



Esther Flores Miranda
Elizabeth Cruz Madrid

Lenguaje y Comunicación

Lengua Materna Español 2

espacios
creativos

 **SANTILLANA**
Secundaria

Este



fue elaborado en Editorial Santillana por el equipo de la Dirección General de Contenidos.

- **Colaboradores** Ada Pantoja Zúñiga y Peter Paul Ramírez Chávez
 - **Fotografía de portada** Abraham Solís Saldaña
- **Ilustración** Digital Stuff y Miguel Ángel Chávez (Grupo Pictograma)
 - **Fotografía** Shutterstock, Gettyimages, Procesofoto, Latinstock

De la brújula al espin, Tagüña Parga, Julia y Esteban Martina
Copyright © 2003, Fondo de Cultura Económica.
Todos los derechos reservados. Ciudad de México.
Esta edición consta de 6,000 ejemplares

La presentación y disposición en conjunto y de cada página de **Lengua Materna. Español 2** de la serie **Espacios Creativos** son propiedad del editor. Queda estrictamente prohibida la reproducción parcial o total de esta obra por cualquier sistema o método electrónico, incluso el fotocopiado, sin autorización escrita del editor.

D. R. © 2019 **EDITORIAL SANTILLANA, S. A. de C. V.**
Avenida Río Mixcoac 274, piso 4, colonia Acacias, C. P. 03240,
alcaldía de Benito Juárez, Ciudad de México

ISBN:
Primera edición:

Miembro de la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana. Reg. núm. 802

Impreso en México/Printed in Mexico



Presentación para el **alumno**

Te damos la bienvenida al segundo año de secundaria y a este Espacio Creativo: **Lengua Materna. Español 2**, en él encontrarás las herramientas para construir conocimientos y habilidades.

Este material se sustenta en las prácticas sociales del lenguaje que se articulan en tres ámbitos: Estudio, Literatura y Participación Social. Estas prácticas se desarrollan mediante secuencias didácticas, que aquí denominaremos prácticas, las cuales consideran tus intereses y necesidades como puntos de partida para que puedas construir, desarrollar y ejercitar competencias específicas.

En las siguientes páginas trabajarás contenidos y actividades que reforzarán tu capacidad para buscar, analizar, interpretar y comunicar información. Explorarás fuentes impresas y, si tienes acceso, digitales para extraer datos e ideas principales, con los cuales elaborarás distintos textos como resúmenes, biografías y guiones para mesas redondas.

A partir de la lectura de cuentos, novelas, leyendas, canciones, historietas y poemas apreciarás la estética y estructura de nuestra lengua, para tomarlas como modelo y aventurarte en la escritura creativa. En algunos casos compartirás tus obras con una audiencia, mediante lenguaje corporal y la modulación de tu voz para transmitir emociones e ideas.

También podrás intervenir en tu comunidad al realizar acciones que se basan en la interpretación de documentos para efectuar trámites, adquirir servicios y analizar contratos comerciales. Con esto fortalecerás tus habilidades de manejo de información para tomar decisiones informadas. Asimismo, aprenderás a valorar la diversidad lingüística y cultural del entorno local, nacional y mundial, y la función que cumple el lenguaje en los intercambios entre personas de diferentes lenguas y contextos culturales.

Deseamos que tu libro **Lengua Materna. Español 2** te acompañe en tu recorrido educativo durante el segundo grado de secundaria y que te ayude a encontrar tu lugar en los múltiples espacios para dar expresión creativa a tu interior.

Los editores





Índice

- Presentación para el alumno
- Estructura de tu libro

3
8

Trimestre uno



Práctica uno

Varios puntos de vista, un mismo tema

- Elaboramos una lista de preguntas para buscar información sobre un tema
- Identificamos y exploramos fuentes para valorar cuál es la más pertinente de acuerdo con nuestro propósito de búsqueda
- Analizamos y evaluamos diversas formas de desarrollar un tema en distintos textos
- Comparamos contenidos a partir de las definiciones, los ejemplos, las ilustraciones y otros recursos gráficos, para evaluar la calidad y la actualidad de la información
- Reconocemos diferentes maneras de nombrar el mismo referente

¿Cómo vamos?

- Comparamos organización, información y puntos de vista en distintos textos
- Ahora que conozco, comparto

Valoro mis logros

Uso de la tecnología

14

15

17

19

22

26

28

29

30

31

32

Práctica dos

Reglamento para deportistas

- Escribimos una lista de reglas y sanciones de un deporte
- Reflexionamos sobre el significado de las palabras en los reglamentos
- Recuperamos lo que sabemos sobre las características de los reglamentos
- Distinguimos las características particulares de los reglamentos de orden deportivo

¿Cómo vamos?

- Revisamos las formas de redactar obligaciones y derechos en los reglamentos
- Redactamos el reglamento con siglas, vocabulario y puntuación
- Reflexionamos sobre la importancia de establecer reglas
- Evaluamos y compartimos nuestro reglamento

Valoro mis logros

Práctica tres

Historias en imágenes

- Identificamos los recursos gráficos de una historieta y sus usos para contar una historia
- Analizamos una narración y evaluamos lo esencial para contar una historia
- Analizamos cómo se presenta la historia para crear un efecto en el lector
- Identificamos recursos para sugerir ritmos y delimitar episodios

¿Cómo vamos?

- Comparamos los elementos del discurso en dos formas de contar una historia
- Reflexionamos sobre la viñeta como síntesis de la acción
- Analizamos las perspectivas visuales en las historietas y su efecto en el lector
- Compartimos nuestra historieta

Valoro mis logros

34

35

38

40

41

45

45

47

49

50

51

52

54

58

61

62

64

64

66

67

70

71

Práctica cuatro
Mensajes con propósito

- Identificamos, en los medios, los mensajes de las campañas oficiales
- Analizamos el contenido de las campañas según criterios establecidos
- ¿Cómo vamos?
- Reflexionamos sobre la necesidad e importancia de las campañas oficiales
- Reflexionamos sobre el lenguaje persuasivo y los recursos retóricos en las campañas
- Reflexionamos sobre el uso del lenguaje audiovisual en las campañas
- Mi comentario sobre la campaña

Valoro mis logros

Uso de la tecnología

Práctica cinco
El resumen, un concentrado de saberes

- Tenemos un propósito específico
- Elegimos la información esencial de los textos leídos para integrarla en un resumen
- Identificamos diferencias de contenido para decidir si la información es complementaria o contradictoria
- Integramos información localizada en diferentes textos
- Registramos datos bibliográficos de los textos que resumimos
- Elegimos en un diccionario de sinónimos la opción ideal para sustituir el léxico original en una paráfrasis

¿Cómo vamos?

- Usamos marcas para introducir información complementaria
- Usamos algunos signos de puntuación para separar las ideas
- Usamos nuestro resumen

Valoro mis logros

72

73

76

78

79

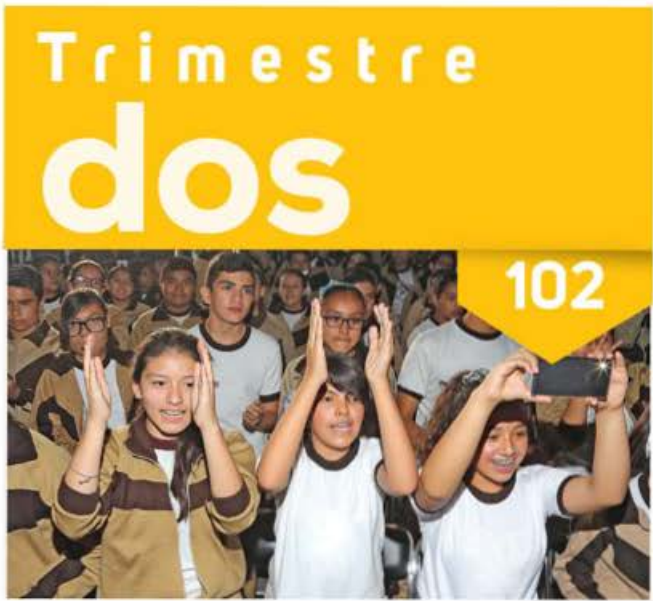
81

82

84

85

86



Práctica seis
Cuentos y novelas de Latinoamérica 104

- Explicamos las acciones y las características psicológicas de los personajes 106
- Describimos las perspectivas de los personajes 109
- Discutimos las funciones narrativas y roles de los personajes 111
- Comparamos formas de presentar la realidad latinoamericana y de otros lugares 113
- Reconocemos cómo el espacio y los personajes sugieren un ambiente en la narración 116
- ¿Cómo vamos? 118
- Discutimos acerca de tramas no lineales y desenlaces abiertos 118
- Interpretamos el uso de voces y perspectivas narrativas para matizar la realidad 121
- Apreciamos la diversidad lingüística y cultural de los pueblos latinoamericanos 122
- Reconocemos la diversidad en la narrativa latinoamericana 124
- Profundizamos en la interpretación de las obras mediante fuentes literarias 126
- Hacemos una crítica literaria a la obra que leímos 128

Valoro mis logros 129

Uso de la tecnología 130



Índice

Práctica siete

¡A jugar con la poesía!

- Reconocemos la intención expresiva de un poema que juega con la forma gráfica del texto
- Interpretamos acrósticos como descripciones de atributos

¿Cómo vamos?

- Apreciamos la sonoridad y forma de los palíndromos
- Consideramos la forma como pista del contenido
- Compartimos nuestros poemas

Valoro mis logros

Práctica ocho

Una campaña para proponer soluciones

- Participamos en una discusión acerca de los problemas de nuestra comunidad escolar
- Identificamos un problema que se puede resolver mediante el diálogo, la responsabilidad y la autonomía

¿Cómo vamos?

- Promovemos la realización de una campaña para resolver los conflictos
- Reconocemos la importancia del diálogo y de la resolución de conflictos mediante campañas

Valoro mis logros

Uso de la tecnología

Práctica nueve

La diversidad de los pueblos hispanohablantes

- Reconocemos la importancia del español escrito como lengua de comunicación internacional
- Reconocemos la diversidad lingüística como una característica del dinamismo del lenguaje
- Reconocemos la diversidad lingüística de los hispanohablantes
- Identificamos semejanzas y diferencias en la forma del habla de los hispanohablantes

132

133

136

139

139

141

142

143

144

146

148

151

151

157

159

160

162

164

166

168

170

¿Cómo vamos?

- Reflexionamos sobre el habla como forma de identidad
- Identificamos prejuicios y estereotipos en el habla
- Presentamos los cuadros comparativos

173

174

175

176

Valoro mis logros

177

Trimestre tres

178



Práctica diez

Que se escuche tu voz

180

- Conocemos las mesas redondas
- Buscamos y organizamos información para preparar la mesa redonda
- Exponemos información sobre el tema de la mesa integrando explicaciones y descripciones
- Asumimos un punto de vista sobre la información
- Escuchamos y comentamos los puntos de vista de nuestros compañeros

181

183

185

186

188

¿Cómo vamos?

189

- Utilizamos lenguaje formal y expresiones para organizar, agregar o introducir información
- Escuchamos y tomamos notas durante una mesa redonda
- Formulamos preguntas
- Hacemos sobremesa

189

191

192

194

Valoro mis logros

195

Uso de la tecnología

196

Práctica once

Legendas populares en escena

- Identificamos el trasfondo histórico y las representaciones simbólicas que se fusionan en las leyendas
- Indagamos y analizamos el significado cultural de una leyenda de nuestra comunidad
- Indagamos y analizamos el contenido histórico de las leyendas
- Analizamos la trama de una leyenda

¿Cómo vamos?

- Imaginamos la representación escénica de la leyenda
- Distribuimos la trama en actos y escenas
- Escribimos los diálogos
- Escribimos las acotaciones
- Usamos los signos de puntuación en los textos dramáticos
- Presentamos nuestra leyenda en escena

Valoro mis logros

Práctica doce

Documentos administrativos y legales

- Reconocemos la función de los documentos administrativos o legales
- Reflexionamos sobre algunas características de los documentos administrativos y legales

¿Cómo vamos?

- Reflexionamos sobre el uso de verbos en modo imperativo
- Reconocemos la importancia de saber interpretar los textos que regulan la prestación de servicios
- Compartimos y evaluamos la compilación

Valoro mis logros

Práctica trece

Textos para una vida

- Elegimos un personaje y justificamos nuestra elección
- Narramos la historia del personaje de manera cronológica
- Usamos el tiempo pasado y el copretérito

198

199

202

204

205

207

208

209

210

212

213

214

215

216

217

220

224

225

226

226

227

228

229

233

234

- Utilizamos verbos para señalar las ideas expresadas por otras personas en los textos que consultamos

235

¿Cómo vamos?

236

- Empleamos signos de puntuación para citar
- Expresamos nuestra opinión sobre el personaje
- Escribimos un texto biográfico
- Compartimos nuestro texto biográfico

237

237

238

240

Valoro mis logros

241

Práctica catorce

Compartimos la lectura de nuestros textos

242

- Seleccionamos un texto de los que hemos escrito a lo largo del ciclo escolar

244

¿Cómo vamos?

247

- Preparamos la lectura en voz alta
- Compartimos la lectura pública de los textos

247

250

Valoro mis logros

251

Uso de la tecnología

252

Práctica quince

Lo que cantamos

254

- Analizamos la relación entre las melodías y el tema de las canciones
- Comprendemos figuras retóricas empleadas en las canciones

255

258

¿Cómo vamos?

260

- Identificamos diferentes subgéneros, su mensaje, sus ideales
- Argumentamos la importancia de los mensajes y su efecto en la audiencia
- Compartimos lo analizado

260

263

264

Valoro mis logros

265

Actividades recurrentes

266

1. Club de lectores
2. Saber argumentar
3. Habilidades para el manejo de la información
4. Hablar en público

266

267

268

269

Fuentes de información

270



Estructura de tu libro

Entrada de trimestre

Al inicio de cada trimestre encontrarás el apartado “¿Qué vas a aprender?”. En él se menciona qué prácticas sociales del lenguaje abordarás y el aprendizaje esperado que corresponde a cada una. En seguida, se anuncia qué actividades recurrentes complementarán tu aprendizaje durante este bloque de estudio. Por último, incluimos para ti, una reflexión acerca de la relevancia que tienen la lengua materna y las habilidades lingüísticas en diferentes situaciones y contextos.

Trimestre uno



¿Qué vas a aprender?

Prácticas sociales del lenguaje	Aprendizajes esperados
1. Comprensión de textos para adquirir nuevos conocimientos	Compara una variedad de textos sobre un tema
2. Producción e interpretación de instrucciones y documentos que regulan la convivencia	Explora y escribe reglamentos de diversas actividades deportivas
3. Escritura y recreación de narraciones	Transforma narraciones en historietas
4. Análisis de los medios de comunicación	Analiza el contenido de campañas oficiales
5. Elaboración de textos que presenten información resumida proveniente de diversas fuentes	Elabora resúmenes que integren la información de distintas fuentes

Actividades recurrentes

Durante este curso te proponemos realizar algunas actividades más de una vez, es decir, que las lleves a cabo de manera recurrente:

- Club de lectores
- Habilidades para el manejo de la información
- Saber argumentar

Estas actividades servirán para lograr los aprendizajes esperados durante el trimestre y para desarrollar habilidades del lenguaje que te permitirán comunicarte mejor.

Tu lengua materna

El idioma español sigue en crecimiento en términos demográficos y por su presencia internacional. Su importancia es tal en el plano económico, que está situado ya en la segunda posición como lengua de comunicación, detrás del inglés.

Por lo tanto, existe un paralelismo entre su crecimiento y su presencia en la sociedad de la información y en las principales revistas de investigación y divulgación científica. Los expertos destacan al español como lengua de comunicación en los ámbitos científico y tecnológico. Es el caso de las academias científicas españolas e hispanoamericanas, que generan diversas fuentes de información como revistas científicas compartidas e informes de congresos, así como textos impresos o digitales que te ayudan a adquirir nuevos conocimientos.

Práctica

Para lograr los aprendizajes esperados del curso, los contenidos se organizan en unidades de estudio a las que llamaremos *prácticas*. En ellas encontrarás textos, actividades, conceptos, ejemplos y sugerencias de trabajo que te permitirán desarrollar habilidades y explorar situaciones que plantean un reto comunicativo.

En la primera página de cada una verás un portador que te indicará a qué ámbito pertenece la práctica social del lenguaje que estás por abordar y cuál es el aprendizaje esperado para ella.

[illegible]

Cada práctica está organizada en tres momentos:

¿Qué sabemos?

Es el momento para conocer el tema, identificar qué conocimientos y experiencias previas relacionadas con la práctica social del lenguaje posees, qué necesitas para lograr el aprendizaje esperado y cómo ponerlo en práctica.

¿Qué estamos aprendiendo?

En esta parte se dan las condiciones para integrar lo que ya sabes con lo que estás aprendiendo para adquirir nuevos conocimientos y construir producciones escritas u orales. De esta manera formalizarás y afirmarás tus saberes para continuar avanzando.

¿Qué aprendimos?

En este momento evalúas tus producciones escritas u orales, las perfeccionas con base en sugerencias propias o de los compañeros, y conoces opciones para compartirlas en la comunidad escolar o en tu localidad.

Durante el desarrollo de las prácticas encontrarás estos apartados:

Otras fuentes

Encontrarás recomendaciones de fuentes impresas o electrónicas que te servirán para ampliar tus conocimientos y habilidades sobre el tema de la práctica.

Glosario

Te proporciona la definición de palabras desconocidas que aparecen en cada texto y que enriquecerán tu vocabulario.

Soy creativo

Te recomendamos sencillas actividades para que desarrolles tu habilidad artística y creativa relacionada con la literatura, el teatro, la pintura, la escultura, la música, la danza o los monumentos arquitectónicos.

Aprendo mejor

Son recomendaciones que te permiten reflexionar acerca de la necesidad de convivir en un ambiente en el que puedas realizar, pensar, sentir y comunicarte mejor, lo cual te ayudará en tu aprendizaje.



Encontrarás este icono cuando sea necesario que realices **evidencias** de trabajo, las cuales reunirás e integrarás para construir las producciones orales o escritas que den cuenta de tus logros.

¿Cómo vamos?

En cada práctica encontrarás la sección **¿Cómo vamos?**, la cual te ayudará a reflexionar sobre tu proceso de aprendizaje y las estrategias que puedes adoptar para mejorarlo.

Valoro mis logros

En este apartado te proponemos un espacio para que junto con un compañero identifiques si lograste el aprendizaje esperado de cada práctica social del lenguaje. Asimismo, podrás reflexionar acerca de lo que puedes hacer para mejorar en lo que has aprendido y cómo lo aplicarás en otros contextos.

¿Cómo vamos?

Revisa las impresiones del análisis del texto con el fin de que integres y verifiques que:

- los vocablos y los personajes que encuentras sean adecuados para la práctica y no generen confusión; ¿cómo puedes asegurarte de esto?
- los vocablos y los personajes sean adecuados para la práctica y no generen confusión; ¿cómo puedes asegurarte de esto?
- los vocablos y los personajes sean adecuados para la práctica y no generen confusión; ¿cómo puedes asegurarte de esto?

¿Cómo vamos?

Revisa las impresiones del análisis del texto con el fin de que integres y verifiques que:

- los vocablos y los personajes que encuentras sean adecuados para la práctica y no generen confusión; ¿cómo puedes asegurarte de esto?
- los vocablos y los personajes sean adecuados para la práctica y no generen confusión; ¿cómo puedes asegurarte de esto?
- los vocablos y los personajes sean adecuados para la práctica y no generen confusión; ¿cómo puedes asegurarte de esto?

¿Cómo vamos?

Revisa las impresiones del análisis del texto con el fin de que integres y verifiques que:

- los vocablos y los personajes que encuentras sean adecuados para la práctica y no generen confusión; ¿cómo puedes asegurarte de esto?
- los vocablos y los personajes sean adecuados para la práctica y no generen confusión; ¿cómo puedes asegurarte de esto?
- los vocablos y los personajes sean adecuados para la práctica y no generen confusión; ¿cómo puedes asegurarte de esto?

Valoro mis logros

Revisa las impresiones del análisis del texto con el fin de que integres y verifiques que:

- los vocablos y los personajes que encuentras sean adecuados para la práctica y no generen confusión; ¿cómo puedes asegurarte de esto?
- los vocablos y los personajes sean adecuados para la práctica y no generen confusión; ¿cómo puedes asegurarte de esto?
- los vocablos y los personajes sean adecuados para la práctica y no generen confusión; ¿cómo puedes asegurarte de esto?

Valoro mis logros

Revisa las impresiones del análisis del texto con el fin de que integres y verifiques que:

- los vocablos y los personajes que encuentras sean adecuados para la práctica y no generen confusión; ¿cómo puedes asegurarte de esto?
- los vocablos y los personajes sean adecuados para la práctica y no generen confusión; ¿cómo puedes asegurarte de esto?
- los vocablos y los personajes sean adecuados para la práctica y no generen confusión; ¿cómo puedes asegurarte de esto?

Uso de la tecnología



En esta sección te daremos recomendaciones de novedades tecnológicas, alternativas de uso y sus aplicaciones para que elijas en qué momento de tu curso emplearlas, tanto en esta como en otras asignaturas y continúes desarrollando tus habilidades digitales.

Actividades recurrentes



Este apartado de tu libro describe actividades que realizarás varias veces durante el curso, es decir, de manera recurrente para apoyar el logro de los aprendizajes esperados.

Por medio de recuadros te sugerimos el momento más oportuno para llevarlas a cabo dentro de cada práctica.

Fuentes de información



En esta sección encontrarás las fuentes impresas y electrónicas que fueron consultadas para la realización de tu libro, así como algunas que serán de utilidad en caso de que requieras ampliar la información que te ofrecemos.

Trimestre uno



¿Qué vas a aprender?

Prácticas sociales del lenguaje	Aprendizajes esperados
1. Comprensión de textos para adquirir nuevos conocimientos	Compara una variedad de textos sobre un tema
2. Producción e interpretación de instructivos y documentos que regulan la convivencia	Explora y escribe reglamentos de diversas actividades deportivas
3. Escritura y recreación de narraciones	Transforma narraciones en historietas
4. Análisis de los medios de comunicación	Analiza el contenido de campañas oficiales
5. Elaboración de textos que presentan información resumida proveniente de diversas fuentes	Elabora resúmenes que integren la información de distintas fuentes

Actividades recurrentes

Durante este curso te proponemos realizar algunas actividades varias veces, es decir, de manera recurrente:

- Club de lectores
- Habilidades para el manejo de la información
- Saber argumentar

Estas actividades servirán para lograr los aprendizajes esperados durante el trimestre y para desarrollar habilidades del lenguaje que te permitirán comunicarte mejor.

Tu lengua materna

El idioma español sigue en crecimiento en términos demográficos y por su presencia internacional. Su importancia es tal en el plano económico, que está situado ya en la segunda posición como lengua de comunicación, detrás del inglés.

Pero, ¿existe un paralelismo entre su crecimiento y su presencia en la sociedad de la información y en las principales revistas de investigación y divulgación científica? Los expertos destacan al español como lengua de comunicación en los ámbitos científico y tecnológico. Es el caso de las academias científicas españolas e hispanoamericanas, que generan diversas fuentes de información como revistas científicas compartidas e informes de congresos, así como textos impresos o digitales que te ayudan a adquirir nuevos conocimientos.



¿Qué sabemos?

Ámbito: Estudio

Práctica social del

lenguaje: Comprensión de textos para adquirir nuevos conocimientos

Aprendizaje esperado:

Compara una variedad de textos sobre un tema.

Varios puntos de vista, un mismo tema

Louis Pasteur decía: “Si no conozco una cosa la investigaré”. En esta frase, el químico francés se refería a la investigación como la mejor manera de acceder al conocimiento. ¿A ti qué cosa o tema te gustaría investigar? En esta práctica podrás investigar sobre un tema que te interese y descubrirás que puede haber distintas formas de abordarlo y también diferentes puntos de vista sobre él.

Lee los siguientes títulos de dos textos informativos sobre un mismo tema.

1. La actividad humana como fuente del cambio climático.
2. El calentamiento global como causa de los fenómenos naturales.

Reúnete con un compañero y comenten cuál es el tema de ambos textos. ¿Tratan el tema desde el mismo punto de vista o lo tratan de distinta forma? ¿Por qué lo consideran así? ¿Qué información de los títulos les permite darse cuenta de ello?

- Con tu grupo, compartan qué pasos han seguido cuando se han enfrentado a investigar un tema. Reflexionen por qué es importante buscar fuentes de información a partir de una lista de preguntas y cuál es la utilidad de que un lector compare los puntos de vista sobre un mismo tema en distintos textos.

¿Qué haremos?

En esta práctica social del lenguaje buscarás **información sobre un tema en distintas fuentes**, lo que te permitirá ampliar tu conocimiento al respecto. Al hacerlo te encontrarás con una variedad de textos que tratan un mismo tema desde **distintos puntos de vista**. Es así como descubrirás más perspectivas, opiniones y datos y por eso deberás hacer una lectura analítica y crítica, la cual es una habilidad lectora necesaria no solo para tu desempeño escolar sino para muchas situaciones de la vida, de manera que en esta práctica obtendrás un valioso recurso. Para alcanzar este objetivo abordarás los siguientes aspectos:

Elaborarás una lista de preguntas para buscar información sobre un tema.

Identificarás y explorarás diversas fuentes para valorar cuál es la más pertinente de acuerdo con los propósitos de tu búsqueda.

Analizarás y evaluarás diversas formas de desarrollar un tema en distintos textos.

Compararás los contenidos de los textos (a partir de las definiciones, los ejemplos, las ilustraciones y otros recursos gráficos) para evaluar la información.

Reconocerás las maneras de hacer referencia a un mismo tema o concepto.

Compararás la organización, la información y los puntos de vista en distintos textos.



A lo largo de la práctica social del lenguaje guarda **evidencias** de tu trabajo para verificar que cumples con los aspectos de la tabla anterior. Una opción es escribir en fichas las conclusiones que obtengas después de comparar y analizar los textos. Al final, si así lo deciden en tu grupo, compartirás con la comunidad escolar tu experiencia en la búsqueda y análisis de textos en una exposición oral o mediante un reporte escrito integrado por tus evidencias. También tendrás elementos para valorar que lograste el aprendizaje esperado.

Elaboramos una lista de preguntas para buscar información sobre un tema

¿Qué estamos aprendiendo?

Cuando recurres a la lectura para buscar respuestas, la curiosidad se transforma en conocimiento. La elección de un tema puede depender de que este responda a una necesidad real de conocimiento a partir de alguna situación específica. Por ejemplo, si en la asignatura de Formación Cívica y Ética te han hablado del manejo adecuado de las emociones, ello podría detonar tu interés para investigar acerca de ese tema.

Para comenzar esta práctica, subraya la situación en que prefieres elegir un tema.

- Querer conocer más sobre un tema de alguna asignatura que te resulta difícil.
- Desear informarte sobre algún tema que te preocupe; por ejemplo, el cuidado del cuerpo, los hábitos alimentarios, la higiene, la prevención de enfermedades, etcétera.
- Tener curiosidad por un tema que te apasiona; por ejemplo, la música, la moda, el deporte, el cuerpo humano, las emociones, etcétera.

A lo largo de toda tu vida buscarás información sobre numerosos **temas** con diferentes **propósitos**, como exponer, documentarte, escribir un texto, enterarte de una situación que impacta en tu comunidad, etcétera.

La primera tarea para consultar textos acerca de un tema es **delimitarlo**, es decir, acotarlo o reducirlo a una duda central para decidir sobre qué aspecto se buscará información. Lo primero que necesitas preguntarte es qué quieres o necesitas saber. Observa cómo se respondió esta pregunta con base en el tema "Las emociones":

¿Qué quiero saber sobre las emociones? Me interesa saber cómo regularlas.

Esta pregunta sirve para detallar qué aspectos te interesan del **tema** y cuáles no forman parte de él. Además de formularla y responderla, establece un **propósito**. Para hacerlo puedes preguntarte *¿para qué quiero saber?* Por ejemplo:

¿Para qué quiero saber acerca de cómo regular las emociones? Para comprenderlas, para entender lo que siento, para anticipar mis reacciones y saber cómo manejarlas.

Las preguntas anteriores ayudan a saber qué dirección tomará nuestra indagación y dan paso a otras interrogantes más específicas porque se adaptan a lo que más interés despierta, se vinculan con los **subtemas** y, en conjunto, ayudan a responder la pregunta central. Observa cómo se elaboraron más cuestionamientos a partir de los dos anteriores:

¿Qué son? ¿Cambian con la edad? ¿Cómo se manifiestan en el cuerpo o en la actitud? ¿Cómo puedo expresarlas de manera sana?

Estas preguntas son importantes, pues guiarán nuestra búsqueda de información. Formularlas requiere tener claro el propósito de la búsqueda, pero no cualquier pregunta es útil. Es necesario que la respuesta no sea un *sí* o *no*. Asimismo, se evita preguntar sobre el futuro de las cosas; por ejemplo, *¿Las emociones podrán ser modificadas genéticamente?*

Aprendo mejor

Si tienes dificultad para delimitar un tema, plantea cuestionamientos como: ¿Qué información específica quiero obtener? ¿Por qué esa idea particular del tema y no otra? ¿Qué expectativas tienes del conocimiento que esperas adquirir?, ¿cómo lo compartirás?, ¿para qué?, etcétera.

Algunas condiciones que deben cumplir las preguntas son las siguientes:

- **Concisas.** Formuladas con frases cortas, directas, sencillas y claras.
- **Alcanzables.** Deben tener posible respuesta. Debe ser viable recopilar los textos para responderlas en un tiempo razonable.
- **Relevantes.** Que sean importantes para comprender el tema.

Puedes hacer una lista ordenada con ellas de tal manera que la información que les dé respuesta tenga secuencia y, en conjunto, contesten la duda general.

Elige un tema, delimitalo y escribe en tu cuaderno una lista ordenada de preguntas como lo hace el alumno del siguiente ejemplo.

Aquí escribe la duda general.

Aquí escribe para qué o por qué buscarás información.

Las preguntas pueden ir de lo general a lo particular. Lo importante es que el orden que sigan ayude a comprender el tema.

Tema

Las emociones

Tema delimitado

¿Cómo puedo regular mis emociones?

Propósito de la búsqueda de información

Comprender las emociones para entender lo que siento, describir mis reacciones y saber cómo manejarlas.

Subtema

Expresión y manejo de emociones

Preguntas guía

¿Qué son las emociones? ¿Qué tipos de ellas hay?

¿Cambian con la edad?

¿Cómo se manifiestan en el cuerpo o la actitud?

¿Cómo afecta no saber controlarlas?

¿Cómo puedo expresarlas de manera sana?

Aquí se anota la idea central del asunto que quieres conocer.

Aquí anota el aspecto particular del tema que te interesa. Puede ser más de uno.

Anota en forma de pregunta qué información requieres sobre el aspecto particular.

Reúnete con un compañero, compartan sus listas y comenten si el tema es claro y viable. Identifiquen si la lista de preguntas se relaciona con los subtemas y si ayudará a buscar información específica.

- ¿Le harías alguna recomendación a tu compañero? ¿Cuál?
- ¿Qué mejoras puedes hacer en tu trabajo?



Si es necesario, ajusta tu lista de preguntas y guárdala como parte de tus **evidencias**, pues te guiará en el resto de esta práctica social del lenguaje.

Tu lista de preguntas no solo te ayudará a saber qué buscar, también será práctica para elegir de manera más eficiente las fuentes de consulta y para evaluar si la información es útil o no para tu búsqueda. ¿Para qué otra actividad puede servir una lista de preguntas guía?

Identificamos y exploramos fuentes para valorar cuál es la más pertinente de acuerdo con nuestro propósito de búsqueda

Anota en qué fuente buscarías información sobre el contenido que se menciona.

Diccionario

Enciclopedia

Revista de divulgación

Manual de gramática

- Información actual sobre temas científicos: _____
- La definición de un concepto: _____
- Las reglas de conjugación: _____
- Información detallada sobre un tema: _____

Actividad recurrente

Reúnete con un equipo para participar en la Actividad recurrente "Habilidades para el manejo de la información" (página 268) y enriquecer el aprendizaje de esta práctica social del lenguaje, ejercitando tus habilidades para el manejo de la información.

La palabra fuente significa "lugar de donde proviene algo". **Fuente de información** se refiere a los recursos que proveen de información, pueden ser libros, periódicos, entrevistas, documentales, páginas electrónicas, etcétera.

Como hemos mencionado, para buscar información se debe tener un **propósito**. Este determina qué información necesitamos y si la que encontramos es pertinente, es decir, si corresponde al objetivo de la búsqueda y si responde las preguntas guía.

Es importante consultar **diversas fuentes** impresas o electrónicas. Como sabes, en las bibliotecas puedes encontrar materiales impresos clasificados por tema, asignatura o área de conocimiento. Esta organización te permitirá elegir qué tipo de libros vas a consultar; por ejemplo, si buscas información sobre las emociones deberás elegir libros de psicología o de la asignatura Formación Cívica y Ética.

Además del índice, revisar los títulos y subtítulos también te dará una idea de los temas que se abordan. Esto te permitirá saber si la información responde tus preguntas guía.

Al revisar los materiales elegidos, recuerda que tu intención es **valorar** la información que aportan y las preguntas que responden, para que cuando revises los siguientes determines si contienen nueva información, si está repetida o si es complementaria.

No olvides que cualquier texto que consultes, impreso o electrónico, debe provenir de una fuente confiable, es decir, de instituciones reconocidas, especialistas, asociaciones civiles, oficinas gubernamentales, autoridades sobre el tema, etcétera.



Jeff Greenberg / Gettyimages

En algunas bibliotecas también puedes consultar revistas y periódicos.

Busca y explora diferentes fuentes de información, impresas o electrónicas. Elige las que son útiles para tu búsqueda con base en tu lista de preguntas. Observa en la siguiente página cómo lo hizo el alumno de nuestro ejemplo con el tema "Las emociones".

Contenido: Identifica y explora fuentes diversas sobre ese tema para valorar cuál es la más pertinente, de acuerdo con los propósitos de su búsqueda.

Primero revisó el índice de una fuente impresa.

Elegimos este libro del área de psicología porque su título se relaciona con el tema de nuestra investigación.

Emociones y sentimientos

Índice

Prólogo	11
Introducción	17

Capítulo 1

Inteligencia y evolución	25
--------------------------------	----

Capítulo 2

¿Tenemos emociones y sentimientos?	35
Tipo de emociones y sentimientos	42
Las emociones en la adolescencia	46
Las emociones en el adulto	49

Capítulo 3

¿Qué es inteligencia emocional?	52
Inteligencia emocional personal	54
Inteligencia emocional social	58

Capítulo 4

La comunicación y las emociones	62
---------------------------------------	----

Estos contenidos pueden responder las preguntas ¿Qué son las emociones? ¿Qué tipos de ellas hay?

Este contenido puede responder la pregunta ¿Cambian con la edad?

Este contenido puede responder la pregunta ¿Cómo expresarlas de manera sana?

Elegimos esta página electrónica porque su temática es la psicología y tiene contenidos relacionados con las emociones.

Observa la fuente electrónica a la que acudió y escribe las preguntas guía que faltan en cada cuadro.

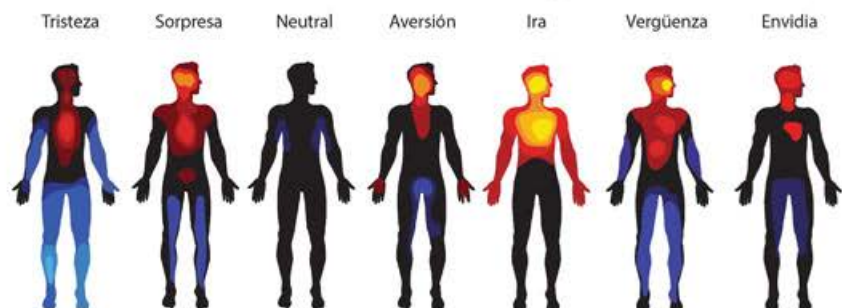
Este contenido puede complementar la información que encontramos sobre la pregunta _____

Esta imagen puede responder la pregunta _____

¿Qué son las emociones?

Una emoción es un estado afectivo que experimentamos, una reacción subjetiva al ambiente que viene acompañada de cambios orgánicos (fisiológicos y endocrinos) de origen innato, influidos por la experiencia.

¿Cómo se ven las emociones en el cuerpo?



Contenido: Identifica y explora fuentes diversas sobre ese tema para valorar cuál es la más pertinente, de acuerdo con los propósitos de su búsqueda.

Registra en fichas de trabajo las referencias de las fuentes que elegiste. Escribe qué pregunta responde cada fuente. Guarda estas fichas como **evidencia**. Te servirá para saber qué fuentes consultar cuando debas analizar los textos.



Aprender a identificar fuentes útiles para tu propósito de investigación te servirá para hacer más eficiente tu búsqueda de información, pues solo consultarás las que tienen información relacionada con lo que te interesa saber. ¿Qué otra utilidad encuentras a esta habilidad? Coméntalo con un compañero.

Analizamos y evaluamos diversas formas de desarrollar un tema en distintos textos

Aunque varios textos traten un mismo tema, cada uno puede desarrollarlo de diversas maneras y presentar la información desde distintos puntos de vista. Por ello deberás leerlos de forma analítica, eso es lo que hace un lector crítico y experimentado. Hacerlo te permitirá ampliar tus conocimientos y también, tomar una postura personal al respecto.

Al leer los textos seleccionados sobre el tema que se investiga, es necesario comprender de qué tratan, comparar las distintas formas en que el tema es desarrollado y cuál es la información relevante, que sirve para responder las preguntas que guían la investigación. Por ello, identificar las ideas principales en los textos resulta de utilidad.

En equipo, lean los siguientes textos, observen las partes subrayadas en cada uno y hagan lo que se pide.

Todos nos hemos preguntado alguna vez qué son las emociones. Podríamos definir las metafóricamente como el “pegamento de la vida”, esa materia invisible pero intensa que nos conecta con los nuestros, que nos permite participar de la realidad, viéndola, admirándola, sorprendiéndonos ante sus maravillas y entristeciéndonos también con sus sinsabores.

Las emociones nos confieren humanidad, y aunque a menudo caemos en el error de clasificarlas en negativas y positivas, todas son necesarias y valiosas. Al fin y al cabo, cumplen una función adaptativa y nada es tan importante como comprenderlas para usarlas de manera “inteligente” en nuestro beneficio.

En la actualidad, se acepta que las emociones se originan en el sistema límbico y que estos estados complejos tienen tres componentes:

1. **Fisiológicos.** Son la primera reacción a un estímulo y son involuntarios: la respiración aumenta, cambios hormonales, etcétera.
2. **Cognitivos.** La información es procesada consciente e inconscientemente. Influyen en nuestra experiencia subjetiva.
3. **Conductuales.** Provocan un cambio en el comportamiento: gestos, posturas, ademanes, movimiento del cuerpo.

Glosario

sistema límbico. conjunto de zonas del cerebro encargadas de regular las emociones, entre otras funciones.

Con tus compañeros de equipo, completa esta tabla en tu cuaderno.

¿Qué tema abordan los textos?	¿Qué preguntas guía se responden con cada texto?

- Comenten si la información subrayada en los textos de la página anterior es la más importante o no y por qué lo creen así. ¿En cuál texto se da información mediante explicaciones y en cuál se describen sus partes o elementos?
- En este momento no te preocupes por hacer estas actividades de forma completamente correcta: lo importante es que apliques los conocimientos que ya posees puesto que más adelante aprenderás a distinguir las ideas principales de las secundarias.

Recuerda que los textos se organizan en párrafos. Cada párrafo es una unidad que expresa una idea o un argumento y está integrado por un conjunto de oraciones relacionadas por el tema que tratan; las ideas expresadas por esas oraciones pueden ser principales o secundarias; las primeras no pueden suprimirse, son autónomas, es decir, no dependen de otras, y expresan información básica del tema que se desarrolla.

Para expresar ideas principales, se utilizan oraciones temáticas que son enunciados que introducen información o **definiciones** que permiten comprender el tema. Las ideas secundarias se expresan con oraciones de apoyo que amplían la información mediante **explicaciones** o **ejemplos** y nos ayudan a comprender el qué, el cómo, el por qué y el para qué de las oraciones temáticas. Una vez identificadas las ideas relevantes se analiza qué relación guardan entre ellas para reconocer la forma en que el texto desarrolla el tema. Esta relación puede ser alguna de las siguientes, entre otras:

- **Comparativa.** Se comparan dos o más aspectos del tema.
- **Secuencial.** Muestra una serie de eventos que se relacionan cronológicamente.
- **Causal.** Establece una relación de causa y efecto de eventos que se relacionan.
- **Aclarativa.** Muestra un problema y sus soluciones posibles.
- **Descriptiva.** Define y descompone las partes o elementos que forman un hecho, fenómeno, evento, etcétera.

Identificar si el texto utiliza alguna de las formas anteriores para dar información, te será de utilidad para comprender mejor el contenido y saber qué tratan de comunicar.

Lee los textos y observa el análisis que se hizo de ambos.

El texto subrayado en verde es una idea principal.

El texto subrayado en rojo es una idea secundaria que amplía la información.

Texto 1: Las emociones

Las emociones son naturales y parte integral de la vida afectiva del ser humano, y tienen una función adaptativa de nuestro organismo a su entorno. Son estados que sobrevienen súbita y bruscamente, en forma de crisis más o menos violentas y más o menos pasajeras.

Algunos autores definen *emoción* como un estado complejo del organismo caracterizado por una excitación o perturbación que predispone a una respuesta organizada en función a un acontecimiento (externo o interno).

Son entonces reacciones a la información que recibimos del entorno y su intensidad está en función de las evaluaciones subjetivas que realizamos sobre cómo esta información afectará nuestro bienestar.

En estas evaluaciones subjetivas intervienen conocimientos previos, creencias, objetivos personales, percepción del ambiente provocativo, etcétera. Entonces una emoción depende de lo que es importante para nosotros.

Existe una categoría de seis emociones básicas o “Expresiones **prototípicas** de las emociones universales”:

1. **Miedo**: Anticipación de una amenaza o peligro que produce ansiedad, incertidumbre, inseguridad.
2. **Sorpresa**: Sobresalto, asombro, desconcierto. Es muy transitoria. Puede dar una aproximación cognitiva para saber qué pasa.
3. **Aversión**: Disgusto, asco. Solemos alejarnos del objeto que nos produce aversión.
4. **Ira**: Rabia, enojo, resentimiento, furia, irritabilidad.
5. **Alegría**: Diversión, euforia, gratificación, contento. Da una sensación de bienestar, de seguridad.
6. **Tristeza**: Pena, soledad, pesimismo.

Escuelas Aprendiendo a Convivir: Un proceso de intervención contra el maltrato e intimidación entre escolares. Gobierno del Distrito Federal, Secretaría de Educación del Distrito Federal, Dirección Ejecutiva de Educación Básica. Programa Por una cultura de no violencia y buen trato en la comunidad educativa, Ciudad de México, 2010, pp. 68 y 69 (fragmento).

Glosario

prototípico. Algo que se toma como ejemplar o modelo original de algo.

El texto subrayado en azul emplea la clasificación para explicar el tema.

Texto 2: Cerebro y emociones: ¿podemos elegir qué sentir?

Las emociones se experimentan en una forma muy personal de la que generalmente no somos conscientes, pero que se manifiesta en la expresión del rostro, la postura corporal y en estados mentales específicos. Las emociones influyen en nuestro estado de ánimo, en la motivación e incluso en nuestro carácter y conducta. Además provocan reacciones fisiológicas por estar relacionadas con **hormonas** como el cortisol y la noradrenalina, y con neurotransmisores como la dopamina y la serotonina, que alteran el apetito, el sueño y la capacidad de concentración.

Algunos expertos en emociones, como el suizo Klaus Scherer, de la Universidad de Ginebra, o el ya fallecido Richard Lazarus, de la Universidad de California en Berkeley, propusieron que un factor importante en las emociones es la cognición —es decir, las habilidades y procesos mentales relacionados con el conocimiento, como atención, memoria, juicio, razonamiento y toma de decisiones—, que nos permite interpretar los acontecimientos de manera consciente o inconsciente y decidir cómo reaccionar. No obstante, otros investigadores, como el **neurocientífico** Antonio Damasio, de la Universidad del Sur de California, piensan que las respuestas del cuerpo son más importantes que cualquier interpretación de las emociones, un punto de vista que es polémico. Su principal argumento es que los cambios en el cuerpo que acompañan a las emociones pueden alterar la experiencia.

El título indica que igual que el texto anterior, este habla de las emociones, pero con un tratamiento distinto: a partir de lo que pasa en el cerebro.

El texto subrayado en verde es una idea relevante.

Glosario

hormona. Producto de secreción de ciertas glándulas que regula la actividad de los órganos

neurocientífico. Científico dedicado al estudio del sistema nervioso.

En el texto subrayado en azul se desarrolla el tema de manera descriptiva.

Por ejemplo, en un experimento reciente, científicos alemanes y canadienses encabezados por Johannes Michalak, de la Universidad de Hildesheim, encontraron que así como el estado de ánimo afecta nuestra posición al caminar, también la forma de movernos influye en nuestro ánimo. Los investigadores mostraron a los treinta y nueve participantes en el experimento una lista de palabras positivas y negativas. Después los pusieron en caminadoras con un medidor que se movía a un lado u otro dependiendo de si el estilo de caminar era “alegre” o “depresivo”. Los participantes no sabían sobre el medidor, pero se les pidió que caminaran de modo tal que el medidor se moviera a la izquierda o a la derecha. Al finalizar el ejercicio tuvieron que escribir las palabras que recordaban de la lista. Quienes caminaron “depresivamente” recordaban muchas más palabras negativas que los otros.

Guerrero Mothelet, Verónica. “Cerebro y emociones: ¿podemos elegir qué sentir?”, publicado en ¿Cómo ves?, Año 17, No. 196, UNAM, Ciudad de México, 2015.

Los textos anteriores hablan sobre las emociones, sin embargo, el texto 1 presenta la información mediante su clasificación y el texto 2 la expone según la manera en que se manifiestan. Ambos textos ayudan a responder las preguntas guía *¿Qué son las emociones? ¿Qué tipos hay? ¿Cómo se manifiestan las emociones en el cuerpo o en la actitud?*

En el primer texto se emplea la clasificación para explicar los tipos de emociones que existen y en el segundo se describe cómo fue el experimento que se realizó. Esto significa que el tipo de información permite emplear distintos recursos para presentarla al lector.

Con los textos que has seleccionado hasta el momento, extrae las ideas relevantes, es decir, aquellas que respondan a las preguntas guía. Analiza la forma en que se presenta y se explica la información en cada texto.

- Comenta con un compañero por qué creen que la información se presenta de una manera y no de otra (clasificación, comparación, secuencia, etcétera).



Registra en fichas de trabajo las conclusiones a las que llegaste después de analizar cada texto y guárdalas como **evidencia. Esto te ayudará a continuar con tu análisis y con la comparación de textos a lo largo de la esta práctica social del lenguaje.**

Analizar y evaluar la manera en que se presenta un tema en distintos textos te ayudará a comprender que hay varias formas de explicar las cosas y que estas pueden facilitar la comprensión de temas complejos. ¿Crees que esto te ayude en otra asignatura?

Comparamos contenidos a partir de las definiciones, los ejemplos, las ilustraciones y otros recursos gráficos, para evaluar la calidad y la actualidad de la información

Para comprender los textos, también es importante que el lector identifique otros recursos del lenguaje que le permitirán establecer relaciones de significado, de acuerdo con el propósito de su lectura. Enseguida se presenta un ejemplo del análisis que un lector puede hacer para esquematizar las ideas.

Compara la siguiente información con el mapa conceptual que se empleó para esquematizarla. Luego responde.

Las emociones pueden clasificarse en dos categorías principales: positivas y negativas. Existen dos emociones positivas principales, que son el amor y la alegría. De estas dos se originan otras. Del amor se desprenden otras dos emociones: el cariño y el compromiso. De la alegría se desprenden tres emociones: la dicha, el orgullo y la satisfacción.

Hay tres emociones negativas principales: ira, tristeza y miedo. De la ira surgen otras cuatro emociones: celos, hostilidad, enfado y desprecio. La culpa, el dolor y la soledad provienen de la tristeza. El miedo genera la preocupación y el pánico.



A partir del texto y el diagrama anteriores, comenta con un compañero: ¿Qué utilidad tiene para un lector esquematizar la información de un texto en un mapa conceptual? ¿Por qué? Tomen nota de sus conclusiones y compartan con su grupo.

Has visto que los textos presentan distintas formas de presentar o exponer un tema. Otras formas en que los textos pueden presentar la información, son las siguientes:

Las **definiciones** explican el significado de un concepto, o describen un proceso, un fenómeno, un hecho, etcétera. Observa cómo se emplean las definiciones en el texto 1 (página 21):

[la emoción es]... un estado complejo del organismo caracterizado por una excitación o perturbación que predispone a una respuesta organizada en función a un acontecimiento (externo o interno).

Los **ejemplos** son casos particulares que amplían la explicación o definición de un concepto. Son una muestra de lo que se está hablando. Puedes ver cómo en el texto 2 (página 22) se emplea un ejemplo para ampliar la explicación de cómo afectan las emociones el estado de ánimo, la postura y el movimiento corporal y viceversa.

Los **recursos gráficos** sirven para explicar, aclarar y ampliar la información del texto principal. Como has visto en grados anteriores, sintetizan información y la hacen más comprensible. Vamos a recordar las características de algunos de ellos:

- Las **tablas comparativas** sintetizan información mediante columnas y celdas. Estas permiten establecer diferencias y similitudes entre los elementos de un mismo tema, a la vez que sistematizan y organizan la información.
- Los **cuadros sinópticos** muestran ideas o palabras clave de un texto e indican cómo se conectan unas con otras. Un ejemplo es el que aparece en la actividad anterior.
- Los **diagramas** presentan de manera esquematizada la relación existente entre hechos, ideas o procesos.
- Las **gráficas** representan datos numéricos o cantidades. Quizá has usado gráficas de barras y de pastel para representar porcentajes.
- Los **esquemas** sirven para representar cosas materiales o inmateriales, por ejemplo, un esquema de las partes del sistema nervioso.

Estos recursos textuales y gráficos comparten el objetivo de explicar o mostrar la información de manera clara para ayudar al lector a comprenderla y también a evaluar la calidad y actualidad de los datos.

A partir de la profundidad de las definiciones o de qué tanto los ejemplos amplían o complementan las explicaciones podemos determinar la **calidad** de la información. Cuando los recursos no clarifican o la fuente carece de ejemplos y definiciones, puede ser un indicador de que la calidad de su contenido es pobre o baja.

La **actualidad** de los textos también es importante, pues así podemos saber que lo que se expone en estos es lo más reciente que se sabe sobre el tema. La actualidad se puede verificar revisando las fechas en las referencias que se hacen a otras fuentes o en los datos que se presentan. Es importante asegurarse de que la información corresponde a las últimas investigaciones, estudios, encuestas, descubrimientos o acontecimientos que se relacionan con el tema.

Lee este texto y observa los aspectos que señalamos en él.

El título de este texto y el del texto 2 tienen en común un término. ¿Lo identificaste? Ambos hablan del cerebro.

Texto 3: Cerebro, donde se razona por qué no tenemos que asustarnos de nada

No es nada extraño que los cerebros parezcan nueces; tampoco lo es que las nueces parezcan cerebros. Se parecen, no son iguales; una de las diferencias es que la nuez no sabe que se parece al cerebro y el cerebro sabe que se parece a la nuez. Otra diferencia es que cada día se comen en el mundo muchas más nueces que cerebros. La tercera diferencia tiene que ver con el tiempo de vida, una nuez vive poco menos de un año —un año humano, se entiende—, el cerebro vive hasta que se muere.

A veces, el cerebro se va muriendo por trzos y nos quedamos sin poder oler, osin distinguir el bien del mal; depende de qué trozo haya dejado devivir. Cuando esto nos sucede, quien está a nuestro lado se preocupa.

Claro que también podemos asustarnos cuando conocemos de qué es capaz un cerebro que esté vivo completamente. Porque un cerebro es capaz de cualquier cosa.

Y esto es porque nuestro cerebro es un enorme almacén de memoria que se acuerda de cómo éramos hace millones de años, cuando nos arrastrábamos; hace algo menos, cuando andábamos a cuatro patas; hace dos días, cuando nos pusimos a aplaudir y de esa memoria va sacando siempre que lo necesita, que es siempre. Así, no es de extrañar que, a veces, nos comportemos como víboras, otras como rinocerontes y algunas como seres humanos.

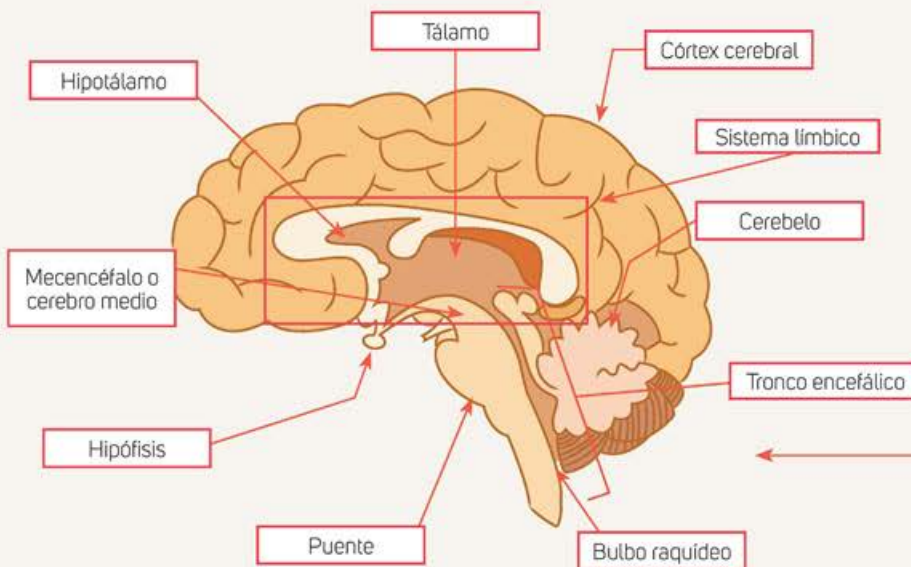
Cuando nos sale la víbora que llevamos dentro, está en funcionamiento el hipotálamo, un pedazo de cerebro medio escondido debajo del tálamo y encima de la hipófisis; ahí es donde resolvemos nuestras necesidades de frío, de hambre, de sed; donde elaboramos las sensaciones de placer y de dolor; donde decidimos hacer cosas sin pensar y sin saber que hemos decidido hacerlas sin pensar.

Cuando nos sale el rinoceronte que llevamos dentro, está en funcionamiento el sistema límbico, un pedazo de cerebro medio escondido encima del tronco encefálico; ahí aprendemos que es bueno volver sobre lo que nos ha causado placer y huir, olvidar o combatir siempre que algo nos provoca algún daño.

Cuando nos sale el humano, está en funcionamiento el córtex cerebral, un pedazo de cerebro que recubre todos los anteriores y que es más grande que ninguno de ellos; ahí es donde imaginamos víboras sin veneno y rinocerontes que no necesitan llevarse a nadie por delante para estar bien en el mundo.

Los tres cerebros están conectados, los tres actúan a tiempo completo y no siempre están de acuerdo, por eso puede suceder que deseemos lo que no necesitamos, que hagamos lo que no deseamos, que necesitemos lo que no hacemos, o también que no sepamos qué necesitamos, por qué deseamos, ni qué hacer; y entonces todo se vuelve un lío y solo se nos ocurre callar, dar patadas o escaparnos, con lo fácil que sería ponerse a pensar.

Esto es una definición en la que se entiende para qué sirve el hipotálamo.



Este esquema se emplea para mostrar las partes del cerebro que se mencionan en el texto. ¿Qué ocurriría si el texto no incluyera este esquema? ¿Qué ventaja tiene para el lector la inclusión de este recurso gráfico en el texto?

Grassa Toro y Cano, José Luis. *Este cuerpo es humano*, Thule Ediciones, Barcelona, 2009, pp. 10 y 11.

Observa cómo el alumno de nuestro ejemplo comparó la manera de presentar la información en el texto 3 con la de los textos 1 y 2 (págs. 20 a 22).

- Si comparamos los textos 1, 2 y 3 podemos ver que todos tienen un tema en común: las emociones. En el texto 1 se habla específicamente de lo que son y podemos ver que en los textos 2 y 3 se explica la manifestación de las emociones.
- El texto que tiene información más actual es el 2, pues se escribió a principios de 2018 y menciona que el experimento es reciente, y aunque no especifica fechas, da el nombre del doctor y la universidad en la que se hizo el experimento.

Después, el alumno del ejemplo registró las características de los textos en la siguiente tabla comparativa:

Texto	Definición	Ejemplos	Recursos gráficos	Calidad y actualidad de la información
1	✓	✗	✗	La calidad de la información es buena, no es muy actual, pero sigue vigente.
2	✗	✓	✗	La calidad de la información es buena, presenta ejemplos, datos actuales y hace referencia a instituciones reconocidas.
3	✓	✗	✓	La información de este texto es de calidad, usa definiciones para explicar temas complejos y, aunque no es actual, sigue vigente.

Elabora una tabla como la anterior con los textos que seleccionaste. Considera lo siguiente:

- Identifica si incorporan definiciones, ejemplos y recursos gráficos.
- Analiza la claridad y precisión de las definiciones y ejemplos.
- Reconoce qué recursos gráficos utilizan y si estos facilitan la comprensión del texto.
- Verifica la actualidad de la información según el contenido y la fecha de publicación.
- Valora si la información sigue vigente o necesitas que sea más actual.
- No olvides que, además de este análisis, debes ir respondiendo tus preguntas guía.



Comparar y analizar la manera en que se emplean los recursos gráficos o textuales en diferentes fuentes de información te ayudará a valorar y comprender el contenido de los textos que debes leer para obtener nuevos conocimientos acerca del tema que elegiste. Conserva tu trabajo como **evidencia**.

Reconocemos diferentes maneras de nombrar el mismo referente

Lee y comenta con tu grupo qué tienen en común las palabras subrayadas.

En los últimos cuarenta años se ha hecho mucha investigación para identificar sistemas o circuitos cerebrales asociados con las emociones. Hallazgos recientes han dado origen a una nueva disciplina: la neurociencia.

Estos avances han permitido observar en tiempo real las partes del cerebro que se activan cuando sentimos ciertas emociones.

Los textos informativos y expositivos dan a conocer un tema de interés para el público en general, por eso deben emplear un lenguaje claro y preciso para evitar confusiones y ambigüedades. Por eso para no repetir una palabra varias veces en el mismo párrafo se deben emplear pronombres o sinónimos.

Los **pronombres** refieren a las personas, objetos, hechos, conceptos, etcétera, sin nombrarlos. Los pronombres más empleados en estos casos son los demostrativos: **este**, **ese** y **aquel** con sus femeninos y plurales. Observa cómo se utilizan a continuación.

*[...] Entre otras están la amígdala, central en la aparición de emociones como el miedo y la ira, el hipotálamo, que modula la expresión fisiológica de la emoción produciendo sustancias llamadas neurohormonas, y el giro cingulado y el hipocampo; **este** es una estructura muy vulnerable al estrés crónico e importante para la formación de recuerdos.*

En el texto anterior el pronombre resaltado (**este**) hace referencia a *hipocampo*. Esto se escribió así porque si se utilizaba de nuevo la misma palabra se crearía una repetición que dificultaría o haría pesada la lectura.

*Encontramos que la mayoría de las personas puede aprender a transformar sus emociones por medio de ciertas técnicas y prácticas. **Esto** no significa que el cerebro sea infinitamente maleable, sino que somos capaces de tener cambios de gran escala en formas que van más allá de lo que reconocíamos hace veinte años.*

En este ejemplo el pronombre resaltado (**Esto**) hace referencia a toda la frase anterior. Esta es una manera en que se puede hacer referencia a lo ya dicho sin repetirlo.

Los **sinónimos** son otro recurso que se usa para nombrar de maneras diferentes un mismo concepto o idea, pues son palabras que tienen un significado igual o parecido al de otra. Observa cómo en el texto de la actividad anterior las palabras subrayadas se refieren a lo mismo: la investigación mencionada en el inicio del texto, pues tienen un significado semejante. Ahora otro ejemplo:

*Esta manera de reaccionar reside en la amígdala, en la parte más profunda de nuestro cerebro. En este **órgano** "emocional" no tenemos conciencia ni capacidad de decisión...*

En este texto se emplea la palabra *órgano* para referirse a la amígdala que se menciona en el inicio del párrafo.

Otras fuentes

Los diccionarios de sinónimos e ideas afines pueden ayudarte a encontrar sinónimos y a comprender los usados en los textos que consultes. Por ejemplo:

Diccionario de sinónimos e ideas afines, Larousse, México, 2013.

Como notarás, estos recursos nos ayudan a referirnos a un concepto o idea de distintas maneras, sin embargo, lo importante es usarlos bien para que el lector comprenda a qué nos referimos. Estos recursos tienen el objetivo de facilitar la lectura y comprensión del texto.



Lee los textos que seleccionaste y observa cómo se usan en ellos los pronombres y sinónimos para referirse a un mismo concepto o idea. Registra algunos ejemplos en fichas de trabajo y explica a qué concepto hacen referencia. Guárdalas como **evidencia de trabajo.**

Hasta ahora has visto que en los textos se usan diferentes recursos para hacer que el lector los comprenda sin problemas. Producir un escrito es redactarlo sin errores, seguir una estructura y comunicarse con quien lo va a leer. Por eso es tan importante que sea claro. ¿Crees que aprender a usar sinónimos o pronombres te servirá en futuras ocasiones o con otros propósitos? ¿Por qué?

¿Cómo vamos?

Reflexiona sobre lo que has hecho para lograr el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje, las dificultades a las que te has enfrentado y cómo las resolviste. Responde.

- ¿Qué fue lo más difícil al hacer tu lista de preguntas guía? ¿Por qué?

- ¿Cómo identificaste fuentes útiles para tu propósito de búsqueda?

- ¿Qué proceso seguiste para comparar textos diferentes sobre el mismo tema?

Ahora, puedes hacer un alto para valorar tu avance. Para ello, completa en tu cuaderno la siguiente tabla.

- Si hay algo que necesites hacer antes de avanzar, este es el momento.

Rasgos por evaluar	¿Cómo demuestro que lo hago?	¿Necesito cambiar algo? ¿Qué sería?
Elaboro una lista ordenada de preguntas para buscar información sobre un tema.		
Identifico y exploro fuentes diversas sobre ese tema para valorar cuál es la más pertinente, de acuerdo con mis propósitos de búsqueda.		
Analizo y evalúo una diversidad de formas de presentar y explicar la información en distintos textos.		

Comparamos organización, información y puntos de vista en distintos textos

Subraya en el texto la parte que expresa una opinión.

... la educación de las emociones ya forma parte del aprendizaje. Nadie es capaz de impartir clase o ejercer actividad alguna sin que intervenga lo emocional (seríamos entonces robots), por lo que no es necesario concederle más importancia de la que tiene de manera intrínseca.

- Comenta con un compañero qué parte subrayaste y argumenta.

En cada uno de los textos consultados para adquirir conocimientos acerca de un tema es posible encontrar diferencias en la información que presentan y distintos puntos de vista, ya sea de los autores o de las fuentes que ellos, a su vez, consultaron.

Para identificar esos puntos de vista y cuáles son los argumentos o razones que los sostienen, debemos preguntarnos cuál es la mirada particular del autor acerca del tema, si lo presenta como un problema; si lo hace a partir de elementos comparativos; si lo divide en varias clases, desde una serie de eventos o por medio de una descripción, etcétera. Una estrategia es hacer preguntas como *¿Quién es el autor? ¿Qué actitud adopta frente al tema? ¿La intención y la postura de este autor frente al tema es distinta a la de otro?* Por ejemplo, en el texto de la consigna anterior se explica que las emociones forman parte del aprendizaje, pero la finalidad del texto no es tanto comunicar esa información, sino opinar acerca de ello.

Por otra parte, hasta ahora hemos visto que todo texto tiene una organización, es decir, una manera de ordenar la información. Esta puede ser distinta en los diferentes textos aun cuando traten el mismo tema y reflejar un punto de vista. Una forma de reconocerlo es haciendo preguntas como *¿Qué idea se considera esencial en un texto?, ¿y en otro? ¿Qué aspectos del tema se presentan? ¿Cómo se desarrolla el contenido?, ¿a partir de una idea general o de una específica?*

Elabora una tabla para comparar el punto de vista, la organización y la información de los textos que seleccionaste. Observa cómo lo hicimos con el texto 2 (págs. 21 y 22).



Punto de vista	¿Quién es el autor y cuál es su intención?	Verónica Guerrero Mothelet. Su intención es informar sobre el cerebro y la emociones.
	¿Cuál es su actitud frente al tema?	Curiosidad, incertidumbre o duda manifestada en el título.
Organización del texto	¿Cuál es la idea central?	El cerebro, las emociones y si podemos elegir qué sentir.
	¿Qué aspectos del tema presenta?	Cómo se manifiestan las emociones. Cuáles hormonas intervienen. Qué dicen los especialistas respecto a las emociones.
	¿Cómo se organiza la información?	De lo general a lo particular.

Entender cómo se organiza un texto, diferenciar las opiniones de los hechos y la información objetiva es importante para asimilar el contenido. Buscar información requiere comprender las fuentes para poder identificar qué es útil y qué no. ¿Crees que tu manera de buscar información ha mejorado con lo aprendido en esta práctica? ¿Por qué?



Ahora que conozco, comparto

Evalúa, con base en la siguiente rúbrica, los aprendizajes que obtuviste en esta práctica. Puedes reproducirla en tu cuaderno si necesitas más espacio.

Aspectos	Sí	No	¿Qué puedes hacer para profundizar este aspecto?
¿Identificas la forma en que se desarrolla un tema en los textos?			
¿Reconoces definiciones, ejemplos y recursos gráficos para desarrollar las ideas en los textos?			
¿Distingues la información complementaria que aportan los recursos gráficos?			
¿Comprendes y reconoces los distintos puntos de vista en que se aborda un tema?			
¿Logras evaluar la calidad y actualidad de la información?			

- Si en algunos aspectos mencionados respondiste de manera negativa, puedes solicitar a tu profesor que te dé orientaciones para seguir aprendiendo.



Soy creativo

Crea tus propias frases célebres sobre la lectura y el conocimiento. Elabora carteles con ellas y ubícalos en lugares visibles del aula. Funcionarán como ideas inspiradoras cada vez que tengas que leer o investigar.

En el transcurso de esta práctica has hecho un trabajo exhaustivo mediante un análisis comparativo. Tienes varios textos que aportan información sobre un tema de tu interés y responden a los propósitos que estableciste al iniciar la búsqueda. Conviene ahora que organices la información, es decir, los conocimientos que adquiriste, según el uso que quieras darles y que planteaste en el inicio de la práctica al seleccionar el tema. Para ello serán de gran utilidad las fichas que guardaste como **evidencias** de trabajo.

Con la información ya organizada, decide con tu grupo si darán a conocer de manera oral los conocimientos adquiridos en la búsqueda y análisis de textos; o escrita, mediante un reporte integrado por sus evidencias.

- Utiliza distintos soportes textuales: láminas, fichas de trabajo, cuadernos, libreta de anotaciones, etcétera, según el uso que darás a la información.
- En cualquiera de los casos, explica la importancia del tema y las razones por las cuales lo elegiste.

Retoma la frase de Louis Pasteur que motivó esta práctica. ¿Aprendiste algo nuevo respecto a la utilidad de indagar y comparar varios textos cuando investigas sobre un tema? ¿Te sirve esta práctica para mejorar tu desempeño en otras asignaturas?

Valoro mis logros

Retoma las evidencias que reuniste durante esta práctica social del lenguaje y evalúa tu aprendizaje con ayuda de la siguiente rúbrica.

Clave

1: Tú

2: Tu compañero

- Marca tu nivel de logro en cada enunciado y pide a un compañero que te evalúe en la celda correspondiente según la clave de la derecha. Compara su evaluación con la tuya.

Aprendizajes	No logrado		Logrado en la menor parte		Logrado en la mayor parte		Logrado en su totalidad	
	1	2	1	2	1	2	1	2
Elaboré una lista ordenada de preguntas para buscar información sobre un tema.								
Identifiqué y exploré fuentes diversas sobre ese tema para valorar cuál es la más pertinente, de acuerdo con los propósitos de mi búsqueda.								
Analicé y evalué diversas formas de desarrollar un tema en distintos textos.								
Comparé los contenidos a partir de las definiciones, los ejemplos, las ilustraciones y otros recursos gráficos con el fin de evaluar la calidad y la actualidad de la información.								
Reconoci diferentes maneras de nombrar un referente mediante sinónimos o pronombres.								
Comparé la organización, la información y los puntos de vista en los distintos textos.								

Con tu compañero, observen el resultado de la rúbrica y reflexionen de qué manera refleja si lograron comparar una variedad de textos sobre un tema; es decir, el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje. Luego, intercambien impresiones sobre lo siguiente:

- ¿Qué necesitamos mejorar para alcanzar en su totalidad el aprendizaje esperado?
- ¿Qué estrategias podemos llevar a cabo para lograrlo?
- ¿Cuáles de las propuestas de tu compañero podrían funcionar para ti?

Por último, comenta con el grupo y con tu profesor lo siguiente:

- ¿Se me dificultó identificar diferentes puntos de vista en las fuentes consultadas?
- ¿Qué me ayudó a reconocer cuándo la información de distintas fuentes era semejante, contradictoria o complementaria?
- ¿Cómo y en qué otros contextos puedo utilizar los aprendizajes adquiridos en esta práctica?

Uso de la tecnología



Correo electrónico

Conoce

¿Tienes una dirección de correo electrónico? Si es así, anota el nombre del proveedor, es decir, de la parte que está después del este símbolo: @.

Dibuja el logo de otros proveedores de correo electrónico que conoces.

El correo electrónico permite mandar y recibir mensajes a destinatarios situados en cualquier parte del mundo. En esos mensajes se puede incluir cualquier tipo de documento digital: imágenes, videos, audios y archivos de texto o cálculo, entre otros.

Calendario y correo electrónico sin esfuerzo

Ya sea para hacer el seguimiento de su bandeja de entrada o para programar el próximo evento, Outlook le permite estar conectado y ser más productivo y organizado en el trabajo, en casa y en cualquier otro lugar.

[Crear cuenta gratuita](#)

[Iniciar sesión](#)

Enviar archivos mediante correo electrónico es muy útil para, por ejemplo, entregar un trabajo a tus maestros o compartir fotografías en su tamaño original (cuando haces esto por redes sociales, la aplicación reduce el tamaño de la imagen para poder manejarla). Aunque la mayoría de los proveedores permiten enviar un correo con un límite de 25 MB, puedes enviar varios a la vez.

Crea

Si no cuentas con conexión a internet puedes acercarte a un familiar o compañero que disponga de esta herramienta, pues para comenzar a enviar y recibir correos electrónicos, debes crear una cuenta. Antes, es necesario que cuentes con el permiso de tus padres o tutores y, si es posible, que ellos te acompañen durante el proceso y monitoreen tu cuenta. Esto es importante porque la mayoría de los

proveedores comerciales permiten que los menores de trece años sean usuarios de sus servicios, pero solo con la autorización de sus padres.

Existe una gran variedad de proveedores de correo electrónico, tanto gratuitos como de pago. Algunos de los más conocidos son *Gmail*, *Hotmail* y *Yahoo*. Todos estos ofrecen diferentes servicios, capacidad de almacenamiento y acceso a otros recursos o aplicaciones.

Para crear una cuenta, entra a la página electrónica de cualquiera de los proveedores mencionados, o bien, si cuentas con una tableta o un teléfono inteligente, descarga su aplicación. En ambos casos, da clic en la opción "Crear una cuenta" o "Regístrate". Después llena los campos que te solicitan. Algunos proveedores piden tu nombre y fecha de nacimiento antes de crear la dirección de correo, otros lo hacen después.

Lo más importante al generar una cuenta de correo electrónico es escoger tu nombre de usuario o dirección electrónica, pues es la que compartirás con los demás, y la contraseña. Ninguna dirección de correo electrónico es idéntica a otra, por eso puede que el proveedor te diga que el nombre que escogiste ya está en uso y te dará algunas alternativas que pueden incluir números o guiones bajos (_).

Otro aspecto importante es la contraseña, pues si la olvidas, no podrás acceder a tu cuenta de manera rápida, y si es muy sencilla, alguien puede hacer mal uso de ella y de tu información personal. En este campo, incluye mayúsculas, números y todos los signos que el proveedor permita, como puntos o guiones bajos.

Algunos proveedores te pueden solicitar información adicional para recuperar tu contraseña en caso de que la olvides, como otra dirección de correo electrónico, un número telefónico y el país donde vives.

Una vez que tengas una dirección de correo electrónico, compártela solo con personas de confianza y nunca envíes datos personales ni abras correos que pueden contener virus. Por lo general, este tipo de correos anuncian promociones no creíbles, rifas a las que no solicitaste entrar o aclaraciones de servicios que no utilizas, entre otras mentiras. Si tienes dudas sobre abrir un correo electrónico, solicita ayuda a tus padres o a tu maestro.

The screenshot shows a login form with the following fields and options:

- Nombre** and **Apellidos** (text input fields).
- Dirección de correo electrónico** (text input field, example: @yashoo.com).
- Prefiero utilizar mi propia dirección de correo electrónico** (checkbox).
- Contraseña** (password input field).
- +52** (country code dropdown) and **Número de teléfono móvil** (text input field).
- Mes de nacimiento** (dropdown), **Día** (dropdown), and **Año** (dropdown).
- Sexo (opcional)** (dropdown).
- Terms and conditions: **Al hacer clic en "Continuar", aceptas las Condiciones (Actualizada) y la Política de Privacidad (Actualizada)**.
- Privacy notice: **Aceptas que almacenemos cookies en tu dispositivo para recopilar datos de búsqueda, ubicación y navegación a fin de adaptar el contenido a tus intereses, proteger nuestros productos, crear nuevos productos y mejorar los existentes.**
- Continuar** (blue button).
- Link: **¿Ya tienes una cuenta? Iniciar sesión**.

Comparte

¿Qué te parece si comienzas a enviar mensajes? En la pantalla general, da clic en la opción "Mensaje nuevo" o "Redactar". Después llena cada uno de los siguientes campos:

- **Para o Destinatario:** Escribe la dirección de correo electrónico del o los destinatarios. Pide a un compañero, a tu maestro o a tus papás que te den su dirección.
- **Asunto:** Anota el tema o motivo de tu mensaje. Puede ser el nombre del tipo de archivo que estás compartiendo, por ejemplo, trabajo de la investigación de Lengua Materna.
- **Cuerpo del mensaje:** Redacta lo que desees comunicar. Recuerda lo que sabes acerca de las cartas formales, por ejemplo, incluye un saludo y una despedida, y utiliza lenguaje formal o informal, según el destinatario.

The screenshot shows a message composition window with the following elements:

- Destinatarios** (Recipients) field.
- Asunto** (Subject) field.
- A large text area for the message body.
- Enviar** (Send) button.
- Rich text editor toolbar with icons for bold, italic, underline, link, unlink, list, and text color.
- Text status: **Texto sin formato** (Plain text).

Para agregar archivos, da clic en "Adjuntar archivos". En algunos casos, como en la imagen de la derecha, esto se muestra con un clip. Selecciona la ubicación y el archivo que mandarás. Repite el procedimiento si enviarás más de un archivo.

Por último, cuando termines de redactar el correo, da clic en la opción "Enviar". Cuando recibas correos, da clic en ellos para abrirlos y leerlos.

Comenta con tus compañeros, en qué se basaron para elegir el proveedor del servicio de su correo electrónico y las ventajas de utilizarlo para actividades escolares.



¿Qué sabemos?

Ámbito: Participación social

Práctica social del lenguaje: Producción e interpretación de instructivos y documentos que regulan la convivencia

Aprendizaje esperado: Explora y escribe reglamentos de diversas actividades deportivas.

Reglamento para deportistas

Desde la primaria te has relacionado con los reglamentos, ya sea con su aplicación o su redacción, por ejemplo, el del salón, el de la biblioteca o el escolar. En esta práctica explorarás los de diversas actividades deportivas y serás capaz de escribir uno. Así profundizarás en el uso y las características de este tipo de texto y en la importancia de regular los diferentes espacios, ámbitos o contextos en que confluyen los grupos humanos.

Lee y observa. Luego comenta con un compañero lo que se pide al respecto.



- ¿Consideran que la anotación cuenta como gol? ¿Por qué?
- ¿Sería de utilidad, en este caso, un reglamento?
- ¿Qué ocurriría si el reglamento no especificara en qué casos una anotación es gol?

Es probable que tú y tu compañero hayan llegado a la misma conclusión: que un reglamento es muy importante para desempeñar u observar una actividad deportiva en un ambiente de sana convivencia. Tal vez has participado como jugador o como público de algún deporte y sabes, por ejemplo, que todo jugador debe seguir las reglas del juego, o que, de no hacerlo, hay consecuencias. A partir de esa experiencia, comenta lo siguiente con tu compañero:

- ¿Qué reglamentos deportivos conocen?
- ¿Por qué es importante que un reglamento norme una actividad deportiva?
- ¿Qué ocurriría si los jugadores no siguieran las reglas?
- ¿En este momento podrían distinguir las similitudes y diferencias que hay entre los reglamentos deportivos y los de otro tipo, como el de la biblioteca?



Con base en la reflexión de sus respuestas, valoren sus conocimientos previos acerca de los reglamentos y redacten individualmente un comentario con ellas en su cuaderno, guardándolo como la primera de sus **evidencias** de trabajo.

¿Qué haremos?

Practicar actividades deportivas implica desarrollar habilidades físicas y mentales, pero también, gracias a las normas que las rigen, propician la disciplina, el compañerismo y la responsabilidad, entre otros aspectos. Esa normativa está asentada en un reglamento que hará que la práctica se realice de manera ordenada, respetando los derechos de los participantes e imponiendo sanciones justas a quien no cumpla.

El propósito de esta práctica social del lenguaje es que profundices en el conocimiento que ya tienes acerca de los reglamentos, por lo que **explorarás los de diversas actividades deportivas y escribirás uno**. Para lograrlo, abordarás los siguientes aspectos:

- Escribirás una lista de las normas del deporte que conozcas.
- Reflexionarás en torno al significado de palabras utilizadas en reglamentos deportivos.
- Recuperarás lo que sabes sobre las características de los reglamentos.
- Profundizarás en las formas de redactar obligaciones y derechos en los reglamentos.
- Identificarás siglas, vocabulario y puntuación en los reglamentos.
- Reflexionarás sobre la importancia de establecer reglas por escrito.

Recuerda guardar las **evidencias** de tu trabajo y tenerlas presentes para que al final te sirvan para escribir tu reglamento y para valorar si lograste el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje.



Para dar a conocer y utilizar el **reglamento que escribas**, te sugerimos dos opciones: una es que, con tu grupo, propongas a tu profesor de Educación Física **organizar un torneo** del deporte al que corresponda; o bien, pueden solo **compartirlo con la comunidad escolar**. Coméntenlo y lleguen a acuerdos según su tiempo y recursos.

Escribimos una lista de reglas y sanciones de un deporte



Las actividades deportivas tienen un reglamento escrito si se practican de manera formal (en una institución o deportivo); mientras que, si lo juegas con tus amigos en la escuela o en las calles de la colonia puede ser oral. Sin embargo, la diversión también tiene sus reglas.

Observa las imágenes con tres deportes distintos y rodea la que corresponde al ejemplo de regla y sanción del cuadro de abajo.



Regla	Sanción
El balón se juega con las manos. Está sancionado el darle con los pies o con los puños.	Si un jugador golpea el balón con el pie intencionalmente para regresar el balón al otro equipo se marcará falta a favor de este último.

Reúnete con un compañero y comenten por qué consideran que son importantes las reglas y las sanciones en los deportes. Pueden hacer esa reflexión en torno a uno de los deportes que ustedes practican o uno que les llame la atención.

Contenido: Escribe, en equipo, una lista de las reglas del deporte que conoce, con las respectivas sanciones por el incumplimiento de las mismas.

Las **reglas** son normas o disposiciones que deben respetarse. Lo habitual es que las reglas surjan por un acuerdo o convenio y que, una vez establecidas, sean de cumplimiento obligatorio: *“La regla dice que el jugador no debe tocar el balón con la mano y, por lo tanto, mantener el desarrollo del juego”*.

Por tanto, las reglas pueden entenderse como indicaciones que señalan la manera en que se debe desarrollar algo, y que los participantes deben respetar; de lo contrario, serán sancionados por el árbitro o juez.

La **sanción** es la aplicación de algún tipo de pena o castigo a un individuo ante determinado comportamiento considerado inapropiado, peligroso o ilegal. De tal modo que, una sanción puede obedecer a la violación del reglamento: *Si un jugador toca el balón con la mano se marcará falta, si lo hace en su área, la falta será un tiro penal*.

En conclusión, en todo reglamento se detalla lo que está permitido y lo que está prohibido en una actividad. De esta manera, si alguien duda sobre una norma concreta puede consultar el documento donde esta aparece y saber con exactitud qué dice la norma en cuestión.

Como modelo de la información anterior observa el siguiente ejemplo de regla y su respectiva sanción en el deporte.

Reglamento Olímpico

Regla

Los atletas olímpicos deben evitar la presencia de sustancias prohibidas, sus metabolitos o marcadores, en el cuerpo. Además de:

- Rehusar suministrar una muestra, no hacerlo sin causa justificada, o evadir de cualquier modo la recolección de muestras.
- No estar disponible para las pruebas fuera de competición, no presentar los papeles debidos, o no indicar dónde se encuentra en todo momento.
- Hacer trampa, o intentar hacer trampa de cualquier forma durante los controles.

Sanción

Los atletas que den positivo en la prueba *anti-dopping* serán multados y perderán su participación en la competencia correspondiente, incluso podrán ser suspendidos por dos años de toda competencia internacional, salvo que cumplan condiciones para anular o reducir dicho periodo.

Otras fuentes

Durante esta práctica revisarás los reglamentos de varios deportes, por lo que es recomendable que, desde este momento, busques algunos en la biblioteca de la comunidad o, si es posible, en internet. En el enlace www.esant.mx/ecsele2-001 hay una gran variedad de ellos.

Es momento de elegir un deporte para comenzar a planear la redacción de tu reglamento. Primero, decide si trabajarás de manera individual o si, como sugerimos, lo harás en equipo. Llega a acuerdos con tus compañeros según su tiempo y recursos.

Ahora realiza una ficha como la que verás en la siguiente página, para cada deporte de tu interés. Esta servirá para decidir de qué deporte harán su reglamento.

- La actividad deportiva que más me gusta o que practico es: El patinaje urbano
- Esa actividad deportiva no tiene un reglamento escrito.
- Una regla que se sigue al practicar ese deporte es la siguiente: todos los participantes deben utilizar equipo de protección: casco, rodilleras y coderas.
- Conozco esa regla porque:
La he leído. Me la han transmitido de forma verbal. ✓

- Comparte tu ficha con tu grupo y listen en el pizarrón los deportes en común, ya sea porque los practican o porque les gustan.
- De la lista de los deportes que anotaron en el pizarrón, identifiquen los que practican como diversión en la escuela o con sus vecinos de la colonia; es decir, los que se derivan de un deporte profesional, pero que no tienen un reglamento escrito. Te sugerimos escribir un reglamento para uno de ellos, ¿no sería muy interesante?
- Si trabajarás en equipo, te sugerimos que lo hagas con los compañeros que coincidan contigo en el gusto o práctica de algún deporte. Sin embargo, todo el grupo puede trabajar con un solo deporte. Ustedes decidan.

Ahora, con tus compañeros, reflexiona a partir de las siguientes preguntas:

- ¿Qué sanción reciben los jugadores al incumplir las reglas que registraron en sus fichas?
- ¿Qué ocurriría con ese deporte si no existieran esas sanciones?
- ¿Por qué es necesario contar con un reglamento para practicar un deporte, ya sea de manera profesional o como diversión?

Compara tus respuestas con un compañero, argumenten cada una y lleguen a una conclusión con lo mejor de ellas. Guarda este texto entre tus evidencias.



Escriban en sus cuadernos una lista con las reglas y sanciones del deporte que eligieron a partir del análisis de las fichas que realizaron de forma individual.

- En este momento no se preocupen si no conocen todas las reglas y sanciones del deporte que eligieron. Más adelante consultarán algunos reglamentos para enriquecer el suyo.
- Tomen como guía la siguiente tabla y no olviden guardar sus evidencias de trabajo, serán importantes para la redacción de su reglamento.



Deporte: volibol	
Reglas	Sanciones
Obligación del jugador Todos los integrantes del equipo tienen la obligación de conducirse con respeto hacia sus compañeros, los adversarios y los jueces.	Amonestación con punto extra en contra Las faltas de respeto antes y durante el partido se sancionan con un punto extra y el saque para el equipo contrario.

Contenido: Escribe, en equipo, una lista de las reglas del deporte que conoce, con las respectivas sanciones por el incumplimiento de las mismas.

Reflexionamos sobre el significado de las palabras en los reglamentos

A diferencia de los reglamentos con los que has trabajado, como el de la escuela o el de la biblioteca, los reglamentos deportivos contienen palabras como derecho, expulsión, violación, falta y sanción, que son elementos que forman parte de las reglas de los juegos deportivos y son parte del contenido. Al agregar estos aspectos a la lista de reglas que ya elaboraron, habrán creado la primera versión de su reglamento.

A continuación, se presenta un fragmento de reglamento en donde se ejemplifican estas y otras palabras.

2. Pausa del medio tiempo. Los jugadores tendrán **derecho** a una pausa en el medio tiempo no superior a 15 minutos. Esta pausa solamente podrá modificarse con el permiso del árbitro.

3. Faltas. Una jugada puede tener alguna de estas características:

- Imprudente. Significa que un jugador muestra falta de atención o de consideración o actúa sin precaución al disputar un balón a un adversario. No será necesaria una **sanción disciplinaria**.
- Temeraria. Significa que un jugador realiza una acción sin tener en cuenta el riesgo o las consecuencias para su adversario, y deberá ser **amonestado**.
- Con uso de fuerza excesiva. Significa que el jugador ha puesto en peligro la integridad física del adversario, por lo que deberá ser **expulsado**.

Los tiros libres directos e indirectos y los penaltis solamente podrán concederse por **infracciones** cometidas cuando el balón esté en juego.

3.1. Tiro libre directo. Si una infracción implica un contacto físico, se **penalizará** con un tiro libre directo.

Soy creativo

Desde tiempos antiguos, el deporte y las artes han convivido de distintas formas. Piensa en el deporte que practicas o que te gusta y crea una obra artística que te inspire, por ejemplo, puedes crear un verso, una canción o una pintura.

Observa las palabras resaltadas con color y en pareja realiza lo siguiente:

- ¿Cuál es el uso de este reglamento: cuál es su propósito?
- ¿Qué reglas se abordan en cada apartado?
- Traten de inferir el significado de las palabras resaltadas usando el contexto; es decir la información que está antes y después.
- Anoten ¿qué significa cada término resaltado en **amarillo**? ¿Los han escuchado antes? ¿Son términos propios del fútbol o también se aplican en otras actividades deportivas? ¿Cómo lo saben? ¿Por qué es importante conocer su significado?

Todos los reglamentos deportivos contienen **palabras** que son comunes en los documentos normativos, como **derecho**, **obligación** y **sanción**. También incluyen términos propios de todos los deportes, como cancha o terreno de juego, falta, anotación o sus variantes. Asimismo, según el deporte que regulan, incorporan expresiones particulares a este, es decir, vocabulario técnico.

En estos reglamentos se describen las reglas del juego, y entre ellas se señalan los derechos de los jugadores, que son la posibilidad que ellos o su equipo tienen de hacer algo, como solicitar un tiempo fuera, la revisión de una jugada, el cambio por otro jugador, hidratarse, etcétera. Una **sanción** es una pena o castigo impuesto para quien comete una **falta**, la cual es la infracción de las reglas; es decir, incumplir con las normas o lo que se haya pactado para realizar la actividad.

En equipo, investiguen los términos que se utilizan en el deporte que escogieron.

- Escriban una lista de las palabras de su reglamento como *expulsión, descalificación, falta, amonestación*, etcétera.
- Escriban las definiciones en su cuaderno. Observen el ejemplo:

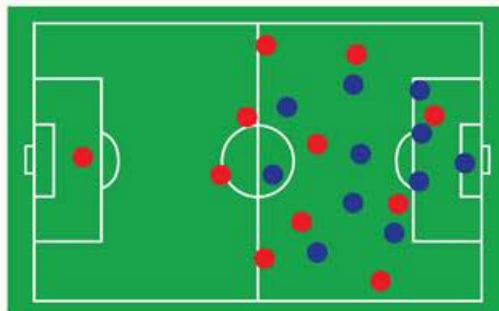
Términos futbolísticos

Sanción. Medida disciplinaria tomada por el árbitro.

Falta. Acción que rompe, infringe o viola las reglas de juego; a veces hace referencia a acciones antirreglamentarias cometidas contra una persona, especialmente un adversario.

Amonestación. Sanción que deriva en un informe a una autoridad disciplinaria; se indica mostrando una tarjeta amarilla; dos amonestaciones en un partido ocasionan la expulsión de un jugador.

Expulsión. Medida disciplinaria en la que se obliga al jugador a salir del terreno de juego durante el resto del partido; se indica mediante una tarjeta roja. Un jugador expulsado no puede ser sustituido por otro.



Al finalizar, revisen su lista de términos y anoten para qué se utilizan. Es momento de enriquecer la lista de reglas y sanciones con otras que incluyan estos conceptos. Observen el ejemplo:

De acuerdo con la falta cometida, el jugador será sancionado con una amonestación o una expulsión, tanto dentro como fuera del área de juego, sea contra otro jugador, otra persona o contra las reglas del juego.

Por último, con base en su investigación y lo revisado en esta parte de la práctica, escriban en su cuaderno la importancia de términos como *derecho, sanción, falta, expulsión, descalificación*, etcétera, del deporte del que escribirán el reglamento.

Guarden como **evidencia** la lista de definiciones, los ejemplos y sus conclusiones acerca de la importancia del uso de estos términos en el deporte que eligieron. También busquen reglamentos deportivos y de otro tipo, como el de la biblioteca, del salón, de la escuela, etcétera. Revisen su contenido y su formato. Todo esto será importante al escribir el reglamento.



Glosario

tipografía. Estilo en que está impreso un texto. Se refiere al tipo, tamaño y color de letra.

Recuperamos lo que sabemos sobre las características de los reglamentos

Ya has trabajado con reglamentos en años anteriores, incluso es muy probable que en tu salón o en tu escuela ahora mismo debas seguir uno. ¿Qué recuerdas sobre las características de este tipo de texto? Esto te servirá para que des forma a las reglas que ya has redactado.

Con un compañero comenta las semejanzas y diferencias entre estos reglamentos.

Título. Indica la temática, institución o ámbito sobre la cual normará.

Reglamento de biblioteca

Capítulo I. De la jurisdicción de este reglamento

Art. 1. Este reglamento, normará las actividades internas de la biblioteca.

Subtítulos o capítulos. Son la descripción sobre los asuntos que tratarán los artículos.

Capítulo II. El objetivo de la biblioteca

Art. 2. Las bibliotecas del colegio tienen por objetivo:

a) Incrementar el acervo cultural de los usuarios.

Artículos o reglas.

Establecen especificaciones, qué hacer, cómo actuar, derechos, sanciones, procedimientos y supuestos.

Capítulo III. De los derechos y deberes de los lectores

Art. 3. Tendrán carácter de lectores:

- a) Los alumnos que se encuentren inscritos en el plantel y presenten su credencial personal.
- b) Quien pertenezca a la plantilla docente y administrativa.

Formato gráfico. MAYÚSCULAS, negritas y sangrías.

REGLAMENTO DE FUTBOL

1. El terreno de juego

- a) **Superficie de juego.** El terreno de juego deberá ser una superficie completamente natural o, si lo permite el reglamento de la competición, una superficie completamente artificial.

Letras o numerales.

Es la forma en que se distribuye o se ordena el contenido del reglamento.

2. La duración del partido

- a) **Periodos de juego.** El partido se juega en dos periodos iguales de 45 minutos.
- b) **Pausa del medio tiempo.** Los jugadores tendrán derecho a una pausa en el medio tiempo no mayor a 15 minutos.

Realiza en tu cuaderno una tabla comparativa como la siguiente.

	Similitudes	Diferencias	Tipografías usadas	Forma para distribuir y ordenar el contenido
Reglamento de biblioteca				
Reglamento de futbol				

Contenido: Recupera lo que sabe sobre las características de los reglamentos: la distribución del espacio y las marcas gráficas (letras, números, tipografía) en la organización del texto.

Reúnete con un compañero y reflexionen sobre lo siguiente.

- ¿Por qué es importante organizar las reglas según el aspecto que tratan?
- ¿Qué recursos se utilizan en los reglamentos para organizar la información?

Al realizar las actividades previas, ¿recordaste lo que aprendiste en grados anteriores? ¿Esto te facilitó realizarlas? ¿Qué características que ya conoces en los reglamentos crees que se conservan en los de carácter deportivo? ¡Vamos a averiguarlo!

Como probablemente recordarás, los reglamentos norman la conducta de las personas en distintos ámbitos, espacios o contextos.

Algunos reglamentos señalan qué se puede hacer y qué no en un lugar, como en un museo, en el zoológico o en la escuela; otros indican cómo proceder para obtener un servicio, como en la biblioteca; unos más instruyen sobre las características de una actividad deportiva y cómo se realiza, como el de beisbol o el de futbol.

Aunque los recursos gráficos varían de un documento a otro, en la mayoría de los reglamentos, como en el de la biblioteca, las normas se dividen en capítulos, organizados con números romanos (I, II, III...) u ordinales (primero, segundo, tercero...), y estos en artículos, listados con números arábigos (1, 2, 3; 1.1, 1.2, 1.3...).

En ocasiones, los artículos se pueden separar en párrafos, los cuales se identifican con incisos (a, b, c), y subdividirse en apartados, que pueden distinguirse con números romanos o viñetas (•, ◻, ◻, -).

Lo anterior se puede acompañar con un formato gráfico: MAYÚSCULAS, **negritas**, *cursivas*, subrayados, así como la distribución del texto en la página con distinta sangría, que es el espacio en blanco entre el margen de la hoja y el texto.

A partir de la lectura de los dos reglamentos y la tabla comparativa que te pedimos llenar en la página anterior, reflexiona si pudiste distinguir los formatos gráficos. Redacta una conclusión y haz una lista de las características que ahora identificas con claridad en los reglamentos.

- ¿Cómo aplicarías estas características a tu reglamento?
- Guarda esta lista y tu redacción como **evidencias** de trabajo pues te servirán al redactar tu reglamento deportivo.



Distinguimos las características particulares de los reglamentos de orden deportivo

La práctica de un deporte requiere no solamente que los jugadores conozcan y respeten las reglas del juego, sino también las instalaciones adecuadas y el equipamiento para practicarlo. Estos aspectos y otros, propios de las actividades deportivas, deben incluirse en los reglamentos deportivos, ya que, por ejemplo, ¿qué pasaría si las canchas de basquetbol tuvieran distintas dimensiones? ¿O si un tenista pudiera emplear la pelota que quisiera?

Lee el índice de los dos reglamentos deportivos siguientes. Observa los colores.

Futbol	Beisbol
Introducción	1. Objetivos del juego, el Campo de Juego, equipo
Reglas del juego	1.4 El terreno de juego
01 El terreno de juego	1.4.1 El cuadro y los jardines
02 El balón	1.5 El home
03 Los jugadores	1.6 Las bases
04 El equipamiento de los jugadores	1.7 La placa del picher
05 El árbitro	1.9 La bola
06 Los otros miembros del equipo arbitral	1.10 El bat
07 La duración del partido	1.11 Para los jugadores
08 El inicio y la reanudación del juego	1.11.1 Los guantes
09 El balón en juego o fuera de juego	1.11.2 Los cascos
10 El resultado de un partido	1.11.3 El equipo de juego
11 El fuera de juego	2. Definiciones de términos
12 Faltas y conducta incorrecta	3. Preliminares del juego
Glosario	4. Principio y final del juego
Directrices prácticas para miembros del equipo arbitral	5. Poniendo la bola en juego. Bola viva
	6. El umpire (oficial o árbitro)

Lee la siguiente información y escribe el color que corresponde a cada contenido en los dos índices de reglamentos deportivos anteriores.

Instalaciones: área de juego (pista, cancha, terreno), dimensiones. _____

Equipo para el juego: balón, red, postes, uniforme, guantes, bates. _____

Participantes: jugadores, equipo, árbitro. _____

Reglas del juego: duración, inicio, puntos o anotaciones, faltas. _____

En los reglamentos deportivos se incluyen capítulos o apartados para describir el espacio donde se realiza la actividad (medidas, mobiliario o aditamentos especiales), participantes (número, código de vestimenta), faltas, sanciones, cómo ganar, situaciones extraordinarias, etcétera.

Asimismo, hay un orden para abordar esos contenidos, pero este puede variar en cada reglamento. Por ejemplo, en un reglamento de futbol es común que primero se especifican las reglas sobre las instalaciones o el área de juego, pues es indispensable que los participantes sepan en qué terreno jugarán; después se encuentra el apartado que trata del equipamiento de los jugadores, las reglas del juego, las definiciones necesarias para comprender el reglamento y, por último, recomendaciones o lineamientos para el árbitro, oficial, referi o juez.

Ahora lee, en la siguiente página, dos fragmentos de reglamentos de deportes distintos. Presta atención a las preguntas de al lado y luego reflexiona con las que están al final.

Reglas del tenis

16. EL SERVICIO O SAQUE

Inmediatamente antes de comenzar el saque, el servidor se situará con ambos pies detrás de la línea de fondo (lo más alejados de la red) y dentro de las prolongaciones imaginarias de la marca central y la línea lateral. Entonces, el servidor lanzará la pelota al aire y la golpeará con la raqueta antes de que toque el suelo.

18. FALTA DE PIE

Durante la ejecución del saque, el servidor no:

- a) cambiará su posición aunque se permitirán leves movimientos de los pies; ni
- b) tocará con ninguno de los pies la línea de fondo o la pista; ni
- c) tocará con ninguno de los pies el área fuera de la extensión imaginaria de la línea lateral; ni
- d) tocará con ninguno de los pies la extensión imaginaria de la marca central.

¿Qué tema o aspecto trata esta parte del reglamento: instalaciones, equipamiento, participantes o reglas del juego?

¿Cómo se distingue gráficamente cada apartado?
¿Cómo se distinguen las reglas en el apartado 18?

Reglas del futbol

Regla 02. El balón

I. Características y medidas

Los balones deberán:

- ser esféricos;
- estar fabricados con materiales adecuados;
- tener una circunferencia comprendida entre 68 y 70 cm;
- tener un peso comprendido entre 410 y 450 g al comienzo del partido;

En caso de que el balón sufra un daño durante el juego, debe ser reemplazado y al final se recupera el tiempo invertido en ello.

¿Qué tema o aspecto trata esta parte del reglamento?

¿Cómo se distinguen los títulos y subtítulos?
¿Para qué se usan las letras en negritas y las viñetas?

¿Esta es una situación extraordinaria? ¿Por qué?

- ¿Qué pasa si los jugadores no conocen todas las normas del deporte?
- ¿De qué manera los aficionados a un deporte pueden conocer sus normas?

Ahora es momento de darle forma a su reglamento a partir de su lista de reglas y sanciones. Ya sea en grupo o en equipos, escriban la primera versión. Tomen en cuenta lo siguiente:

- Recuperen las listas de reglas y sanciones que realizaron y organicenlas según el tipo de norma que tratan. Observa el ejemplo:

Reglamento de futbol

- Del inicio y la reanudación del juego
- Del balón en juego o fuera de juego
- Del resultado de un partido
- De las altas y conductas incorrectas

- Realicen en su cuaderno un esquema como el siguiente para que tengan claro qué deben escribir en cada apartado. De haberlas, incluyan situaciones extraordinarias.

Título (Reglamento de...)	
Descripción del juego El juego consiste en...	Generalidades de juego (Número de jugadores, vestimenta y equipamiento personal)
Espacio, área de juego o instalaciones El juego se realiza en un área de forma... que mide...	Reglas del juego Regla 1. Todos los integrantes del equipo tienen la obligación de...
Equipo para el juego (Características del balón, la pelota, los aros, la red, los bats, etcétera)	Faltas y sanciones Regla 1. Las conductas antideportivas se sancionan con...
	Situaciones extraordinarias Regla 1. De las situaciones no previstas en este reglamento.

Hagan los ajustes necesarios en su reglamento y agrupen las reglas que enlistaron según los apartados y secciones que acaban de estudiar.

- Tomen en cuenta las características particulares del deporte que eligieron y, si es necesario, agreguen o eliminen alguno de los apartados propuestos.
- Si es posible, retomen los reglamentos que consiguieron y revisen cómo se distribuyen y distinguen gráficamente los distintos apartados.

Un equipo comete una falta cuando realiza una acción de juego que viola o incumple las reglas. El árbitro determinará la sanción correspondiente según lo siguiente:

Si dos o más faltas son cometidas sucesivamente, solo la primera será tomada en cuenta; si dos o más faltas son cometidas por los jugadores adversarios de forma simultánea, se sanciona doble falta y se repite la jugada. Si se cometen faltas en otras condiciones, se considerarán como situaciones extraordinarias.

Regla 1. Un equipo comete una falta cuando realiza una acción de juego que viola o incumple las reglas. El árbitro determinará la sanción correspondiente, según lo siguiente:

- 1.1** Si dos o más faltas son cometidas sucesivamente, solo la primera se sancionará.
- 1.2** Si dos o más faltas son cometidas por los jugadores adversarios de forma simultánea, se sanciona doble falta y se repite la jugada.
- 1.3** Si se cometen faltas en otras condiciones, se considerarán como situaciones extraordinarias.

Quando terminen esta segunda versión del reglamento, intercámbienla con otro equipo o revísenla con sus compañeros de grupo, si es que trabajaron juntos en un solo reglamento. Revisen este borrador y hagan comentarios para mejorar.



- Hagan las correcciones adecuadas y guarda tu texto como **evidencia** ya que aún será necesario que realices algunas revisiones y correcciones.

¿Cómo vamos?

Escribe a qué dificultades te enfrentaste en lo que has realizado y cómo las resolviste.

Para valorar tu avance, llena una tabla como esta en tu cuaderno.

Rasgos por evaluar	¿Cómo demuestro que lo hago?	¿Por qué necesito ayuda?
Listo las reglas del deporte que conozco y sus respectivas sanciones.		
Reflexiono en torno al significado de palabras como <i>derecho</i> , <i>expulsión</i> , <i>falta</i> , <i>sanción</i> y otras.		
Recupero lo que sé sobre las características de los reglamentos.		

Escribe una estrategia para mejorar en los aspectos anteriores.

Revisamos las formas de redactar obligaciones y derechos en los reglamentos

Las normas de convivencia se rigen por derechos y obligaciones, por lo que en un reglamento deportivo no se deben dejar a interpretaciones las acciones que los jugadores tienen que realizar. Para ello, se utilizan verbos en infinitivo, en futuro de indicativo o en imperativo, que indican a lo que lo están obligados o cuáles son sus derechos.

En pareja lean las siguientes reglas y comenten lo que se pide.

Reglas del ajedrez

1. **Mueve** las piezas respetando los turnos. En cada turno, un jugador solo puede mover una pieza (con la única excepción del enroque).
2. **Decide** el movimiento de tus piezas en cada turno. **Recuerda** que comenzarás a jugar si tienes las piezas blancas.

Reglas del basquetbol

1. El terreno de juego **deberá** estar al menos a dos metros de cualquier obstáculo.
2. Las zonas de los bancos de los equipos **estarán** marcadas fuera del terreno de juego.

- ¿Cuál es la diferencia entre las formas verbales de cada reglamento?
- ¿Qué función tienen los verbos en las reglas: son mandatos o su cumplimiento es opcional? ¿Cuáles de estas reglas son obligaciones y cuáles son derechos?

Contenido: Profundiza en las formas de redactar obligaciones y derechos en los reglamentos: tipos de verbo, modos y tiempos verbales que se emplean (imperativo, infinitivo o futuro de indicativo).



Miguel Dimaguila Meneses / Proceso Foto.com

Como los reglamentos incluyen derechos y obligaciones, son de observancia obligatoria; esto significa que las reglas que describen deben ser acatadas. Por ello se redactan con verbos en infinitivo, en futuro de indicativo o en imperativo.

El **infinitivo** es una forma impersonal del verbo, es decir, que no expresa persona, número, tiempo o modo. Sus terminaciones son *-ar*, *-er*, *-ir*. Por ejemplo:

- Es derecho de todos los competidores conocer el presente reglamento.
- Es obligación de los competidores calentar antes de la competencia.

El **futuro de indicativo** indica la forma en que los usuarios del reglamento deberán comportarse. Por ejemplo: Los atletas utilizarán un gorro durante la competición.

El **imperativo** expresa mandato u orden, por ejemplo: Toma el balón con las dos manos solo al recibirlo o cuando lo pases a otro jugador.

Lee en parejas el fragmento del reglamento siguiente. Observa la información de los recuadros de la derecha.

Los verbos en **verde** están conjugados en imperativo y expresan derechos.

El verbo en **rojo** está conjugado en futuro de indicativo y expresa obligación.

Los verbos en **azul** están en infinitivo y expresan obligación.

Reglas de la natación

I. Acceso

1.1 Si te encuentras en mal estado, **avísale** a tu entrenador y **retírate** de la alberca.

VIII. Nado estilo mariposa

8.1 En este estilo de nado, el competidor **deberá**:

8.1.1 **mantener** el cuerpo sobre el pecho;

8.1.2 **salir** a la superficie por medio de una sola brazada debajo del agua.

Completa la siguiente tabla para indicar la conjugación verbal de los verbos resaltados en los reglamentos de ajedrez y basquetbol de la página anterior. Observa los ejemplos que tomamos del de natación.

- Extrae verbos de la lista de reglas que hiciste con el equipo y en tu cuaderno, regístralos en una tabla como la siguiente. ¿Cómo redactarás las obligaciones y derechos en tu reglamento? Guarda tus verbos como **evidencia** para hacer mejoras en la redacción de tu reglamento.

Uso del imperativo	Uso del futuro de indicativo	Uso del infinitivo
Avisale	deberá	mantener
Retírate		

Otras fuentes

Consulta manuales de gramática para saber más sobre el modo imperativo y el modo infinitivo. Una excelente opción es la Nueva gramática de la lengua española que la RAE alberga en www.esant.mx/ecsele2-002.

Contenido: Profundiza en las formas de redactar obligaciones y derechos en los reglamentos: tipos de verbo, modos y tiempos verbales que se emplean (imperativo, infinitivo o futuro de indicativo).

Según se hayan organizado, continúen con las correcciones a su reglamento.

- Recuperen la versión de su reglamento en la que tomaron en cuenta las características de los reglamentos respecto de la distribución del espacio y las marcas gráficas (letras, números, tipografía) que organizan este tipo de textos.
- Revisen y corrijan lo necesario para que empleen adecuadamente las formas verbales en las obligaciones y los derechos del reglamento.
- Consulten los reglamentos de federaciones o asociaciones deportivas que han conseguido y contrástenlos con sus propuestas: ¿en qué son semejantes?, ¿en qué se diferencian?, ¿pueden complementar sus textos a partir de los modelos revisados?

Guarden esta versión de su reglamento entre sus **evidencias** para que después revisen el uso adecuado de las siglas, el vocabulario y la puntuación.



Redactamos el reglamento con siglas, vocabulario y puntuación

Como cualquier otro texto, el reglamento deportivo tiene características particulares, como el uso de siglas, de puntuación y un vocabulario específico. Piensa, por ejemplo, en las confusiones que habría si los términos del deporte no se aclaran en su reglamento.

Lee los fragmentos de reglamentos y en equipo responde las preguntas de los lados.

Las obligaciones y responsabilidades de la Federación Internacional de Fútbol Asociación (**FIFA**) incluyen el establecimiento de las Reglas del Fútbol.

¿Cómo se conforman estas siglas? ¿Porqué se incluyen?

Regla 12. Falta y conducta incorrecta

Los **tiros libres directos e indirectos** y los **penaltis** solamente podrán concederse por infracciones cometidas cuando el balón esté en juego.

¿Qué significan estos términos?

18. FALTA DE PIE

Durante la ejecución del saque, el servidor no:

- cambiará su posición andando o corriendo, aunque se permitirán leves movimientos de los pies; ni
- tocará con ninguno de los pies el área fuera de la extensión imaginaria de la línea lateral; ni
- tocará con ninguno de los pies la extensión imaginaria de la marca central.

¿Para qué se utiliza la coma?

¿Para qué se utilizan los dos puntos?

¿Para qué se utiliza el punto y coma?

¿Para qué se utilizan estos puntos?

De acuerdo con el deporte que regulan, hay otros recursos que deben emplearse en la redacción de los reglamentos deportivos. Uno de ellos consiste en el uso de siglas para referirse a las entidades, federaciones o asociaciones encargadas de elaborarlos, las cuales, al ser internacionales, por lo común tienen nombres en inglés o francés.

Otras fuentes

Para identificar otros usos de los signos de puntuación, consulta la página del *Diccionario panhispánico de dudas*:

www.esant.mx/ecsele2-003, la cuál es una opción confiable.

En el buscador, teclea una palabra clave, para que muestre más información.

Las **siglas** se forman con cada una de las letras iniciales que sirven para abreviar un nombre, por ejemplo, **FMA** son las siglas de **F**ederación **M**exicana de **A**tlletismo.

Como dijimos (página 38), es común que en los reglamentos deportivos se utilice **vocabulario técnico**, es decir, palabras específicas del deporte reglamentado, como *penalti*, *strike*, saque, etcétera. Por eso algunos reglamentos incluyen un apartado de glosario o especificaciones técnicas.

Los **signos de puntuación** ayudan a organizar y jerarquizar las normas.

Usos de la coma. Separa elementos de una lista, como palabras, frases, oraciones. Delimita aclaraciones o explicaciones.

Uso de dos puntos. Anuncian una lista o una enumeración.

Uso de punto y coma. Separa frases o elementos dentro de los que hay coma.

Usos del punto:

En números. Se usa después del número romano o arábigo, en títulos y subtítulos, y para puntuar la seriación en la numeración. Por ejemplo:

16. COMIENZO DEL JUEGO

Regla 2. Los equipos

2.3. Indumentaria

2.3.1.

2.3.1.1.

En el texto. Uso de punto y seguido para separar oraciones; y del punto y aparte para separar párrafos. Por ejemplo:

Un equipo comete una falta cuando realiza una acción que incumple las reglas. El árbitro determinará la sanción.

Si dos o más faltas son cometidas por los jugadores adversarios de forma simultánea, se sanciona doble falta y se repite la jugada.



Regresen al último borrador de su reglamento y en equipo realicen lo siguiente:

- Lean en voz alta cada norma y revisen si los verbos están bien empleados: si no dan lugar a confusiones y si la norma se entiende como una obligación o como un derecho.
- Revisen el uso de siglas, del vocabulario específico y de los signos de puntuación.
- Consulten los reglamentos de federaciones deportivas que han conseguido y compárenlos con sus propuestas: ¿en qué son semejantes?, ¿en qué se diferencian?
- Después realicen la última corrección del reglamento:
 - a) Revisen los nombres en los que pueden emplear siglas y úsenlas a lo largo del reglamento en los momentos en que sea necesario.
 - b) Verifiquen que usaron adecuadamente el vocabulario del deporte, para esto, revisen las definiciones que escribieron en las primeras sesiones de la práctica.
 - c) Revisen la puntuación; tomen como ejemplo los reglamentos presentados en esta práctica.

Intercambien el reglamento con otro equipo y revisen la inclusión de siglas y vocabulario específico. Consulten de nuevo los reglamentos de federaciones y compárenlos con sus propuestas. ¿Qué pueden mejorar? Corrijan lo necesario.



Reflexionamos sobre la importancia de establecer reglas

Probablemente siempre que juegas con tus amigos dan por sentada una serie de reglas, las cuales por lo general son orales. ¿Qué sucede cuando se presenta una situación no prevista en esos acuerdos? ¿Cómo sería el desarrollo de sus juegos si las reglas estuvieran escritas?

Lee el siguiente texto y realiza en equipo lo que se pide después.

Importancia de las leyes y normas en la sociedad

Vivimos en sociedad y dependemos de todos; es más, nos volvemos humanos gracias al contacto con los demás. Al vivir en sociedad, se hace indispensable un orden, un mecanismo que regule la conducta de las personas, de tal manera que se respeten los derechos y las libertades de todos por igual; con ello surgen las normas que indican lo que está permitido e impidan que nos perjudiquemos unos a otros. Cada grupo humano crea sus normas y reglas para guiar la conducta dentro de la familia, la escuela, el club, etcétera.

López B., Hilda. "Importancia de las leyes y normas en la sociedad", en *Introducción al estudio del derecho*, <https://bit.ly/2sgkCrR> (consulta: 21 de mayo de 218) (fragmento).

- Con base en el texto y el trabajo que han realizado, noten las ventajas de regular conductas en el deporte y las consecuencias de no hacerlo en el ejemplo siguiente.

Ventajas de regular conductas

- 1) Todos los participantes del juego conocen lo que pueden o no hacer.
- 2) El juego se realiza con orden y aun así es divertido.

Consecuencias de no regular conductas

- 1) Se pueden cambiar los acuerdos orales a gusto de quien practica el juego.
- 2) El juego puede interrumpirse constantemente cuando alguien no sabe que su acción no está permitida.

Aprendo mejor

Cuando tengas duda sobre cómo identificar la importancia de algo, en este caso, de las reglas escritas, puedes preguntarte lo siguiente:
¿por qué es conveniente que exista? ¿Qué consecuencias tiene su aplicación? ¿Cómo impacta en el espacio, ámbito o contexto donde se aplica?

En grupo, comenten lo siguiente:

- ¿Es importante establecer reglas por escrito para regular la conducta en sus juegos deportivos? ¿Por qué? ¿Aplicarían el reglamento deportivo que elaboraron a sus juegos cotidianos o escolares? ¿Por qué?

Anoten en su cuaderno sus conclusiones e inclúyanlas al comienzo de su reglamento, como una introducción.





Evaluamos y compartimos nuestro reglamento

Retoma la última versión de tu reglamento deportivo y, con base en las siguientes rúbricas, evalúa sus características.

Contenido	¿Cumple?	¿Qué puedes hacer para corregir o mejorar?
Describe el deporte y sus variantes.		
Reglamenta las características del espacio de juego (medidas, mobiliario o aditamentos especiales).		
Reglamenta lo relativo a los participantes (número, código de vestimenta).		
Reglamenta las faltas y las sanciones.		
Reglamenta la forma de ganar o de lograr puntuación.		
Reglamenta las situaciones extraordinarias.		

Forma	¿Cumple?	¿Qué puedes hacer para corregir o mejorar?
Incluye título.		
Incluye títulos y subtítulos para identificar cada aspecto o apartado.		
Utiliza diversos recursos gráficos para jerarquizar y organizar la información.		

Aspectos textuales	¿Cumple?	¿Qué puedes hacer para corregir o mejorar?
Utiliza términos propios de la actividad deportiva y los define en un glosario o vocabulario.		
Utiliza siglas y en una primera mención explica su significado.		
Utiliza adecuadamente los distintos signos de puntuación.		
Utiliza adecuadamente los verbos en imperativo, infinitivo y futuro de indicativo.		

Soy creativo

En el documento que realices para compartir el reglamento, puedes incluir ilustraciones y diagramas que describan el juego.

Intercambien su reglamento con otro equipo para comentar mutuamente sugerencias de mejora que apliquen en su reglamento para obtener la versión final.

- Compártanlo con sus compañeros y la comunidad escolar, fotocópienlo o reprodúzcanlo a mano. Así, cada quien podrá consultarlo las veces que lo necesite.

En coordinación con el profesor de Educación Física, pueden organizar un torneo deportivo y así poner a prueba el reglamento. Para ello, realicen lo siguiente:

- Preparen las instalaciones que requieren los deportes con los que trabajaron.
- Soliciten a las autoridades escolares su autorización para llevar a cabo la actividad.
- Inviten a sus familiares al torneo; asegúrense de darles a conocer los reglamentos antes de comenzar la actividad.

Valoro mis logros

Retoma las evidencias que reuniste durante la práctica y evalúa tu aprendizaje con ayuda de la siguiente rúbrica.

Clave

1: Tú

2: Tu compañero

- Marca tu nivel de logro en cada enunciado y pide a un compañero que te evalúe en la celda correspondiente según la clave de la derecha. Compara su evaluación con la tuya.

Aprendizajes	No logrado		Logrado en la menor parte		Logrado en la mayor parte		Logrado en su totalidad	
	1	2	1	2	1	2	1	2
Recuperé lo que sé sobre las características de los reglamentos: la distribución del espacio y las marcas gráficas (letras, números, tipografía) en la organización del texto.								
Escribí, en equipo, una lista de las reglas del deporte que conozco, con las respectivas sanciones por el incumplimiento de estas.								
Reflexioné en torno al significado de palabras como <i>derecho</i> , <i>expulsión</i> , <i>falta</i> , <i>sanción</i> y algunas otras.								
Identifiqué las formas de redactar los reglamentos, siglas, vocabulario y puntuación.								
Profundicé en las formas de redactar obligaciones y derechos en los reglamentos: tipos de verbo, modos y tiempos verbales que se emplean (imperativo, infinitivo o futuro de indicativo).								
Reflexioné sobre la importancia de establecer reglas por escrito para regular la conducta.								

Con tu compañero, observen el resultado de la rúbrica y reflexionen de qué manera refleja si lograron explorar y escribir reglamentos de diversas actividades deportivas; es decir, el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje. Luego, intercambien impresiones sobre lo siguiente:

- ¿Qué necesitan mejorar para alcanzar en su totalidad el aprendizaje esperado?
- ¿Qué estrategias podrían llevar a cabo para lograrlo?
- ¿Cuáles de las propuestas de tu compañero podrían funcionar para ti?

Por último, comenta con el grupo y con tu profesor lo siguiente:

- ¿Qué sabía sobre los reglamentos deportivos?
- ¿Qué aprendí acerca del uso de lenguaje formal y el vocabulario específico en los reglamentos deportivos?
- ¿Cómo y en qué otros contextos puedo utilizar los aprendizajes adquiridos en esta práctica?



Historias en imágenes

¿Qué sabemos?

Ámbito: Literatura

Práctica social del lenguaje: Escritura

y recreación de narraciones

Aprendizaje esperado:
Transforma narraciones en historietas.

Contar historias es una actividad que atrae al ser humano desde hace miles de años. Así comenzó a compartir experiencias, conocimientos, valores y creencias. Desde entonces, la manera de narrar es tan importante como lo que se cuenta. ¿Cuántas maneras de contar historias conoces? En esta práctica social del lenguaje analizarás dos formas de hacerlo al transformar una narración en una historieta. Comencemos con las siguientes actividades.

Lee en grupo esta historieta. Luego hagan lo que se pide.



Magola juguetes de Nani/www.cartonclub.com (consulta: 25 de junio de 2018).

- Reflexiona con tus compañeros de qué trata la historieta.
- Comenta si te parece que es graciosa o de contenido serio y por qué.
- Digan qué pistas ofrece para entenderla.

Con el fin de reconocer lo que ya sabes sobre la elaboración de historietas, te invitamos a hacer el borrador de una en hojas o en tu cuaderno. Sigue este proceso.



Comparte tu borrador con tu grupo y comenta qué tan fácil o difícil fue elaborarlo y por qué; explica las diferencias que notas entre escribir una historia y relatarla con dibujos.

- Enriquece tu participación comentando los recursos que ya conoces de las historietas; por ejemplo, las maneras de incluir los diálogos o los movimientos de los personajes.
- Escribe en tu cuaderno las conclusiones de esta experiencia.

¿En tu borrador de historietas bastó con presentar dibujos para transmitir el mensaje deseado? ¿Por qué? En esta práctica social del lenguaje conocerás los aspectos que debes tener en cuenta para elaborar este tipo de textos.

Aunque no hay acuerdos o un consenso de cuál es el origen de la historieta, sí se tiene conocimiento de que antes de que se inventara la imprenta, en 1446, ya existían murales y manuscritos de las civilizaciones antiguas (por ejemplo, europeas y precolombinas) que podrían ser antecedentes de la historieta. Desde luego, a partir de que se inventó la imprenta la literatura evolucionó; por tanto, también la historieta, hasta llegar a ser como la conocemos ahora. Hay historietas para niños, jóvenes y adultos. También hay sobre diferentes temas: aventuras, superhéroes, cómicas, relatos históricos, policiacas, románticas, terror, seres extraterrestres, etcétera.



Fragmento del Tapiz de Bayeux (siglo XI). Este lienzo bordado cuenta mediante imágenes los hechos previos a la conquista de Inglaterra.

¿Qué haremos?

¿Estás listo para convertirte en autor de historietas? Esta práctica social del lenguaje es una oportunidad para conocer la manera en que las imágenes y el texto se relacionan para comunicar una historia. En esta práctica social del lenguaje conocerás las características de las historietas y crearás una a partir de un texto narrativo que te guste (cuento, fábula, leyenda o novela). Después podrás compartirla con tus compañeros y familiares. Para lograrlo, realizarás lo siguiente:

Identificarás los recursos gráficos de una historieta y sus usos para contar una historia.

Analizarás una narración para evaluar los elementos que son esenciales en la historia.

Analizarás la forma en que se presenta la historia para crear un efecto en el lector.

Identificarás recursos que sugieren ritmo y delimitan episodios en las historias.

Compararás los elementos del discurso lingüístico y gráfico como dos formas de contar una historia.

Reflexionarás sobre cómo cada viñeta de la historieta sintetiza un momento específico.

Analizarás el uso de diversas perspectivas visuales en las historietas y su efecto.

Otras fuentes

Puedes encontrar algunas historietas en direcciones electrónicas como www.esant.mx/ecsele2-004, o bien, en www.esant.mx/ecsele2-005.

Recuerda conservar **evidencias** de tu trabajo mientras abordan los aspectos anteriores, pues te servirán para estructurar tu producción, la historieta en este caso, y verificar que alcanzaste el aprendizaje esperado.



Con el fin de enriquecer los ejemplos de historietas que te presentaremos durante esta práctica social del lenguaje, te invitamos a que recopiles algunas por tu cuenta.

- Consulta el acervo de la biblioteca escolar. Hojea los materiales para encontrar historietas y valorar si son de tu interés. También puedes acudir a la biblioteca o la hemeroteca pública y solicitar ayuda para buscar este tipo de textos en el catálogo. Al final, reúne los materiales para llevarlos a clase.

También elige una narración (cuento, fábula, leyenda, etcétera) que hayas leído en otros grados y te guste. Revisa si en casa o en la biblioteca hay un ejemplar que puedas llevar a clase. Si no, transcríbela o fotocópiala y tenla a la mano como parte de tus **evidencias**.



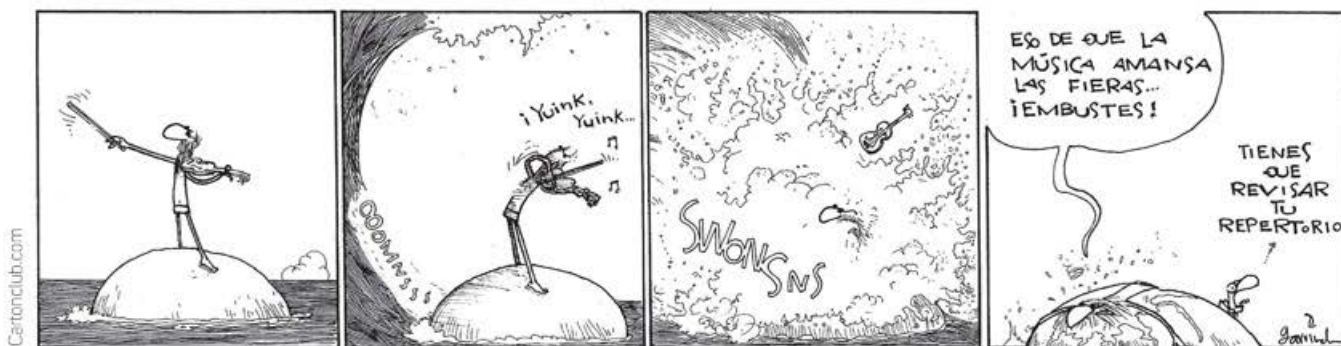
¿Qué estamos aprendiendo?

Identificamos los recursos gráficos de una historieta y sus usos para contar una historia

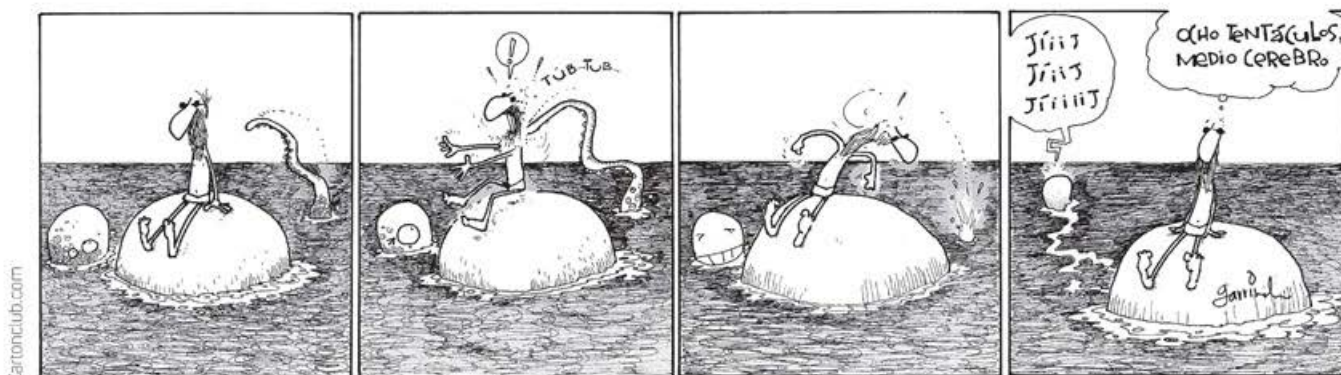
Las historietas tienen la característica principal de contar una historia por medio de imágenes, pero otros rasgos y elementos las complementan y ayudan a que el lector comprenda lo que sucede y lo que los personajes dicen y hacen. Estos recursos gráficos nos permiten interpretar las imágenes como el autor espera, es decir, ayudan a terminar de transmitir las ideas.

Es importante que conozcas todos los aspectos y recursos gráficos de las historietas para que sepas emplearlos en la adaptación que hagas del texto narrativo y así, la historia sea clara.

Observa las siguientes historietas y comenta en grupo el significado de cada una.



Fiera ola de Garrincha/www.cartonclub.com (consulta: 25 de junio de 2018).



Pulpo de Garrincha/www.cartonclub.com (consulta: 25 de junio de 2018).

Discute con tus compañeros ¿Qué parte de la historia se representa en cada cuadro o viñeta? ¿Qué recursos gráficos se usan para saber lo que los personajes hacen, dicen o piensan? ¿Cómo se representan los ruidos y sonidos?

- Para responder estas preguntas, explica en qué te fijas para entender cada historieta. Si es necesario, comparte tus experiencias al leer otras historietas o lo que has aprendido en grados anteriores.

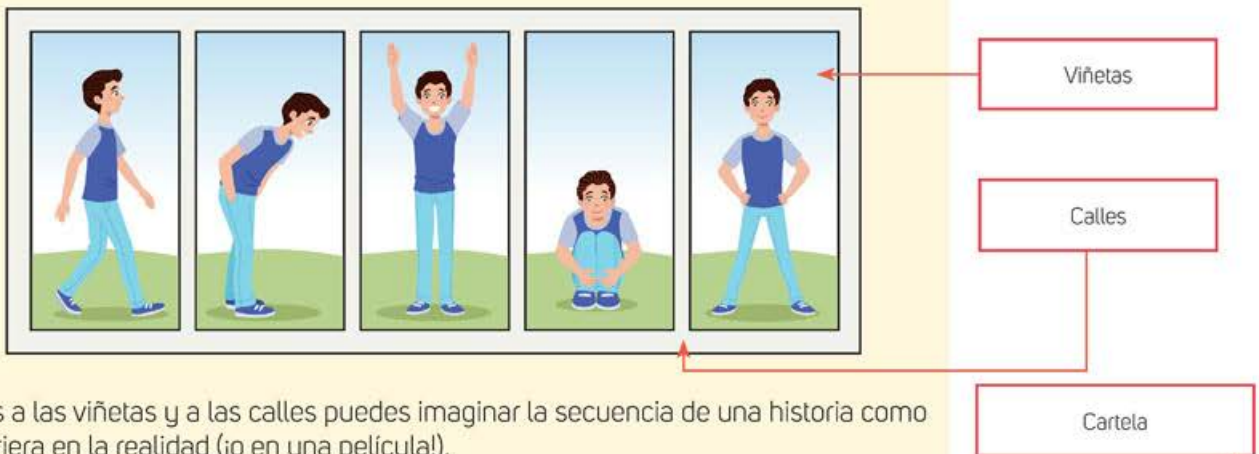


Con base en la discusión anterior, elaboren en grupo una lista de lo que ya saben sobre las historietas y consérvenla como **evidencia** de trabajo.

Las historietas, además de incluir imágenes y texto, emplean otro tipo de recursos que permiten que el lector interprete lo que ve en ellas.

Viñetas. Son los recuadros en los que se ilustra lo que sucede en la historia y siguen un orden. En general se leen de izquierda a derecha y de arriba abajo. Cada viñeta representa un momento específico de la historia que se cuenta y conforme se pasa de una viñeta a otra, va progresando y avanzando la acción de los personajes.

Calles. Son los espacios en blanco que hay entre viñeta y viñeta. Aunque no lo parezca, son importantes porque marcan el paso del tiempo y fomenta que el lector imagine lo que ocurre entre imagen e imagen.



Gracias a las viñetas y a las calles puedes imaginar la secuencia de una historia como si ocurriera en la realidad (¡o en una película!).

Globo o bocadillo. Es un signo que contiene los diálogos o conversaciones de los personajes de la historia. Por lo general, el orden de lectura de los globos es de izquierda a derecha y de arriba abajo. El globo consta de un rabillo, cola o delta que señala al personaje que está hablando. Si el rabillo señala fuera de la viñeta, es un personaje que está fuera de la escena o lejos. La forma indica el estado de ánimo, la actitud, la intención, etcétera, de los personajes.

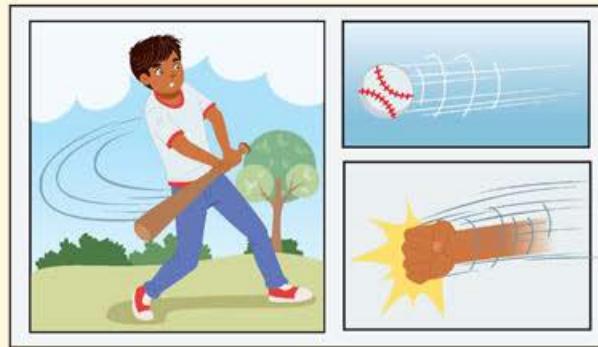


Cartel, cartela o cartucho. Son recuadros que están dentro o fuera de la viñeta. En ellos se dan las explicaciones o el contexto de lo que pasa en la viñeta. Estos son como las acotaciones de una obra de teatro y se utilizan solo cuando los dibujos y los diálogos no son suficientes para comprender la historia o un momento específico de ella. No repiten información que ya aportan las imágenes o los diálogos.

Onomatopeyas. Son palabras o grupos de letras que se usan para representar los sonidos o ruidos que se escuchan en la historia. Para indicar la intensidad del sonido o ruido se juega con el tamaño de las letras.



Líneas cinéticas o de movimiento. Son líneas que salen del cuerpo del personaje, aparato u objeto y se utilizan para dar la idea o efecto de movimiento. Por ejemplo, para indicar el vuelo de una mariposa, para sugerir que alguien corre, salta o se cae, etcétera.



Código gestual. Son los gestos y algunas características físicas de los personajes que tienen el propósito de expresar algo, por ejemplo, las cejas altas expresan sorpresa; las cejas fruncidas, enojo; los ojos grandes, asombro, etcétera.



Identifica los recursos anteriores en esta historieta. Comenta con tus compañeros para qué se emplea cada uno.



Contenido: Identifica los recursos gráficos típicos de una historieta (cartel, globo, plano, etcétera); distingue sus usos para contar una historia.

Lee de nuevo las dos historietas de la página 54 y la de la página 56. Analízalas para completar este cuadro. Si lo requieres, trabaja en tu cuaderno. Observa el ejemplo.

		Historieta 1, "Fiera ola"	Historieta 2, "Pulpo"	Historieta 3, "Dudas"
Lo que cuenta la historieta	¿Cómo se inicia? ¿Qué problema se presenta? ¿Cómo se resuelve?	Un violinista toca mal y una ola lo aplasta. Alguien le recomienda revisar su repertorio.		
	¿Quiénes son los personajes?	El violinista, la ola y otro señor.		
	¿Dónde ocurren los hechos?	En una roca.		
	¿Qué emociones provoca la historieta?	Risa		
Los recursos que se emplean	¿Cuántas viñetas se emplean? ¿Cómo se distribuyen?	Cuatro, del mismo tamaño, en una fila.		
	¿Hay diálogos? ¿Cómo se representan?	Sí, una con globo de diálogo y otra solo tiene rabillo y texto.		
	¿Hay onomatopeyas? ¿Qué significan?	Sí, el sonido del violín y el golpe de la ola.		
	¿Se entienden los códigos gestuales? ¿Qué emociones transmiten?	No se notan los rostros claramente.		
	¿Se emplean líneas de movimiento? ¿Qué movimientos indican?	Sí, hay señales de mareo.		

Si trajiste historietas a clase, analízalas como lo hiciste en la tabla anterior.

- Identifica sus recursos y el modo en que se emplean.
- Analiza la historia y lo que trata de transmitir al lector.
- Registra tus observaciones en tu cuaderno.
- Intercambia historietas con tus compañeros y revisen juntos lo que registraron.

En grupo revisen la lista de características que hicieron antes (p. 54) y compárenla con la información que estudiaron y con lo que observaron en las historietas. Agreguen o corrijan lo necesario. Guarda esta lista junto a tus otras **evidencias**, pues te ayudará a recordar qué elementos puedes usar cuando elabores tu historieta.





Óscar Wilde, autor inglés (1854-1900).

Analizamos una narración y evaluamos lo esencial para contar una historia

Para transformar un texto narrativo en historieta, es importante analizarlo: cuáles son los momentos más importantes, dónde ocurren y por qué, y cuáles y cómo son sus personajes. Gracias a este análisis, sabrás elegir lo necesario para comunicar respetando la historia original y para integrar tus propuestas creativas en la historieta.

Lee este cuento de Óscar Wilde e identifica ¿cuál es su trama?, ¿cómo inicia la historia?, ¿qué ocurre después? y ¿cuál es el desenlace? ¿Cuáles son los personajes y cuáles son sus características? ¿Cuál es el lugar y el tiempo en que ocurre la historia?

El ruiseñor y la rosa

Había una vez un ruiseñor que vivía en un jardín. El ruiseñor comía las migas de pan que caían de la ventana donde un joven estudiante comía pan cada mañana. El pajarito pensaba que las dejaba para él y por eso no le tenía miedo.

Un día el joven se enamoró. Le pidió a la doncella que bailara con él. Ella le dijo que lo haría a cambio de una rosa roja.

—Dijo que bailarían conmigo si le llevaba una rosa roja —se lamentaba el joven—, pero no hay una sola rosa roja en mi jardín. Desde su nido, el ruiseñor oyó al muchacho.

—¡Ah, de qué cosa más insignificante depende la felicidad! —lloraba el joven—. El príncipe da un baile mañana por la noche y mi amada asistirá a la fiesta. Si le llevo una rosa roja, bailaré conmigo y la tendré en mis brazos.

—¿Por qué llora? —preguntaron la lagartija verde, la mariposa y una margarita.

—Llora por una rosa roja —dijo el ruiseñor.

—¿Por una rosa roja? ¡Qué tontería! —dijeron a la vez, echándose a reír.

Pero el ruiseñor, que comprendía la pena del estudiante, permaneció silencioso. De pronto desplegó sus alas oscuras y emprendió el vuelo hasta un hermoso rosal.

—Dame una rosa roja —dijo el ruiseñor—, y te cantaré mis canciones más dulces.

—Mis rosas son blancas —contestó el rosal—. Busca a mi hermano que crece alrededor del viejo reloj y quizá él te dé lo que quieres. El ruiseñor voló hacia el rosal del viejo reloj de sol.

—Dame una rosa roja —dijo el ruiseñor— y te cantaré mis canciones más dulces. —Mis rosas son

amarillas —respondió—. Ve con mi hermano, el que crece debajo de la ventana del estudiante, y quizá él te dé lo que quieres.

Entonces el ruiseñor voló al rosal que crecía debajo de la ventana del estudiante.

—Dame una rosa roja —dijo el ruiseñor— y te cantaré mis canciones más dulces.

—Mis rosas son rojas —respondió el rosal—, pero el invierno me ha marchitado y no tendré más rosas este año.

—No necesito más que una rosa roja —dijo el ruiseñor— una sola rosa roja. ¿Hay alguna forma de conseguirla?

—Sí —respondió el rosal—, pero no me atrevo a decírtelo. Es terrible.

—Dímelo —contestó el ruiseñor—. No soy miedoso.

—Si necesitas una rosa roja —dijo el rosal— tienes que hacerla con notas de música al claro de luna y teñirla con sangre de tu corazón. Cantarás para mí con el pecho apoyado en mis espinas durante toda la noche y las espinas te atravesarán el corazón: la sangre de tu vida correrá por mis venas y se convertirá en mi sangre.

—La muerte es un buen precio por una rosa roja —replicó el ruiseñor—, y todo el mundo ama la vida. Sin embargo, el amor es mejor que la vida. ¿Y qué es el corazón de un pájaro comparado con el de un hombre?

Entonces desplegó sus alas y emprendió el vuelo hasta donde estaba el joven.

—Sé feliz —le dijo el ruiseñor—, tendrás tu rosa roja. La crearé con notas de música al claro de luna y la teñiré con la sangre de mi propio corazón. Lo único que te pido es que seas un verdadero enamorado.

El estudiante no pudo comprender lo que le decía el ruiseñor. El joven volvió a su habitación y se quedó dormido. Cuando la luna brillaba el ruiseñor voló al rosal y colocó su pecho contra las espinas. Y toda la noche cantó con el pecho apoyado sobre las espinas hasta que nació una rosa roja, la rosa más hermosa de cuantas hayan existido jamás.

—Mira, mira —gritó el rosal—, ya está terminada la rosa. Pero el ruiseñor no respondió, pues **yacía** muerto sobre las altas hierbas, con el corazón traspasado de espinas.

A mediodía el estudiante abrió su ventana y miró hacia afuera.

—¡Qué extraña buena suerte! —exclamó—. ¡He aquí una rosa roja! E inclinándose, la cogió. Con ella en la mano fue a ver a su amada para ofrecérsela.

—Dijiste que bailarías conmigo si te traía una rosa roja —le dijo el estudiante—. He aquí la rosa más roja del mundo. Esta noche la prenderás cerca de tu corazón, y cuando bailemos juntos, ella te dirá cuánto te

quiero. —Temo que esta rosa no combine bien con mi vestido —respondió ella—. Además, hay otro que me ha traído joyas de verdad, que cuestan más que las flores.

—¡Oh, qué ingrata eres! —dijo el estudiante lleno de **cólera**. Y tiró la rosa al suelo, donde fue aplastada por un carro.

—¡Qué tontería es el amor! —se decía el estudiante a su regreso—. No es ni la mitad de útil que la lógica, porque no puede probar nada. Habla siempre de cosas que no sucederán y hace creer a la gente cosas que no son ciertas. Realmente, no es nada práctico, y como en nuestra época todo **estriba** en ser práctico, voy a volver a la filosofía y al estudio de la **metafísica**. Y dicho esto, el estudiante, una vez en su habitación, abrió un gran libro y se puso a leer.

Wilde, Óscar. "El ruiseñor y la rosa", en *Cuentos completos*, Aguilar, Madrid, 1989.

Comparte con tus compañeros tus respuestas y comenten qué aspectos del cuento les parece que son esenciales y que deberían ser parte de una historieta y cuáles podrían omitirse. Expliquen sus razones.

Transformar un texto narrativo en historieta pone a prueba tu imaginación y tu habilidad para dibujar, pero también es muy importante analizarlo y reconocer los elementos esenciales que lo componen, es decir, aquellos por los que se distingue de otros relatos y lo hacen significativo. Si estos no aparecieran en la adaptación, los lectores no reconocerían la historia o entenderían un mensaje distinto al original. Para evaluar cuáles son esos elementos, se requiere analizar la narración: la trama, la estructura, los personajes, los ambientes y los temas.

Primero, conviene observar su **trama** y la **estructura** —si tiene un inicio, un desarrollo y un desenlace—, puesto que esta presenta a los personajes, su situación, los lugares y el tiempo, el conflicto y su solución. Sin estos elementos la historia no se entendería o se alteraría la trama; por tanto, no pueden omitirse. Es necesario identificar aquellos momentos que complementan lo que sucede pero que, si se eliminaran, la historia mantendría su trama y estructura. ¿Recuerdas el cuento *Caperucita Roja*? En este, por ejemplo, es importante saber que en el inicio la niña, por encargo de su madre, se dirige a casa de su abuela; que en el desarrollo conoce al Lobo Feroz y, que este la ataca en el desenlace. En cambio, la historia no cambia si Caperucita recoge flores, canta mientras camina o modifica el recipiente en que lleva el encargo para la abuela.

El siguiente paso es estudiar los **personajes**. Sin duda, los personajes principales (que son los que protagonizan las historias) son esenciales. En cambio, los secundarios (que

Glosario

yacer. Estar echado o tendido.

cólera. Ira, enojo, enfado.

estribar. Apoyarse.

metafísica. Parte de la filosofía que trata del ser en cuanto tal, y de sus propiedades, principios y causas primeras.

tienen menor relevancia) pueden aparecer o no, según la manera en que se presentan los hechos. Por ejemplo, sin Caperucita Roja o el Lobo no hay historia; en cambio, la mamá se puede omitir si Caperucita explica que ella la mandó a casa de su abuela. ¿Qué opinas respecto a la abuelita y el cazador?

Conviene respetar las características que definen a los personajes, ya que esto favorece que la historia sea reconocible y creíble: cómo se ven, qué piensan, qué hacen, cómo hablan y cómo se comportan. Por ejemplo, Caperucita era una niña bondadosa y confiada; por eso no se da cuenta de que corre peligro y el Lobo Feroz obtiene información de forma muy sencilla.

Los **escenarios** son los lugares en los que suceden las acciones. A veces afectan la manera en que los personajes actúan o piensan, por eso importa respetarlos en la adaptación. Por ejemplo, Caperucita caminaba por el bosque, por eso se distrae y se puede encontrar con un lobo hambriento; sin embargo, si la historia ocurriera en la ciudad, tal vez la niña se hubiera ido en auto y las acciones habrían sido diferentes.

También es importante identificar y mantener el tema. Algunos **temas** pueden ser ideas que motivan las acciones de los personajes o sobre los que gira el conflicto. Por ejemplo, en *Caperucita Roja*, puede ser la recomendación de cuidarse de personas extrañas y de la bondad hacia los seres queridos.

Analizar los aspectos anteriores te facilitará identificar lo que debes conservar para respetar la historia y te dará confianza para omitir o cambiar algunos aspectos y así contribuir creativamente en la adaptación del relato.

Ahora comparen lo que concluyeron sobre el cuento de Óscar Wilde, con el siguiente ejemplo de análisis:

¿Por qué debe ser notorio que la acción ocurre en el exterior?

En el inicio, es esencial que el ruiseñor escuche la conversación en que el estudiante invita a bailar a su amada y ella le pide una rosa roja. Debe ser notorio que ocurre en el exterior, cerca de la habitación del joven, y que es invierno.

¿Qué hechos incluirían y cuáles no? ¿Por qué?

En el desarrollo, podemos quitar las burlas de la lagartija, la mariposa y la margarita para no alargar la historia; pero se debe quedar la búsqueda de la rosa roja para que el lector tenga clara la ilusión del ruiseñor ante el amor y que eso lo motiva incluso a sacrificarse. Este momento será conmovedor para los lectores; por tanto, debería aparecer de una manera creativa en la historietta.

A partir de este comentario, ¿qué se vería al final de la historietta?

En el desenlace se debe mostrar que el joven encuentra la rosa y que se frustra cuando la doncella la rechaza. En el texto no está dicho, pero se infiere que el joven no se dio cuenta del sacrificio del ruiseñor, nos gustaría hacer notar esto.

El personaje principal es el ruiseñor. El estudiante y la doncella son personajes secundarios, pero deben aparecer porque ellos motivan la búsqueda y el

sacrificio del ruiseñor. La margarita, la lagartija y la mariposa pueden omitirse porque tienen una participación pequeña.

Los temas que identificamos son los hechos valerosos y desinteresados que provoca el amor y el daño que puede hacer la frivolidad.

¿Ustedes incluirían a estos personajes? ¿Por qué?

¿Qué otros temas reconocen?

Elige dos o tres textos narrativos que te gustaría transformar en historietas.

- Acuerda con tu grupo si crearán una historieta entre todos o formarán equipos y cada quien hará una historieta diferente.
- Lean o comenten sus propuestas y elijan la narración que adaptarán. Como **evidencia**, registra en tu cuaderno las razones de su elección.



Analiza con tus compañeros de grupo o equipo el texto elegido. Discute los sucesos, los personajes, el espacio y el ambiente, y la relación de estos elementos con los temas y las emociones que pueden evocar en el lector.

- Después, como en el ejemplo anterior, registra los aspectos que deben incluir en la historieta. Si están trabajando en equipos, compartan su trabajo con el grupo y escuchen sus comentarios. Hagan las mejoras necesarias y guarda el análisis como **evidencia**.



Analizamos cómo se presenta la historia para crear un efecto en el lector

Reconocer la forma en que se cuenta una historia te ayudará a darte cuenta de los efectos que provoca en los lectores y podrás aprovechar esos recursos al transformarla en historieta.

Comenta con tus compañeros:

- ¿Qué emociones te provoca el texto elegido? ¿Por qué?
- ¿Quién es el narrador y qué tanto sabe de la historia?, ¿lo sabe todo o solo parte de lo que sucede? ¿En qué persona gramatical se narra la historia? Investígalo.
- ¿Se usa un lenguaje coloquial o literario (más bello o poético)?

El **narrador** de un cuento, una novela, una fábula o una leyenda es quien relata lo que sucede. En ocasiones, puede contar la historia desde afuera y a veces un personaje es quien narra su versión de los hechos. Esto plantea un nivel de cercanía entre la historia y el lector. Por ejemplo, es probable que el cuento *Caperucita Roja* fuera distinto si lo contara la niña, la madre o el lobo, en lugar del narrador que conocemos.

De acuerdo con quien cuenta la historia, se adopta una **voz narrativa** que puede ser en primera persona (yo), por ejemplo, de protagonista: "Abrí la puerta y vi a mi abuela"; en segunda (tú, ustedes), aunque es poco frecuente: "Abres la puerta y ves a tu abuela"; o

Actividad recurrente

Reúnete con un equipo para participar en un club de lectores como se sugiere en la Actividad recurrente 1 (página 266). Comparte con tus compañeros del club de lectores el texto narrativo que te gustaría transformar en historieta y el análisis que hiciste de su trama, estructura y contenidos para evaluar los que resultan esenciales. Esta experiencia te servirá para enriquecer tu trabajo en esta parte de la práctica social del lenguaje.

Glosario

metáfora. Recurso del lenguaje que consiste en la sustitución del significado literal de una palabra por un sentido abstracto o figurado.

en tercera persona (él, ella, ellos, ellas), que ocurre con narradores testigo —que es un personaje no principal que presencia los hechos— y el omnisciente —que no forma parte de la historia y lo sabe todo—: “Abrió la puerta y vio a su abuela”.

El **lenguaje** que emplean los **personajes** y el **narrador** también es parte de esta voz narrativa. Puede ser coloquial, es decir, es más natural, como se habla normalmente, o literario, en el que se usan recursos como **metáforas**. La manera en que habla un personaje también depende de su edad y ocupación, por ejemplo, si es mayor, usará un vocabulario diferente al de un niño. Asimismo, la voz narrativa define si la historia se cuenta con humor o de manera más seria. Todos estos aspectos hacen que el lector se imagine e interprete la narración como el autor la pensó.

Es importante identificar la voz narrativa porque esta determina la manera en que se plasma la historia en las viñetas. Por ejemplo, si tiene tono cómico, los dibujos pueden ser simpáticos y los personajes tendrán expresiones graciosas. O si el tono es heroico, los dibujos serán más detallados y los diálogos, formales y adornados.

Preguntas guía para esta parte del análisis:
¿Quién narra la historia: un personaje o alguien externo? ¿Cómo habla? ¿La narración está en primera, segunda o tercera persona? ¿Qué tono tiene: alegre, triste, humorístico, serio, etcétera?

Preguntas guía para esta parte del análisis: ¿Cómo hablan los personajes principales? ¿Qué lenguaje usan: coloquial o literario?

Revisa con tus compañeros si este análisis de la forma en que se presenta *El ruiseñor y la rosa* responde las preguntas guía de al lado.

El narrador en el cuento es externo porque no participa en la historia. La voz narrativa utiliza un lenguaje literario, por ejemplo: “Había una vez” y “Pero el ruiseñor, que comprendía la pena del estudiante, permaneció silencioso”. Estos ejemplos, demuestran que el narrador habla en tercera persona, que en ocasiones es serio y, en otras, romántico. Nos gustaría respetar ese tono en la historieta.

Los personajes, como la voz narrativa, no usan un lenguaje cotidiano, como se observa en estos ejemplos: “La muerte es un buen precio por una rosa roja” y “Habla siempre de cosas que no sucederán y hace creer a la gente cosas que no son ciertas”. Se acerca más al lenguaje literario. Aprovecharemos estos diálogos, pero los acortaremos para que quepan en los globos y dinamizar la historia.

Con tus compañeros, analiza la forma en que se presenta la historia en el texto elegido. Toma como guía las preguntas del análisis anterior.



- Registra tu análisis y guárdalo como **evidencia** ya que lo usarás para tomar decisiones en la transformación del texto narrativo a historieta.

Identificamos recursos para sugerir ritmos y delimitar episodios

Antes de entrar de lleno en la transformación del texto a historieta, es necesario que tengas en cuenta que, en las historietas, como en los textos narrativos, las acciones siguen un orden y un ritmo determinados. Esto es posible por los elementos que hacen notar el paso del tiempo y que permiten al lector predecir lo que sigue o descubrir algo oculto.

A partir de lo que sabes y las historietas que has leído, responde con tus compañeros: ¿Qué elementos pueden marcar el ritmo de una historieta? ¿Cuáles hacen que el lector se dé cuenta de que se pasó a un nuevo suceso o episodio? Registra las respuestas.

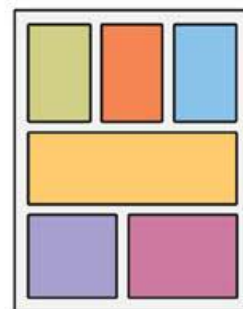
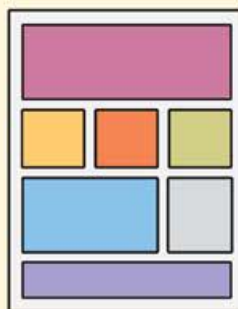
En una historieta, como en un texto narrativo, los hechos se cuentan de tal manera que el lector mantenga el interés y vaya descubriendo poco a poco lo que sucede. Por ejemplo, en “Fiera ola” (página 54), hay un **ritmo** lento al pasar de la primera a la segunda viñeta porque el músico solo se pone a tocar; el ritmo aumenta en la tercera viñeta (marcado por la onomatopeya), ya que se da la impresión de una ola enorme; en la última viñeta, el ritmo lo marcan los diálogos: el lector puede estar de acuerdo con lo que dice el músico y, luego, el segundo diálogo hace pensar que quizá el músico toca mal o su música es de mal gusto. Así, el conjunto de las calles, las viñetas, las onomatopeyas y los diálogos sugieren variaciones de ritmo en la historia.

Una manera para determinar el ritmo en una historieta es la distribución de las viñetas. Si todas tienen el mismo tamaño y orden, la historia se puede volver monótona o plana; en cambio, si la distribución y el orden es diferente en cada página, la historia se vuelve más dinámica.

Así, las viñetas pueden ser de varios tamaños y distribuirse en diferentes ubicaciones. Por ejemplo, una viñeta pequeña puede significar un momento breve en la historia, mientras una grande da a entender que lo que pasó es muy importante o impactante. Una viñeta larga da la sensación de que pasó mucho tiempo.

Un recurso más para variar el ritmo es el orden con el que se cuenta la historia; puede ser cronológico (siguiendo la manera en la que suceden los hechos en el tiempo) o contar una parte de la historia en el presente, luego hablar del pasado o el futuro y regresar al presente.

En las historietas hay episodios que funcionan como los capítulos de un texto narrativo. Un **episodio** es una parte de la historia y, por lo general, marca un cambio de rumbo; se puede señalar gráficamente por medio de títulos o carteles.



La distribución de las viñetas contribuye al ritmo de la historieta.



Ejemplo de un título que marca el inicio de un episodio.

Revisa en grupo las historietas de las páginas anteriores y otras que hayan leído y analiza cómo sus elementos influyen en el ritmo. Para esto, realicen lo siguiente:

Primero estudia si la historia se divide en episodios; si es así, ¿hay elementos gráficos que marquen la separación? Luego observa el orden en que se leen las viñetas, y valora si su forma y tamaño influyen en el ritmo: ¿Lo **ralentizan**? ¿Lo aceleran? ¿Llaman la atención del lector? Comenta con tus compañeros si estas variaciones de ritmo favorecen que se noten los momentos relevantes de la historieta. Además, valora si hay maneras gráficas en que se noten los cambios de ánimo, sorpresas, descubrimientos, etcétera.

Con tus compañeros, discutan cómo pueden pasar el ritmo del texto narrativo a la historieta. Guíense con las preguntas de la siguiente página.

Glosario

ralentizar. Hacer más lenta una actividad o proceso.

- ¿Cómo se divide la historia narrativa? ¿Cuáles y cuántos episodios identifican? ¿Los dividirían con títulos o carteles en la historieta? ¿Por qué?
- ¿Qué ritmo tiene la historia, es pausada y lineal, cambia de un personaje a otro, salta en el tiempo? ¿Cómo podrían marcar esos cambios en la historieta?



Registra en tu cuaderno las propuestas y guárdalas como **evidencia**. Ten en cuenta que estas no son definitivas, sino un primer acercamiento a la transformación del texto narrativo en historieta.

¿Cómo vamos?

Revisa los registros del análisis del texto narrativo que elegiste y verifica que:

- los momentos y los personajes que incluirás son esenciales para la historia y no pueden omitirse: ¿Qué pasaría si no estuvieran, la historia sería igual o cambiaría?
- los escenarios o lugares están descritos claramente. Es importante que su descripción te permita dibujarlos.
- la forma en que se presenta la narración está bien identificada: ¿En qué persona está narrada la historia, el narrador es un personaje, qué lenguaje se utiliza, en qué tono está?
- el análisis del ritmo aporta ideas para la historieta: ¿Qué momentos deben tener mayor relevancia? ¿Cómo se puede hacer notar esa importancia?

De manera individual, valora tu avance. Traza una tabla como esta en tu cuaderno y llena la celda que refleje tu nivel de logro.

Rasgos por evaluar	¿Cómo demuestro que lo hago?	¿Necesito ayuda? ¿Por qué?
Identifico los recursos gráficos de las historietas.		
Analizo una narración para evaluar lo esencial.		
Analizo la forma en que se presenta una historia.		
Identifico recursos para sugerir el ritmo y los episodios de la historia.		

Por último, establece una estrategia para mejorar en los aspectos que observaste con la revisión y la tabla anteriores y escríbela en tu cuaderno.

Comparamos los elementos del discurso en dos formas de contar una historia

Para transformar el texto literario a historieta, se deben formar algunas ideas para “traducir” lo que “dice” la narración, para esto se utilizan los recursos propios de la historieta. Esto se puede lograr a partir de la comparación de sus discursos lingüísticos y gráficos.

A partir de lo que han estudiado hasta ahora, comenta en grupo las semejanzas y diferencias de los recursos que se utilizan en los textos narrativos y en las historietas.

En los textos literarios, el lenguaje, es decir, las palabras, se emplea para relatar los sucesos, describir lugares y personajes, y evocar sentimientos. Esto es posible gracias a la narración, la descripción, el diálogo, la argumentación y las figuras retóricas (metáfora, comparación, juego de palabras, etcétera), entre otras estrategias. Por ejemplo, observa los recursos que se emplean en el final de *El ruiseñor y la rosa*.

Además de manifestar el estado de ánimo del personaje, estos comentarios invitan a una reflexión acerca del amor.

En este diálogo el personaje expresa su frustración. Para que el lector lo note, se emplean expresiones tristes.

Los signos de exclamación hacen notar la intensidad emocional.

—¡Qué tontería es el amor!— se decía el estudiante a su regreso—. No es ni la mitad de útil que la lógica, porque no puede probar nada. Habla siempre de cosas que no sucederán y hace creer a la gente cosas que no son ciertas. Realmente, no es nada práctico, y como en nuestra época todo estriba en ser práctico, voy a volver a la filosofía y al estudio de la metafísica. Y dicho esto, el estudiante, una vez en su habitación, abrió un gran libro y se puso a leer.

La última intervención del narrador evoca la melancolía del personaje.

En las historietas, los recursos gráficos tienen la función de relatar lo que piensan, dicen y hacen los personajes, y lo que les sucede. Aunque se emplean recursos lingüísticos, no son centrales como en los textos literarios, sino que se usan como un complemento. Por ejemplo, observa la misma parte de *El ruiseñor y la rosa* adaptada a historieta.

Los diálogos son de corta extensión. Se aprovechan los recursos lingüísticos.

Prácticamente no se emplean las descripciones, puesto que el dibujo muestra los espacios, la época y la apariencia de los personajes.

La secuencia de imágenes hace notar el paso del tiempo y la sucesión de acciones.



Para transformar el lenguaje del texto literario en **recursos gráficos** hay que imaginar y probar diversas alternativas: ¿Qué imágenes recrean los sucesos? ¿Cómo se pueden hacer notar las emociones de los personajes? ¿Qué se debe conservar de los diálogos? ¿Es pertinente contar la historia en orden cronológico? ¿Qué criterio utilizar para definir el tamaño de cada viñeta? ¿Qué recursos emplear para darle el ritmo que requiere la historia? ¿Qué se puede poner en carteles?... Esta es la parte creativa de la adaptación de textos narrativos a historietas. Conviene comparar ambos tipos de lenguaje para descubrir el camino más adecuado.

Las imágenes, acompañadas de líneas de movimiento, de expresión y onomatopeyas, muestran las emociones de los personajes.

Con tus compañeros, lista los recursos lingüísticos que se emplean en el texto elegido para relatar sucesos, presentar personajes, describir lugares, evocar estados de ánimo, emociones y cómo quedarán en la historieta.

- Aprovechen lo que han analizado del relato y lo que saben sobre los textos narrativos.
- Discutan qué recursos pueden mantenerse o ser iguales en la historieta y cuáles deben ser diferentes. Por ejemplo, comenten si los diálogos serán los mismos: ¿incluirán todos? ¿Tendrán la misma extensión? ¿Por qué?
- Reflexionen sobre las maneras en que harán avanzar la acción: ¿basta con la sucesión de viñetas? ¿será necesario incluir explicaciones? ¿Qué recursos emplearán?



Comparen la lista anterior con las estrategias de transformación que ya propusieron. Identifiquen las semejanzas y diferencias, y la manera en que ambas propuestas enriquecen la historia. Conserva las conclusiones como **evidencia**.

Reflexionamos sobre la viñeta como síntesis de la acción

Antes de hacer los dibujos y escribir los textos de una historieta, se debe realizar un guion en el que se defina qué aparecerá en cada viñeta. Piensa en qué momentos has utilizado un guion y qué pasaría con tu trabajo si no lo hicieras.

Discute en grupo por qué en una historieta es necesario emplear varias viñetas y qué estrategias se usan para que se entienda el orden de lectura.

En una historieta, las viñetas reflejan momentos específicos de la historia de manera sintética, es decir, lo que se describe y relata de manera amplia en un texto se puede reducir a una imagen que con un golpe de vista comunica la acción, el espacio, el tiempo y los diálogos. Para establecer lo que aparecerá en cada viñeta se suele utilizar un **guion de historieta**. Observa el ejemplo:

Página 1

Viñeta 1

Se lee el título *El ruiseñor y la rosa*, de Óscar Wilde. Se ve a un ruiseñor sobrevolando un jardín de Londres en el siglo XIX.

Viñeta 2

Un estudiante del siglo XIX comiendo pan en la ventana de su dormitorio, el cual tiene vista a un jardín enorme en el que se ven árboles y algunos arbustos, entre ellos un rosal sin rosas. Caen migajas hacia el jardín. El joven, pensativo, está observando el paisaje.

Viñeta 3

Un ruiseñor en el jardín observa al joven de la viñeta anterior. El ave se ve contenta y come las migajas de pan que caen de la ventana del joven.

Viñeta 4

El ruiseñor comiendo mientras escucha al estudiante lamentarse. Este se ve desilusionado.

Estudiante: Dijo que bailaría conmigo si le llevaba una rosa roja, pero no hay una sola rosa roja en mi jardín.

En este guion ya existe una primera propuesta de distribución de las viñetas. Esto ayuda a formarse una idea de lo que cabe en cada una.

Se pueden aprovechar las descripciones del relato para formar una idea de la imagen.

Los diálogos se incluyen con el nombre del personaje, dos puntos y lo que dice.

El guion de historieta es la herramienta idónea para decidir qué aparecerá en cada viñeta: se registra la descripción de las imágenes y los diálogos; además, funciona para definir cuántas viñetas aproximadamente habrá por página, cómo se acomodarán y qué tamaño tendrán. Ten en cuenta que las descripciones de las imágenes deben ser lo suficientemente claras para que cualquiera comprenda qué debe dibujarse y cómo.

Soy creativo

Varios ilustradores han dado vida a personajes memorables. Quino, ilustrador argentino, es reconocido por haber creado a Mafalda.

Investiga algunos ilustradores de historietas y observa cómo es su estilo de ilustración. Después intenta dibujar una historieta de cinco viñetas en la que imites el estilo del ilustrador que más te gustó.

Revisa en grupo el guion de la página anterior y valoren la relevancia de cada viñeta: ¿qué momento de la historia representa? ¿Cómo se relaciona con las demás?

Por ejemplo, la primera viñeta funciona para presentar el título de la historia e introducir al personaje principal, por eso aparece volando. La segunda viñeta presenta la situación inicial: hay un estudiante triste y, por su vestimenta y las construcciones se reconoce la época en que sucede la historia. ¿Para qué sirven las demás viñetas?

Retoma el análisis que hiciste del texto narrativo que elegiste y, con base en este, con tus compañeros escribe el guion de la historieta.

- Retoma también la lista de las características de las historietas para que consideres los elementos y recursos que puedes usar.
- Revisa que la descripción de las viñetas incluya las emociones que transmiten los personajes, las descripciones del escenario y, si fuera necesario, la época.

Intercambien el guion con otro equipo para revisar si la historia sigue su trama original, si los personajes y los escenarios están descritos correctamente. Hagan las correcciones necesarias y conserven las evidencias de su trabajo.



Analizamos las perspectivas visuales en las historietas y su efecto en el lector

Con un guion en mano, es momento de dibujar. No basta con “dibujar bien”, sino saber qué se debe mostrar en cada imagen y desde qué perspectiva, ya que esto ayuda a que el lector comprenda lo que está sucediendo y capte la idea que el autor quiere dar a entender.

Observa esta historieta.



Contenido: Analiza el uso de diversas perspectivas visuales en las historietas y el efecto que buscan producir en los lectores.

Comenta con tus compañeros, a partir de la historieta de la página anterior:

- ¿Dónde está ocurriendo la acción? ¿Cómo lo saben?
- ¿Desde dónde ven lo que está pasando: cerca, lejos, frente a ustedes, desde arriba o abajo? ¿En qué ayuda o afecta este punto de vista o perspectiva?
- ¿Piensan que esta variedad de vistas favorece la historieta? ¿Por qué?
- ¿Cómo imaginan que deberían verse las imágenes de su historieta?

Escriban sus conclusiones y guárdenlas para verificarlas más adelante.

En las historietas, los planos, las perspectivas visuales o los puntos de vista que se utilizan para dibujar las imágenes también marcan el ritmo de la historia.

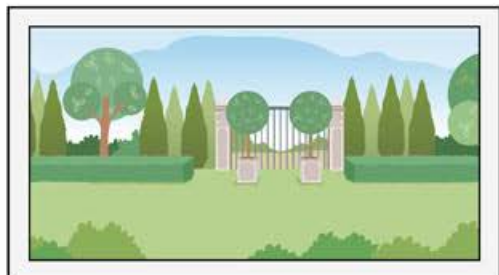
La **perspectiva visual** es el recurso que ayuda a dar profundidad a las imágenes y evitar que sean planas; es decir, hace que los objetos y las personas se vean más cerca o lejos, más grandes o pequeños, altos o bajos, etcétera.

El punto de vista es desde donde se mira la acción. Estos son los más comunes:

- **Frontal u horizontal:** La acción se desarrolla a la altura de los ojos del espectador, como si vieran la imagen de frente. Es el más utilizado.
- **Picado:** La imagen se mira de arriba abajo, logrando un efecto de profundidad. Debido a que hace que los personajes se perciban más pequeños, puede servir para demostrar que alguien está en peligro o indefenso o se enfrenta a algo más grande que él.
- **Contrapicado:** La imagen se presenta como si se mirara de abajo arriba, así los objetos y los personajes se ven en lo alto, esto puede servir para expresar que algo es más alto, grande, importante, sobresaliente, superior, etcétera.



El **plano visual** permite ver la imagen cerca, lejos, completa o fragmentada, de tal manera que se centra en diferentes aspectos: el escenario, una acción, un objeto, una reacción emotiva, etcétera. Estos son algunos tipos:



Plano panorámico o general: En este se muestra un gran escenario. Es un recurso descriptivo y se usa para mostrar algo mucho más grande que un personaje. Por ejemplo, un bosque, una calle, un lago...



Plano entero: Se ven los personajes completos, de pies a cabeza. Se utiliza para dar sensación de movimiento aunque no muestre todo el escenario.



Plano americano: Muestra a los personajes de la rodilla hacia arriba. Es adecuado en el caso de encuadrar a dos o tres personas que están interactuando.

El Ruiseñor y la Rosa

Dijo que le conmiigo si una rosa roja hay una sola en mi jardín.



- Contenido:** Analiza el uso de diversas perspectivas visuales en las historietas y el efecto que buscan producir en los lectores.

Ten en cuenta que mientras realizas los bocetos de la historieta, puedes incorporar correcciones, pues una vez que el guion se convierte en imágenes se verifica que todo fluye como se espera, que la historia se entiende, que los diálogos son adecuados y que los personajes son como los imaginaste. Piensa que los recursos gráficos son una manera de comunicación y que ayudan a darle una nueva perspectiva al lenguaje escrito.

Cuando termines tus bocetos de la historieta, reúnelos con los de tus compañeros.



Compartimos nuestra historieta

Reproduce esta tabla en tu cuaderno para valorar los avances de tu historieta.

Aspecto	Sí	No	¿Cómo puede mejorar?
¿Los diálogos y los carteles son suficientes?			
¿El orden de las viñetas corresponde al desarrollo de la historia?			
¿La cantidad de viñetas es suficiente para contar la historia?			
¿La distribución de las viñetas por página ayuda a mantener el interés del lector?			
¿Los recursos gráficos empleados transmiten claramente las emociones y acciones de los personajes?			

Aprendo mejor

La realimentación no es una crítica que busca hacer sentir mal a los demás o que quiere señalar sus fallas; el objetivo de esta interacción es resaltar, de manera respetuosa, las oportunidades que hay para mejorar.

Cuando des realimentación a alguien siempre trata de decir qué es mejorable y propón acciones específicas.

Corrijan en el boceto lo que sea necesario y pasen a tinta la historieta.

- Detallen los dibujos, por ejemplo, afinen las expresiones de los personajes. Si necesitan ayuda con los dibujos, consulten manuales que encuentren en la biblioteca escolar o del aula, y tutoriales en internet.
- Verifiquen que los textos están escritos correctamente. Si tienen dudas apóyense en manuales de ortografía y gramática, y en diccionarios.

Ahora que tienes la versión final de la historieta, es importante que la compartas con tus amigos, compañeros y familiares. Para ello te sugerimos lo siguiente:

- Encuaderna tu historieta. Puedes engargolarla, usar un broche para archivo, o coserla con estambre o hilo grueso.
- Saca varias copias para repartirlas entre las personas que te interesa que la lean.
- También puedes dejar algunas copias en la biblioteca de la escuela.

Después, pide a los lectores su opinión. Toma estos comentarios como una oportunidad para seguir aprendiendo y mejorar cada día.

¿Recuerdas que al comienzo de esta práctica relataste con un boceto una historia conocida por todos? En ese momento, ¿empleaste los mismos recursos que los que usaste en tu historieta? Tal vez ahora descubriste que para hacer una historieta se necesita más que saber dibujar: se requiere análisis para elegir los momentos importantes, creatividad para darle ritmo a la historia e imaginación para mostrar perspectivas y planos llamativos.

Valoro mis logros

Retoma las evidencias que reuniste durante la práctica y evalúa tu aprendizaje con ayuda de la siguiente rúbrica.

Clave

1: Tú

2: Tu compañero

- Marca tu nivel de logro en cada enunciado y pide a un compañero que te evalúe en la celda correspondiente según la clave de la derecha. Compara su evaluación con la tuya.

Aprendizajes	No logrado		Logrado en la menor parte		Logrado en la mayor parte		Logrado en su totalidad	
	1	2	1	2	1	2	1	2
Identifiqué los recursos gráficos típicos de una historieta (cartel, globo, plano, etcétera); distinguí sus usos para contar una historia.								
Analicé la trama de una narración (cuento, novela, fábula, leyenda), su estructura y sus contenidos (personajes, espacios, ambientes, temas) para evaluar los que resultan esenciales para contar la historia.								
Analicé la forma en que se presenta la historia (voz narrativa, lenguaje de la narración y de los diálogos) para crear un efecto en el lector.								
Identifiqué algunos recursos de las historietas para sugerir un ritmo en la narración y delimitar episodios en las historias.								
Comparé las funciones de los elementos del discurso (lingüístico y gráfico) en dos formas de contar una historia.								
Analicé el uso de diversas perspectivas visuales en las historietas y el efecto que buscan producir en los lectores.								
Reflexioné sobre cómo cada viñeta de la historieta sintetiza un momento específico de la acción.								

Con tu compañero observen el resultado de la rúbrica y reflexionen de qué manera refleja si lograron transformar narraciones en historietas; es decir, el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje. Luego, intercambien impresiones sobre lo siguiente:

- ¿Qué necesitan mejorar para alcanzar en su totalidad el aprendizaje esperado?
- ¿Qué estrategias podrían llevar a cabo para lograrlo?
- ¿Cuáles de las propuestas de tu compañero podrían funcionar para ti?

Por último, recupera tus respuestas del comienzo de la práctica y comenta con el grupo las siguientes preguntas:

- ¿Qué aprendí del análisis de textos narrativos y de la historieta al realizar esta práctica?
- ¿Cómo puedo utilizar estos aprendizajes en otros ámbitos de mi vida cotidiana?



Mensajes con propósito

¿Qué sabemos?

Ámbito:

Participación social

Práctica social del

lenguaje: Análisis de los medios de comunicación

Aprendizaje esperado:

Analiza el contenido de campañas oficiales.

Cuando buscan prevenir o solucionar un problema que afecta a la población, impulsar algún tipo de conducta o llamar la atención sobre un asunto de interés público, las instituciones diseñan y llevan a cabo **campañas oficiales** o públicas y las comunican en diferentes medios de comunicación. ¿Son importantes estas campañas para la sociedad? ¿De qué depende que cumplan sus objetivos? ¿Qué las hace distintas de la publicidad? ¿Cómo son las campañas oficiales según el medio que las difunde? En esta práctica social del lenguaje analizarás campañas oficiales a partir de la **observación crítica** de los medios para dar respuesta a estas preguntas y emitir tu opinión al respecto.

Observa el cartel y responde.



Actividad recurrente

Esta práctica social del lenguaje favorecerá tus aptitudes como ciudadano crítico.

Para lo que estás por aprender te será de mucha utilidad tomar en cuenta lo que te proponemos en la Actividad recurrente 2, "Saber argumentar" (página 267). ¿Listo para presentar argumentos convincentes e informados?

- ¿Qué situación se aborda en el cartel? ¿Es una problemática social?
- ¿Qué transmiten la fotografía y los textos que la acompañan?
- ¿A qué público puede interesarle el mensaje que comunica y quién lo difunde?

Comenta con un compañero si han visto o escuchado mensajes con un objetivo parecido al del cartel anterior en algún medio de comunicación. ¿Los han escuchado en radio? ¿Los vieron en televisión? ¿De qué otra manera se transmitieron a las personas de tu comunidad?

- Anoten qué problemática o situación abordaban y cuál era el objetivo de cada mensaje.
- Reflexionen sobre el impacto que causaron esos mensajes en ustedes y en otras personas de la comunidad.

Cuando conversaste con tus compañeros en la actividad anterior ¿notaste que las campañas oficiales se dan a conocer en muy diversos medios de comunicación? Los medios de comunicación son muy relevantes en la vida cotidiana, pues ofrecen opciones de entretenimiento, pero también de información que utilizamos para tomar decisiones. Por ello es importante que aprendas a analizarlos con **sentido crítico**.

¿Qué haremos?

En esta práctica social del lenguaje analizarás el contenido de campañas oficiales presentes en diversos medios de comunicación para que reconozcas las estrategias que utilizan y reflexiones sobre su función social. Al final serás capaz de emitir tu opinión al respecto en un **comentario escrito** (no mayor a una cuartilla) sobre una de las campañas analizadas. Podrás compartir esta producción con tu grupo en el portador que elijas. Después, si así lo decides, podrás enviarlo a la institución, organismo o asociación encargada de la campaña para compartir tu postura. Con el fin de lograr estos objetivos, abordarás los siguientes aspectos:

Identificarás, en diversos medios, los mensajes de campañas oficiales.

Comentarás y analizarás, conforme a criterios establecidos en tu grupo, los contenidos de las campañas.

Reflexionarás sobre la necesidad e importancia de las campañas, como las relacionadas con el cuidado de la salud o del medioambiente.

Reflexionarás sobre el lenguaje persuasivo y los recursos retóricos en las campañas.

Reflexionarás sobre el uso de otros lenguajes, como los audiovisuales.

Recuerda que es importante que guardes **evidencias** de tu trabajo durante el desarrollo de esta práctica social del lenguaje, pues te servirán para redactar tu comentario sobre la campaña oficial y verificar que alcanzaste el aprendizaje esperado.

Con el fin de enriquecer los ejemplos de las campañas que analizaremos, te invitamos a que localices algunas en los medios de comunicación de tu entorno. Puedes tomar notas al respecto o elaborar una lista de las que te parezcan más interesantes y conservar este trabajo como tu primera **evidencia**.

Identificamos, en los medios, los mensajes de campañas oficiales

La sociedad actual enfrenta diferentes retos en materia de salud y temas medioambientales, entre muchos otros. Las campañas oficiales que ponen en marcha las organizaciones, tanto gubernamentales como civiles, son diseñadas para llamar la atención de la población sobre esas problemáticas, es decir, para sensibilizar y concientizar. Muchas de ellas logran su cometido, mientras que otras no impactan a la sociedad. ¿Qué hace que una campaña sea atractiva para el público al que está destinada? Vamos a analizarlo.

Registra en la tabla una de las campañas oficiales que anotaste en la lista de la actividad anterior y el medio de comunicación en el que se difundió.

Medio de comunicación	Campaña

Reflexiona sobre el problema que abordaba la campaña y la solución que proponía. ¿Esa campaña tuvo un impacto en ti, en tus familiares y amigos? ¿Cuál y por qué fue así? ¡Vamos a descubrirlo!

Aprendo mejor

Si no hay campañas vigentes en tu localidad o entidad, puedes consultar el portal electrónico del gobierno de tu municipio, alcaldía o entidad y buscar alguna campaña anterior. De igual manera, puedes consultar las campañas de las Secretarías de Estado en el portal del gobierno federal.



¿Qué estamos aprendiendo?

Las campañas se consideran oficiales cuando las respalda una dependencia o institución del Estado. Todas comparten una serie de características. La primera es que su **objetivo** es difundir ideas, causar en la audiencia un **impacto** que resulte en un cambio de actitudes o impulsar acciones orientadas a solucionar o prevenir problemas que afectan a una población, como el dengue, la obesidad, la influenza, la falta de agua, la tala inmoderada, la contaminación de mares y ríos, etcétera.

Detrás de una campaña oficial hay una gran labor de planificación. Primero, las organizaciones responsables establecen una intención específica y de interés para un **público objeto** o sector de la sociedad. Esto es el alcance.

Para involucrar al público en la campaña es necesario saber exactamente qué y cómo comunicar lo que se desea lograr, por eso los responsables diseñan un **mensaje** claro, sencillo y atractivo, que resume el objetivo principal y lo difunden en distintos formatos a través de los medios más consultados por el sector al que se dirige la campaña.

Medios	Formatos (en texto, imagen, audio o vídeo)
Prensa	Periódicos y revistas: noticias, reportajes, entrevistas, anuncios.
Radio	<i>Spots</i> , <i>jingles</i> , entrevistas, notas en programas informativos.
Televisión	Anuncios publicitarios (<i>spots</i>) con imagen, audio y texto.
Exteriores y lugares públicos	Carteles de gran tamaño, anuncios espectaculares, trípticos, folletos, pláticas y conferencias, etcétera.
Internet	• <i>Podcast</i>: emisión en audio que puede escucharse o descargarse de internet. • Redes sociales: carteles o <i>posts</i>, videos, <i>gifs</i>. • Páginas web: Ya sea que la campaña tenga su propia página o que inserte anuncios en otras páginas. El formato puede ser audio, video, entradas de <i>blog</i>, reportajes, boletines, noticias en periódicos en línea, <i>banners</i>, etcétera.

Glosario

spot. Espacio publicitario de corta duración en radio, televisión y cine.

post. Publicación hecha en una red social, puede ser solo texto o combinarse con imágenes.

banner. Espacio publicitario insertado en una página de internet.

Dependiendo del medio en que se dan a conocer, las campañas se sirven de distintos recursos y estrategias para comunicar el mensaje principal. Uno de ellos es el **lema**, una frase fácil de recordar que expresa en pocas palabras y con un lenguaje sencillo, el principal objetivo de la campaña. Por ejemplo, la campaña "Limpiemos nuestro México" tiene por lema "Todos unidos por un México más limpio".

Una campaña oficial puede utilizar varios medios, formatos y portadores para lograr su objetivo, pero el mensaje no cambia, aunque algunas veces puede encontrarse **implícito**, es decir, que debe deducirse a partir del análisis de los elementos de la campaña.

Para identificar el mensaje, se deben considerar algunos criterios de análisis:

- ¿Qué organización la difunde?
- ¿Cuál es la problemática sobre la que busca llamar la atención de la población?
- ¿Cuál es su objetivo? ¿Sobre qué valores o conductas de ese sector intenta influir? ¿Qué alternativas, recomendaciones o soluciones propone?
- ¿A qué sector de la población está dirigida?

Observa en la tabla cómo se registraron los aspectos que permiten identificar el mensaje de la campaña que promueve el cartel 1. Luego, registra lo que respecta al cartel 2.



1



2

Campaña	1. Cuida tu corazón
Organización responsable	1. Secretaría de Salud y Subsecretaría de prevención y promoción de la salud
Problemática que aborda	1. Las enfermedades cardiovasculares son la primera causa de muerte en el México y el mundo.
Objetivo	1. Prevención de enfermedades cardiovasculares
Sector al que se dirige	1. Toda la población de México
Lema	1. Cuida tu corazón
Mensaje	1. Pequeños cambios en los hábitos pueden hacer la diferencia.

Soy creativo

Siempre existen opciones para resolver cualquier dificultad. Si no te es posible llevar los materiales de las campañas o no cuentas con una cámara o grabadora, puedes esbozar el cartel en una lámina, transcribir el audio e interpretarlo con la entonación que tiene en el medio de difusión. ¡Usa tu creatividad!



Elige una de las campañas que listaste al principio de la práctica social del lenguaje.

- Si cuentas con los medios, averigua si la campaña es promovida mediante *spots* en radio y televisión o *banners* y *post* en redes sociales. Otra alternativa es preguntar a personas de tu comunidad qué saben de la campaña y cómo la conocieron.

Recopila algunos portadores en los que encuentres la campaña que elegiste. Puedes dibujarlos en tu cuaderno, obtener copias o, si cuentas con los medios, grabar o tomar fotografías. Lleva estos materiales a clase y elabora en tu cuaderno un cuadro como el anterior para identificar sus características y el mensaje.

Reúnete con un compañero e intercambien sus cuadros. Luego comenten lo siguiente:

- ¿Qué dificultades encontraron para identificar los mensajes de las campañas oficiales?
- ¿Qué tipo de portador o formato identificaron que se usa más en ellas?
- ¿Agregarían alguna otra pregunta que ayude a identificar los mensajes de las campañas oficiales? ¿Cuál?

Si piensas que algún elemento del trabajo de tus compañeros te puede ser útil, y no lo consideraste, busca la manera de incorporarlo a tu cuadro.

Conserva como **evidencias** de trabajo el cuadro que te ayudó a identificar el mensaje de las campañas, así como los materiales que recopilaste. Te servirán para continuar con esta práctica social del lenguaje y para redactar tu comentario.

Analizamos el contenido de las campañas según criterios establecidos

Sensibilizar o concientizar a una persona puede ser todo un reto. Al difundir ideas para generar un cambio de actitud o impulsar acciones, las campañas oficiales buscan que los ciudadanos se involucren en la atención, prevención y solución de problemas que los afectan. Además de un mensaje claro, una campaña oficial debe promover un cambio de actitud en los destinatarios. ¿Qué es lo que hace que una campaña tenga éxito?

Observa un cartel publicitario y otro sobre una campaña oficial y responde.



Contenido: Comenta y analiza, conforme a criterios establecidos en su grupo, los contenidos de las campañas.

- ¿Qué ideas o acciones promueve cada cartel? _____

- ¿Cuál promueve un cambio de hábitos y cuál anuncia un producto? _____

Comparte tus respuestas con el grupo y comenten qué diferencias y similitudes hay entre la propaganda y la publicidad. Busquen otros anuncios publicitarios y compárenlos con las campañas oficiales que seleccionaron.

Para continuar, organiza una reflexión grupal. Supongan que tienen que implementar una campaña de vacunación para niños y respondan lo siguiente:

- ¿A qué público destinarían el mensaje?
- Para convencer a la audiencia, ¿destacarían los beneficios de las vacunas o las consecuencias de no hacerlo? ¿Qué tipo de imágenes utilizarían?
- Si emplearan un formato de audio o video, ¿qué entonación usarían? ¿Por qué?

Al analizar las campañas oficiales, es necesario establecer criterios para evaluar si los recursos (visuales o sonoros) que emplean son eficaces para difundir el mensaje y conseguir su objetivo, si son adecuados para el sector de la población al que se dirigen y si lo que promueven para mejorar una situación o atender una problemática es viable.

Dependiendo del medio de difusión y el formato empleado, esos criterios pueden construirse observando lo siguiente:

- ¿Esta campaña oficial se distingue de una campaña comercial o de **publicidad**? Se debe tener en cuenta que la principal característica de las campañas oficiales es que promueven acciones que benefician a la población y esto las distingue de una campaña comercial o de publicidad, cuyo objetivo es persuadir para comprar un bien o contratar un servicio.
- ¿Cuál es el **propósito** particular de la campaña? ¿Es sensibilizar y concientizar o promover acciones concretas para atender una problemática? ¿Cuáles son?
- ¿Los mensajes son atractivos y adecuados para el **sector de la población** al que están dirigidos? ¿El nombre de la campaña, el lema y las imágenes o audio transmiten lo que se desea?
- ¿Las acciones, medidas o soluciones que promueve la campaña son **viables**? Las campañas no solo difunden mensajes, sino también acciones concretas en las que pueden participar las instituciones que las diseñan y los ciudadanos. ¿Esas acciones están al alcance del sector al que se dirigen? ¿Qué implica el realizarlas?

Aprendo mejor

Además de promover acciones concretas e invitar a la participación, las campañas oficiales sirven para informar sobre temas de interés que pueden mejorar la calidad de vida de muchas personas. ¿Cómo podría mejorar la convivencia en tu escuela? ¿Cómo sería una campaña para promover esas mejoras?

En la siguiente tabla se formulan algunas preguntas que sirven como criterios para analizar el contenido de las campañas oficiales. Los criterios son los requisitos que debe cumplir cada elemento de la campaña. Para establecerlos se pueden formular preguntas. Analiza la tabla y comenta con tus compañeros ¿Qué otras preguntas incluirían?

Aspecto	Recursos que emplea o a los que apela la campaña	Qué criterios se deben tomar en cuenta
Para cumplir su función	El nombre de la campaña	¿Es claro? ¿Es confuso?
	El tipo de lenguaje (escrito, hablado o audiovisual)	¿Ayuda a concientizar o sensibilizar?
	El tipo de imágenes (fijas o en video)	¿Ayuda a concientizar o sensibilizar?
El público al que se dirige	El lema	¿Es atractivo? ¿Es empático?
	La intención del lenguaje (escrito, hablado o audiovisual)	¿Es incluyente? ¿Es discriminatorio? ¿Es respetuoso?
	La intención de las imágenes (fijas o en video)	¿Son incluyentes? ¿Son discriminatorias? ¿Son respetuosas? ¿Corresponden con la realidad?
Viabilidad de las medidas para lograr el objetivo	Acciones, propuestas, valores	¿Es posible llevarlas a cabo? ¿Se corresponden con la realidad? ¿Implican tiempo y recursos acordes con el sector de la población a la que se dirige la campaña?



Con base en los criterios del cuadro anterior, analiza el contenido de la campaña que elegiste y de la que reuniste **evidencias**. Incluye tus propias preguntas de análisis.

- Reúne las respuestas para redactar un primer comentario del análisis del contenido de la campaña. Utiliza oraciones cortas. Más adelante conocerás algunas recomendaciones para mejorarlo. Conserva este material entre tus **evidencias**.

¿Cómo vamos?

Reflexiona sobre lo que has hecho para lograr el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje, las dificultades a las que te has enfrentado y cómo las resolviste. Responde.

- ¿Te resultó sencillo identificar el mensaje de las campañas oficiales en distintos medios? ¿Qué mensaje te pareció más atractivo? ¿Por qué?

- ¿Qué modificarías en alguna de las campañas para que, desde tu punto de vista, tuviera mayor impacto? ¿Cómo lo harías?

Ahora, puedes hacer un alto para valorar tu avance. Para ello, completa en tu cuaderno la siguiente tabla.

- Si hay algo que necesites hacer antes de continuar, este es el momento.

Rasgos por evaluar	¿Cómo demuestro que lo hago?	¿Necesito cambiar algo? ¿Qué sería?
Identifico, en diversos medios, los mensajes de campañas oficiales.		
Comento y analizo, conforme a criterios establecidos por el grupo, los contenidos de las campañas.		

Reflexionamos sobre la necesidad e importancia de las campañas oficiales

¿Imaginas cuántas campañas oficiales pueden llevarse a cabo en tu comunidad? Podemos decir que tantas como necesidades sociales hay. Por ejemplo, el cuidado del medioambiente y de la salud son asuntos de interés general, así que permanentemente se destinan recursos a campañas que los promuevan. Pero ¿no sería más sencillo que las instituciones y organizaciones que las diseñan resolvieran cada problema? ¿Por qué es importante promover sus objetivos mediante campañas oficiales?

Reúnete con un compañero y reflexionen sobre lo siguiente:

- El Estado tiene la obligación de resolver los problemas que enfrenta la sociedad.
- Los ciudadanos deben participar en la solución de problemas comunes.
- Las campañas oficiales corresponden a la realidad de la sociedad.

Para reflexionar sobre la **necesidad** e **importancia** de las campañas oficiales, se debe valorar lo siguiente:

1. ¿Qué problemática social atiende o sobre qué asunto llaman la atención?
2. ¿Qué impacto causará en la población o qué beneficio generará?
3. ¿Lo que se presente en ellas corresponde a lo que sucede en la realidad?
4. ¿Las acciones que promueven cumplen con la función que se espera de ellas?

Las instituciones y organizaciones no gubernamentales interesadas en impactar positivamente en la sociedad diseñan campañas para atender temas como la equidad de género, planificación familiar, el cuidado de la salud y el medioambiente, entre otros. Sin embargo, las campañas oficiales tienen una **función** que va más allá de generar beneficios para la sociedad: son necesarias para que los ciudadanos reconozcan los problemas que les afectan y se involucren en su atención y prevención. De esta manera, cada persona puede convertirse en un agente de cambio.

Otras fuentes

Puedes encontrar videos de campañas oficiales sobre temas de salud en la siguiente página electrónica:
www.esant.mx/ecsele2-006.

En la siguiente dirección electrónica puedes encontrar un video sobre una campaña oficial del cuidado del medioambiente:
www.esant.mx/ecsele2-007.

Para analizar la necesidad y la importancia de una campaña oficial de la Ciudad de México, primero identificamos sus elementos en un post en redes sociales como sigue:

Nombre de la campaña

Observa que el post aparece en las redes sociales del Gobierno de la Ciudad de México.

Autoridad responsable

Alcance (dónde se desarrolla la campaña o a quiénes está dirigida)

CAMPAÑA DE ACOPIO Y RECICLAJE



Abono orgánico

Planta de ornato

Intercambia tu árbol de navidad por plantas de ornato o abono orgánico de 8:00 a 15:00 horas.

Explanada de las 16 Delegaciones y supermercados participantes.

Con los árboles secos se elaborará composta y mulch que se destinará a las áreas verdes de la CDMX.

@SOBSECDMX @Secretaría de Obras y Servicios de la Ciudad de México



El análisis de la importancia y la necesidad de esta campaña se hizo como sigue:

¿Qué problemática social atiende o sobre qué asunto llaman la atención?	La campaña “Árbol por árbol. tu ciudad reverdece” promueve el cuidado del ambiente.
¿Qué impacto causará en la población o qué beneficio generará?	Al reducir basura, evitar el abandono de árboles en la calle y generar o mantener áreas verdes, mejorará la calidad de vida de los ciudadanos.
¿Lo que se presenta corresponde a lo que sucede en la realidad?	Corresponde a la realidad de la Ciudad de México porque en ella hay problemas de basura, son necesarias las áreas verdes y un gran número de habitantes desechan su árbol de Navidad cada año.
¿Las acciones que promueve cumplen con la función que se espera de ellas?	Las acciones que promueve son sencillas y contribuyen a lograr el objetivo de la campaña.

Como puedes ver, la campaña “Árbol por árbol. tu ciudad reverdece” tiene un mensaje implícito que corresponde a la necesidad de reciclar y ampliar las áreas verdes, pero no ofrece solucionar un problema, sino que invita a los habitantes de la Ciudad de México a colaborar reciclando para ser los principales beneficiados con esta acción. Además de recibir una planta de ornato o abono orgánico, quienes donen su árbol seco contribuirán al mantenimiento de las áreas verdes de la ciudad, una acción que beneficia a todos.

Analiza la necesidad y la importancia de la campaña que elegiste. Puedes elaborar en tu cuaderno una tabla como la del ejemplo anterior.

- De ser posible, averigua cómo se difundió esa campaña en diferentes medios de comunicación. Puedes encontrar información en medios impresos, radio, televisión o en los portales electrónicos de la organización o dependencia de gobierno que la promueve. Consigue notas que mencionen las acciones que forman parte de la campaña.

Organiza con tus compañeros de grupo una sesión para compartir los resultados de sus análisis y reflexionen:

- ¿De qué categoría o tema encontraron más campañas? ¿Y de cuál categoría hallaron menos?
- ¿Estos resultados tendrán alguna relación con las prioridades del gobierno o de las instituciones? ¿Por qué lo piensan así?

Redacta las conclusiones de estas actividades y consérvalas como parte de tus **evidencias**. Te servirán para complementar tu comentario escrito.



Reflexionamos sobre el lenguaje persuasivo y los recursos retóricos en las campañas

¿Qué campaña oficial puedes recordar en este momento? Es probable que a tu mente haya llegado primero el lema de una de las campañas que has revisado durante esta práctica social del lenguaje. ¿Por qué fue así? ¿Cómo se logra que las personas se sientan identificadas con una campaña?

Como hemos visto, las campañas oficiales deben convencer a los receptores de la relevancia de algún asunto o problema y de participar en su solución o prevención. Para ello, presentan información y argumentos que los motiven a modificar o adoptar una conducta. Sin embargo, también necesitan hacerlo de manera sencilla y coloquial para lograr cercanía. Por ejemplo, el **lema** de una campaña expresa con pocas palabras su principal objetivo con un lenguaje sencillo y fácil de recordar.

Es así porque se emplea el **lenguaje persuasivo**, que es aquel que se utiliza para persuadir o convencer a las personas de actuar o pensar de una determinada manera. Este lenguaje puede emplearse en dos sentidos:

- La persuasión racional o argumentativa. Recurre a evidencias, razonamiento lógico, datos estadísticos, etcétera. Por ejemplo, enumerar las propiedades y ventajas del consumo de verduras para probar que es una práctica saludable.
- La persuasión a través de sentimientos y emociones. Busca que las decisiones de las personas se basen en los deseos y las motivaciones: orgullo, odio, miedo, simpatía, vanidad, prejuicios, sentido de pertenencia, etcétera. Por ejemplo, mencionar que consumir verduras permite ser una persona esbelta y atractiva es persuadir a partir de la aspiración de alcanzar un estereotipo.

Además, las campañas oficiales utilizan distintos **recursos retóricos** como la metáfora y la rima. Como sabes, la metáfora es una sustitución del significado literal de una palabra (denotación) por un sentido figurado (connotación). Es decir, se pone un concepto en lugar de otro con el que guarda semejanza de significados. Un ejemplo de metáfora es el lema “Dona sangre: regala vida”, pues se apela al sentido figurado del término sangre como sinónimo de vida para comunicar que donar sangre puede salvar la vida de alguien.

Aprendo mejor

En las campañas también se usan las *metáforas visuales* que consisten en utilizar imágenes modificadas respecto de su significado original o real para expresar otra idea que está relacionada. Con ello, el destinatario recordará más fácilmente el mensaje por ser distinto a los anuncios convencionales. Además, se logra la premisa en publicidad de “decir mucho con muy poco”.

En la “Campaña nacional de reforestación” el lenguaje persuasivo y los recursos retóricos están presentes como se analiza en la siguiente página.

El contenido incluye una metáfora visual que apela a los sentimientos.

En el lema encontramos una metáfora porque se identifica el significado de "plantar árboles" con el de "plantar el futuro".

CAMPAÑA NACIONAL DE REFORESTACIÓN

YO planto mi futuro

MÉXICO SEMARNAT CONAFOR

www.gob.mx/reforestacion @Comisión Nacional Forestal @CONAFOR @conaforgob

Aunque el nombre de la campaña tiene lenguaje literal (Campaña nacional de reforestación) el resto del contenido se transmite con lenguaje persuasivo y recursos retóricos. Observa:

Aspecto		Nombre de la campaña	El mensaje	El contenido
Literal	Literal	✓		
	Persuasivo	Argumentativo		
		Sentimientos y emociones	✓	✓
Recursos retóricos	Metáfora		✓	✓
	Rima			
	Lema		Yo planto mi futuro	



Comparte tu trabajo con tu grupo, atiende las recomendaciones de tus compañeros y corrige lo necesario. Conserva tu tabla y los comentarios como **evidencia** para que incluyas tus conclusiones en el análisis de la campaña oficial.

Reflexionemos sobre el uso del lenguaje audiovisual en las campañas

Recuerda que en la página 74 revisamos algunos formatos en los que los medios presentan campañas oficiales. ¿Qué formato te llamó más la atención de los que se emplean para difundir la campaña que elegiste o de los que has compartido con tus compañeros?

Las campañas oficiales impactan más cuando se emplea el **lenguaje audiovisual**, que es un conjunto de recursos expresivos que se perciben mediante la vista y el oído, es decir, imágenes en movimiento y elementos acústicos como audios de voz o música.

Seguramente, en televisión o radio has tenido la oportunidad de escuchar el lema musicalizado de alguna campaña, por ejemplo, el que difunden el IMSS, el Issste y la Secretaría de Salud: “Chécate, mídete, muévete” o alguno con voz y música de fondo como “En frío invierno calor humano”. Estos son ejemplos de lenguaje audiovisual mediante spots en radio y televisión. Puede haber videos informativos o banners en páginas web, etcétera.

Muchas veces, los recursos retóricos que se utilizan en los mensajes escritos de las campañas oficiales también son usados en los lenguajes audiovisuales. En ese sentido podemos afirmar que también en el lenguaje audiovisual hay metáforas visuales, que permiten referirse a la realidad mediante imágenes en las que se sustituye la forma habitual de representar un objeto o persona por otra que aporta un sentido diferente.

Para analizar el lenguaje audiovisual en las campañas oficiales es conveniente desarrollar la observación crítica: ¿Presenta situaciones reales? ¿Son alusivas al tema de la campaña? ¿Proporciona información para saber cómo actuar? ¿Apela a la sensibilidad del receptor?

La “Campaña nacional de reforestación” que revisamos en la página 82 también fue promovida en internet, radio y televisión mediante *spots*. Lee la transcripción:

Descripción del audio	Descripción del video, imagen o texto
(VOZ: hombre adulto): <i>En México, estamos comprometidos con el cuidado de nuestros bosques.</i>	Imagen. Manos de hombre, de niño, de mujer, de anciano formando un corazón sobre el suelo. En medio del corazón está el brote de una planta. Texto. A) Título de la campaña: <i>Campaña Nacional de Reforestación</i> . B) Lema (acompañado de imagen de brote de planta): <i>Yo planto mi futuro</i> . C) Logotipos de instituciones que promueven la campaña: <i>Gobierno de la República, Semarnat, Conafor</i> .
(VOZ: hombre adulto): <i>Al plantar un árbol, protegemos el presente y el futuro de muchas generaciones</i>	Secuencia en video de niños plantando un árbol.
(VOZ: coro de niños) <i>¡Yo planto mi futuro!</i>	Imagen del lema de la campaña.

Un *spot* en radio puede presentar rimas, música y hacer un manejo del ritmo que apele a las emociones del receptor. Observa cómo en este ejemplo la voz pausada le imprime un tono de seriedad al mensaje para lograr que el escucha lo asuma como un asunto importante:

Descripción del audio
(Voz: hombre adulto, hablando muy lento y pausado): <i>O to-ma-mos con-cien-cia</i> (Simultáneamente, sonido ambiental de chorro de agua)
(Voz: hombre adulto, hablando muy lento y pausado): <i>O no to-ma-mos... na-da</i> (Simultáneamente, sonido ambiental de goteo lento de agua)
(Voz: hombre adulto, hablando a ritmo normal): <i>El agua es vida. Secretaría Distrital de Ambiente. Alcaldía Mayor de Bogotá, Colombia.</i>

Reflexiona sobre el uso del lenguaje audiovisual en los mensajes de audio y video que hayas encontrado de la campaña que elegiste. Comenta con tu grupo lo siguiente:

- ¿Cómo se usa en los videos el audio en conjunto con las imágenes para lograr un efecto de persuasión en los destinatarios?
- ¿Qué impacto crees que tiene la campaña en el público con el uso de audio y video en la radio, la televisión e internet? ¿Crees que es efectiva? ¿Por qué?
- ¿Presenta situaciones reales? ¿Proporciona información para saber cómo actuar? ¿A qué emociones del receptor apela?



Guarda como **evidencia tus conclusiones. Complementarán tu comentario escrito.**

¿Qué aprendimos?

Mi comentario sobre la campaña

Ahora que has reflexionado sobre el papel de las campañas en la sociedad y analizaste una de ellas, estás preparado para comentarla y emitir una opinión por escrito. Al redactar tu comentario escrito, recuerda que los signos de puntuación delimitan las oraciones y los párrafos dan orden a las proposiciones y estructura al texto. Necesitarás expresar y contrastar ideas. Para ello, utiliza conectores, que también sirven para lograr concordancia entre las oraciones. Atiende el siguiente cuadro:

Conectores	Función
<i>En mi opinión, yo pienso que, considero que, creo que.</i>	Sirven para indicar que lo que vamos a decir a continuación es lo que pensamos. "Pienso que es una campaña necesaria".
<i>Sin embargo, no obstante, más bien, por el contrario.</i>	Expresan relaciones de oposición o contraste entre dos ideas. "La imagen es llamativa, sin embargo, no tiene nada que ver con el mensaje".
<i>De acuerdo con, según, conforme a.</i>	Cuando preceden a un sustantivo de persona, nombre o pronombre, se refiere a lo que dicha persona dice u opina. "De acuerdo con las autoridades responsables...", "Según el secretario...".
<i>En conclusión, por último, finalmente.</i>	Introducen información para resumir o concluir una exposición. "En conclusión, la campaña generó un cambio de conciencia...".

Observa cómo redactó su comentario un alumno de segundo grado a partir de la campaña "Por un México con agua".

Incluye un título que invite a la reflexión y que permita anticipar de qué tratará el comentario.

¿Necesitamos la campaña "Por un México con agua"?

En la introducción, explica cuál será el contenido y el propósito del comentario.

Introducción

En este texto describiré las características de la campaña "Por un México con agua" cuya finalidad es promover el uso responsable del agua y expondré una opinión respecto de lo que presenta y lo que sucede en la realidad.

Organiza el texto con subtítulos.

Comunicar para concientizar

Esta campaña se difunde en diversos medios (radio, prensa, internet y redes sociales oficiales, televisión y espacios públicos) de todo el país por lo que tiene un gran alcance.

Los portadores donde se anuncia la campaña suelen incluir el siguiente contenido: nombre de la campaña, lema, texto persuasivo de tipo argumentativo, logotipos, imágenes de ciudadanos de distintas edades y estratos sociales. Aunque el mensaje de la campaña se transmite sin rima ni metáforas, apela a la sensibilidad de las personas, pues a menudo presenta imágenes de niños y situaciones cotidianas con las que los receptores pueden identificarse. Es así porque trata de generar conciencia acerca del cuidado del agua.

Mi opinión

En mi opinión, el mensaje de la campaña es claro, sencillo y acorde con la realidad por lo que creo que logra su objetivo; sin embargo, aún falta mucho para conseguir un cambio significativo en este tema. Por lo tanto, aunque se destinan muchos recursos para difundir esta campaña, considero que es necesario mantenerla presente en los medios.

En la caracterización de la campaña analizada describe el resultado de tu análisis sobre los elementos de la campaña (lenguaje, recursos retóricos, mensaje, función, importancia).

La redacción de la opinión debe ser breve y resumir qué se piensa de los resultados y el impacto que tiene la campaña.

Redacta tu comentario con base en las evidencias de trabajo que reuniste durante esta práctica social del lenguaje. Puedes intercambiar tu trabajo con un compañero que te ayude a identificar qué mejoras puedes hacer.

Acuerden en el grupo cómo dar a conocer el comentario, elijan un portador para difundir el comentario y acompáñenlo con los mensajes o anuncios de las campañas. Considera la posibilidad de enviar el comentario a la institución, organismo u asociación encargada de la campaña. Si requieres ayuda, consulta a tu profesor.

Actividad recurrente

En este momento te será de utilidad tomar en cuenta la Actividad recurrente 3 (página 268). Revisala y comenta con tus compañeros.

Valoro mis logros

Retoma las evidencias que reuniste durante la práctica y evalúa tu aprendizaje con ayuda de la siguiente rúbrica. Marca tu nivel de logro en cada enunciado y pide a un compañero que te evalúe en la celda correspondiente según la clave de la derecha. Compara su evaluación con la tuya.

Clave

- 1: Tú
2: Tu compañero

Aprendizajes	No logrado		Logrado en la menor parte		Logrado en la mayor parte		Logrado en su totalidad	
	1	2	1	2	1	2	1	2
Identifiqué en diversos medios los mensajes de campañas oficiales.								
Comenté y analicé, conforme a criterios establecidos en el grupo, los contenidos de las campañas.								
Reflexioné sobre la necesidad y la importancia de campañas, como las relacionadas con el cuidado de la salud y del medioambiente.								
Reflexioné sobre el lenguaje persuasivo y los recursos retóricos utilizados en las campañas: metáforas, rimas, lemas.								
Reflexioné sobre el uso de otros lenguajes, como los audiovisuales.								

Con tu compañero observen el resultado de la rúbrica y reflexionen si lo aprendido les ayudó a adoptar una postura crítica ante las campañas y sus mensajes y si deben reforzar algún aspecto para lograr el aprendizaje esperado. Comenten con el grupo qué estrategias pueden implementar para lograrlo.



Uso de la tecnología

Operadores de búsqueda

Conoce

Observa estas imágenes y comenta con un compañero las semejanzas y diferencias. Pon atención en el texto que está en el recuadro de búsqueda.



Los operadores de búsqueda son símbolos o palabras que ayudan a obtener resultados más precisos al realizar una búsqueda en internet. Existen varios tipos de operadores de búsqueda. A continuación te mostramos algunos.

a) Operadores básicos:

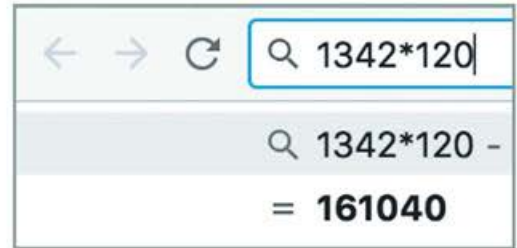
- **Define.** Te dará la definición de cualquier término. Por ejemplo: define: mito.
- **Site.** Buscará el término en una página web determinada. Por ejemplo, site:www.mitoscortos.com
- **Related.** Localizará sitios relacionados con el que refieras. Por ejemplo, related:www.mitoscortos.com.

b) Operadores booleanos:

- **OR.** Desplegará páginas que contengan alguna de las palabras que introduzcas. Por ejemplo, mitos OR leyendas. El operador OR (disyuntiva) es contrario al AND (copulativo), ya que con este, el buscador mostrará resultados que contengan todas las palabras que solicites.
- **Guion (-).** Excluirá las páginas que contengan el término señalado. Por ejemplo, leyenda -llorona. Para que funcione, el guion debe estar pegado a la segunda palabra.
- **Comillas (" ").** Mostrará páginas con el texto exacto. Por ejemplo, "mito del maíz".

c) Operadores especiales:

- **Calculadora.** Basta con escribir el cálculo que desees en la barra de búsqueda y se mostrará el resultado.
- **Película.** Muestra los cines y horarios en que se proyecta esa cinta, o bien, datos sobre el título, género, personajes o noticias destacadas sobre ella. Por ejemplo, película:ciencia.
- **Música.** Despliega resultados de canciones y sitios relacionados con el género o artista que buscas. Por ejemplo, música:rock.
- **Convertidor.** Basta con escribir el tipo de conversión que desees realizar. Por ejemplo, 10 dólares canadienses a pesos mexicanos, 100 metros a pies.



También puedes combinar los operadores para obtener un resultado aún más preciso. Observa las siguientes combinaciones.

site:página "término"	site:www.sedema.cdmx.gob.mx clima "contaminación atmosférica"
música:término1 OR término2	música:rock OR pop
"término1" OR "término2"	"érase una vez" OR "cuenta la leyenda"

Crea

¿Qué te parece si practicas el uso de operadores en búsquedas? Si no cuentas con acceso a internet, reúnete con un compañero o familiar que disponga de conexión. Abre un buscador y, con los operadores de la tabla, busca algún tema de tu interés. Utiliza más de una palabra.

Operador	Palabras de búsqueda	Sin operador	Con operador
comillas			
convertidor			
AND			
comillas y AND			

Comparte

Si lo deseas, reúnete en equipo y comenten qué otros operadores conocen. Después, escribe en qué casos es útil usarlos y por qué. Reflexiona si conviene usarlos para realizar investigaciones o buscar páginas que contengan temas similares, y si eso ayuda a economizar tiempo en internet.



El resumen, un concentrado de saberes

¿Qué sabemos?

Ámbito: Estudio

Práctica social del

lenguaje: Elaboración de textos que presentan información resumida proveniente de diversas fuentes

Aprendizaje esperado:

Elabora resúmenes que integren la información de varias fuentes.

Aprendo mejor

Para elegir un tema con facilidad, trabaja con un compañero. Recuerden los temas de los que han hablado recientemente. De esa manera reactivarán su memoria y distinguirán sus verdaderos intereses.

Tal vez alguna vez quisiste contar algo que te platicaron diferentes personas, pero no todo era importante o no era necesario para que tu interlocutor comprendiera lo que querías decir. ¿Qué hiciste para expresar únicamente lo esencial? En situaciones como esta hacemos algo muy parecido a un resumen porque extraemos lo que consideramos más importante. Sin embargo, en tu vida como estudiante, encontrarás que un resumen recaba las ideas principales de uno o más textos y discrimina las secundarias para extraer lo más relevante e integrarlo en un escrito conciso, completo y preciso.

Lee el siguiente reporte de una profesora sobre uno de sus alumnos y reflexiona.

Estimados señores Corona:

Les escribo para informarles acerca del desempeño que tiene su hijo Óscar en mi clase. Óscar es un alumno sumamente brillante, que siente curiosidad por aprender más. Esto lo lleva a reunir mucha información sobre los temas del programa.

Lamentablemente, una vez que tiene todos esos datos se le dificulta estudiar porque intenta recordar todo. Le he sugerido que al hacerlo integre la información de sus apuntes y de sus libros de texto en un solo escrito.

Les agradeceré que lo apoyen para que pueda estudiar de esta manera, pues así mejorará considerablemente su aprendizaje.

Quedo a sus órdenes.
Profesora Haydee Mariscal

- ¿Qué estrategias puede emplear Óscar para seguir el consejo de su maestra?
- Si tuvieras este problema, ¿cómo podrías estudiar solo la información principal?

¿Qué haremos?

En esta práctica social del lenguaje, seleccionarás **textos provenientes de diversas fuentes** que traten sobre un mismo tema; así podrás integrar información para **elaborar un escrito** que la presente de manera **resumida** y que te sea útil para estudiar, compartir o leer por placer, ya que el tema será de tu interés. Para lograrlo, abordarás los siguientes aspectos:

Elegirás la información esencial de los textos para integrarla en un resumen.

Identificarás la información complementaria y la contradictoria.

Distinguirás marcas de información complementaria: ejemplificación y explicación.

Desarrollarás la capacidad para elegir en un diccionario de sinónimos (impreso o electrónico) la opción ideal para sustituir el léxico original en una paráfrasis.

Registrarás los datos bibliográficos de los textos que resumes.

Integrarás información localizada en diferentes textos.

Utilizarás los signos de puntuación para separar las ideas.

Elaborarás resúmenes de acuerdo con propósitos específicos.

Guarda **evidencias** de tu trabajo para verificar que cumples con los aspectos de la tabla anterior. Al final, podrás compartir tu resumen con tu grupo si así lo decides. También valorarás que lograste el aprendizaje esperado y podrás recurrir a este en el futuro, en diversas situaciones.



Tenemos un propósito específico

En el caso de Óscar, el propósito de su resumen es el estudio, pero también le sirve para mejorar su habilidad de comprensión. Si como él, requieres organizar información que proviene de diversas fuentes para estudiar o deseas emplear este escrito para informar sobre un tema, el resumen es una excelente opción.



Como hiciste en la práctica 1 de este trimestre, elige un tema con un propósito.

- Escribe en tu cuaderno tres temas que te interesen. Puede ser uno que estés estudiando en otra materia o sobre alguna preferencia personal a la que quieras dedicarle un tiempo de lectura.
- ¿Cuál será el propósito de tu resumen? Anótalo en tu cuaderno.

El resumen es un texto que se construye a partir de otro, pero condensa únicamente la información esencial. Esta información puede cumplir varios propósitos:

- Responder preguntas previamente planteadas de manera precisa.
- Servir de anticipo del documento original para decidir consultarlo o no.
- Dar a conocer información acerca de un tema.
- Servir como herramienta de estudio.

De acuerdo con esos propósitos, en el resumen no se emiten opiniones, por lo que ayuda a comprender el pensamiento del autor.

Para guiar el trabajo durante esta práctica social del lenguaje, el tema que elegimos es “El magnetismo”. El propósito de un resumen de este tipo puede ser la divulgación o el estudio.

Reúnete con un compañero y comenta cuál de los temas que listaste en la actividad anterior podría ser más atractivo. Toma en cuenta sus comentarios para hacer tu selección, pero considera que sobre todo, debe corresponder a tu propósito.

Elegimos la información esencial de los textos leídos para integrarla en un resumen

Hasta ahora, has aprendido a consultar diversas fuentes para investigar acerca de un tema. Al leer los textos es importante identificar las ideas principales pues presentan información esencial que te servirá para elaborar resúmenes y comunicar de la mejor manera tus nuevos conocimientos.

Lean en grupo el título del siguiente texto y observen la imagen que lo acompaña. ¿De qué piensan que trata? Anoten sus ideas y después lean el texto completo.

¡Hay magnetismo en mi sopa!

Y en tu almohada, tu pelo y hasta en tus uñas. Increíble, ¿no? Sucede que esa fuerza tan evidente en los imanes, que atrae o repele objetos a distancia, sin tocarlos —la



fuerza magnética— se origina principalmente en los electrones de los átomos.

Y como nosotros, y toda la materia conocida, estamos hechos de átomos, resulta que todos somos... ¡algo parecido a imanes! Eso sí, no es que vas a ir por la calle atrayendo objetos magnéticos.

En general, la fuerza magnética es muy débil y solamente se puede detectar con

instrumentos especiales. Solo se manifiesta de un modo evidente para nuestros sentidos con algunos materiales particulares.

Si bien toda la materia conocida interactúa a través de fuerzas magnéticas, esta interacción suele ser muy débil y solo en algunos casos podemos percibir con nuestros sentidos los efectos de estas fuerzas, por ejemplo, cuando atraes un clavo con un imán.

Los materiales en los que la interacción magnética se hace notoria se denominan ferromagnéticos. Los más corrientes son la magnetita —utilizada en los imanes más comunes y presente en la ceniza volcánica—, el hierro, el níquel y el cobalto.

Butera, Alejandro. ¡Atraídos por el magnetismo!, Comisión Nacional de Energía Atómica, Buenos Aires, 2014.

Aprendo mejor

Las bibliotecas son propiedad colectiva. No maltrates los materiales que se encuentran en ellas así los demás podrán aprovecharlos. Y guarda silencio en su interior.

- ¿Tuvieron razón acerca de lo que trata el texto? ¿Consideran que el título ayuda a encontrar la idea central de un texto? ¿Por qué lo piensan así?
- Observen que en el texto hay ideas resaltadas con distinto color ¿Cuáles creen que sean las ideas principales del texto? ¿Cómo las distinguen de las ideas secundarias?

En la página anterior definiste el tema que investigarás, ahora es momento de buscar información. Acude a la biblioteca de tu comunidad, escolar o de aula y consulta distintas fuentes. Si te es posible, también localiza información en internet.

Una vez que tengas al menos tres fuentes, analízalas para determinar cuál es la información que te interesa según tu tema y el propósito de tu resumen.



- Recuerda que puedes revisar los índices para identificar qué información te es útil.
- Selecciona los textos que vas a resumir y obtén una copia de ellos. Anota los datos bibliográficos de los textos que elegiste. Conserva estos materiales como **evidencia**, pues los usarás durante la práctica.

Al escribir un resumen con información de diversos textos es necesario leerlos las veces que sea necesario para analizarlos y comprenderlos.

- La primera lectura de un texto nos permite identificar su estructura: título, subtítulo, párrafos, gráficos. Estos elementos nos dan pistas para reconocer el tema principal.
- En la segunda lectura podremos detenernos en cada párrafo y analizar las ideas que contiene. Pregúntate lo siguiente: ¿De qué habla este párrafo? ¿Me da información importante? ¿Contiene datos, explicaciones u opiniones?, etcétera.

Ya hemos dicho que el resumen condensa únicamente información relevante, pero ¿cómo sabemos cuál es esta? Recuerda que en un texto, cada párrafo se organiza en **ideas principales** y secundarias. Las primeras expresan información esencial acerca del tema central. Son de este tipo las que **definen** conceptos fundamentales para comprender el tema o las que **explican** procesos importantes. Por ejemplo, esta idea resaltada en verde en el texto anterior define qué es "materiales ferromagnéticos":

Los materiales en los que la interacción magnética se hace notoria se denominan **ferromagnéticos**.

Los **ejemplos**, las **descripciones** y las **opiniones** complementan, amplían o apoyan a las ideas principales, por esa razón, son consideradas como **ideas secundarias**. Por ejemplo, la idea resaltada en azul en el texto de la página anterior contiene ejemplos que complementan la definición resaltada en verde y, además, la parte que está entre rayas amplía la información acerca de uno de esos ejemplos:

Los más corrientes son la magnetita —utilizada en los imanes más comunes y presente en la ceniza volcánica—, el hierro, el níquel y el cobalto.

Otra estrategia para identificar información esencial es hacer preguntas al texto. Puedes plantearlas a partir de la información que identifiques en él; por ejemplo: ¿Dónde se origina la fuerza magnética? En los electrones de los átomos.

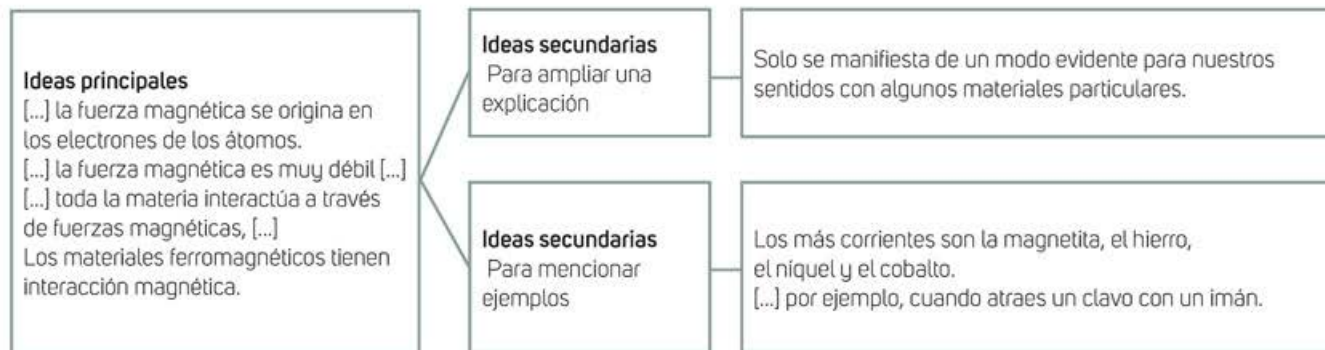
Para escribir un resumen, es necesario elegir con cuidado los textos, comprenderlos muy bien, analizarlos y observar que sus ideas principales traten sobre el tema que estamos abordando. Ese es un buen procedimiento para aprender mejor. Por eso, escribir resúmenes es una buena estrategia de estudio.

Actividad recurrente

Ya tienes un propósito específico y has recopilado textos para resumir información. Este es un buen momento para reunirte con un equipo y organizar una sesión de taller de habilidades para el manejo de la información como se sugiere en la Actividad recurrente 3, "Habilidades para el manejo de la información" (página 268). Esta experiencia enriquecerá tu trabajo en esta parte de la práctica social del lenguaje, pues te servirá como apoyo para elegir la información esencial de tus textos.

Para mostrarte cómo se distribuyen las ideas principales y las secundarias en el texto anterior, resaltamos algunas líneas. En **verde**, las ideas principales y en **azul**, las secundarias. Si revisas solo los elementos resaltados, notarás que es esencial saber en qué consiste **la propiedad del magnetismo en la materia** y que resulta secundario conocer **la lista de todos los materiales en los que hay magnetismo**, pues son ejemplos que apoyan la idea principal.

Para clarificar la información de un texto, es de gran utilidad organizar las ideas en esquemas. Observa cómo se hizo con las ideas del texto "¡Hay magnetismo en mi sopa!", que se encuentra en la página 90.



Contenido: Elige la información esencial de los textos leídos para integrarla en un resumen.

Si prestas atención al esquema anterior, verás que hay cuatro ideas principales, en este caso, una por párrafo. La organización de la información en párrafos es importante, pues cada uno puede apoyar una idea que se desprende de la global y, al estructurarla de este modo, el texto resulta más claro para los lectores.

Comienza a analizar los textos que te servirán para integrar información en tu resumen. Para ello, toma en cuenta lo siguiente:

- Ya hiciste una primera lectura para seleccionar tus textos. Ahora, verifica en su estructura (título, subtítulo, párrafos, gráficos) que efectivamente tratan el tema que te interesa. Si alguno no cumple con esto, es el momento de descartarlo y conseguir otro.
- Vuelve a leer los textos que recopilaste para buscar las ideas principales y subráyalas.
- Observa qué ideas secundarias dependen de cada una de las principales. Subráyalas con otro color y anota al margen si sirven para dar una explicación o como ejemplos.
- Realiza en tu cuaderno un esquema como el anterior por cada uno de tus textos.
- Conserva los textos marcados y los esquemas como **evidencia** pues a partir de ellos escribirás tu resumen.



Identificamos diferencias de contenido para decidir si la información es complementaria o contradictoria



Ahora que has leído los textos que seleccionaste ¿encontraste diferencias en el contenido? ¿En un texto hay datos que no se mencionan en otro? Para obtener más y mejor información acerca de un tema, debemos consultar y leer varios textos escritos por distintos autores, así se obtiene información complementaria y, en otros casos, también debes saber identificar la que resulta contradictoria.

Reúnete con un compañero y lean el siguiente fragmento para que observen cómo se complementa la información entre dos textos.

Estructura atómica de la materia

Actualmente sabemos que **la materia está formada por átomos. Estos tienen su estructura propia, pero para nuestros propósitos bastará con que los consideremos como núcleos cargados positivamente, alrededor de los cuales giran electrones cargados negativamente**, de tal manera que los átomos como un todo son neutros en su estado natural.

Los electrones, al girar en sus órbitas, producen un campo magnético semejante al de un imán, como sabemos por la teoría electromagnética. Así, desde el punto de vista de sus propiedades magnéticas, los materiales están formados por pequeños imanes que, si el material no manifiesta magnetización, necesariamente están orientados al azar. Cuando se somete un material a la acción de un campo magnético, pueden darse dos mecanismos.

Tagüeña, Julia y Esteban Martina. *De la brújula al espín. El magnetismo*, FCE/SEP, México, 2003, en <https://bit.ly/2kRWxVa> (consulta: 4 de junio de 2018).

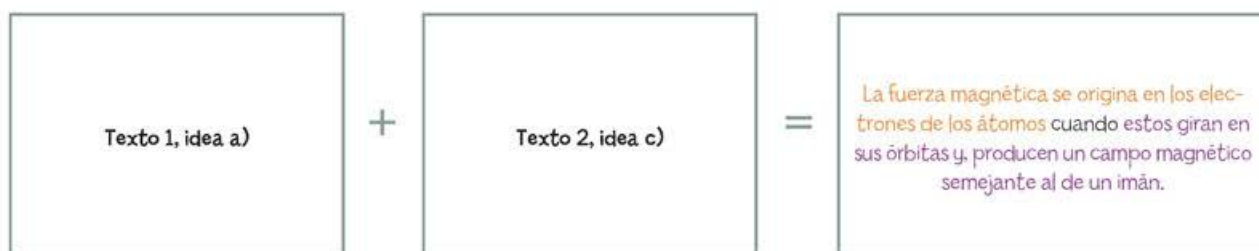
¿Qué ideas son las que aparecen resaltadas en el texto: principales o secundarias?

¿De qué forma se complementa esta información con la del texto de la página 90?

1. Revisa cómo registramos las ideas principales de los textos de las páginas 90 y 92 en la tabla de la siguiente página:

Texto 1: ¡Hay magnetismo en mi sopa!	Texto 2: Estructura atómica de la materia
a) La fuerza magnética se origina en los electrones de los átomos.	a) La materia está formada por átomos.
b) La fuerza magnética es muy débil.	b) Estos tienen núcleos cargados positivamente, alrededor de los cuales giran electrones cargados negativamente.
c) Toda la materia interactúa a través de fuerzas magnéticas.	c) Los electrones, al girar en sus órbitas, producen un campo magnético semejante al de un imán.

2. Después las registramos en esquemas para mostrar cómo se complementan:



- ¿Qué ideas de cada texto complementaron la información?

Lee los siguientes fragmentos e identifica información contradictoria entre ellos.

Los fenómenos magnéticos fueron conocidos por primera vez por los antiguos griegos, a través de un mineral llamado magnetita (de ahí surge el término *magnetismo*). Se dice que se pudo observar por primera vez en la ciudad de Magnesia, en **Asia Menor**.

Originariamente se pensó que la magnetita se podría utilizar para mantener la piel joven. De hecho, **Cleopatra** dormía con una magnetita en la frente para retrasar el proceso de envejecimiento.

Fundación Endesa Educa, *Magnetismo*, España, 2015, en <https://bit.ly/2rjYCLo> (consulta: 4 de junio de 2018).

Glosario

Asia Menor.

Región ubicada en la actual Turquía.

Cleopatra.

Última reina de Egipto, que vivió entre el 69 y el 30 a. n. e.

Diversas leyendas envuelven los orígenes del descubrimiento del magnetismo. De acuerdo con una de ellas, el pastor Magnes (de allí magnetismo) se quedó pegado a la tierra, ya que los clavos de sus zapatos fueron atraídos por la magnetita. Según otra versión, el nombre magnetismo viene de Magnesia, región de Grecia donde abunda el mineral. Otras leyendas nos hablan de estatuas de hierro suspendidas en el aire debido a su colocación en domos magnéticos.

Tagüeña, Julia y Esteban Martina. *De la brújula al espín. El magnetismo*, FCE/SEP, México, 2003, en <https://bit.ly/2sQfESW> (consulta: 7 de junio de 2018).



Cuando se realiza un análisis de las ideas principales y de las secundarias en los textos, es posible encontrar información repetida y por lo tanto no es necesario recuperarla otra vez. Sin embargo, también es posible encontrar **diferencias en el contenido** de cada fuente que ofrecen información **complementaria**, lo cual enriquece el conocimiento sobre el tema.

Algunas veces cada texto presenta un punto de vista (como se vio en la práctica 1 de este trimestre), pero no todos los autores están de acuerdo con relación a un mismo tema; por ejemplo, si un texto expone que el magnetismo es un tema de reciente estudio y otro que las investigaciones al respecto se han agotado, se trata de información **contradictoria**. Esto puede indicar que es importante seguir investigando hasta encontrar la información correcta, elegir una de las posturas o plantear ambas como algo que se requiere seguir discutiendo.

Por lo anterior, para tener un universo más amplio del tema que nos interesa, no basta con buscar información en diferentes fuentes, es necesario contrastarla; es decir, comparar diferencias entre las ideas principales y las secundarias de cada una y decidir cuándo la información es complementaria o contradictoria. Así el resumen integrará la información que explique el tema de mejor forma.

Identifica las diferencias en el contenido de tus textos y organiza las ideas principales en un recuadro como el de la página 93.



- Realiza los esquemas correspondientes para complementar las ideas o para registrar información contradictoria.
- Guarda tu tabla y tus esquemas como **evidencia** de tu trabajo pues más adelante las usarás para realizar tu resumen.

Cuando encuentres información contradictoria tomada de dos fuentes distintas, debes señalarlo en tu resumen. De igual modo, si la información es complementaria, es muy importante incluirla dentro del párrafo.

Integramos información localizada en diferentes textos

Hasta ahora has revisado la forma de identificar la información esencial en los textos, así como las diferencias de contenido para decidir cuándo la información es complementaria o contradictoria. En los textos ejemplificados se ha tratado el tema "El magnetismo", pero ¿es posible integrar toda esta información en un resumen?

Con un compañero lee el siguiente resumen y juntos revisen cómo se integraron las ideas principales de los textos que leyeron en esta práctica.

La materia está formada por átomos. Estos tienen núcleos cargados positivamente, alrededor de los cuales giran electrones cargados negativamente. La fuerza magnética se origina en los electrones de los átomos cuando estos giran en sus órbitas y producen un campo magnético semejante al de un imán.

Según una de las fuentes, los fenómenos magnéticos fueron conocidos por primera vez por los antiguos griegos, a través de un mineral llamado magnetita (de ahí surge el término *magnetismo*), sin embargo, también hay quien sostiene que diversas leyendas envuelven los orígenes del descubrimiento del magnetismo.

Observen que en el resumen hay información resaltada en cuatro colores. ¿A qué texto de los que leyeron en esta práctica corresponde la información de cada color? ¿De qué trata cada párrafo del resumen? ¿Cómo se ordenó la información? ¿Cómo se integra la información de distintas fuentes en un resumen?

La información esencial que proviene de distintas fuentes se organiza para integrarla en un resumen. Algunas recomendaciones para integrar la información son las siguientes:

- Identificar las ideas esenciales de los textos ya que con ellas se elabora el resumen.
- Identificar las diferencias de contenido para decidir cuándo la información es complementaria o contradictoria.
- Elaborar esquemas que permitan complementar la información o para registrar la que es contradictoria.
- Ordenar la información en párrafos, los cuales deben tratar aspectos distintos o específicos del tema de interés.
- Integrar la información de manera coherente.

Integra la información que has analizado para tener la primera versión de tu resumen, y guárdalo como **evidencia** ya que aún será necesario que revises otros aspectos para que cumpla con todas las características necesarias.

Registramos datos bibliográficos de los textos que resumimos

Cuando el resumen ya integra el contenido que explica el tema que estás investigando, es necesario que indiques de qué fuentes extrajiste la información.

Compara con un compañero el siguiente resumen con el anterior.

“La materia está formada por átomos. Estos tienen núcleos cargados positivamente, alrededor de los cuales giran electrones cargados negativamente”



Actividad recurrente

Recorre a las fichas que reuniste durante el taller de habilidades para el manejo de la información en el que te sugerimos participar en la página 91 y recupera el registro de datos bibliográficos de tus fuentes.

(Butera, 2014). “La fuerza magnética se origina en los electrones de los átomos” (Tagüeña y Martina, 2003) cuando estos giran “en sus órbitas y producen un campo magnético semejante al de un imán” (Butera).

Según una de las fuentes, “los fenómenos magnéticos fueron conocidos por primera vez por los antiguos griegos, a través de un mineral llamado magnetita (de ahí surge el término *magnetismo*)” (Fundación Endesa Educa, 2015); sin embargo, también hay quien sostiene que “diversas leyendas envuelven los orígenes del descubrimiento del magnetismo” (Tagüeña y Martina).

Aprendo mejor

Puedes consultar diccionarios de sinónimos tanto impresos como en línea. Elige uno que haya sido escrito por un académico y que sea publicado por una editorial de prestigio o por una institución cultural o educativa. Para ello, antes de elegirlo investiga sobre el autor y sobre la editorial.

- ¿Por qué hay información entre comillas? ¿Qué indican estos signos?
- ¿Qué información se anotó entre paréntesis? ¿Cuál es la utilidad de estos datos?

En los resúmenes es común incluir información sin modificar y registrarla tal como la escribió el autor del texto, a esto se le llama incluir una **cita textual**. Esas palabras o frases deben estar escritas entre comillas para señalar que son las palabras del autor original. Además, se deben incluir los datos de la fuente entre paréntesis: el autor y el año de publicación. Por ejemplo:

“Originariamente se pensó que la magnetita se podría utilizar para mantener la piel joven” (Fundación Endesa Educa, 2015).

Aunque no se incluyan citas textuales, se debe señalar la fuente de la que se obtuvo la información en el siguiente orden: apellido del autor, nombre, *título del material consultado*, editorial, ciudad de edición, año de publicación. Observa el ejemplo:

Butera, Alejandro. *¡Atraídos por el magnetismo!*, Comisión Nacional de Energía Atómica, Buenos Aires, 2014.

Incluye en tu resumen los datos bibliográficos de los textos que consultaste.



- Cuando incluyas información del autor, sin modificarla, usa comillas.
- Enseguida de la información entrecomillada, escribe entre paréntesis los datos bibliográficos de la fuente (el dato del autor y el año de publicación).
- Guarda esta versión de tu resumen como **evidencia**, pues aún hace falta que lo mejores.

Elegimos en un diccionario de sinónimos la opción ideal para sustituir el léxico original en una paráfrasis

Además de integrar información y registrar los datos bibliográficos en un resumen, también es importante utilizar un léxico que permita su comprensión. Uno de los recursos para lograrlo es el uso de sinónimos. Con ello, se parafrasea el texto original, es decir, se usan otras palabras para que sea más claro, sin alterar el significado.

Lee el siguiente fragmento y observa las palabras resaltadas en otro color.

Contenido: Desarrolla la capacidad para elegir en un diccionario de sinónimos (impreso o electrónico) la opción ideal para sustituir el léxico original en una paráfrasis. / Registra datos bibliográficos de los textos que resume.

[...] Como ya lo mencionamos, el desarrollo de nuevos materiales y su aplicación a modernas tecnologías es uno de los **dinamos** (___) que mueven a la sociedad posindustrial representada por los Estados Unidos y, sobre todo, por Japón, donde, por cierto, la llegada de Ewing a fines del siglo pasado motivó un esfuerzo **sin precedente** (___) de Honda para desarrollar el estudio del magnetismo. Por su parte, los otros países desarrollados también poseen un gran **acervo** (___) de conocimientos para obtener un considerable avance en el campo. En cuanto a los países subdesarrollados el gran **desafío** (___) consiste en utilizar en forma óptima los escasos recursos (sobre

todo humanos) que se tienen para no quedar a la **zaga** (___) de esta explosión científica y tecnológica.

[...] De lo anteriormente expuesto es claro que la búsqueda de materiales magnéticos con propiedades específicas para cientos de aplicaciones está en pleno **auge** (___).

El humilde comienzo del magnetismo como ciencia ha **desembocado** (___) hoy en un **torrente** (___) de conocimiento que la humanidad debe saber controlar.

Tagüeña, Julia y Esteban Martina. *De la brújula al espín. El magnetismo*, FCE/SEP, México, 2003, en <https://bit.ly/2C3UF6c> (consulta: 7 de junio de 2018).

- Escribe en los paréntesis un número de 1 a 8 a cada término resaltado, según corresponda, para indicar el sinónimo en cada caso, de acuerdo con lo siguiente:

1) <i>cúmulo, montón</i>	2) <i>que no había ocurrido nunca</i>	3) <i>terminado o acabado en...</i>	4) <i>mucho, multitud, enormidad</i>
5) <i>desarrollo</i>	6) <i>al final, atrás</i>	7) <i>fuerzas, motor</i>	8) <i>reto</i>

- Verifica tus respuestas utilizando un diccionario de sinónimos.
- ¿El texto te parecería más comprensible si sustituyeras los tecnicismos con sus sinónimos? ¿Qué tanto cambiaría el significado del texto original?

Ante un texto con vocabulario difícil, es útil emplear sinónimos. Al elaborar un resumen, la información original puede parafrasearse empleando sinónimos, lo cual permite explicar el contenido y hacerlo más fácil de comprender.

Parafrasear un texto significa reproducir la información que ofrece, pero con palabras propias, lo que significa apropiarse de su contenido, interpretarlo y hacerlo más comprensible, pero sin alterarlo. Se usa cuando se considera que el texto original es muy extenso o incluye tecnicismos.

Para escribir una paráfrasis se debe comenzar por encontrar las ideas principales de un texto. A continuación, es preciso escribir esas ideas con nuestras propias palabras. Además, en un resumen y en el empleo de paráfrasis, se pueden usar recursos gráficos para resaltar información como: distintos TIPOS de letra, letras en **negritas** o en *cursivas*, subrayados o recuadros.

Elabora en tu cuaderno una lista de términos complejos, técnicos o desconocidos que encuentres en tus textos. Consulta sus significados y, para sustituirlos, busca sinónimos en diccionarios (impresos o electrónicos).

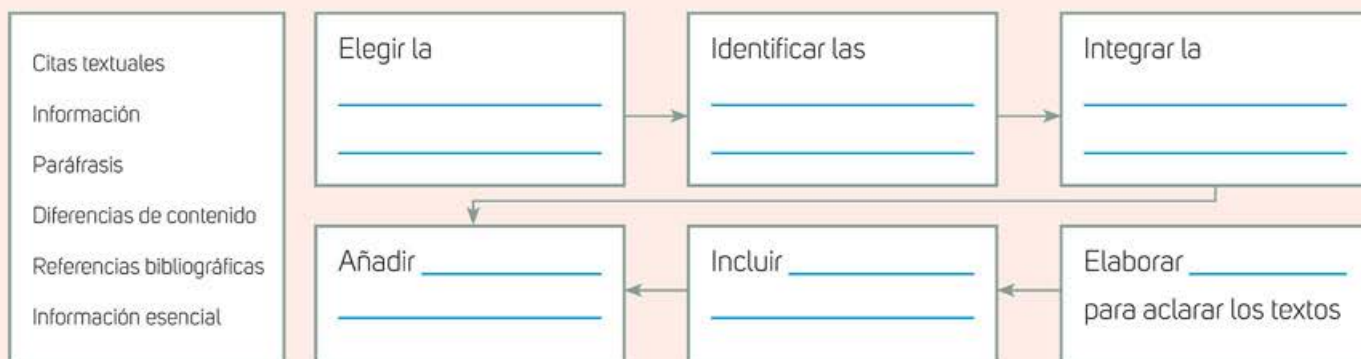
Sustituye las palabras especializadas de tu resumen con los sinónimos que buscaste.



- Usa recursos gráficos para resaltar información: letras cursivas, negritas, recuadros.
- Guarda esta versión de tu resumen como **evidencia** pues aún hace falta que lo mejores.

¿Cómo vamos?

Completa el siguiente esquema de los pasos que debes dar para escribir un resumen. Usa las palabras del recuadro y escribe en tu cuaderno qué dificultades encontraste en cada paso del proceso, qué estrategia empleaste para enfrentarlas y qué necesitas mejorar.



Usamos marcas para introducir información complementaria

En el resumen es importante incluir expresiones que relacionen las ideas.

Lee el siguiente texto y observa las palabras resaltadas.



Una de las aplicaciones modernas de los electroimanes es el diseño de trenes de alta velocidad. Estos vehículos alcanzan velocidades superiores a 500 kilómetros por hora. Para conseguirlo es necesario disminuir la fricción del tren contra la superficie, **es decir**, evitar que los materiales rocen y frenen el vehículo. Lo anterior se consigue haciendo que el tren levite, **esto es**, que flote sobre la vía. Para hacerlo se emplean fuertes electroimanes con polos opuestos. La fuerza del campo electromagnético que se crea es tan poderosa que logra este objetivo. **Tal es el caso** del nuevo tren chino Maglev, que hace un recorrido hasta el aeropuerto de Shangái de más de 30 kilómetros en un tiempo aproximado de siete minutos.

Con información de: Abad, José Manuel. "Maglev, el tren que vuela", en *El País*, 27 de abril de 2015, en <https://goo.gl/PuWDJF>. Belibej, Larry. "La increíble experiencia de viajar en el tren comercial de levitación magnética más rápido del mundo", en *BBC Travel*, en <https://goo.gl/GPzwG5> (consulta: 11 de junio de 2018).

Discute con tus compañeros qué función tienen las expresiones resaltadas en el texto. ¿Introducen información para ejemplificar o para explicar? ¿Qué sucedería si se suprimieran?

Anota las expresiones resaltadas en el texto; ubícalas según su función:

Para explicar: _____.

Para ejemplificar: _____.

Una estrategia muy útil para organizar y clarificar la información de un texto consiste en emplear frases que señalan la relación entre los conceptos. Estas marcas tienen funciones diferentes, como las siguientes:

- Ejemplificar: *por ejemplo, como, tal es el caso de, como muestra, así.*
- Explicar: *es decir, o sea, esto es.*
- Ampliar la información: *además, asimismo, así pues.*

Al escribir un resumen, puedes emplear estas frases para incluir información complementaria que enriquezca las ideas principales. Con estos conectores resulta más fácil entender el sentido de cada parte de la información.

Revisa en tu resumen el uso de marcas para introducir información complementaria.

- Emplea las frases que acabas de aprender para establecer con claridad la relación entre la información y guarda esta versión de tu resumen como **evidencia**.



Usamos algunos signos de puntuación para separar las ideas

Finalmente, en el resumen se debe verificar el uso correcto de los signos de puntuación.

Comenta con un compañero las diferencias entre los siguientes resúmenes.

Se dice que un imán poderoso puede borrar toda la información de un teléfono inteligente. Sin embargo, eso es solo un mito. Incluso si un teléfono inteligente se coloca entre dos imanes, los datos no sufrirán daño.

Sin embargo, hay un componente del teléfono inteligente que puede verse en peligro: la brújula. La brújula que se encuentra dentro del teléfono inteligente funciona con magnetismo. El acercarse a un imán al teléfono inteligente el magnetismo de la brújula puede verse afectado. Quizá pienses que perder la brújula de un teléfono inteligente no es importante, pero recuerda cuántas aplicaciones usan tu ubicación a través de la brújula.

Se dice que un imán poderoso puede borrar toda la información de un teléfono inteligente; sin embargo, eso es solo una mentira,⁽¹⁾ pues incluso si uno de estos aparatos se coloca entre dos imanes,⁽²⁾ los datos no sufrirán daño.⁽³⁾

Sin embargo,⁽⁴⁾ hay un componente del dispositivo que sí puede verse en peligro: la brújula.⁽⁵⁾ Este instrumento se encuentra dentro del teléfono inteligente y funciona con magnetismo,⁽⁶⁾ el cual puede verse afectado si le acercamos un imán.⁽⁷⁾ Quizá pienses que esta falla no es importante,⁽⁸⁾ pero recuerda cuántas aplicaciones usan tu ubicación a través de la brújula.⁽⁹⁾

Anota los números que correspondan para identificar cada signo de puntuación:

Punto y seguido	Punto y aparte	Comas

- Comenta con un compañero cuál es el uso de cada signo de puntuación en el texto.

Un aspecto importante en la revisión del resumen es verificar que la puntuación esté bien colocada ya que de ello depende la correcta comprensión de las ideas. Algunos de los signos que se deben revisar son los siguientes:

- Punto y seguido, se usa al final de cada oración.
- Punto y aparte, se emplea para separar párrafos.
- Coma, se utiliza junto a los nexos, por ejemplo, *sin embargo* y *pero*.

Revisa el uso de signos de puntuación para separar las ideas dentro de los párrafos (coma y punto y seguido) y entre párrafos (punto y aparte) en tu resumen y realiza las correcciones necesarias.

- Intercambia tu escrito con un compañero y juntos revisen si cumple con todos los elementos estudiados en esta práctica para que obtengan la versión final de su resumen.

¿Qué aprendimos?

Usamos nuestro resumen

¿Recuerdas el objetivo que perseguías al comenzar a escribir el resumen? ¿Consideras que lo alcanzaste? Explica cómo lo conseguiste o qué te impidió lograrlo.

Revisa por última vez tu trabajo. Usa la siguiente tabla.

Aspecto	Cumple	No cumple
La información parafraseada en tu resumen conserva el sentido original.		
Tu texto integra información complementaria y aclara contradicciones.		
La información copiada de otros textos aparece entre comillas.		
En tu texto se leen las referencias de los textos consultados.		
Los signos de puntuación están bien empleados.		

Si quedan algunos cambios pendientes, háganlos. Después obtengan copias para cada uno de ustedes. Es un trabajo valioso y deben estar orgullosos de tenerlo. Por la misma razón, vale la pena que lo compartan con otras personas. Decidan en equipo a partir de su propósito de escritura, cómo lo harán. Por ejemplo:

- Si escribieron para aprender sobre un tema que les interesaba, compartan su trabajo con un familiar o amigo que también se interese por ese tema.
- Si lo hicieron para estudiar sobre un tema del programa, dente su resumen a algún compañero para que pueda repasar al leerlo.

¡Listo! Han aprendido una estrategia que les será de gran utilidad a lo largo de su formación y de su vida entera: resumir información.

Valoro mis logros

Retoma las evidencias que reuniste durante esta práctica social del lenguaje y evalúa tu aprendizaje con ayuda de la siguiente rúbrica.

Clave

1: Tú

2: Tu compañero

- Marca tu nivel de logro en cada enunciado y pide a un compañero que te evalúe en la celda correspondiente según la clave de la derecha. Compara su evaluación con la tuya.

Aprendizajes	No logrado		Logrado en la menor parte		Logrado en la mayor parte		Logrado en su totalidad	
	1	2	1	2	1	2	1	2
Elaboré resúmenes de acuerdo con propósitos específicos.								
Eligí la información esencial de los textos leídos para integrarla en un resumen.								
Identifiqué las diferencias de contenido para decidir cuándo la información es complementaria o contradictoria.								
Integré información localizada en diferentes textos								
Registre datos bibliográficos de los textos que resumí.								
Desarrollé la capacidad para elegir en un diccionario de sinónimos (impreso o electrónico) la opción ideal para sustituir el léxico original en una paráfrasis.								
Distinguí marcas que introducen información complementaria: ejemplificación (<i>por ejemplo, como, tal es el caso de</i>); explicación (<i>es decir, o sea</i>).								
Utilicé algunos signos de puntuación para separar las ideas dentro de los párrafos (coma y punto y seguido) y entre párrafos (punto y aparte).								

Con tu compañero observen el resultado de la rúbrica y reflexionen de qué manera refleja si lograron elaborar resúmenes que integren la información de varias fuentes; es decir, el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje. Luego, intercambien impresiones sobre lo siguiente:

- ¿Qué necesitan mejorar para alcanzar en su totalidad el aprendizaje esperado?
- ¿Qué estrategias podrían llevar a cabo para lograrlo?
- ¿Cuáles de las propuestas de tu compañero podrían funcionar para ti?

Por último, comenta con el grupo y con tu profesor lo siguiente:

- ¿Qué sabía sobre los resúmenes antes de esta práctica social del lenguaje?
- ¿Qué aprendí al abordar los aspectos de esta práctica social del lenguaje?
- ¿Para qué me servirán estos aprendizajes? ¿En qué otros contextos podré ponerlos en práctica?

Trimestre dos



¿Qué vas a aprender?

Prácticas sociales del lenguaje	Aprendizajes esperados
6. Lectura de narraciones de diversos subgéneros	Selecciona, lee y comparte cuentos o novelas de la narrativa latinoamericana contemporánea.
7. Creaciones y juegos con el lenguaje poético	Crea textos poéticos que juegan con la forma gráfica de lo escrito.
8. Participación y difusión de información en la comunidad escolar	Diseña una campaña escolar para proponer soluciones a un problema de la escuela.
9. Reconocimiento de la diversidad lingüística y cultural	Investiga sobre la diversidad lingüística y cultural de los pueblos hispanohablantes.

Actividades recurrentes

Recuerda que para lograr los aprendizajes esperados de las prácticas de este trimestre puedes realizar las siguientes actividades en distintos momentos:

- Taller de argumentación
- Club de lectores
- Taller de habilidades para el manejo de la información

Estas actividades te ayudarán a desarrollar habilidades del lenguaje que te permitirán comunicarte mejor en diversas situaciones y contextos y comprender el mundo que te rodea.

La palabra que abre puertas

Una de las primeras necesidades del ser humano y que permanece a lo largo de toda su vida es comunicarse. De esa manera establecemos lazos con otras personas y satisfacemos necesidades fundamentales como expresar deseos, conseguir que los demás nos atiendan, planificar nuestros actos, solucionar problemas, etcétera. Otras necesidades están relacionadas con obtener información de lo que sucede en nuestro entorno y en cualquier parte del mundo, conocer el punto de vista de algún experto sobre un hecho que repercute en nuestra vida y reunir elementos para formar nuestra opinión y actuar en consecuencia o transmitirla.

Pero también necesitamos compartir los mundos y los personajes que creamos en nuestra imaginación o el resultado de un trabajo que nos llevó tiempo investigar, para que otros se interesen en un tema tanto como nosotros. Descubre las puertas que puedes abrir mediante el dominio de la palabra. ¡Adelante!



Cuentos y novelas de Latinoamérica

¿Qué sabemos?

Ámbito: Literatura

Práctica social del

lenguaje: Lectura de narraciones de diversos subgéneros

Aprendizaje esperado:

Selecciona, lee y comparte cuentos o novelas de la narrativa latinoamericana contemporánea.

Se ha dicho muchas veces que leer es una manera de viajar y nosotros estamos de acuerdo con esa idea porque, tal como sucede cuando visitamos un nuevo sitio, durante la lectura podemos conocer personas, lugares y costumbres de diferentes culturas. A ti ¿qué país latinoamericano te gustaría conocer por medio de la lectura? Mientras lo piensas, demos un pequeño paseo con el siguiente fragmento de un texto latinoamericano.

Para comenzar el viaje, lee en grupo.

Todos se van

Hace una semana que estoy en la escuela nueva, queda detrás del hotel Habana Libre, en el Vedado. Es muy clara y huele a los dulces que hacen en el hotel, también huele a orín porque nunca limpian los baños como en Cienfuegos.

No sé qué voy a hacer, mami me prohibió ir a los “actos de repudio”, esos que les hacen a los que se van del país. Yo los he visto cuando voy por el Vedado y la gente tira huevos, tomates y piedras a las casas de los que se van. Una muchachita de la escuela que se llama Yazanam le puso a esos actos “los-que-se-vayan”. A veces hasta arrastran por el suelo a los que se van. Me da un miedo que se le ocurra irse a alguien que uno conozca. [...]

El problema es que mami no entiende que en la escuela no te dejan decir que no. Te meten en la guagua y te mandan para cualquiera de “los-que-se-vayan” de esta ciudad, que es muy grande y se van más que en ninguna otra. Cuando yo le explico, ella habla y habla y no me quiere escuchar. Dice que eso es un método inhumano, una violación a los derechos de los humanos. Si mañana no me puedo escapar a la hora del acto, a mi mamá le va a dar una cosa.

En la escuela me dicen guajira, porque vengo de otra provincia. Pero los guajiros son ellos, que no saben pronunciar correctamente las palabras, se comen las eses y todo lo terminan con ele.

Guerra, Wendy. *Todos se van*, Ediciones B, Barcelona, 2006, pp. 123 y 124 (fragmento).

Soy creativo

Una lectura lleva a otras. Si te interesa saber más acerca de un hecho descrito en un texto narrativo, como los “actos de repudio” de los que habla Wendy Guerra en *Todos se van*, puedes investigarlo en internet u otros libros. ¿Cómo lo buscarías? ¿Cuál es el tema? ¿Cómo lo representarías con otra forma artística? ¿Imaginas un mural?

Recupera lo que has estudiado sobre textos narrativos y discute sobre el texto anterior con tus compañeros. Primero, describan a la protagonista y comparen su situación con la suya (¿en qué se parece?, ¿en qué es diferente?). Luego, por medio de las palabras y las expresiones, deduzcan cómo es el lugar donde ocurre la historia y cómo son las personas que lo habitan.

- Si lo necesitan, subrayen palabras que desconozcan y consulten su significado en un diccionario. Averigüen en qué países se usan esos términos.
- Finalmente, comenten de qué imaginan que trata la obra completa y opinen si les interesaría leerla y por qué.

La literatura de un país nos permite conocer su territorio, su historia y la forma de ser de sus habitantes, cómo viven, qué comen e incluso cómo es su manera de hablar. Por ejemplo, en el texto anterior nos enteramos de que, en general, era mal visto que alguien quisiera salir del país donde reside el personaje y que había personas que no estaban de acuerdo, porque lo consideraban discriminatorio. ¿Ya pensaste a qué parte de Latinoamérica te gustaría ir? ¡A leer!

¿Qué haremos?

Debido a que la **narrativa latinoamericana** es un conjunto de obras muy amplio, analizarla es un trabajo que te proponemos realizar con tus compañeros. Cada uno podrá seleccionar y leer un autor o varios de la corriente de su preferencia. Al final, serás capaz de compartir tu lectura y tus nuevos conocimientos, de esa manera conocerás **propuestas narrativas diversas**. Para hacerlo escribirás un texto crítico, como una **reseña literaria** (como aprendiste en quinto y sexto de primaria), un **comentario** o una **presentación pública** en la que expongas los aspectos de los cuentos o las novelas que analizaste. Antes, realizarás lo siguiente:

- Explicarás las acciones y las características psicológicas de los personajes.
- Describirás las perspectivas que tienen los personajes sobre los acontecimientos.
- Discutirás las funciones narrativas y los roles de los personajes.
- Compararás formas de presentar la realidad latinoamericana y de otros lugares.
- Reconocerás el ambiente de una narración.
- Discutirás acerca de tramas no lineales y desenlaces abiertos.
- Interpretarás el uso de voces y perspectivas narrativas.
- Apreciarás la diversidad lingüística y cultural de los pueblos latinoamericanos.
- Reconocerás la diversidad de la narrativa latinoamericana de los últimos cien años.
- Profundizarás en el conocimiento y la interpretación de algunas obras, autores y corrientes mediante la consulta de fuentes literarias.

Es importante que reúnas **evidencias** de cada actividad. Para ordenarlas y consultarlas con facilidad, te proponemos hacer un **diario de lectura**. Puede ser un cuaderno o bloc en el cual anotarás tus descubrimientos sobre los cuentos o las novelas que elijas leer. De este modo, dejarás constancia de los aprendizajes obtenidos a lo largo de esta práctica social del lenguaje y tendrás elementos para redactar tu escrito final.

Ya has pensado en el lugar de Latinoamérica que te gustaría conocer. Ahora investiga acerca de sus autores de cuento y novela más representativos. Considera lo siguiente:

- Pregunta a personas y maestros o acude directamente a la biblioteca a hacer una consulta con el tema "narrativa latinoamericana del siglo XX y XXI".
- Si tienes la posibilidad, consulta el tema en internet y busca resúmenes de sus obras para saber cuál te llama la atención.

Después, elige un cuento o una novela para leer durante esta práctica social del lenguaje. Puedes pedirla en préstamo en la biblioteca, obtener fotocopias o, si cuentas con un dispositivo móvil, encontrarla en plataformas de lectura digital como DigitalLee.

Justifica tu elección argumentando por qué es un autor latinoamericano contemporáneo y qué aspectos de la obra despiertan tu interés para leerlo. Por ejemplo, puede ser que hayas leído que el autor retrata un mundo fantástico y eso llamó tu atención o que la anécdota, que plantea una situación complicada o divertida, despierta tu curiosidad.

Registra en tu **diario de lectura esta justificación, servirá como tu primera **evidencia**. Hecho esto, te recomendamos que empieces a leer el texto elegido.**

Otras fuentes

Encontrarás recomendaciones de autores latinoamericanos tan importantes como Bioy Casares, Jorge Luis Borges, Horacio Quiroga, Gabriel García Márquez, Augusto Monterroso y Julio Cortázar en la compilación de Lauro Zavala, *Teorías de los cuentistas*, editada por la UNAM (México, 2008). Si te es posible, consulta también en www.esant.mx/ecsele2-008.



Actividad recurrente

A partir de este momento, puedes reunirte con tus compañeros para participar en el club de lectores como te propone la Actividad recurrente 1 (página 266). Esto les facilitará hacer un seguimiento de diversos textos de la narrativa latinoamericana y no solo del que cada quien elija. Registra tus experiencias del club en tu diario de lectura y así tendrás más elementos para escribir tu texto crítico. ¡Buen viaje, lector!



¿Qué estamos aprendiendo?

Explicamos las acciones y las características psicológicas de los personajes

Glosario

atajar. Cortar una acción.
mohína. Enojo, disgusto.
impuestas. Acostumbradas.

Recuerda que las novelas y los cuentos narran las acciones de personajes. Mientras un autor escribe, por lo general, se pregunta esto: ¿Qué hace interesantes a mis personajes? ¿Qué cuento de ellos? ¿Qué no? Al compartir cuentos o novelas de la narrativa latinoamericana serás capaz de responder estas preguntas, gracias a que explicarás sus **acciones** y sus **características psicológicas**; sabrás decir quiénes son, cómo se comportan y por qué. Para ello, analizarás aspectos de la obra que estás leyendo. ¡Vamos a ver cuáles son!

En grupo, hagan una lluvia de ideas sobre lo que ya estudiaron acerca de las narraciones y los personajes durante otros grados escolares y en la práctica 3 de este libro. Luego lean el siguiente fragmento de un relato y hagan lo que se pide.

El zapaterito de Guanajuato

En mis ochenta y dos años ya he visto mucho, pero nada tan desamparado como los mediodías de la nombrada Ciudad de México. Faustino iba espantado. Así me lo dijo ella, cuando nos habló. Porque de repente la vimos venir andando de cara a nosotros. Su traje blanco relumbraba al sol. Parecía muy acalorada. Abrió tamaños ojos y se nos quedó mirando.

—No son de aquí, ¿verdad?

Nos vio fuereños por los pantalones de manta, los huaraches y los sombreros ardidados de sol.

—No, niña.

Se quedó piensa y piensa; ella todo lo piensa mucho, aunque parezca que no.

—¿En dónde paran?

—En ninguna parte, niña.

Era feo mendigarle y los dos preferimos bajar los ojos. Nos dio vergüenza la desdicha.

—¿Ya comieron?

Preguntó de frente y sin rodeos. ¿Para qué mentirle, si se nos veía el hambre? Se me nublaron los ojos, la vejez no sirve para **atajar** las lágrimas cuando quieren correr.

—No, niña. Ni mi nietecito ni yo hemos probado alimento en los tres días que llevamos girando por estas dichosas calles.

Le dije todo por el niño. El orgullo hay que hacerlo a un lado cuando hay criaturas.

—¿Tres días?

Nos miró como si dijéramos mentiras y luego se puso a mirar los coches que en esa avenida nunca dejan de pasar.

—¡Hay mucha hambre, niña! Mucha hambre. No solo nosotros la padecemos, en mi pueblo todos andamos

en la misma desgracia. Por eso venimos del campo a buscar consuelo en la ciudad.

—¡Estos bandidos del gobierno!

Se enojó como las yeguas y dio patadas en el suelo.

—Vengan.

No me avergonzó su caridad. La hacía con enojo, como si ella tuviera la culpa de mi triste situación. La frescura de su casa nos consoló de la sequía de la calle. Sus sirvientas se pusieron a reír cuando nos vieron. Luego detuvieron la risa y se quedaron serias. Una de ellas se acercó a la señora Blanquita.

—Señora, ya van tres veces que llama, una después de la otra. Seguidito, seguidito.

La señora Blanquita se puso roja de **mohína** y apoyó la cara sobre la mano para no pensar. Todos nos callamos.

—Si llama otra vez díganle que no he llegado... o que me morí...

Sus sirvientas y ella se quedaron muy tristes. Faustino y yo hicimos como si no hubiéramos oído nada y como si no estuviéramos allí. Las sirvientas nos llevaron a un cuarto para reposarnos mientras nos preparaban la comida.

—¡Cuánta molestia! —decía yo.

—No se mortifique, señor, estamos **impuestas**, así es la señora Blanquita.

Y así es. Por la tarde me quedé en la cocina platicando con ellas. Les conté de Guanajuato y de las tristezas que pasábamos: quería pagarles la cortesía del hospedaje y de la risa. Al oscurecer entró a la cocina la señora Blanquita. Estaba triste. Ocupó una sillita y se fumó dos cigarros, sin decir una palabra.

—Vete a ver al Chino, para ver si nos fía algo para la cena —dijo de repente.

Nunca pensé que una casa tan bien puesta y una señora tan bien vestida no tuviera ni un centavo para cenar. ¡Parecía tan rica!

—El dinero se va como agua. Es maldito, ¿verdad?

Muy verdad que era maldito. Y así se lo contesté a la señora Blanquita.

—¿Hay mucha hambre en su tierra?

—Sí, niña, mucha. Preguntando, preguntando, me hizo contarle mi vida, mis pesares y la razón de mi viaje a la mentada Ciudad de México. Soy de oficio zapatero, le dije, pero a causa de la pobreza, ya nadie compra zapatos en Guanajuato. Por eso junté unos centavos, que le pedí al **agiotista**, y me puse a hacer algunos pares, para venir a venderlos a Ciudad de México, donde todavía la gente rica lleva zapatos.

Garro, Elena. "El zapaterito de Guanajuato", en *La semana de colores*, Grijalbo, México, 1987, pp. 31-42.

Comenta con el grupo tus primeras impresiones de este fragmento: ¿De qué trata el relato? ¿Cuál es el conflicto? ¿Quiénes son los personajes? ¿Qué te gustó?

Después de las observaciones generales, hay que analizar a los personajes, fijarnos en sus rasgos físicos, en lo que dicen y en aspectos de su historia para saber qué les está pasando. Esto es importante porque sus acciones conducen el desarrollo de la historia. En este caso, notamos que Blanquita y el zapatero son los personajes principales. Si quitas a alguno de los dos, ¿hay historia?

Reflexiona unos momentos sobre cómo es cada uno de los personajes principales y de qué manera actúan. Luego comenta con tus compañeros lo siguiente:

- ¿Por qué el zapatero está en la Ciudad de México? ¿Cómo es su personalidad?
- ¿Por qué Blanquita invita al zapatero y a Faustino a su casa?
- ¿Qué parte del cuento te permitiría explicar cómo es Blanquita?

Lleguen a conclusiones y toma nota de ellas. Además, es buen momento para investigar qué otros relatos son de Elena Garro, la autora de "El zapaterito de Guanajuato".

En los textos narrativos, los personajes evolucionan a lo largo del relato y conducen la historia hacia un desenlace. Por eso es necesario analizar y **explicar sus acciones** (lo que hacen) y **sus características psicológicas** (su forma de ser, sentir y pensar). Por ejemplo: las acciones de un pirata en una narración pueden ser conseguir un mapa, navegar y atacar a sus enemigos; sus características psicológicas pueden ser la tenacidad, la ambición y la simpatía.

Luego es importante preguntarnos lo siguiente: ¿Por qué los personajes actúan como lo hacen?, ¿por qué tienen una manera de ser y no otra?, ¿es un mero capricho del autor? Desde luego que no. Es posible explicar las acciones y las características psicológicas de los personajes a partir del análisis de sus **intenciones o propósitos**, es decir, entender lo que quieren lograr, como adquirir un objeto, escapar o conseguir el amor. Por ejemplo: en una narración se describe que "el ambicioso capitán tiró por descuido una moneda de oro por la borda y puso a su tripulación tres días seguidos a buscarla", esto se explica cuando sabemos que ese personaje tiene una obsesión por conservar riquezas.

Glosario

agiotista. Persona que presta dinero con tal de ganar más con los intereses o por una prenda empeñada.

Otras fuentes

Es importante que conozcas el cuento "El zapaterito de Guanajuato" completo para entender cómo la personalidad de los personajes determina la historia. Si eres más auditivo, puedes escucharlo en Descarga Cultura. UNAM: www.esant.mx/ecsele2-009. También puedes leerlo en www.esant.mx/ecsele2-010.

Aprendo mejor

Una lengua se habla de diferentes maneras; puede haber variantes de vocabulario en la narrativa latinoamericana (decir *mohína* en vez de *enojo*); de entonación (pará, en vez de para) o de sintaxis (muy verdad que era maldito). Esto no determina que una forma sea mejor que otra. La manera de hablar de los demás es parte de su ser.

Además, detrás de esto hay una razón para hacerlo, es decir, una **motivación**; por ejemplo, el pirata quiere conseguir un tesoro (intención) para demostrar que es poderoso y no sentirse vulnerable ante nadie más (motivación).

Estos aspectos determinan la **forma de actuar** (la manera en que lleva a cabo las acciones) y las **relaciones con otros** (el trato y la manera de vincularse con otras personas). Si seguimos a nuestro pirata, entendemos que *es impaciente debido a su ambición y que trata mal a su tripulación, porque le da más importancia al tesoro y al poder que a las personas*.

En la narrativa latinoamericana hay múltiples tipos de personajes con varias motivaciones, pues están determinadas por el **asunto o tema**, es decir, lo que el autor quiere contar. Es así porque es un panorama muy amplio en el que caben diversos movimientos como el realismo, el realismo mágico o el realismo fantástico, entre otros, cada uno con tendencia a tratar ciertos temas. Por ejemplo, en el realismo (que cobró importancia en las primeras décadas del siglo XX) son recurrentes temas como la injusticia, la violencia y la **marginalidad**. Por ello los personajes suelen tener rasgos como el ingenio, el heroísmo y la rebeldía.

A partir de ahora serás un espectador crítico de todo lo que hacen estos seres en la obra que seleccionaste. ¡Así que mucha atención!

Para estudiar cómo son los personajes de “El zapaterito de Guanajuato”, hicimos las siguientes fichas:

Personaje:	Edad:	Procedencia:
Zapatero	82	Guanajuato
Vestimenta: ropa de manta, huaraches y sombrero		
Situación social: pobreza extrema		
Personalidad: tímido y humilde		

Personaje:	Edad:	Procedencia:
Blanquita	Mediana	Ciudad de México
Vestimenta: traje blanco, elegante		
Situación social: acomodada		
Personalidad: compasiva y reflexiva		

Para ir más allá en el análisis de los personajes, puedes emplear estas preguntas guía:

Glosario

marginalidad.

Situación de marginación o exclusión social de una persona o de una colectividad.

- Intención o propósito: ¿Qué quiere el personaje?
- Motivación: ¿Por qué lo quiere? ¿Qué beneficios obtiene?
- Forma de actuar: ¿Qué estrategias sigue para alcanzarlo? ¿Cómo actúa?
- Relaciones: ¿Cómo es su interacción con otros personajes?

Otra estrategia es releer el texto e identificar fragmentos en los que las **intenciones**, las **motivaciones**, la **manera de actuar** y de **relacionarse** ayuden a explicar las acciones y las características psicológicas de los personajes. Estos pueden ser descripciones, narraciones, explicaciones y diálogos. Observa los ejemplos de la siguiente página:

Características psicológicas	Acciones
- Con el diálogo “¿Ya comieron?”, vemos que Blanquita es compasiva. - En “Era feo mendigarle y los dos preferimos bajar los ojos. Nos dio vergüenza la desdicha”, notamos que en el zapatero hay humildad. - En “Vete a ver al Chino, para ver si nos fía algo para la cena”, nos enteramos que Blanquita tiene una situación económica complicada, pero que le interesa más resolver un problema que guardar apariencias. En ella hay sencillez.	- En “El orgullo hay que hacerlo a un lado cuando hay criaturas”, se entiende que el zapatero acepta la ayuda de Blanquita, porque quiere conseguir alimento (intención) para su nieto (motivación). - En “Sus sirvientas y ella se quedaron muy tristes. Faustino y yo hicimos como si no hubiéramos oído nada y como si no estuviéramos allí”, el zapatero se queda callado movido por la intención de no hacer sentir peor a Blanquita.

Una vez que respondimos preguntas acerca de los personajes de “El zapaterito de Guanajuato” e identificamos fragmentos que nos ayudaron a comprenderlos, hicimos notas como la siguiente:

Después de analizar, reconocemos que el zapatero, de edad mayor y pobre, tiene el propósito de conseguir más ingresos, por eso viajó a la Ciudad de México. Luego acepta la caridad de una señora que los lleva a comer a su casa, aunque se siente avergonzado. Esa forma de actuar se entiende, porque su motivación inmediata es dejar de sentir hambre. También sabemos que es humilde y noble, porque actúa con timidez y se relaciona de manera respetuosa y alejada con la señora para no incomodar.

Doña Blanquita sabe lo que es no tener dinero, porque suele pedir fiado. Aun así, ella tiene la intención de ayudar al zapatero y a su nieto; su motivación es la compasión y la indignación ante la injusticia. Ella actúa de manera silenciosa, con autoridad y distante.

Ahora es tu turno de analizar los personajes del texto narrativo que seleccionaste. Para ello te sugerimos hacer lo siguiente:

- Registra las características de los personajes, en fichas como las de la página 108.
- Luego usa alguna de las estrategias de análisis que te propusimos y haz notas como las que hicimos en esta página para explicar las acciones y las características psicológicas de los personajes a partir de sus intenciones, motivaciones, formas de actuar y de relacionarse.

Guarda este trabajo como **evidencia, pues te servirá para verificar el logro del aprendizaje de esta práctica y para redactar tu reseña literaria.**



Describimos las perspectivas de los personajes

Ahora que conoces a los personajes de la obra que lees, que entiendes cómo se comportan y por qué, puedes analizar la perspectiva desde la cual miran las cosas y describirla. Por ejemplo, ante un hecho, no piensa lo mismo quien está involucrado directamente que quien es testigo, pues tienen diferente conocimiento de la situación; ni piensa igual un niño que un anciano porque sus **características psicológicas** y **posición social** influyen en lo que piensan y en cómo entienden lo que sucede.

Contenido: Describe las perspectivas que tienen los personajes sobre los acontecimientos a partir de su conocimiento de la situación, su posición social o sus características psicológicas.

Lee este otro fragmento de “El zapaterito de Guanajuato”.

Glosario

bragada.

Persona segura de sus decisiones y acciones. Valiente.

estanquillo.

Tienda pequeña.

bocacalle.

Entrada de una calle.

El hombre se levantó para seguirla. Pasaron muy cerquita de mí, sin verme. Yo los seguí. “Mientras ella lleve la ventaja, yo no meto las manos. Es bien **bragada** y defensa no necesita”, me iba yo diciendo, cuando llegamos a la última callecita, la que desemboca en su avenida. Allí ella se detuvo, pensando, jadvinar en qué! Cerca de la esquina había un **estanquillo** abierto.

—¡Cómprame unos cigarros! —ordenó.

Me acordé de que desde la mañana no fumaba, porque el Chino no había querido fiarle sus Monte Carlo.

—Sí, mi amor...

Oí que contestaba su enemigo. Y con cautela, se paró en la puerta del estanquillo,

para cuidar la **bocacalle** y que ella no ganara la avenida. Le estaba cerrando el paso. Ella lo miró y reuló muy despacito, muy despacito. Cuando el enemigo entró a pagar los cigarros, la señora Blanquita miró para todas partes, buscando salida en la callecita oscura, pero no tenía más remedio que pasar frente a la puerta del estanquillo. Miró para el cielo y se halló con las ramas del fresno. Sin pensarlo, se trepó al árbol como un gato y desapareció en lo oscuro del follaje. El hombre salió con los cigarros en la mano y no la vio.

Garro, Elena. “El zapaterito de Guanajuato”, en *La semana de colores*, Grijalbo, México, 1987, pp. 31-42.

Otras fuentes

Para entender cómo puede cambiar la perspectiva de los hechos, dependiendo del narrador, puedes leer el cuento

“Jacob y el otro” de Juan Carlos Onetti, disponible en el Material de Lectura digital de la UNAM: www.esant.mx/ecsele2-011.

Vuelve a revisar el análisis de los personajes de “El zapaterito de Guanajuato” en la página 109 y discute con tus compañeros:

- ¿Qué piensa el zapatero de la señora Blanquita? ¿Cómo influyen las características del zapatero en su manera de ver la situación de Blanquita? ¿Qué aspectos sociales pueden determinar que sienta asombro o admiración por ella?
- ¿Qué piensa de sí mismo respecto a la situación que observa?

A partir de la realimentación que se generó durante la discusión anterior, haz los ajustes necesarios en tu conclusión y tómalala en cuenta para lo que veremos a continuación.

La **manera de ser** de los personajes, su **posición social**, sus **características psicológicas** y su **conocimiento de la situación** determinarán su perspectiva (o postura) ante lo que sucede. Aquello que los caracteriza define su punto de vista, porque entienden el mundo desde sus creencias y conocimientos. En este sentido, las perspectivas de los personajes definen cómo se representa el mundo de lo narrado.

Podemos entender la perspectiva de los personajes a partir de sus expresiones, sus reacciones o su discurso (lo que dicen) o por las descripciones e interpretaciones que de ellos hace el narrador. Cuando doña Blanquita expresa “¡Estos bandidos del gobierno!” o escuchamos cómo en el pueblo del zapatero hay miseria, entramos a un mundo en el que la perspectiva es que hay injusticia social y miseria. Esto caracteriza un relato y le da un tono.

En la literatura latinoamericana contemporánea se pueden identificar ciertas tendencias, maneras de comprender el mundo, a partir de las perspectivas que se manifiestan en ellas. En los países latinoamericanos que fueron colonizados, destacó el interés por generar literaturas nacionales, en las que se expresaban la vida y las costumbres de los pueblos.

Por lo anterior, en las obras que siguieron esa tendencia vemos personajes determinados por su cultura. Frente a esto, el *boom* latinoamericano de los años 60 mostró autores como Carlos Fuentes y Julio Cortázar, quienes quisieron hacer obras más internacionales, con personajes que viajaban o vivían en París o en otras ciudades o países, aunque fueran de origen latinoamericano. Buscaban romper con el localismo y mostrarse más integrados a una cultura universal. Por ello sus personajes de pronto dicen términos en inglés o refieren canciones y otros productos de diferentes culturas.

Identifica en la narración que estás leyendo las perspectivas de los personajes. Regístralas de manera general en una tabla similar a esta.

Personaje	¿En qué situación está?	¿Qué sabe sobre lo que está sucediendo?	¿Cuál es su postura?	¿Qué consecuencias tiene la situación en su forma de ser o actuar?
Zapatero	Viene de un pueblo en miseria, es pobre.	Poco, descubre gradualmente los problemas de Blanquita. Reconoce ciertas similitudes.	Reservada, no participa porque piensa que ella puede resolver sus problemas.	Le sorprende la fuerza y la compasión de Blanquita.

- Después haz notas para describir las perspectivas que registraste. Observa el ejemplo:

La perspectiva del zapatero ante lo que ve (la situación de Blanquita) juega un papel importante, ya que le da un tono a la narración, es decir, le da un toque de asombro, como si estuviera descubriendo que la gente acomodada también tiene problemas económicos y de relaciones. Este punto de vista se entiende gracias a las características psicológicas (timidez y prudencia) y a la posición social (pobreza) del zapatero.

Dicho lo anterior, podemos identificar que esta narración tiene una tendencia por retratar y criticar la situación social y de marcar las diferencias entre la vida rural y la urbana. Además, podemos inferir una postura en el texto: la autora no está de acuerdo con la opresión, ya sea económica o emocional.

Guarda tu cuadro de registro y tus notas como evidencias en tu diario de lectura.



Discutimos las funciones narrativas y roles de los personajes

Hasta ahora tenemos claro que los personajes son quienes llevan a cabo las acciones, y estas pueden ser de varios tipos: para contribuir al objetivo del personaje principal, para ofrecerle su apoyo, para oponerse e impedirle que lo logre, y eso genera interés del lector, entre otros. Cada personaje juega un papel en la intriga (aquello que mantiene nuestra atención en la trama, porque queremos saber cómo se va a resolver el problema).

Comparte con tu grupo un fragmento del texto que elegiste y discute lo siguiente: ¿A quién considerarían el protagonista? ¿Quién se beneficia con sus acciones? ¿Quién le ayuda a conseguir lo que desea? ¿Y quién se opone? ¿Por qué?

Contenido: Discute las funciones narrativas que cumplen los personajes (protagonista, oponente, aliado, ser amado, el que ordena la acción del protagonista, el que recibe beneficios de ella) y reconoce la multiplicidad de roles que a veces desempeñan los personajes.

Los diferentes personajes que aparecen en una historia juegan un **rol** en la narración y su aparición contribuye en algo al objetivo de lo que se busca contar. Aunque en cada cuento o novela los personajes pueden tener características distintas, es común que desarrollen acciones similares, con lo que cumplen una **función narrativa**. Observa:



Identificar estas funciones sirve para entender el conflicto; al saber quién es el protagonista puedes comprender más profundamente el mecanismo de la narración, por ejemplo cómo el autor le pone dificultades a su personaje y cómo en el camino este encuentra ayuda hasta lograr su objetivo.

Para preparar la discusión acerca de las funciones narrativas de los personajes de "El zapaterito de Guanajuato" leímos otros fragmentos de este relato y tomamos algunas notas. Observa:

Un hombre de 82 años llega con su nieto a Ciudad de México en busca de vender sus zapatos. Tras tres días de no lograrlo y no tener qué comer, se encuentran con la señora Blanquita, quien los lleva a su casa y los alimenta. Cuando la señora conoce la historia del zapatero, busca darle quinientos pesos para que regrese a su pueblo, pero en ese momento no los tiene porque se peleó con su pareja, que es el personaje que la mantiene. A lo largo del relato, doña Blanquita tendrá varias disputas con su novio, con quien no quiere contentarse, pero sí le interesa que le dé lo que necesita para ayudar al zapatero.

Contenido: Discute las funciones narrativas que cumplen los personajes (protagonista, oponente, aliado, ser amado, el que ordena la acción del protagonista, el que recibe beneficios de ella) y reconoce la multiplicidad de roles que a veces desempeñan los personajes.

- Observa cómo, a partir de la intención del zapatero (regresar a su pueblo), identificamos los roles de los personajes en el relato:

Destinatario	→	El nieto del zapatero
Protagonista	→	El zapatero
Oponente	→	El novio de doña Blanquita
Aliado	→	Doña Blanquita

- Luego redactamos este análisis de los roles. Comenta con un compañero si estás de acuerdo y si podrías enriquecerlo. ¿Cómo?

Al identificar al protagonista de “El zapaterito de Guanajuato”, se puede comprender que la autora le da importancia a sus problemas económicos y, para que nos identifiquemos, Elena Garro hace que él sea quien cuente la historia y nos dé su versión de los hechos —asunto que ya estudiamos en la actividad anterior—. Además, gracias al destinatario, un niño que aún no puede valerse por sí mismo, el lector percibe que el conflicto es de vital importancia: si el zapatero no consigue ingresos, él y su nieto pueden morir de hambre. Luego, como doña Blanquita ha vivido problemas económicos y es una persona comprensiva, entendemos que se ha vuelto aliada del protagonista. Incluso podemos decir que viven una opresión semejante, ya sea por el aspecto económico o emocional. Frente a estos conflictos (el hambre y la injusticia social), los hechos del oponente parecen frívolos e insensibles.



Elena Garro es una de las mejores narradoras en México.

WALTER OLEKSY / ALAMY / Latinstock.com

Como en el modelo anterior, haz una lista de los personajes que aparecen en la narración que estás leyendo y registra en un esquema cuál es su función, de acuerdo con las funciones narrativas que describimos en la página anterior.

- Redacta un análisis como el anterior y di por qué cumplen esa función y cuáles son sus roles. Toma en cuenta sus características psicológicas, sus intenciones y motivaciones.
- Intercambia tu trabajo con un compañero y discutan si están de acuerdo o no y por qué. Toma en cuenta sus aportaciones y añade o quita lo necesario para tener más completa la tipología de personajes del cuento que elegiste. Escribe tus conclusiones y guarda **evidencia** de tu trabajo en tu diario de lectura.



Comparamos formas de presentar la realidad latinoamericana y de otros lugares

Al inicio de esta práctica describiste el lugar y las personas del fragmento de la novela *Todos se van*, de Wendy Guerra (página 104). Así notaste que la realidad de un país puede ser parte del contexto de una narración ficticia. Ahora analizaremos esto con más profundidad. Conviene que trabajes en grupo, pues la variedad de lecturas que ha hecho cada compañero añadirá diversidad a la comprensión de la narrativa latinoamericana.

Vuelve a leer los fragmentos de *Todos se van* y de “El zapaterito de Guanajuato” y comenta con tu grupo qué impresión de la realidad de esos países te transmitieron.

Contenido: Compara las formas en que diversos autores presentan aspectos de la realidad latinoamericana o de otros lugares, o cuestionan las posibilidades de representar la realidad.



Juan Rulfo, escritor mexicano, que supo reflejar los ambientes rurales del país en obras como *El llano en llamas*.

Glosario

estanciero. Mayoral encargado de vigilar cultivos.

En las narraciones se construye un **mundo de ficción** para los personajes, pero varios autores han encontrado en la **realidad** el motivo para contar un relato y por eso, cuando leemos cuentos o novelas de la literatura latinoamericana podemos comprender las condiciones sociales y económicas del lugar que las inspiró o saber de qué manera viven sus habitantes, qué observan, qué comen, cómo es la arquitectura del sitio, etcétera.

La literatura realista de principios del siglo XX no solo hacía descripciones precisas de los lugares, sino que además, tendía a reflejar la forma de ser y las situaciones de los países. Por ejemplo, en México hay varias novelas sobre la Revolución mexicana.

También hubo autores que hicieron novela indigenista, que tomaba como protagonistas a miembros de las culturas originarias; recreaban paisajes, como la selva o los llanos, y la forma de ser de su gente. Después surgió el *boom* latinoamericano con autores que exploraron el realismo mágico, con el que, si bien se basan en la realidad, las descripciones se exageran de modo que adquieren un aspecto increíble. Otros siguieron el movimiento de literatura fantástica, describiendo lugares y contextos completamente ficticios. No obstante, aunque en esos relatos predomine la invención, no deja de haber en ellos un reflejo de la realidad que percibe un autor.

Para estudiar la realidad que se refleja en los textos, es necesario poner atención a las descripciones y explicaciones que se dan de los lugares y las situaciones. En los fragmentos que has leído de *Todos se van* y "El zapaterito de Guanajuato", se puede ver que hay problemas de pobreza y discriminación.

En el siguiente fragmento de *Gabriela, clavo y canela*, observa cómo lo que se dice ayuda a conocer las características del lugar o el mundo de ficción.

Aun sin conocer estas regiones, saber que algo es muy nombrado da la idea de fama.

Esto nos da la idea de la época y de que ese lugar se ha ido modernizando.

Estas descripciones permiten llegar a un concepto de modernidad y de ciudad con desarrollo económico, donde abundan opciones de entretenimiento.

Progreso era la palabra que más se oía en Ilhéus y en Itabuna en ese tiempo. (...) La ciudad iba perdiendo día a día aquel aire de campamento guerrero que la había caracterizado en el tiempo de la conquista de la tierra: con **estancieros** montados a caballo, el revólver a la cintura y aterradores guardaespaldas con el rifle en la mano, atravesando calles sin empedrar, a veces permanentemente embarradas y otras cubiertas de polvo; tiros llenando de miedo las noches intranquilas; vendedores ambulantes exhibiendo sus maletas en las calles.

Todo eso iba muriendo, la ciudad resplandecía en escaparates variados y bien iluminados, se multiplicaban las tiendas y los almacenes, los vendedores ambulantes andaban siempre por el interior y solo aparecían en las ferias. Se multiplicaban los bares, cabarets, cines, colegios. (...) En aquellos años, Ilhéus comenzaba a ser conocida, en todos los ámbitos del país, como la Reina del Sur. El cultivo del cacao dominaba todo el sur del estado de Bahía, pues no existía cultivo más productivo que este, y con las fortunas creciendo, crecía Ilhéus, capital del cacao.

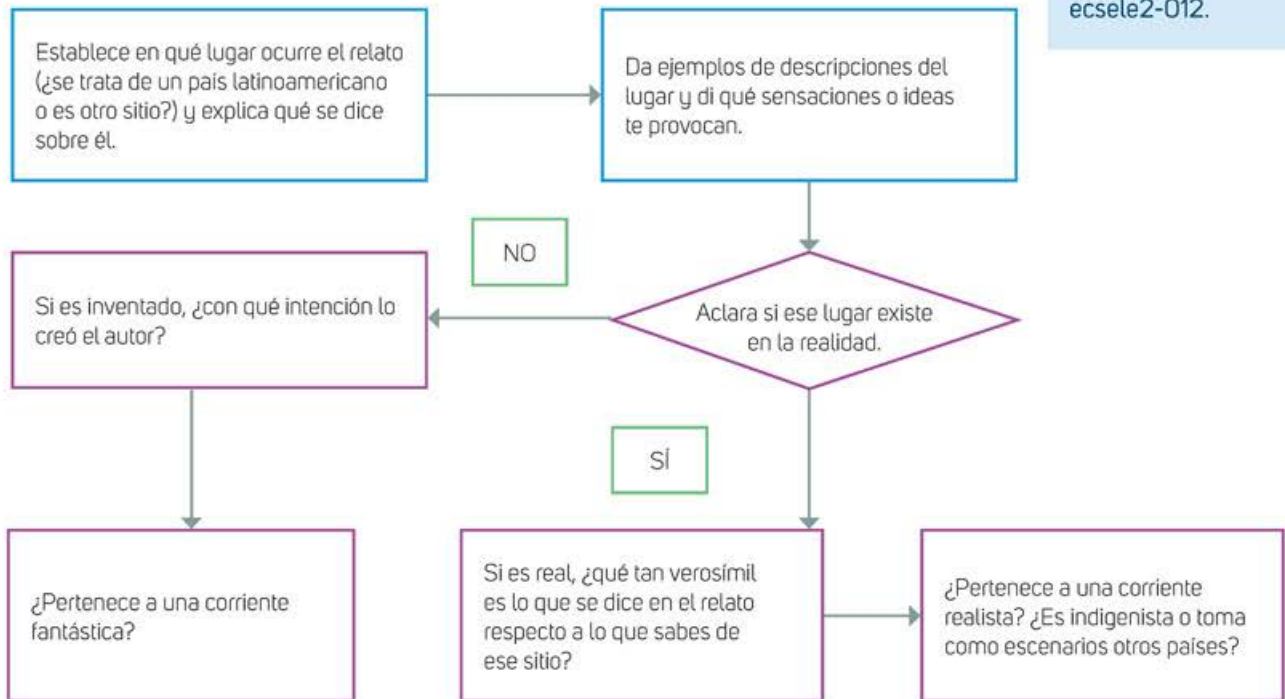
Amado, Jorge. *Gabriela, clavo y canela*, Millenium, Madrid, 1999, pp. 25 y 26.

De lo anterior podemos concluir que Ilhéus es una ciudad que se ha desarrollado mucho en los últimos tiempos, que vive en la modernidad y el comercio.

Ahora, identifica en la obra que elegiste las palabras que refieren al lugar donde ocurre la narración y las oraciones que hablan de lo que sucede en ese sitio. Toma como ejemplo lo que hicimos con el análisis de *Gabriela, clavo y canela*.

¿Qué sabemos de los lugares cuando leemos sobre ellos? Además de sus características físicas, en las obras latinoamericanas podemos identificar aspectos de la realidad que han determinado la vida de diferentes pueblos.

En grupo, hablen de sus lecturas, con la intención de dar a conocer el lugar donde ocurre cada narración. Para su participación, sigan este proceso y consideren lo que se indica después del diagrama.



Otras fuentes

Edmundo Valadés tuvo durante muchos años la revista *El Cuento*, en la que publicaba relatos de sus contemporáneos. Puedes leer su importante acervo en www.esant.mx/ecsele2-012.

- Cada uno participe explicando si hay descripciones del lugar, si hay referencias a la forma de ser en ese sitio (costumbres y tradiciones) y la situación económica y social (se refleja la pobreza, el progreso, etcétera).
- ¿Hay diferencias en los aspectos de la realidad que vieron reflejados en las obras?
- Discutan si es posible conocer la realidad de un país por medio de su literatura o si faltaría ampliar la visión de él mediante otras fuentes.

A partir de esta actividad, ¿qué impresión tienen sobre la diversidad en Latinoamérica?

Escribe en tu diario de lectura **evidencia** de un análisis individual sobre cómo la obra que estás leyendo refleja la realidad de su país de origen. Toma en cuenta la realimentación de tus compañeros y de tu profesor, así como lo siguiente:



- Datos aportados por tus compañeros que están leyendo obras del mismo país.
- Información de otras fuentes sobre ese país, en la época en la que se plantea la historia.
- Considera si el autor usa un lugar extranjero o fantástico, y emite una opinión sobre cómo esta elección puede hablar de las preocupaciones y los intereses de los autores.

Contenido: Compara las formas en que diversos autores presentan aspectos de la realidad latinoamericana o de otros lugares, o cuestionan las posibilidades de representar la realidad.

Reconocemos cómo el espacio y los personajes sugieren un ambiente en la narración

En muchas obras las descripciones de los lugares no están hechas solo para imaginar a los personajes en un mundo, sino también para que ese mundo refleje sensaciones, intereses, ambientes, y juegue un papel dentro de lo que se quiere contar.

Lee este fragmento de *Cien años de soledad* y subraya las descripciones o datos que provoquen alguna emoción.

José Arcadio Buendía, que era el hombre más emprendedor que se vería jamás en la aldea, había dispuesto de tal modo la posición de las casas, que desde todas podía llegarse al río y abastecerse de agua con igual esfuerzo, y trazó las calles con tan buen sentido que ninguna casa recibía más sol que otra a la hora del calor. En pocos años, Macondo fue una aldea más ordenada y laboriosa que cualquiera de las conocidas hasta entonces por sus 300 habitantes. Era en verdad una aldea feliz, donde nadie era mayor de treinta años y donde nadie había muerto. Desde los tiempos de la fundación, José Arcadio Buendía construyó trampas y jaulas. En

poco tiempo llenó de turpiales, canarios, azulejos y petirrojos no solo la propia casa, sino todas las de la aldea. El concierto de tantos pájaros distintos llegó a ser tan aturdidor, que Úrsula se tapó los oídos con cera de abejas para no perder el sentido de la realidad. La primera vez que llegó la tribu de Melquíades vendiendo bolas de vidrio para el dolor de cabeza, todo el mundo se sorprendió de que hubieran podido encontrar aquella aldea perdida en el sopor de la ciénaga, y los gitanos confesaron que se habían orientado por el canto de los pájaros.

García Márquez, Gabriel. *Cien años de soledad*, en <https://bit.ly/2mBe4nL> (consulta: 1 de marzo de 2018).

Comparte con tus compañeros qué impresiones tuviste acerca de Macondo y José Arcadio Buendía al leer el fragmento anterior.

Soy creativo

Otro movimiento de la narrativa latinoamericana de los siglos XX y XXI es el realismo mágico, en el que se retrata la “realidad”, pero con elementos fantásticos. ¿Cómo podrías describir un día de tu vida, con referencias que parezcan mágicas?

Las palabras que un autor elige para describir un **lugar** y sus **personajes** determinan el **ambiente** de la narración y las emociones que provoca. No es igual decir que un hombre llegó a una montaña escarpada, con apenas el ruido de un búho en medio de la noche, que decir que llegó a esa montaña, en medio de verdes y frondosos árboles, cubiertos por el trino de las aves. ¿Cómo reaccionas ante cada descripción?

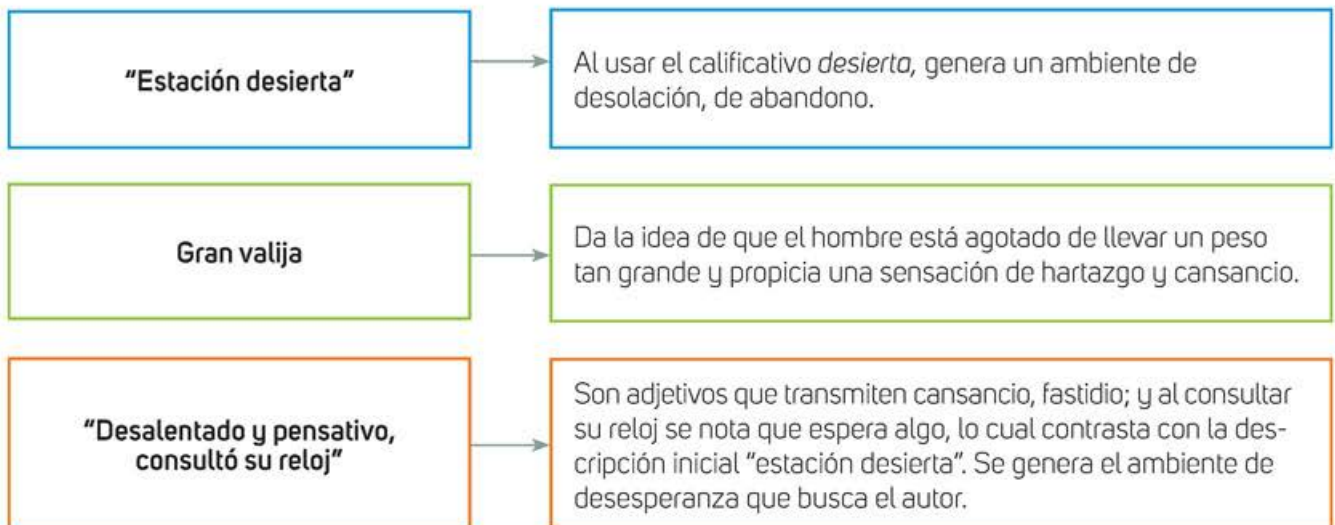
Al imaginar el lugar en el que ocurre lo que se narra, los lectores nos adentramos a un **ambiente** que motiva distintas reacciones: asombro, melancolía, desolación, miedo, etcétera. Por ejemplo, en la obra *Cien años de soledad*, que pertenece al movimiento conocido como realismo mágico, leemos que las palabras con las que García Márquez describe generan un ambiente lleno de cosas impresionantes; el fragmento “Era en verdad una aldea feliz, donde nadie era mayor de treinta años y donde nadie había muerto” añade un carácter de asombro al pensar que nadie ha muerto en un lugar y el adjetivo *feliz* hace imaginar un sitio alegre e increíble.

O cuando se habla de que “El concierto de tantos pájaros distintos llegó a ser tan aturdidor, que Úrsula se tapó los oídos con cera de abejas para no perder el sentido de la realidad” algo creíble, como el sonido aturdidor de los pájaros, adquiere ese toque mágico cuando decimos que su canto puede hacer perder a alguien la cordura.

Observa cómo a partir de las descripciones, analizando el significado de los adjetivos y las frases, es posible identificar el ambiente del siguiente fragmento de “El guardaguasas”:

El forastero llegó sin aliento a la estación desierta. Su gran valija, que nadie quiso cargar, le había fatigado en extremo. Se enjugó el rostro con un pañuelo, y con la mano en visera, miró los rieles que se perdían en el horizonte. Desalentado y pensativo, consultó su reloj: la hora justa en que el tren debía partir.

Arreola, Juan José. “El guardaguasas”, en Ciudad Seva, <https://bit.ly/2kDkPji>
(consulta: 9 de mayo de 2018).



Como hiciste en el texto de la página anterior, localiza descripciones de lugares en la narración que estás leyendo. También identifica las de personajes, clima y otras características que te ayuden a situar la historia en un lugar y en un tiempo.

- A partir de las descripciones, identifica cómo es el ambiente que predomina en el relato. Haz un análisis de la función que cumplen con un esquema como el anterior.
- También puedes tomar notas de las palabras que se usan para describir, piensa en el tema o asunto principal de la narración y cómo las descripciones contribuyen a darle significado. Observa el siguiente ejemplo.

En el cuento de “El guardaguasas”, de Juan José Arreola, el tema es la desorganización de los trenes. El autor trata el tema mediante situaciones absurdas, como que el pasajero deba hospedarse en un hotel indefinidamente a esperar la llegada del tren, que resultan cómicas. Para hacer notar lo desesperante que es esperar la llegada de los trenes, Arreola dibuja con palabras un ambiente solitario, en el que no hay nadie y el tiempo parece haberse detenido.

Anota tus conclusiones en tu diario de lectura bajo la categoría de “ambiente”. Esta será la **evidencia** de que reconoces que la forma en que se presentan los espacios y los personajes sugiere un ambiente en la narración.

Otras fuentes

Te sugerimos leer el cuento “La casa tomada”, del argentino Julio Cortázar, para que notes cómo se crea un ambiente mediante la narración. Puedes encontrarlo en www.esant.mx/ecsele2-013.



¿Cómo vamos?

Revisa las evidencias en tu diario de lectura y reflexiona sobre tu avance:

- ¿Se ha desarrollado tu “ojo” para estudiar a los personajes literarios? ¿Cómo lo notas?
- ¿Qué estrategias tienes ahora para analizar una narración? ¿En qué parte de tus evidencias se puede apreciar su aplicación?
- ¿Cuáles son las semejanzas y las diferencias entre tu realidad y la que se presenta en la obra que estás leyendo? ¿Qué has aprendido sobre Latinoamérica?
- ¿Qué idea tienes ahora de la literatura latinoamericana? ¿Podrías identificar qué temas son frecuentes? ¿Qué características notas en los textos? ¿Qué relatos has conocido?

De manera individual, valora tu avance. Reproduce la tabla en tu cuaderno y llena la celda que consideres que refleje tu nivel de logro.

Rasgos por evaluar	¿Cómo demuestro que lo hago?	¿Por qué necesito ayuda?
Explico las acciones y las características psicológicas de los personajes.		
Describo las perspectivas de los personajes.		
Discuto las funciones narrativas y los roles de los personajes.		
Comparo formas de presentar la realidad latinoamericana.		
Reconozco el ambiente de una narración.		

Por último, escribe cómo podrías mejorar en los aspectos anteriores. Establece una estrategia para llevarlo a cabo.



Contributor / Gettyimages

Discutimos acerca de tramas no lineales y desenlaces abiertos

Entre los textos que has compartido, ¿te has dado cuenta de que no todas las historias están contadas cronológicamente? En cualquier narración hay una sucesión de hechos, la cual puede tener un orden en el tiempo alternado: comenzar a contar lo que pasó al final o narrar lo que sucedió en el clímax del acontecimiento, entre otras posibilidades.

Comparte con tu grupo ejemplos de cuentos, novelas, películas o historietas en las que se altere el orden de los hechos y comenta por qué piensas que eso sucede.

El colombiano Gabriel García Márquez fue un gran exponente del realismo mágico y solía recurrir a las tramas no lineales y recursos como la analepsis.

Podemos relacionar la palabra *trama* con *entramado*, *telaraña*, y se le conoce así al mecanismo por medio del cual el autor atrapa al lector: ¿Cómo empieza?, ¿qué sigue después?, ¿cómo termina? La **trama** es el orden que siguen los acontecimientos para darle forma a una historia. Si en la trama hay saltos hacia el pasado, a estos se les llama **flash-backs** o **analepsis**, y si se adelanta a lo que sucederá en el futuro, es **prolepsis**.

Contenido: Discute el uso de tramas no lineales y desenlaces abiertos en algunas narraciones y el efecto que producen en el lector y en la representación de una realidad.

Una trama es **no lineal** cuando los hechos no aparecen en orden cronológico, sino que el autor los acomoda de diversas maneras para lograr un efecto de **tensión** (a esto se le llama **anacronía**). Por ejemplo, en “Jacob y el otro”, de Juan Carlos Onetti, el relato comienza a la mitad del hecho que se narra.

También es posible que la trama se centre en los conflictos internos de uno o más personajes, y cuando esto sucede con frecuencia los **finales** quedan **abiertos**, es decir, el autor no da una conclusión clara del suceso.

¿Y por qué no contar siempre la historia en orden cronológico? Cada autor tiene una razón particular; sin embargo, podemos decir, de manera general, que puede servir para despertar curiosidad, provocar determinadas emociones, explorar la situación con una perspectiva peculiar y para provocar al lector a tomar una postura más activa infiriendo los sucesos o construyendo su propia versión.



Quim Llanas / Gettyimages

El uruguayo Juan Carlos Onetti propuso tramas no lineales en sus obras.

Este es el comienzo de *Crónica de una muerte anunciada*, de Gabriel García Márquez. Observa cómo identificamos su trama.

El día en que lo iban a matar, Santiago Nasar se levantó a las 5:30 de la mañana para esperar el buque en que llegaba el obispo. Había soñado que atravesaba un bosque de higuerones donde caía una llovizna tierna, y por un instante fue feliz en el sueño, pero al despertar se sintió por completo salpicado de cagada de pájaros. “Siempre soñaba con árboles”, me dijo Plácida Linero, su madre, evocando 27 años después los pormenores de aquel lunes ingrato.

García Márquez, Gabriel. *Crónica de una muerte anunciada*, <https://bit.ly/1M7QdkS> (consulta: 1 de marzo de 2018) (fragmento).

Otras fuentes

Hay varias obras de la narrativa latinoamericana con tramas no lineales, entre ellas, *Farabeuf*, de Salvador Elizondo; *Herejes*, de Leonardo Padura, o *Salón de belleza*, de Mario Bellatín.

Al analizar la trama de *Crónica de una muerte anunciada*, de Gabriel García Márquez, concluimos que el relato comienza por el desenlace de la historia: el día que mataron a Santiago Nassar, y lo que sigue en la narración es la sucesión de hechos que condujeron a este desenlace. Así, la historia está contada de atrás hacia adelante, es decir, presenta una trama no lineal.

Ahora, identifica cómo es la trama de la historia que estás leyendo. Primero escribe en qué orden se presentan los acontecimientos. Puedes hacer una lista como lo hicimos con “El zapaterito de Guanajuato”.

1. El zapatero y su nieto caminan por una de las avenidas de Ciudad de México.
2. Se encuentran con doña Blanquita, quien comienza a preguntarles por su situación.
3. Doña Blanquita los invita a comer a su casa.
4. En casa de doña Blanquita, las sirvientas le advierten que alguien le llamó varias veces.
5. Doña Blanquita manda a pedir fiados unos cigarros a la tienda.
6. Doña Blanquita se queda sin dinero.
7. Se enfrenta a su pareja y luego de una pelea le pide dinero.

Nota que la sucesión de hechos es cronológica

Contenido: Discute el uso de tramas no lineales y desenlaces abiertos en algunas narraciones y el efecto que producen en el lector y en la representación de una realidad.

A partir de tu lista, define si el orden es cronológico o no. Después, reflexiona sobre cómo este orden ayuda a generar intriga y tensión en el relato. Guíate en las siguientes fichas:

Si la trama es lineal:	Si la trama es no lineal:
• ¿Qué mantiene la tensión: descubrir los hechos o que ocurren cosas inesperadas? • ¿Piensas que la historia tendría el mismo interés si se narrara de manera no lineal? ¿Por qué?	• ¿Qué genera curiosidad durante la lectura: las explicaciones, los personajes o el conflicto? • ¿Cuál piensas que es el objetivo de alterar el relato?

Por ejemplo, en *Crónica de una muerte anunciada*, el objetivo del relato no es contar que a Santiago Nassar lo mataron (eso se sabe desde el principio). Gabriel García Márquez ordena los hechos de manera que todo el tiempo buscamos saber por qué ocurrió el acontecimiento del principio. En "Jacob y el otro", la trama es no lineal pues empieza a medio relato y da saltos en el tiempo para ir contando qué pasó antes y después del "accidente" como piezas de rompecabezas pero descubre la imagen del herido, hasta la conclusión del relato. Lee este fragmento:

Media ciudad debió haber estado anoche en el Cine Apolo, viendo la cosa y participando también del tumultuoso final. Yo estaba aburriéndome en la mesa de póker del club y solo intervine cuando el portero me anunció el llamado urgente del hospital. El club no tiene más que una línea telefónica; pero cuando salí de la cabina todos conocían la noticia mucho mejor que yo. Volví a la mesa para cambiar las fichas y pagar las cajas perdidas. Burmestein no se había movido; baboseó un poco más el habano y me dijo con su voz gorda y pareja:

—En su lugar, perdone, me quedaría para aprovechar la racha. Total, aquí mismo puede firmar el certificado de defunción.

—Todavía no, parece —contesté tratando de reír. Me miré las manos mientras manejaban fichas y billetes; estaban tranquilas, algo cansadas. Había dormido apenas un par de horas la noche anterior, pero esto era ya casi una costumbre; había bebido dos cognacs en esta noche y agua mineral en la comida.

La gente del hospital conocía de memoria mi coche y todas sus enfermedades. Así que me estaba esperando la ambulancia en la puerta del club. Me senté al lado del gallego y solo le oí el saludo; estaba esperando en silencio, por respeto o por emoción, que yo empezara el diálogo. Me puse a fumar y no hablé hasta que doblamos la curva de Tabarez y la ambulancia entró en la noche de primavera del camino de cemento, blanca ventosa, fría y tibia, con nubes desordenadas que rozaban el molino y los árboles altos.

—Herminio —dije—, ¿cuál es el diagnóstico?

Vi la alegría que trataba de esconder el gallego, imaginé el suspiro con que celebrara el retomo a lo habitual, a los viejos ritos sagrados. Empezó a decir, con el más humilde de sus tonos; comprendí que el caso era serio o estaba perdido.

Onetti, Juan Carlos, "Jacob y el otro", en <https://bit.ly/10cBkRh> (consulta: 1 de marzo de 2018) (fragmento).

Puedes buscar este cuento en una biblioteca o en línea para leerlo completo. Si lo haces, verás que hay tres narradores (que cuentan lo que pasó desde su punto de vista y lo que alcanzan a conocer) y cada uno muestra solo una parte de la realidad, para mantener el suspenso. Esto genera un efecto en el lector, quien se mantiene intrigado por saber quién es el herido.



Como **evidencia**, anota en tu diario de lectura tu conclusión sobre cómo es la trama del relato que leíste y con qué intención está hecha de ese modo.

Interpretamos el uso de voces y perspectivas narrativas para matizar la realidad

Comenzaste esta práctica analizando cómo son los personajes y luego aprendiste que a partir de su personalidad y de su situación pueden reaccionar de un modo u otro, tener simpatía o aversión por alguien o algo. También viste que cuando los personajes hablan demuestran todo el universo de su ser y el rol que juegan en la historia. En este sentido, cada personaje tiene una perspectiva, y cuando los ponemos a narrar podemos conseguir varias visiones o aspectos del mismo hecho.

Recupera lo aprendido en primer grado sobre los tipos de narradores y discute en grupo la importancia de este recurso en un relato: si se cambia, ¿la narración es la misma? ¿Qué cambia? ¿Tendría el mismo efecto en el lector?

A veces hay personajes que narran la historia y a veces un narrador externo, ajeno a la trama, cuenta lo que les ocurre a los personajes. Para identificarlo es necesario tener claro quiénes son los personajes y quién o quiénes son los narradores. Recuerda que estos son los tipos de narradores que existen:

- **Omnisciente.** Sabe todo lo que ocurre en el universo narrativo: qué piensan y sienten los personajes, cómo actúan y por qué. Incluso, puede explicar el pasado o lo que ocurrirá en el futuro.
- **Protagonista.** El personaje principal relata su propia historia; por tanto, no lo sabe todo y el lector solo cuenta con esa perspectiva.
- **Testigo.** No lo sabe todo, solo lo que está cerca de él y puede observar de manera evidente. Por ejemplo, puede “ver”, “narrar” lo que hace un personaje, pero no tiene forma de saber lo que piensa o siente en su interior.
- **Múltiple.** A veces una historia es contada por varios narradores. Normalmente, este recurso sirve para contrastar varios puntos de vista sobre un mismo suceso.

Dependiendo del tipo de narrador, los autores eligen una persona gramatical (yo, tú, él, nosotros, ustedes, ellos) para contar la historia (conjugan los verbos de las acciones). Muchos narradores omniscientes relatan en tercera persona (lo que le pasó a otros), pero también pueden contar en segunda persona y ser una especie de conciencia que le va diciendo al personaje qué hacer (tú tomas tus cosas y te sales. No sabes si vas a regresar...). También narran en tercera persona los personajes testigos, porque cuentan lo que le pasó a otros. Los narradores protagonistas suelen contar todo en primera persona.

Conocer la persona gramatical desde la cual se narra nos permite entender el punto de vista del narrador: si participa o no en la historia; si la ve desde afuera; si tiene un poder mayor que los personajes; si está a su nivel, si se ve afectado por los hechos, etcétera.

Otras fuentes

En *La ciudad y los perros*, de Mario Vargas Llosa, puedes encontrar dos narradores en primera persona y un juego en tercera, para conservar el misterio de un asesinato. También en *La fiesta del chivo* juega con dos narradores y dos tiempos que convergen para dar desenlace a la historia. Si te interesa conocer estas obras consulta www.esant.mx/ecsele2-014 y www.esant.mx/ecsele2-015.

Revisa el relato que elegiste leer en esta práctica e identifica las voces que narran los sucesos.

- ¿Quiénes son: un narrador externo o personajes que participan en la historia?
- ¿Hay solo un narrador o son varios? (Ten cuidado de no confundir los diálogos de los personajes con el narrador. Estos se distinguen por el uso de la raya —).
- ¿Qué tanto sabe el narrador acerca de lo que sucede?

En *Todos se van* y “El zapaterito de Guanajuato” puedes observar narradores protagonistas y ver cómo sus características determinan la perspectiva que tienen de los hechos.

Ahora que reconociste el o los narradores de la historia que leíste, piensa cómo sería el relato contado por otro. Así te será más fácil reconocer por qué el autor eligió ese narrador.

Por ejemplo, ¿qué pasaría si narráramos la historia de “El zapaterito de Guanajuato” desde la perspectiva de doña Blanquita? ¿Y qué tendría que decir un narrador omnisciente?

Lee este fragmento de “El zapaterito de Guanajuato” en el que doña Blanquita se encuentra con su novio. Observa cómo registramos nuestro análisis en un cuadro para comprender mejor la perspectiva del zapatero.

—¡Lárguese, para que pueda volver a mi casa!
 —¡Quiero verle la carita!
 —No se puede. Solo mis amigos pueden verla.
 —¿Cuánto vale su carita? ¡La compro!
 —¡Quinientos pesos!
 —¿Los mismos que me pediste?
 —¡Los mismos! Se los debo al zapaterito de Guanajuato.

Se me quitó la risa. El zapaterito de Guanajuato era yo, Loreto Rosales. Me agaché bien. No quería que nadie me viera la cara. Me dio vergüenza que yo, Loreto Rosales, pusiera a una señora en el trance de matar a martillazos al mal hombre que le negaba ¡quinientos pesos!

Garro, Elena. “El zapaterito de Guanajuato”, en *La semana de colores*, Grijalbo, México, 1987.

El zapaterito de Guanajuato		
Narrador	Voz	Perspectiva
Personaje protagonista, el zapatero	Primera persona	Limitada por su conocimiento de cómo son las mujeres y cómo son sus relaciones con los hombres. Cuenta los acontecimientos desde su creencia de cómo debe comportarse él al ser hombre, y desde la vergüenza que siente al “causar molestias” y recibir ayuda.
¿Qué puede saber de la historia desde su punto de vista? Que doña Blanquita pelea con su novio por su causa y describe lo que sucede, demostrando vergüenza. ¿Qué no puede saber? Cómo es la relación de doña Blanquita con su novio o si pelean por otras causas.		



Elabora un cuadro similar al anterior con base en la lectura que has hecho, compártelo con tu grupo y coméntalo. Modifica lo necesario. Esta es tu evidencia de que interpretaste el uso de voces y perspectivas narrativas.

Apreciamos la diversidad lingüística y cultural de los pueblos latinoamericanos

Tenemos aspectos en común con otros países latinoamericanos, pero también diferencias. Una de estas se da en el uso de la lengua, pues aunque muchos países latinoamericanos hablan en español primordialmente, a veces usan otras palabras para nombrar las cosas, tienen otro acento y hasta forma de ordenar las palabras en las oraciones.

Si conoces maneras de hablar español de otros países, compártelo con tus compañeros.
¿Qué diferencias hay? ¿Cómo conociste esas variantes?

Un rasgo común que tenemos con la mayoría de los países latinoamericanos es la **lengua**: se habla en español. Sin embargo, no en todos lados se habla de la misma manera, pues cada región tiene su propio acento, entonación y hay variantes dialectales:

- **Pronunciación** (sonidos): hay distintos acentos. Por ejemplo, los venezolanos eliminan el sonido de la "r" en los verbos en infinitivo: correr, bailar, etcétera.
- **Vocabulario**: usan palabras diferentes para expresar una misma cosa. Por ejemplo, en Argentina llaman *pibes* a los niños.
- **Sintaxis**: se refiere al modo de combinar y ordenar las palabras en las oraciones. Por ejemplo, cuando el zapatero del cuento que leíste dice "muy verdad que era maldito", en vez de "era verdad que era maldito".

Las **variantes** se generan por las situaciones históricas y geográficas del lugar, además de otras influencias. En muchos países latinoamericanos la pronunciación y el vocabulario del español están influidos por las lenguas originarias que se hablaban en cada región. Por ejemplo, en México el maya pervive en la forma de pronunciar el español en la península yucateca; el náhuatl en palabras, como chocolate, aguacate, tomate.

Pero además existen otras influencias: la llegada de migrantes a vivir al país, como el acento italiano que se percibe en la forma de hablar de los argentinos; o en México, la cercanía con Estados Unidos de América que hace posible la adopción de muchos anglicismos.

Se dice que la manera como hablamos revela nuestro origen y nuestra historia. En este sentido, podemos conocer a los personajes también por la forma en que pronuncian su discurso. Además de que al expresarse identificamos aspectos culturales, como sus costumbres, creencias, ideologías. La **literatura** ha servido para dejar testimonio de cómo habla la gente de un lugar en un momento determinado de la historia, además de retratar su forma de ser y sus costumbres.

Soy creativo

José Agustín es uno de los exponentes de la literatura de la onda, que se inició en los años 60, en México. Trajo a la literatura la representación de los jóvenes y de su manera de hablar. ¿Cómo representarías el lenguaje de los chavos de tu tiempo?

Glosario

fonógrafo. Antiguo aparato que servía para escuchar música.

Lee el fragmento del cuento "Semos malos" y comenta la forma de hablar español.

Loyo Cuestas y su «cipote» hicieron un «arresto», y se «jueron» para Honduras con el **fonógrafo**. El viejo cargaba la caja en la bandolera; el muchacho, la bolsa de los discos y la trompa achaflanada, que tenía la forma de una gran campánula; flor de «lata» monstruosa que «perjumaba» con música.

—Dicen quen Honduras abunda la plata.

—Sí, tata, y por aí no conocen el fonógrafo, dicen...

—Apurá el paso, vos; ende que salimos de Metapán tré choya.

—¡Ah!, es que el cincho me viene jodiendo el lomo.

—Apechálo, no siás bruto.

«Apiaban» para sestar bajo los pinos chiflantes y odoríferos. Calentaban café con ocote. En el bosque de «zunzas», las «taltuzás» comían sentaditas, en un silencio nervioso. Iban llegando al Chamelecón salvaje.

Salarrué, "Semos malos", en *Ciudad Seva*, <https://bit.ly/2JvIdQS> (consulta: 2 de marzo de 2018).

En el cuento de “Semos malos” podemos notar algunas variantes en el habla de los personajes, a pesar de que su lengua es el español. Por ejemplo:

Vocabulario diferente	Manera distinta de conjugar los verbos	Manera de referirse a las personas	Pronunciación diferente de las palabras o frases.
Dice <i>cipote</i> en vez de <i>compañero</i> , o como se diría coloquialmente en México: <i>lastre</i> .	Apurá en vez de <i>apura</i> ; la diferencia está en la pronunciación: <i>siás</i> en vez de <i>seas</i> .	Uso de apelativos y pronombres. <i>Tata</i> en vez de <i>abuelo</i> o <i>señor</i> .	Como en <i>jueron</i> y <i>perjumba</i> , en vez de <i>fuieron</i> y <i>perfumaba</i> . Cambio de <i>j</i> por <i>f</i> .

JOSÉ MANUEL JIMÉNEZ / Proceso Foto.com



La narrativa del mexicano José Agustín se caracteriza por el manejo de un lenguaje coloquial lleno de modismos que reflejó el espíritu de su época.

A partir de estas observaciones, comenta en grupo cómo se imaginan que es el personaje que está hablando: traten de reconocer aspectos culturales, como sus creencias, forma de vestir, de pensar, etcétera.

Revisa la obra que leíste para identificar variantes lingüísticas en ella y luego participa para comentar con tu grupo tus observaciones.

- Identifica si son variantes en pronunciación, vocabulario, conjugación o sintaxis.
- En grupo, anoten sus hallazgos en el pizarrón y hagan una tabla como esta:

País	Obra	Autor	Variantes			
			Vocabulario	Conjugación	Sintaxis	Pronunciación

De preferencia, den ejemplos localizados en sus textos que muestren las diferencias en la forma de hablar y escribanlos en la tabla.



Copia la tabla en tu diario de lectura, como **evidencia** de las variantes lingüísticas.

Reconocemos la diversidad en la narrativa latinoamericana

Soy creativo

Luis Britto García es un autor venezolano que ha jugado mucho con el lenguaje para generar sensaciones y significados. Por ejemplo, tiene un cuento sin verbos (ser). ¿Tú podrías escribir algo sin emplear verbos?

A lo largo de esta práctica, hemos visto la diversidad de propuestas y formas de narrar en los libros de autores latinoamericanos. Hay varios estilos, temas y propósitos.

Realicen un intercambio grupal de sus lecturas para que puedan identificar esta diversidad. Haz un registro de tus impresiones.

La literatura **Latinoamericana del siglo XX** abarca varias corrientes:

- **Literatura indigenista de la primera mitad del siglo XX:** describe paisajes y personajes de la vida rural, como en *Doña Bárbara* de Rómulo Gallegos.
- **Boom latinoamericano:** grupo heterogéneo de autores que cobraron relevancia durante los años 60 y 70 al lograr reconocimiento mundial. Los cuatro máximos representantes fueron Mario Vargas Llosa, en Perú; Carlos Fuentes, en México; Gabriel García Márquez, en Colombia, y Julio Cortázar, en Argentina.

- **Precusores del boom:** fueron autores que con su escritura motivaron un cambio en la literatura latinoamericana. Entre ellos están Alejo Carpentier (*Viaje a la semilla*), Jorge Luis Borges (*El Aleph*) y Juan Carlos Onetti (*El Pozo*).
- **Realismo mágico:** corriente literaria en la que la realidad se mezcla con elementos mágicos, como ocurre en *Cien Años de Soledad*, de Gabriel García Márquez, donde una mujer camina rodeada de mariposas amarillas.
- **Post-Boom:** después del boom, surgieron autores a quienes les gustaba experimentar y jugar con el lenguaje. Como Manuel Puig, que en *El beso de la mujer araña* emplea un lenguaje cinematográfico.

Los autores latinoamericanos han probado nuevas formas de narrar, al rescatar el habla cotidiana de sus países, inventar palabras (neologismos), probar estructuras narrativas no lineales e incorporar otros lenguajes dentro del lenguaje literario.

Aprendo mejor

La diversidad se trata de aprender que, a pesar de vivir todos en el mismo mundo, no todos lo experimentamos, aprendemos y apreciamos de la misma forma. La realidad puede ser muy distinta para cada quien, según su situación de vida. ¿Qué tan frecuente piensas que tu manera de ver las cosas no es la única válida?

Lo que ayuda a identificar los textos que pertenecen a una misma tendencia o corriente es observar las similitudes en los temas y la manera en que se relata la historia. Observa el cuadro que hicimos a partir de “El zapaterito de Guanajuato”.

¿De qué trata la obra?	De un zapatero pobre que está en la Ciudad de México, y recibe ayuda de una señora.
¿Cómo está narrada (quién narra; cuál es el orden de la trama; qué lenguaje usa, etcétera)?	Está narrada en primera persona por el protagonista, que es el zapatero. Por eso hay muchas palabras y expresiones coloquiales. La trama se cuenta cronológicamente.
¿Dónde sucede la historia?, ¿es un lugar real?	Sí, sucede en la Ciudad de México.
¿Hay hechos mágicos o inexplicables? Descríbelos.	No. Es una obra realista.

Es momento de consultar tu diario de lectura y recuperar la información de la obra que leíste. Haz un cuadro similar al anterior y compártelo con tus compañeros.

- Observa si reconoces semejanzas y diferencias entre los textos que ellos leyeron y el tuyo. ¿Pertenecerán a la misma corriente literaria?
- Además, puedes agregar una síntesis o un esquema de los aspectos que más llamaron tu atención sobre los que ya analizaste: los personajes, el ambiente, los narradores, la trama y la manera en que retrata la realidad. Guarda tu trabajo como **evidencia**.



Con base en las aportaciones de tus compañeros, realiza notas para saber lo siguiente:

- ¿Cuáles son los temas que identificaron en las obras latinoamericanas?
- ¿Qué propuestas hay en ellas para hacer la literatura novedosa, interesante, diversa?
- ¿Qué recursos se emplean de forma recurrente (tipos de narrador, de trama, etcétera)?

Por ejemplo, puede que descubran que muchas narraciones abordan la injusticia social, pero unas lo hacen por medio de tramas lineales y con un solo narrador, mientras que otras la abordan con narradores múltiples y finales abiertos. Esto es indicio de que han reconocido dos tendencias distintas en las obras latinoamericanas que han leído en el grupo.

Establezcan en conjunto una conclusión sobre la narrativa latinoamericana, en la que puedan reconocer temas y formas de narrar recurrentes. Observen este ejemplo.

¿Qué podrían agregar a estas observaciones?

¿Qué semejanzas encuentran en los textos que leyeron?

¿Cómo pueden expresar esas semejanzas?

A partir de las lecturas que realizamos mis compañeros y yo de obras de la literatura latinoamericana, hemos notado que hay historias que reflejan la pobreza y la forma de ser de la gente de los pueblos, como “El zapaterito de Guanajuato”. Esto facilita que el lector se identifique con las intenciones y las acciones de los personajes. Por la definición anterior, pensamos que pertenece al movimiento indigenista, pero no estamos seguros, faltaría consultar fuentes de información. También hay relatos que ocurren en París o en otras partes del mundo, aunque su autor sea latinoamericano. Asimismo, identificamos que no todos hablan de lugares reales, pues algunos se refieren a lugares fantásticos o sitios del pasado. Por eso creemos que en los últimos cien años ha habido mucha variedad de temas y formas de narrar en Latinoamérica.



Como **evidencia**, registra en tu diario de lectura las conclusiones de su estudio.

Profundizamos en la interpretación de las obras mediante fuentes literarias

Cuando leemos interpretamos la obra, según nuestras reflexiones y conocimientos, pero podemos complementar nuestra apreciación con notas y críticas de expertos en literatura, quienes la analizan a profundidad.

Otras fuentes

Para leer críticas literarias puedes consultar publicaciones, como *Revista de la Universidad* en www.esant.mx/ecsele2-016; *Casa del Tiempo* en www.esant.mx/ecsele2-017; *Tierra Adentro* en www.esant.mx/ecsele2-018, o *Letras Libres* en www.esant.mx/ecsele2-019.

Comenta con tu grupo cuáles tipos de textos del recuadro conocen y en qué medios pueden encontrarlos. ¿Cuáles pueden hablar sobre obras como la que leíste durante esta práctica?

prólogo
presentación

prefacio
reseña literaria

ensayo literario
introducción

Las fuentes literarias son escritos hechos por estudiosos o escritores que abordan una obra literaria o un conjunto de ellas; se habla de sus características, su historia y, a veces, se manifiesta una opinión. Algunas fuentes, como el prólogo y el prefacio, acompañan al texto y otras, como el ensayo y la reseña, son escritos independientes.

Además de los medios impresos, actualmente (y gracias a tecnologías derivadas de internet) mucha gente ha construido **blogs personales** sobre las obras literarias que le interesan, en los que hace comentarios sobre ellas. También están los **booktubers** (gente que se graba en video para decir qué le pareció un libro y lo sube a un canal de la web). No obstante, aunque toda la gente tiene libertad de expresión, reconocemos una buena crítica porque aporta informaciones y argumentos que permiten aprender y apreciar la obra de un modo distinto.

Por ejemplo, el siguiente texto es una reseña literaria de "El zapaterito de Guanajuato".

Lee y subraya la información que te parezca importante.

Elena Garro (1916-1998) fue una autora mexicana que se interesó en retratar la forma de ser de la gente de los pueblos; por eso, en el cuento "El zapaterito de Guanajuato" nos habla de un hombre mayor que llega a la Ciudad de México para vender zapatos, porque en su pueblo ya no hay quien se los compre. Luego de ser estafado, anda peregrinando en las calles junto a su nieto, bajo el sol y sin dinero, cuando se encuentra con doña Blanquita, una mujer de clase acomodada que se ofrece a ayudarlos.

El personaje principal, el zapatero, parece avergonzado de aceptar la ayuda, pero lo hace por su nieto. Garro nos muestra un personaje que al parecer fue educado para ser humilde, pero a la vez orgulloso, pues no deja de sentirse avergonzado por la situación. Lo sabemos porque es él quien narra la historia y así conocemos su pensamiento. Por eso también sabemos que está sorprendido de encontrar a una mujer poco sumisa, como doña Blanquita, y que parece tan libre. No obstante, Garro nos muestra que esa supuesta libertad no es tal, porque ella depende del dinero de su pareja, con quien tiene una relación violenta y conflictiva.

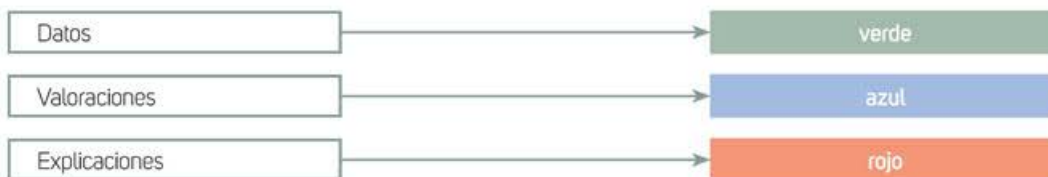
Estos dos personajes, el zapaterito y doña Blanquita, también reflejan segmentos de la sociedad que son vulnerables por su falta de recursos: la gente del medio rural y de origen pobre, y las mujeres que dependen

económicamente de un hombre. Sin embargo, doña Blanquita no asume esta condición con sometimiento, sino con rebeldía y desafío; así como con manipulación, porque hace que el hombre le dé el dinero a cambio de cariño y en ese sentido también es violenta.

Parece que a Garro le preocupaba la condición de la mujer y su capacidad para rebelarse ante el sometimiento masculino. Hay que recordar que la autora vivió en un siglo conservador en el que se esperaba que la mujer solo fuera ama de casa; por ejemplo, el voto femenino se dio hasta la década de los 50. Por ello su obra denuncia las desigualdades sociales y personajes femeninos que se salen de "la norma".

Aunque esta obra es realista, Garro también ha sido considerada como representante del realismo mágico, por la poesía que emplea para crear ambientes en su narración y por recurrir a explicaciones fantásticas. En este caso, el lenguaje poético de esta narradora resalta en la manera como representa el habla del zapatero. Un cuento emotivo, porque sus personajes son entrañables, pero crudo a la vez, por la reflexión que se queda ante las acciones de los mismos.

Observa cómo identificamos algunos elementos del texto anterior:



Tú ya has analizado distintos aspectos de una obra literaria de la narrativa latinoamericana. Piensa cómo podrías hablar de ellos para que otras personas los conozcan. Plantéate qué podrías decir de los textos narrativos o los autores que has conocido en esta práctica. Considera incluir comparaciones con otras obras y críticos literarios, citas de otros autores o definiciones.

Busca un texto de un crítico literario o investigador que analice la obra narrativa que leíste y compara sus conclusiones con las tuyas.

- Rescata los datos y las informaciones que te parezcan valiosas para tener una visión más amplia del relato que leíste. Regístralas en tu diario de lectura como **evidencia**.





Hacemos una crítica literaria a la obra que leímos

Redacta tu propia crítica literaria a partir de lo que aprendiste y de las informaciones que pudiste rescatar.

Toma como modelo el texto de la página anterior. Para saber qué se necesita incluir, revisa la rúbrica que se encuentra aquí abajo.

Cuando lo hayas hecho, evalúa con base en la siguiente rúbrica el contenido de tu texto.

Aspecto	Sí	No	¿Qué puedes hacer para profundizar estos aspectos?
¿Ofreces datos sobre la obra? (Título, autor, año de publicación, país de origen, etcétera)			
¿Haces una valoración de la obra a partir de aspectos que te hayan parecido interesantes?			
¿Revisaste y tenías completas tus notas sobre personajes, narrador, ambiente y trama?			
¿Incluiste citas de otros autores o referencias de otros libros?			
¿Das las definiciones y explicaciones necesarias para que tu texto sea comprensible?			

- Si en algunos de los aspectos mencionados respondiste de manera negativa, solicita orientación para mejorar tu texto.

Comparte tu texto con otras personas y evalúa con tu grupo cómo compilarán sus críticas dentro de una obra que dejen para el acervo de la biblioteca escolar.

El título de la compilación podría ser, por ejemplo, *Estudio crítico de la literatura latinoamericana del siglo XX*, elaborado por el grupo... Otras opciones pueden ser crear un blog u organizar una presentación pública de libros.

Valora los recursos e intereses que tienen en tu grupo, para que puedan compartir lo que aprendieron sobre sus lecturas. No olviden solicitar una opinión de sus lectores; indaguen si despertaron el interés por leer las narraciones que abordaron y si sus explicaciones y opiniones están argumentadas y son comprensibles.

Ahora que esta práctica social ha concluido, ¿qué autores latinoamericanos conoces y de qué temas tratan sus obras? ¿De qué manera la realidad de un país puede reflejarse en su literatura? A partir de estas respuestas, valora cuánto has aprendido a lo largo de esta práctica sobre la literatura latinoamericana.

Valoro mis logros

Evalúa tu aprendizaje con ayuda de la siguiente rúbrica. Marca tu nivel de logro en cada enunciado y pide a un compañero que te evalúe en la celda correspondiente, según la clave de la derecha. Compara su evaluación con la tuya.

Clave

1: Tú

2: Tu compañero

Aprendizajes	No logrado		Logrado en la menor parte		Logrado en la mayor parte		Logrado en su totalidad	
	1	2	1	2	1	2	1	2
Explicé las acciones y las características psicológicas de los personajes con base en sus intenciones, motivaciones, formas de actuar y relaciones con otros personajes.								
Describí las perspectivas que tienen los personajes sobre los acontecimientos a partir de su conocimiento de la situación, su posición social o sus características psicológicas.								
Discutí las funciones narrativas que cumplen los personajes (protagonista, oponente, aliado, ser amado, el que ordena la acción del protagonista, el que recibe beneficios de ella) y reconocí la multiplicidad de roles que a veces desempeñan los personajes.								
Comparé las formas en que diversos autores presentan aspectos de la realidad latinoamericana o de otros lugares, o cuestionan las posibilidades de representar la realidad.								
Reconocí que la forma en que se presentan los espacios y los personajes sugiere un ambiente en la narración.								
Discutí el uso de tramas no lineales y desenlaces abiertos en algunas narraciones y el efecto que producen en el lector y en la representación de una realidad.								
Interpreté el uso de voces y perspectivas narrativas como un recurso para matizar las representaciones de la realidad.								
Aprecié la diversidad lingüística y cultural de los pueblos latinoamericanos mediante su literatura.								
Reconocí la diversidad de propuestas narrativas, temas y recursos de la narrativa latinoamericana de los últimos cien años.								
Profundicé mi conocimiento e interpretación de algunas obras, corrientes o autores de la literatura latinoamericana mediante la consulta de fuentes literarias.								

Con tu compañero, observen el resultado de la rúbrica y reflexionen de qué manera refleja si lograron seleccionar, leer y compartir cuentos o novelas de la narrativa latinoamericana contemporánea; es decir, el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje. Luego reflexionen y compartan estrategias para mejorar en aquellos aspectos en los que necesitan mejorar.

Recupera tus respuestas del comienzo de la práctica y comenta con tu grupo y con tu profesor lo siguiente:

- ¿Qué sabía sobre la narrativa latinoamericana del siglo XX y lo que va del XXI?
- ¿Ahora soy capaz de comprender y comparar obras de la narrativa latinoamericana?
- ¿Cómo y en qué otros contextos puedo utilizar los aprendizajes adquiridos en esta práctica?

Uso de la tecnología



Aulas virtuales

Conoce

¿Has utilizado un aula virtual? Si es así, explica en qué ocasiones.

La educación a distancia es una alternativa que, mediante entornos digitales, ofrece herramientas de aprendizaje para que los estudiantes no tengan que acudir siempre de forma física a la escuela. En esta modalidad educativa suelen utilizarse aulas virtuales.

Las aulas virtuales permiten generar e intercambiar contenidos desde cualquier lugar y con cualquier dispositivo conectado a internet. Una de las ventajas de estas aulas es que facilitan a los alumnos interactuar entre sí y con sus maestros, formar grupos, elaborar recursos digitales, enviar tareas y presentar exámenes, entre otras actividades.

Utilizar un aula virtual es como tomar clases normales, pero con compañeros de distintas partes del país y cada quien conectado en el momento en que puede o lo desea y repasando las lecciones las veces que lo necesite.

Crea

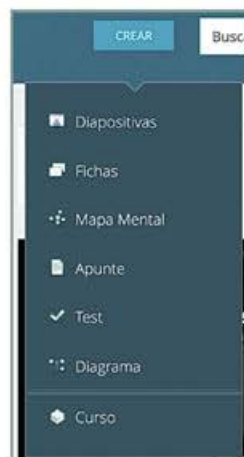
Plataformas como Edoome, OpenSwad, AcademicID o GoConqr, proporcionan gran variedad de aulas virtuales. Algunas de estas plataformas son de uso gratuito, pero por otras hay que pagar una suscripción; algunas también posibilitan el acceso desde cualquier dispositivo móvil conectado a internet, pero otras requieren descargar una aplicación; por tanto, conviene explorar varias antes de decidirse por una.

A continuación, te guiaremos para que te registres en una plataforma y crees un curso. El proceso es similar en casi todas, pero puedes adaptarlo según la plataforma que elijas. Considera que debes tener el permiso de tus padres o tutores, y de tu maestro, ya que para realizar el registro, debes contar con una dirección de correo electrónico válida. Si no cuentas con una o no tienes acceso a internet, puedes acercarte con un familiar o amigo que disponga de esta herramienta.

- Abre un navegador e ingresa, por ejemplo, a www.goconqr.com/es y da clic en la opción "Empieza ahora".
- Selecciona "Regístrate con un correo electrónico".
- Anota tu nombre, dirección de correo electrónico y elige una contraseña para acceder a la plataforma. Acepta los términos y condiciones de uso, y la política de privacidad, pero antes lean los documentos en grupo. Pregunta a tu maestro por cualquier concepto que no entiendas.
- Abre tu correo electrónico y valida el registro.
- Por último, completa los tres pasos para personalizar tu perfil de estudiante.

Una vez que te registraste en una plataforma, puedes crear diferentes tipos de materiales educativos como diapositivas, mapas mentales, contenido multimedia, fichas y evaluaciones. Además, puedes elegir entre crear un grupo para compartir los materiales, unirte a alguno ya creado o compartir tus materiales en la biblioteca de contenidos.

- Para crear un curso, ve a la opción "Crear" y luego a "Curso".
- Agrega un título que se relacione con el tema del curso, como fracciones matemáticas, escritores de ciencia ficción, leyes de la física, etcétera.
- Escribe una descripción, es decir, de qué trata el curso: qué aspecto del tema se explica o si es una introducción o una explicación general.
- Agrega etiquetas relacionadas con el curso; por ejemplo, historia de México, literatura en lengua española, química, etcétera.
- Presiona la opción "Guardar" ¡y comienza a crear!



Con el fin de aprovechar al máximo el aula virtual, conviene que invites a alguno de tus profesores a darse de alta para que cree un grupo para tu salón y prueben juntos los recursos disponibles y generen otros que se adapten a lo trabajado en clase. También pueden crear equipos de trabajo y explorar todos los recursos.

En la opción "Grupos", creen un nuevo grupo y envíen las invitaciones para formar su propia comunidad. Una vez que todos estén conectados, escojan un tema de alguna de sus asignaturas o únanse a los cursos creados por los demás.

Organícense en equipo de manera que cada integrante elabore algún recurso para desarrollar el curso, pueden hacer diapositivas, fichas, mapas mentales, apuntes o diagramas. O bien, exploren la biblioteca de contenidos para identificar los recursos que puedan ser de utilidad.

Prueben los recursos que han creado. ¿Aprendieron algo nuevo del tema del curso? ¿Ese tema se explica mejor con el recurso que crearon? ¿Qué pueden mejorar de esos recursos? ¿Qué otros temas pueden estudiar al participar en aulas virtuales?

Exploren otros cursos, tal vez encuentren recursos que los ayuden a comprender los temas que no les quedan claros.

Comparte

Una de las ventajas de las aulas virtuales es que puedes estudiar a tu propio ritmo, como en los videos tutoriales. ¿Has utilizado algún video para aprender temas escolares o de tu interés personal?

Después de utilizar algunos recursos, reflexiona acerca de la utilidad de las aulas virtuales para estudiar de manera individual o colaborativa: ¿Cómo apoyan tu aprendizaje?

Comenta esta experiencia con tus familiares e invítalos a que colaboren contigo, ya sea aprendiendo los mismos temas que tú o explicándolos. ¡Recuerda que todos sabemos algo que podemos enseñar!





¿Qué sabemos?

Ámbito: Literatura

Práctica social del lenguaje: Creaciones y juegos con el lenguaje poético

Aprendizaje esperado: Crea textos poéticos que juegan con la forma gráfica de lo escrito.

Actividad recurrente

Planea con tus compañeros, participar en un nuevo ciclo del club de lectores que propone la Actividad recurrente 1 (página 266). Será interesante compartir tus interpretaciones, impresiones y experiencias de lectura de textos poéticos como los que conocerás en esta práctica social del lenguaje. ¡Cada vez eres un mejor lector!

Glosario

ocarina. Instrumento musical de viento.

¡A jugar con la poesía!

La poesía es una de las manifestaciones literarias más bellas y antiguas. ¿Alguna vez has leído poemas? ¿Cómo son? ¿Recuerdas alguno? Seguramente has aprendido que los poemas se distinguen por estar escritos en verso, ser melódicos (pues tienen una cantidad regular de sílabas en cada verso), y tener rima. Además, tratan de un tema en particular. Pero, ¿solo hay una forma de hacer poesía? ¿Qué pasa si cambiamos la forma de hacer poesía?

Para responder, hay que tener en cuenta que el arte es una manera en que el ser humano satisface su necesidad de expresarse. Esa necesidad puede cambiar y transformarse con el tiempo, influida por el contexto. Por ejemplo, durante el siglo XX muchos artistas buscaron nuevas maneras de plasmar sus emociones. Así surgieron las vanguardias, un conjunto de manifestaciones artísticas que trataron de deconstruir el arte (separar analíticamente sus partes y ver cómo estaba formado) para luego rehacerlo de un nuevo modo.

Los poetas no escaparon a esta inquietud y quisieron jugar con el lenguaje, identificaron las características formales de la poesía clásica y luego las modificaron para componer poemas de diferentes formas.

Entonces, si cambiamos la forma de los poemas, ¿cómo sabemos que un texto es un poema? En esta práctica social del lenguaje descubrirás que se puede jugar con la escritura para expresar de diferentes modos cómo percibimos el mundo.

Observa y lee los textos. Después haz lo que se pide en la siguiente página.

*un pájaro que trina
musical y bravo.
como una ocarina
en un aluandro florido de nieve*

heme
pues aquí
soy el frondoso
árbol genealógico
de toda poesía vieja o nueva
sea adánica edénica o satánica
algunas de mis hojas caen es cierto
pero esponjan la tierra se hacen abono
mis mejores frutos estallan sobre las cabezas
de quienes se van por las ramas ramoneando
o de quienes dormitan y roncan bajo mi sombra
la verde verdad de mi follaje busca más y más cielo
por eso mis raíces se hunden en el subsuelo
acepto riegos y podas mis pájaros cantan
me olvido de esos que acuchillan mi corteza
borro sus nombres mientras voy creciendo
me asustan los hacheros que cumplen
órdenes municipales o ministeriales
¿qué daño hago yo a nadie?
A TI QUE MIRAS
TE RUEGO
RESPECTAR
Y AMAR
CADA
RAMA
TODA
HOJA
CADA
HIJA
TODO
NUDO
DE MI
TRONCO
Y POR FAVOR
NUNCA ORINES
AQUÍ EN MIS RAÍCES

Tablada, José Juan. *Los mejores poemas*, 2a. ed., UNAM, México, 1993, p. 61.

Llanos Melussa, Eduardo. "Pepe Murga", en *Proyecto Patrimonio*, www.letras.mysite.com/ellm270806.htm (consulta: 26 de enero de 2018) (fragmento).

Discute en equipo si los textos que leíste son poemas. ¿Cómo lo sabes?

- Anoten en su cuaderno qué características los diferencian de otros poemas que hayan leído, como el acomodo del texto, la medida de los versos, el tema, la rima, etcétera.
- ¿Qué piensas del acomodo del texto en estas composiciones?
- ¿Cómo se relaciona el tema con la forma en que está escrito el texto?

¿Qué haremos?

A lo largo de esta práctica social del lenguaje aprenderás a jugar con las palabras y a dibujar con ellas para **crear tus propios textos poéticos**. De esta manera descubrirás que un texto nos comunica un mensaje en su contenido, pero también mediante su forma. Verás que escribir se trata de imaginar, proponer, divertirse y jugar. Para lograr este propósito, realizarás lo siguiente:

Reconocerás la intención expresiva de los poemas que juegan con la forma gráfica del texto.

Interpretarás acrósticos como la descripción de atributos de la persona o el objeto nombrado con las letras iniciales de cada verso.

Apreciarás el juego con la sonoridad y la forma gráfica de las palabras en los palíndromos.

Considerarás la forma gráfica de los textos como una pista sobre su contenido.

Guarda las **evidencias** de tus trabajos para que identifiques si lograste los aprendizajes anteriores. Al final de esta práctica, habrás hecho creaciones propias y te proponemos organizar con tu grupo una **antología** con ellas.



Reconocemos la intención expresiva de un poema que juega con la forma gráfica del texto

Como ya dijimos, en el siglo XX los poetas comenzaron a escribir poesía de nuevas maneras: en prosa, sin rima ni métrica tradicional, lo cual se llama verso libre. Incluso trazaron figuras y dibujos con palabras para crear **poemas visuales o ideográficos**.

El precursor de estos cambios fue el poeta francés Stéphane Mallarmé, quien jugó con la distribución de las palabras para crear nuevos significados. Estaba muy interesado en que la forma como se acomodaban las palabras ayudara a expresar también el significado del poema. Quería que los poemas provocaran un efecto en el lector, no solo por lo que decían, sino también por cómo lo decían. Él perteneció a una corriente literaria llamada simbolismo, la cual asociaba el poema con un símbolo, es decir, una idea o un elemento asociado con un significado.

Por ejemplo, en su poema más famoso “Golpe de dados”, dispone las palabras a un lado y a otro de la página, para dar la sensación de que las palabras caen como si fueran tiradas de dados. Ahora te desafiamos: piensa en una palabra como tema, por ejemplo, agua (la lluvia, el mar, etcétera). ¿Cómo podrías expresar ese tema acomodando las palabras que lo describen en una hoja en blanco?

Otras fuentes

En la biblioteca de tu escuela, puedes encontrar ejemplos de caligramas en los libros *Huellas de pájaro*, de Ramón Iván Suárez Caamal, y *Poemas de juguete II*, de Antonio Granados.

¿Qué estamos aprendiendo?



“El hacha”, de Simmias de Rodas. Hay poemas visuales que datan de la época de la Grecia antigua (300 a.n.e.).

Observa las imágenes y comenta con tus compañeros.



Apollinaire, Guillaume.
"Reconócele", en
Caligramas, Instituto
Distrital de las Artes,
Bogotá, 2014.
Edición digital.

- ¿Cómo imaginas el proceso que siguió el poeta para crear el poema?
- Lee con detenimiento el poema. ¿Qué impresión te causa mientras lees?

Otro poeta, heredero del simbolismo, fue Guillaume Apollinaire. En el siglo XX, él fue el más destacado representante de una técnica de hacer poesía conocida como **caligrama**.

La poesía tiene tres características esenciales que la hacen un arte:

1. La **sonoridad**, pues, aunque no tenga rima ni métrica, al leerla puede notarse en ella un ritmo; por ejemplo, el sonido de una hoja seca que representa el otoño.
2. El aspecto **visual**, ya que contiene imágenes creadas por la comparación, la metáfora, la analogía y otros recursos que producen representaciones mentales en el lector.
3. El aspecto **conceptual**, pues los poemas tratan sobre un tema y en torno de él construyen un campo semántico, es decir, palabras relacionadas entre sí.

Estos aspectos se entrelazan en la mente del lector para entender su expresividad. Sin embargo, en ciertos casos, como en el **caligrama**, el cual es un texto poético ordenado de manera que forma una imagen, la disposición de las palabras crea una figura que representa el tema del poema (la lluvia, el sol, etcétera) y cierta sonoridad. Es decir, se puede descubrir el contenido del poema por la figura que forma, además los blancos representan pausas y silencios que dan significado y ritmo.

Otras fuentes

Conoce más de la poesía de Guillaume Apollinaire en el libro que la página Material de Lectura, de la UNAM, ofrece: www.esant.mx/ecsele2-020.

Ahora sabes que en los caligramas hay una relación directa entre la forma gráfica del texto y lo que se dice en él.

En los ejemplos de la siguiente página, analiza la relación entre las imágenes y las palabras que aluden a ellas.

- Al pie de cada imagen, aparecen algunas palabras que representan el concepto. Es necesario notar características como los colores, el aroma o las sensaciones que provocan.



Colores, viento, luz, arco, columpio, líneas.



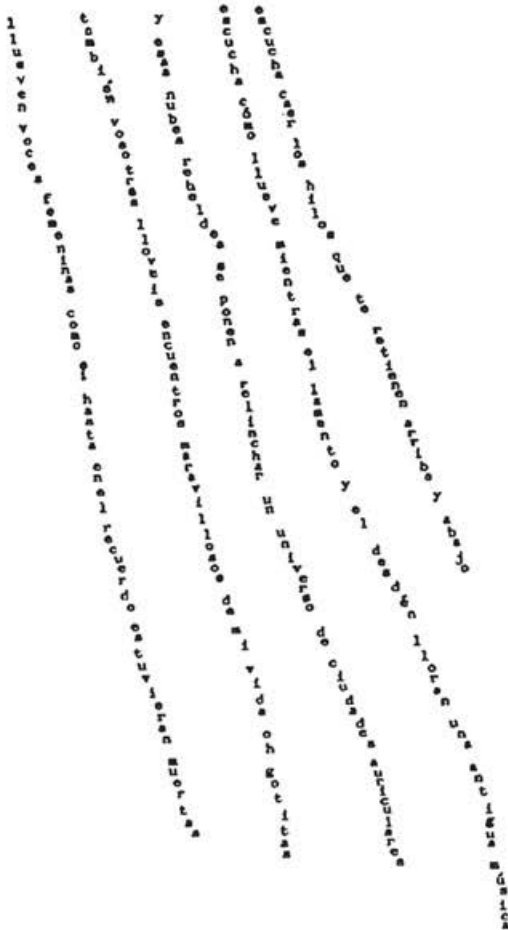
Llueven, gotas, agua, lágrimas, nubes.



Tiempo, vuela, flecha.

- Observa la relación que existe entre los poemas y lo representado en las imágenes anteriores. ¿Sabes a qué imagen corresponde cada uno?

LLUEVE!



Apollinaire, Guillaume. "Llueve", *Caligramas*, Cátedra, Madrid, 2007, p. 127.



Corcuera, Arturo. *Noé delirante*, UAP-FCE, Lima, 2005, p. 72.

Granados, Antonio. *Poemas de juguete*, Loqueleo, México, 2018, p. 65.

Soy creativo

Los artistas Araceli Zúñiga y César Espinosa, desde 1985, han promovido la poesía visual con el objetivo de explorar las posibilidades del lenguaje en el arte.

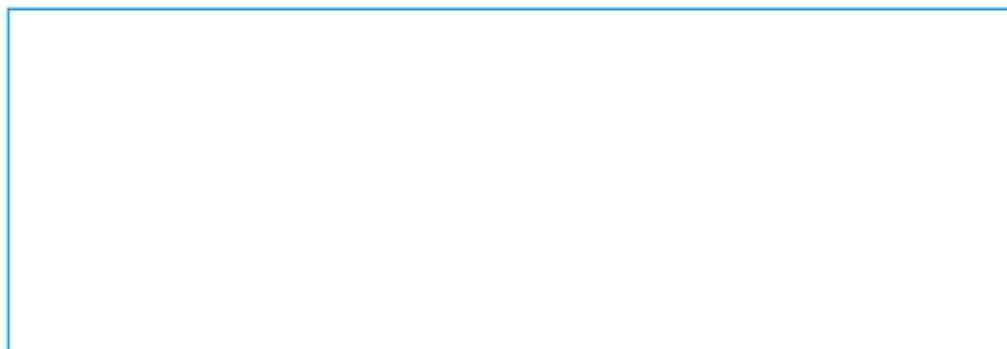
¿Y si creas más caligramas o poesía visual? Si cuentas con internet, inspírate en los ejemplos que encuentres al escribir las palabras "poesía visual" en un navegador.

¿Qué notaste cuando leíste los poemas? Tal vez te dejaron una impresión similar a la sensación que te provoca la lluvia, el arcoíris o la idea de tiempo. Esto sucede porque la imagen que forma el texto se forma con líneas curvas, como un arcoíris. Las palabras del poema dedicado a la lluvia son como las gotas que caen y el poema del tiempo da la impresión de movimiento, de que algo transcurre.

Si los versos de los poemas estuvieran acomodados de modo diferente, se perdería la idea original y tal vez el mensaje que transmiten no sería tan claro y no provocaría las mismas emociones o sensaciones en el lector.

Revisa algunas revistas y elige dos paisajes, animales, personas u objetos que te provoquen diferentes sensaciones o emociones.

- Recorta las imágenes y pégalas en tu cuaderno.
- Junto a cada imagen escribe las primeras palabras que te vengan a la mente, en relación con las sensaciones visuales, sonidos y movimientos.
- Después, piensa por medio de qué figura puedes representar cada imagen y dibújalas en el siguiente espacio. Procura trazar líneas simples, como rayas y curvas.



- Por último, acomoda encima del dibujo algunas de las palabras que escribiste.
- Puedes repetir las vocales para alargar los sonidos y crear efectos. Por ejemplo: tooooooca, toca, tooooooca, toca...
- También puedes usar mayúsculas, letras más grandes o pequeñas, negritas, etcétera para representar las palabras. Por ejemplo: GRITOOOOO contra silencio.



¡Acabas de crear un caligrama! Intercámbialo con un compañero para que te diga qué sensaciones le provoca. Si es necesario, corrígelo. Guárdalo como **evidencia para que reconozcas cómo expresaste su contenido con la forma gráfica del texto.**

Interpretamos acrósticos como descripciones de atributos

Seguramente has aprendido que en muchos poemas se describe un objeto o se desarrolla un concepto. Todos los versos e ideas que se dicen, giran en torno de él. Esto lo tenemos claro cuando analizamos el fondo o contenido de un texto poético, ¿pero cómo lo entenderías si se tratara de que la forma (el acomodo de las palabras) nos permitiera hacer una descripción, pero esta vez sin tratar de hacer un dibujo?

Reúnete con un compañero y juntos lean los siguientes textos. Luego reflexionen lo que se pide enseguida.

1

Alondras cantan, y ya
Un ansia de amanecer
Remece la noche y da
Oro y plata y **rosicler**.
Respóndeme, ¿quién será?
Aurora, quién ha de ser.

Reyes, Alfonso. "Aurora", en Guadalupe, Ricardo. *Palabras literarias*, Octaedro, Barcelona, 2010, p. 21

2

Aplicase a las
Composiciones poéticas,
Rimadas,
O de versos
Suelos y de cualquier
Tamaño, en las que las letras
Iniciales, medias o finales de los versos
Componen una palabra
O una frase.

Briz Hidalgo, Francisco J. "Acróstico", en *Juegos de palabras*, www.juegosdepalabras.com/acrostico.htm (consulta: 12 de febrero de 2018).

Glosario

remecer.

Mover reiteradamente de un lado a otro.

rosicler. El rosa claro de la aurora.

- ¿Qué características de la poesía que conoces encuentras en los poemas anteriores?
- ¿Cuál es el tema de cada poema? ¿Cómo lo sabes?

Compartan con el resto del grupo y consideren la realimentación validada por su profesor.

El **acróstico** es una composición poética cuyas letras iniciales, medias o finales forman una palabra, en torno a la cual gira el texto. Si se compara con el caligrama, la palabra que se forma es equivalente al dibujo o al símbolo.

Por lo general, los acrósticos son composiciones que definen los atributos o las cualidades del concepto del que hablan. Aunque, casi siempre, la palabra se lee al inicio de los versos, también puede leerse al final o en medio. No obstante, lo que los hace poemas y no simples descripciones es la posibilidad de emplear recursos poéticos para evocar el objeto. Por ejemplo, el verso que dice "Un ansia de amanecer" se refiere a la aurora, pero no usa lenguaje literal para describirla. En este caso emplea una metáfora, pues la aurora es ese momento justo antes de amanecer, el autor interpreta esto como una ansiedad por que amanezca.

En este acróstico hay varios nombres ocultos en medio de los versos. ¿Puedes verlos?

3

Feroz sin consuelo y sañuda dama
Remedia el trabajo a nadie credero
A quien le siguió martirio tan fiero
No seas león o reyna pues t'ama (...)

Castillo, Hernando del. "Cancionero general" (1511), disponible en *Juegos de Palabras*, www.juegosdepalabras.com (consulta: 22 de febrero de 2018).

Otras fuentes

En la literatura medieval se practicó esta forma de poesía. Un ejemplo es Jorge Manrique, quien hizo un acróstico con base en el nombre de su esposa: Guiomar. En este, hace estrofas en cuyos versos se repiten las mismas letras: varios para *gu*, varios para *i*, etcétera. Puedes conocer el poema de Manrique en www.esant.mx/ecsele2-021.

Como en el texto anterior, es muy común que en los acrósticos las reglas de ortografía y gramática no se sigan al pie de la letra, sin embargo, fonéticamente puedes identificar lo que el autor espera. A veces solo se busca formar una palabra con sonidos (fonéticamente) y en ocasiones se emplean los signos de puntuación para provocar que una palabra o frase tenga más o menos fuerza, que se lea más rápido o con pausas.

Observa y vuelve a leer los tres acrósticos anteriores. Anota una ✓ en las características que tenga cada uno.

Características	Poemas		
	1	2	3
Las letras iniciales de cada verso forman una palabra que se lee de forma vertical.			
La palabra formada con las letras iniciales de los versos corresponde al tema del poema.			
Se forman nombres de personas con letras intermedias de cada verso.			
Describe atributos del objeto o la persona nombrada.			
Con las últimas letras de cada verso se forma una palabra que se lee de forma vertical.			

Escribe en tu cuaderno tu nombre de manera vertical y con cada letra empieza una oración o un verso que te describa. Observa cómo lo hicimos con el nombre *Marta*.

Mirada llena de amor
 Abrazos dirigidos al alma
 Risas que alegran y calman
 Traviesa y divertida
 Amiga por siempre querida

Este verso usa lenguaje poético para decir que la persona es amorosa o cariñosa.

Todos los versos nos describen a una persona divertida, cariñosa y traviesa. Tal vez te ayude hacer una lista de las características que te describen para después incluirlas en tu acróstico.

Otras fuentes

Lewis Carroll realizó un acróstico a Alice Pleasance Liddell, la niña que inspiró su obra *Alicia en el País de las Maravillas*. Puedes leerlo en www.esant.mx/ecsele2-022.

Escribe un acróstico que describa a un compañero o a uno de tus familiares y otro sobre un objeto.

- Trata de que los versos tengan las características de un poema: rima, ritmo, metáfora, comparaciones, repeticiones u otros recursos que conozcas.
- Puedes hacerlo con base en el nombre de la persona que describes, el lugar donde vive, su objeto favorito, etcétera. Lo importante es que tengas en mente estos elementos al crear el acróstico, pues así tu composición tendrá un destinatario claro.
- Intercambia tus acrósticos con un compañero para que te diga si le provocaron alguna sensación. Si es necesario, corrígelos.



Conserva como evidencias tus acrósticos para que recuerdes cómo con este tipo de poema describiste los atributos de las personas u objetos nombrados con las letras iniciales de cada verso.

¿Cómo vamos?

Reflexiona acerca de lo que has realizado en esta práctica social del lenguaje y responde las siguientes preguntas.

- ¿Te ha resultado difícil reconocer el contenido gráfico de los caligramas? ¿Por qué?
- ¿Qué se te facilitó más, hacer un acróstico o un caligrama?

Para valorar tu avance, completa esta tabla en tu cuaderno. Si hay algo que necesites hacer antes de avanzar, este es el momento.

Rasgos por evaluar	¿Cómo demuestro que lo hago?	¿Necesito cambiar algo? ¿Qué sería?
Reconozco la intención expresiva de poemas en los que se juega con la forma gráfica del texto, la cual se relaciona con el contenido aludido en este.		
Interpreto el acróstico como la descripción de atributos de la persona o el objeto nombrado con las letras iniciales de cada verso.		

De acuerdo con tus respuestas y con lo que registraste en la tabla, diseña una estrategia para revisar los aspectos que aún se te dificulten. Reflexiona acerca de qué te puede ayudar en tu aprendizaje.

Apreciamos la sonoridad y forma de los palíndromos

A lo largo de esta práctica has aprendido cómo la forma en que está escrito un texto nos ayuda también a expresar su significado. Cuando se habla de forma, normalmente se piensa en el aspecto visual, es decir, los dibujos del caligrama o el nombre vertical de los acrósticos. No obstante, está también la sonoridad, es decir, la manera en la que los sonidos de las palabras o frases nos permite jugar con el lenguaje.

Lee estas oraciones de izquierda a derecha y luego de derecha a izquierda.

Ateo por Arabia iba raro poeta.	Amor a Roma.
Oro llama lloro.	Adán no calla con nada.
Anula la luz azul a la Luna.	Aroma a mora

Otras fuentes

El escritor Augusto Monterroso hizo un ensayo sobre el juego con las palabras y lo tituló con un palíndromo: *Onís es asesino*. Puedes leerlo en www.esant.mx/ecsele2-023.

Responde y compara tus respuestas con el grupo.

- ¿Qué diferencias encuentras al leer las frases en ambos sentidos?

- ¿Qué característica tienen esas oraciones?



El cuadrado Sator, el palíndromo perfecto, es una estructura cuadrada con cinco palabras latinas que puede leerse de izquierda a derecha, de arriba abajo y a la inversa.

Aprendo mejor

Piensa en la importancia que el juego ha tenido en tu vida y en lo que has aprendido al jugar. ¿Qué crees que ocurra si juegas con el lenguaje? Comparte juegos de palabras con las personas que te rodean; piénsalos como desafíos y descubre todo lo que puedes aprender.

El **palíndromo** es una palabra o frase cuyas letras están dispuestas de tal manera que se lee igual de izquierda a derecha que de derecha a izquierda. Es decir, a partir de las letras centrales, el resto se repite en orden inverso, a manera de espejo.

Algunas palabras palíndromos como *Ana*, *oso*, *radar* y *reconocer*, y otros que se forman con más de dos palabras adquieren sentidos extravagantes y hasta chistosos: *jaten al planeta!*, *roja flauta azuza a tu alfajor*. El más conocido es *Anita lava la tina* y a partir de él se han derivado muchos palíndromos: *¡Ay, Anita, lava la tina ya!*, *Anita ata a Tina*, *Anita arañará a Tina*.

Sin embargo, la creación de palíndromos no es nueva. En la Antigüedad, se creía que estas figuras poseían una magia especial si se pronunciaban en voz alta. Existen muchos ejemplos, pero el más difundido y misterioso es el famoso cuadrado Sator.

Una característica importante de estos textos es que para que puedan leerse de izquierda a derecha y en sentido inverso, se acepta que las palabras pierdan la acentuación y la división silábica. Observa lo que sucede cuando se leen los siguientes palíndromos de derecha a izquierda.

En esta palabra se añade la tilde para respetar el sonido de *oído*. Odio la luz azul al oído. En esta palabra se omite la tilde para respetar el sonido de *odio*.

Estas dos palabras se dividen en sílabas para formar la frase *luz azul*

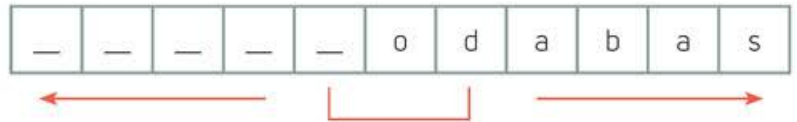
Algunos palíndromos son de más de una línea. Estos se leen a partir de la última letra del poema hasta la primera. Observa cómo se dividen las palabras y los versos y se ignora la puntuación en el texto para que se lea igual en ambos sentidos.

Oí: de todo traen, al pasar años las edades y la bacanal: la sed esa llana, cabal, y seda de sal. Soñarás a planear todo tedio.	→	Oí: de t/odo t/raen, al p/a/sar años /las /ed/ades y /la bac/anal: /la se/d es/a l/lana, cab/al, /y /seda de /sal. Soña/rás a p/la/near t/odo t/ed/io.
--	---	---

Poitevin, Pedro. "Oí: de todo traen...", en Prado Galán, Gilberto. *Sorberé cerebros. Antología palindrómica de la lengua española*, Axial, México, 2010, p. 88.

Observen el proceso para realizar un palíndromo.

1. ¿Cómo hacer un palíndromo? La forma más fácil de hacerlo es empezar por el centro del palíndromo, a partir de una palabra. Por ejemplo, con "sábado". La inviertes y dice odabas, que no significa nada, pero ya tienes hecho el primer paso hacia un palíndromo.



2. Si separas la expresión anterior queda o dabas. Observa como ahora son dos palabras donde el eje central es la letra "o".

3. Si completaras el esquema hacia la izquierda con un "efecto espejo", es decir, poniendo a letra "d", luego una "a" y así sucesivamente, el palíndromo logrado sería: sábado dabas.

¡Inventen sus propios palíndromos! Este es uno de los juegos del lenguaje más complicados. Intercámbienlos con otro equipo y pídanle que verifique lo siguiente:

- Si el texto se lee igual de izquierda a derecha que de derecha a izquierda.
- Si las letras que se emplean son las mismas para formar las mismas palabras en ambos sentidos.

Realicen las correcciones necesarias para mejorar su trabajo y enriquecer su aprendizaje.

Guarda tus palíndromos como **evidencia** de que sabes apreciar el juego con la sonoridad y la forma gráfica de las palabras.



Consideramos la forma como pista del contenido

Desde hace mucho tiempo se han usado diversas formas de poesía visual. Los griegos comenzaron a hacer caligramas desde antes de nuestra era. Los acrósticos se emplearon con frecuencia en la época medieval, incluso hay varios ejemplos de poesía novohispana con esta forma. Por su parte, los palíndromos utilizan la construcción de las palabras para crear arte, poemas o sugerir historias.

Anota el tipo de texto y sus características.

Tipo de composición: _____

Características: _____

Despistado cuando viaja
Ocupado mientras lucha
Nunca va sin Sancho Panza
Quieren un mundo mejor
Utiliza escudo y una lanza.
Inteligente como nadie
Justo aunque la razón no escucha
Orgullosa de su hazaña
Tiene amor para Dulcinea
En su pecho de hidalgo

carcajadas volando
 Labios de plumas
 desbandada de besos
 Los pájaros

Granados, Antonio.
 Poemas de juguete,
 Loquileo, México,
 2018, p. 69.

Tipo de composición: _____

Características: _____

Comenta tus respuestas con tu grupo. Si hay desacuerdos, justifiquen sus anotaciones.

Todos los textos que has visto hasta el momento en esta práctica tienen una característica en común: juegan con la lengua para crear más significados. Además la forma gráfica de los textos, es decir, el acomodo de los versos, las palabras o las letras también son una pista para comprender el contenido. Por ejemplo, en los caligramas las palabras forman figuras que nos dan a entender de qué trata el poema. En el caso de los acrósticos, las letras iniciales o finales son las que nos dejan ver el tema del texto.

Escribe una reflexión final en tu cuaderno sobre cómo la forma de un texto ayuda a comprender su contenido y en qué puede ayudar esto a tu comprensión de lectura.

¿Qué aprendimos?

Compartimos nuestros poemas

Recupera los textos que creaste y revisa que cumplan los aspectos de esta tabla.

Soy creativo

Jugar con las palabras, con su color, tamaño, forma, para crear más significados o reforzarlos es común en la poesía visual y en otro tipo de textos, como los carteles publicitarios. ¿Y si elaboran un cartel con poesía visual para invitar a la comunidad a la exposición? ¿Y qué tal si también lo hacen con la portada de la antología?

Aspecto	Sí	No	¿Cómo se puede mejorar?
El tema es claro y se representa por medio de un dibujo o una palabra.			
Tiene sonoridad por medio del uso de rima, ritmo, etcétera.			
Produce un efecto en el lector: lo divierte, lo sorprende; le provoca sensaciones, etcétera.			
Juega con las palabras y su disposición en el espacio.			

- Corrige tus textos. Observa que las palabras estén bien escritas, sobre todo los palíndromos al leerlos de izquierda a derecha.
- En el caso de los caligramas, verifica que las palabras formen claramente las figuras que buscas y que se relacionen con el contenido del texto.
- Revisa que los textos no solo cumplen con la forma, sino que su contenido transmite el mensaje que quieres comunicar.

Para finalizar, organízate con tu grupo para dar a conocer sus creaciones. Pueden hacer una **antología** con todos los textos que escribieron. Decidan si la harán impresa o electrónica, como en un blog, en la página web de la escuela o en redes sociales. Cualquiera que sea su decisión, organicen sus creaciones por tipo de texto o tema y difúndanlas entre sus amigos y familiares.

Valoro mis logros

Retoma las evidencias que reuniste durante esta práctica social del lenguaje y evalúa tu aprendizaje con ayuda de la siguiente rúbrica.

Clave

1: Tú

2: Tu compañero

- Marca tu nivel de logro en cada enunciado y pide a un compañero que te evalúe en la celda correspondiente según la clave de la derecha. Compara su evaluación con la tuya.

Aprendizajes	No logrado		Logrado en la menor parte		Logrado en la mayor parte		Logrado en su totalidad	
	1	2	1	2	1	2	1	2
Reconocí la intención expresiva de poemas que juegan con la forma gráfica del texto relacionándola con un contenido aludido en este.								
Interpreté el acróstico como la descripción de atributos de la persona o el objeto nombrado con las letras iniciales de cada verso.								
Aprecié el juego con la sonoridad y la forma gráfica de las palabras en los palíndromos.								
Consideré la forma gráfica de los textos como una pista sobre su contenido.								

Con tu compañero, observen el resultado de la rúbrica y reflexionen de qué manera refleja si lograron crear textos poéticos que juegan con la forma gráfica de lo escrito; es decir, el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje. Luego, intercambien impresiones sobre lo siguiente:

- ¿Qué necesitan mejorar para alcanzar en su totalidad el aprendizaje esperado?
- ¿Qué estrategias llevarán a cabo para lograrlo?
- ¿Cuáles de las propuestas de tu compañero podrían funcionar para ti?

Por último, comenta con tu grupo y con tu profesor las siguientes preguntas:

- ¿Qué sabía sobre los textos poéticos que juegan con la forma gráfica?
- ¿Qué aprendí de este tipo de manifestación artística y su efecto en el lector al realizar esta práctica?
- ¿Qué aportaron estas manifestaciones poéticas en la manera de expresarme?
- ¿Cómo puedo utilizar estos aprendizajes en otros ámbitos de mi vida?



¿Qué sabemos?

Ámbito: Participación social

Práctica social del lenguaje: Participación y difusión de información en la comunidad escolar

Aprendizaje esperado: Diseña una campaña escolar para proponer soluciones a un problema de la escuela.

Una campaña para proponer soluciones

Las personas tenemos preferencias, formas de pensar, de vivir y creencias distintas que de pronto se contraponen, por eso algunas veces no estamos de acuerdo con los demás. También puede suceder que un espacio público no esté cuidado, por ejemplo, que haya basura en el piso o fugas de agua, y eso provoque inconformidad entre los visitantes o los usuarios de ese lugar o se realicen cambios que no consideran la opinión de las personas, como remodelaciones o poda de árboles.

O bien, puede que seamos testigos de una situación que consideremos injusta, como el acoso escolar, o que cedamos a la presión y participemos en alguna práctica de moda con la que no estemos de acuerdo, por ejemplo, los retos de internet. Los problemas son inevitables porque vivimos en sociedad y por esto mismo debemos solucionarlos para que no afecten nuestra paz y convivencia.

Como integrantes de una comunidad, ¿qué papel deberíamos asumir ante los problemas que nos afectan a todos, por ejemplo, la falta de agua, o incluso ante los que involucran a un pequeño grupo social, como el acoso escolar? ¿Cómo podemos ser solidarios, justos y responsables al resolver problemas comunes?

Lee y haz lo que se pide.

Fin a los conflictos con empatía

En las sociedades humanas una de las claves para resolver los conflictos es la empatía, es decir, nuestra capacidad de entender los sentimientos de otras personas. (...)

Cuando peleas con alguien, sentir empatía puede ser difícil. Reconocer otro punto de vista significa dejar de “tener la razón”. Tal vez tuviste que admitir que estabas equivocado o que lastimaste a la otra persona. Por eso, en la mayoría de los sistemas de justicia tradicionales intervienen otros miembros de la comunidad para ayudar en las negociaciones cuando se ha hecho daño a alguien.

No es común que los jóvenes participen en la búsqueda de soluciones a los conflictos. En general, en las pequeñas sociedades tradicionales, la gente acude con las personas mayores del pueblo para solucionar sus conflictos porque estas son respetadas y poderosas y pueden convencer a todos para estar de acuerdo con sus decisiones.

(...) En las escuelas, los profesores y directores suelen ser quienes intervienen y se hacen cargo cuando los jóvenes pelean, y aplican sanciones como castigos y suspensiones. Incluso pueden expulsarlos si han causado

demasiados problemas; aunque algunos maestros han comenzado a cuestionar este enfoque, preguntándose: “¿esto ayuda a preparar a los jóvenes para que cuando sean adultos se responsabilicen de resolver sus conflictos?”.

Hoy, muchos creen que la empatía es como un músculo: mientras más se use, más fuerte se vuelve. En un creciente número de escuelas alrededor del mundo, los chicos están aprendiendo a utilizar su empatía natural para escuchar a otros, detener peleas y encontrar soluciones pacíficas para los desacuerdos. De hecho, niños de cinco años pueden ayudarse entre ellos para solucionar desacuerdos sin tener que pedir ayuda.

Cuando las escuelas cambian la estrategia y, en lugar de que los profesores castiguen, adoptan el enfoque de decir: “Has hecho algo malo, vamos a encontrar una forma de enmendarlo”, ayudan a los chicos a entender a la persona que han lastimado, y también a entenderse mejor a sí mismos.

Peters, Marilee. *Ajustemos cuentas*, Loquileo, México, 2017, p. 49 (fragmento).

Forma un equipo y realiza en tu cuaderno las siguientes actividades:

- Anoten tres problemas que hayan visto en su escuela o situaciones de conflicto; por ejemplo, el desperdicio de agua, la falta de pintura en las paredes, la acumulación de basura o, incluso, el acoso escolar.
- Escriban cómo piensan que la empatía puede ayudar a resolver alguno de esos problemas.



AFP / Gettyimages

Después, recuperen lo que saben acerca de las campañas oficiales y respondan las siguientes preguntas:

- ¿Para qué sirve hacer campañas?
- ¿Cómo deben ser los mensajes de una campaña para lograr que la gente cambie su forma de pensar?
- ¿Cómo las campañas podrían ayudar a solucionar problemas, como el desperdicio del agua o la convivencia entre alumnos?
- ¿Cómo consideran que los alumnos de su escuela podrían contribuir a resolver los problemas que se generan?

En todas partes hay problemas, pero algunos se pueden solucionar cambiando nuestra forma de pensar y actuar.

Ten presentes tus anotaciones y tus respuestas a las preguntas de la actividad anterior, reflexiona en torno a ellas para continuar con esta práctica.

¿Qué haremos?

Los jóvenes, como tú, son capaces de resolver problemas, por lo que en esta práctica social del lenguaje recurrirás a lo que aprendiste en la práctica 4, cuando analizaste campañas oficiales, para que por medio de una estrategia de este tipo, **propongas soluciones a algunos problemas que hay en tu escuela**. Para alcanzar este objetivo harás lo siguiente:

Participarás en una discusión grupal acerca de los problemas que identifiques en tu comunidad escolar.

Identificarás un problema que pueda resolverse mediante el diálogo, la responsabilidad y la autonomía.

Promoverás una campaña destinada a resolver los conflictos.

Reconocerás la importancia de propiciar las actitudes de diálogo y de resolución de conflictos mediante campañas y otras formas de participación y difusión.

Actividad recurrente

En distintos momentos a lo largo de esta práctica, puedes revisar la Actividad recurrente 2 (página 267). Las recomendaciones para argumentar que se hacen en ella te serán de utilidad pues al implementar una campaña debes estar preparado para respaldar tu punto de vista. ¡Ánimo!

A lo largo de la práctica social del lenguaje guarda las **evidencias** de tu trabajo para verificar que cumpliste con los aspectos anteriores, así también tendrás elementos para valorar que lograste el aprendizaje esperado.



En grupo, decidirán la forma en que trabajarán para realizar su campaña y más adelante evaluarán su efectividad. Para lo primero, pondrán en juego su creatividad para inventar frases impactantes, realizar carteles, ilustraciones, historietas, folletos informativos, etcétera. Para lo segundo, recurrirán a la observación y al diálogo.

¿Qué estamos aprendiendo?

Participamos en una discusión acerca de los problemas de nuestra comunidad escolar

Aprendo mejor

Para que demuestres a tu interlocutor que lo estás entendiendo, realiza una escucha activa. Sigue estas recomendaciones:

Respetar los turnos al hablar.

No juzgues sus emociones.

Expresa tu opinión, pero no intentes imponerla.

Respetar la opinión del otro. Si no estás de acuerdo, expresa tu punto de vista argumentándolo.

En la comunidad escolar pueden existir problemas de diversa índole, que afecten la convivencia dentro o en las inmediaciones de la escuela, y que pueden derivar en conflictos. Por ejemplo, el desperdicio de agua, no depositar la basura en su lugar, alimentos carentes de nutrientes, dificultades en la convivencia, falta de seguridad vial a la entrada o salida del plantel, etcétera. Cualquiera que sea el problema, se debe identificar la causa que lo genera, dialogar y conocer el punto de vista de todas las personas involucradas.

Comenta con tu grupo las siguientes preguntas:

- ¿En qué situaciones has usado el diálogo para entender un problema?
- ¿En qué casos has dado tu punto de vista para proponer soluciones a un problema?
- ¿Qué problemas has visto en tu escuela o cerca de esta?
- Analiza con tus compañeros cuáles pueden resolverse mediante el diálogo.

Toma nota de tus respuestas y tenlas presentes para compartirlas con tus compañeros.

Para saber qué problema quieres solucionar con tu campaña, primero debes identificar situaciones específicas que requieran solución en tu escuela, o bien, necesidades que deben satisfacerse para mejorar el ambiente y la convivencia. En este sentido, debes saber que no todas las situaciones que consideres problemáticas lo son; es decir, para que haya un problema, debe existir una circunstancia que dificulta la consecución de algún fin, o bien, una cuestión discutible que hay que resolver mediante un proceso. Y en este caso, podemos incluir aquellas situaciones que pongan en riesgo el bienestar de la comunidad escolar y su sana convivencia.

Así, para **identificar un problema**, se deben considerar algunos aspectos como lo hicieron los alumnos de este ejemplo:

Aspectos	Situación
a) Descripción del problema.	Los alumnos de tercer grado no permiten que los demás utilicen la cancha de basquetbol durante el descanso ni al concluir las clases del día. Las discusiones y enfrentamientos entre los alumnos han generado un ambiente difícil en la escuela.
b) Identificar a los implicados y saber a quién estará dirigida la campaña.	Los alumnos de los tres grados.
c) Investigar la causa del problema.	Los alumnos de tercer grado son los mayores y por eso creen que están en posibilidad de condicionar el uso de la cancha.
d) ¿Cómo afecta el problema a la convivencia escolar?	Los alumnos de primero y segundo grado no se acercan a la cancha por temor a ser agredidos.

Respecto al punto d, muchos problemas surgen porque el espacio de convivencia, que es de todos, no es respetado por algunas personas, o sus recursos no son distribuidos por igual. Por ejemplo, si en una escuela unos alumnos tiran basura en el patio, atentan contra el derecho de todos de estar en un lugar limpio y ordenado, lo cual genera problemas de convivencia y de salud.

Debido a que un problema escolar puede generar conflictos en ciertos sectores, es importante discutir qué situaciones se consideran problemáticas. Las ventajas de hacer esto son las siguientes:

- Organizar una **discusión grupal** acerca de las situaciones les da voz a todos, pues cada quien puede expresar sus opiniones y propuestas, y escuchar las de los demás.
- Escuchar una gran variedad de ideas permite construir mejores propuestas pues se obtiene una visión más amplia del tema que se discute.
- El grupo tiende a asumir un mayor compromiso con los acuerdos, ya que estos se generan en el interior, no se sienten impuestos por otros.
- Resulta conveniente llevar a cabo un planeador para tener control de las actividades que se realizarán.



Al discutir, sin pelear, se argumentan los puntos de vista y se analizan las ventajas y desventajas de las soluciones propuestas.

Observa el planeador que unos alumnos de 2º grado hicieron para su discusión grupal.

Planeador para la discusión y análisis de las situaciones

Moderadora: Sara Hernández García

Secretario: Alberto Nolasco Pérez

Categorías de los problemas por orden de importancia en común acuerdo con el grupo: 1) convivencia, 2) salud, 3) alimentación, 4) ambiente, 5) instalaciones

Asignar cinco minutos para valorar las situaciones e ideas de cada categoría.

Recupera los problemas o las situaciones que pensaste en la página 145 e identifica:

- ¿Quiénes son los implicados en esas situaciones? ¿Cómo afecta a la comunidad escolar?, ¿por qué se deben resolver? ¿Cuáles son las causas de cada una?
- Guíate con el ejemplo siguiente y haz lo mismo en tu cuaderno.

Problemas o conflictos	Causas	Participantes
Juan molesta todos los días a Pedro.	Pedro es un chico muy tranquilo y no responde a las agresiones.	Pedro, Juan y sus amigos
Los baños permanecen cerrados porque hay agua regada en el piso y no podemos usarlos.	No se les dio mantenimiento desde que unos compañeros los descompusieron.	Mis compañeros y las autoridades escolares
En la biblioteca hay pocos libros y varios se encuentran dañados.	No se pueden comprar libros nuevos ni reparar los existentes.	Las autoridades de la escuela, los maestros y los alumnos

Ahora, participa con tus compañeros en una discusión grupal acerca de los problemas que analizaron y la información que registraron en la tabla anterior.

- De manera previa, elaboren un planeador como el que presentamos en la página anterior. Elijan un moderador y un secretario para moderar la dinámica.
- Organicen las participaciones según las categorías definidas y respeten el tiempo destinado a cada compañero.
- Discutan sobre cuál puede ser la solución para cada problema. Agreguen una columna a la tabla, para registrar comentarios al respecto.



Tengan en cuenta que las soluciones no serán definitivas, sino únicamente servirán para seleccionar los problemas que ustedes pueden apoyar a resolver mediante una campaña. Conserve su planeador, cuadros de análisis y conclusiones obtenidas como **evidencias**.

Reconocer los problemas, sus causas y participantes los ayudará a plantear soluciones. Esto será clave para el diseño de una campaña, porque así tendrán claro el objetivo y el propósito de los mensajes que la integrarán. Asimismo, identificar a los participantes los ayudará a definir los destinatarios de su campaña y cómo dirigirse a ellos.

Identificamos un problema que se puede resolver mediante el diálogo, la responsabilidad y la autonomía

Glosario

conciliador.

Es aquella persona que propicia un arreglo amigable de los conflictos.

Probablemente durante la discusión identificaron problemas de diversos tipos: unos dependen de las relaciones entre las personas y otros tienen que ver con el cuidado de la escuela y del ambiente; quizá también notaron que algunos pueden ayudar a resolverlos y otros dependen de las acciones de las autoridades.

Los problemas que surgen por la convivencia muchas veces se pueden resolver mediante el diálogo. Para ello hay que saber qué piensa cada involucrado, además, se necesita un mediador, una persona ajena al problema y sin favoritismo por alguna de las partes, que propicie el diálogo, la responsabilidad y la autonomía.

Lee el siguiente texto y haz lo que se pide.

Defensores de la empatía

Los alumnos de la Escuela Alternativa del Centro, en Toronto, Canadá, fueron de los primeros en América del Norte que aprendieron a arreglar sus desacuerdos y solucionar sus problemas por su cuenta. En la década de 1980, la directora de cine Roberta Jack visitó la escuela y filmó a los alumnos de preescolar en el patio mientras empleaban técnicas que aprendieron para hacer las paces. Durante los catorce años siguientes, regresó y entrevistó a esos estudiantes en distintas etapas para saber si lo que habían aprendido sobre resolución de disputas les estaba ayudando en sus vidas. Cuando los

alumnos de la Escuela Alternativa no podían ponerse de acuerdo, pedían a otros dos niños que no estuvieran involucrados en la pelea que fungieran como **conciliadores**. Estos llevaban a todos a un lugar tranquilo: el pasillo, si estaban en el salón de clases, o a un rincón del patio, si estaban afuera. Todos se sentaban en círculo y los conciliadores comenzaban a plantear una serie de preguntas:

- ¿Ambos están de acuerdo en solucionar el problema?

- ¿Están de acuerdo en dejar hablar a la otra persona sin interrumpir?
- ¿Están de acuerdo en no utilizar apodos ni insultos?
- ¿Están de acuerdo en decir la verdad?

En ocasiones, cuando en el proceso se presentaban problemas, los estudiantes agregaban nuevas preguntas a la lista como: ¿Están de acuerdo en no taparse los oídos? ¿Están de acuerdo en no tocarse?

Cuando todos habían acordado las reglas básicas, los conciliadores pedían a alguien de cada lado que hablara sobre lo ocurrido y cómo se había sentido por ello. A menudo, mientras escuchaban las dos partes de la

historia, a todos les quedaba claro el motivo de la pelea. Normalmente se trataba de un simple malentendido que se había salido de control.

Después de que todos habían tenido oportunidad de hablar, los conciliadores preguntaban: “¿Cuál crees que sea la mejor solución?”. Los chicos se turnaban de nuevo para participar, proponiendo soluciones para el problema y para evitar que volviera a ocurrir. A veces las respuestas eran obvias, pero en ocasiones los conciliadores debían trabajar duro para encontrar una solución justa para todos.

Peters, Marilee. *Ajustemos cuentas*, Loquileo, México, 2017, pp. 51 y 52 (fragmento).

El caso que acabas de leer sobre la Escuela Alternativa del Centro de Toronto, Canadá, es significativo ya que puedes observar que un método para la resolución de problemas de convivencia se encuentra en el diálogo, además de la importancia de la presencia de los conciliadores o moderadores, cuya función es crear un clima propicio para la discusión al plantear las pautas en común acuerdo con las partes involucradas y adecuar el desarrollo conforme a las circunstancias dadas. De este modo, los alumnos argumentan las posibles soluciones o, en su caso, son ayudados por los mismos moderadores. ¿Consideras viable seguir el ejemplo de este centro en la identificación de problemas?

Define con tu grupo si algún problema escolar que identificaron puede resolverse mediante el diálogo. Para ello, piensen cómo se implementaría el método de la Escuela Alternativa que acaban de leer. Comenten:

- ¿Los participantes involucrados en el conflicto podrían reunirse a dialogar?
- ¿Quiénes podrían ser los conciliadores?
- ¿Qué reglas deberían ponerse para que sea un diálogo pacífico que ayude a entender las necesidades de cada parte y a encontrar una solución justa para todos?

Para desarrollar esta actividad, definan en grupo la información de los siguientes recuadros.

Origen del problema

Manera en que afecta a las personas

Solución que proponen los afectados

Un problema de convivencia no solo afecta a las partes directamente involucradas, sino también a quienes las rodean, puede interrumpirse la sana convivencia, la seguridad y la libertad de las personas. Por lo que la búsqueda de una solución incumbe a todos. Sin embargo, también hay problemáticas que afectan el espacio físico; por ejemplo, la naturaleza se contamina con la basura de productos desechables debido a la comodidad o menor esfuerzo que implica su uso. ¿Has observado alguna situación así en tu escuela?

Aprendo mejor

Es posible que a veces pienses que al tomar decisiones no afectas a nadie, pero al vivir en sociedad debes considerar a quién y cómo puedes llegar a afectar con esa decisión.

Para resolver los problemas hay actitudes que se hacen necesarias; entre ellas la disposición al diálogo, la responsabilidad y la autonomía.

El **diálogo** es una conversación entre dos o más personas en la que cada quien expone su punto de vista sobre un tema. Para ello, es necesario aprender a escuchar y dar la palabra, pues todos deben tener la misma oportunidad de expresar sus ideas.

La **responsabilidad** es un comportamiento que implica pensar en el otro. Es tener conciencia de cómo las acciones propias pueden tener consecuencias en los demás o en el entorno.

La **autonomía** es la capacidad de tomar decisiones bajo un marco regulativo propio, en el que se sabe qué se debe hacer y qué actitud es la más adecuada, sin necesidad de que alguien más lo señale.

Para realizar su campaña escolar, apóyense en mensajes que promuevan un cambio de actitud en los destinatarios, con la intención de promover la disposición al diálogo y que puedan hacer conciencia sobre la parte que les corresponde en el conflicto, además de mostrar responsabilidad y autonomía.

Completen un cuadro similar a este, en el que hagan propuestas para diseñar una campaña que ayude a solucionar un problema en su escuela.

Identificar el problema.	Enfrentamientos verbales entre alumnos de tercer grado con otros alumnos, que en ocasiones han llegado a los golpes.
Describir lo que sucede y analizarlo.	Los alumnos de tercer grado acaparan la cancha de basquetbol en los descansos. Los alumnos de otros grados también quieren usarla, pero no se los permiten.
Definir en qué cambio de actitudes o hábitos pretende influir la campaña	1. Promover el diálogo y la negociación entre los involucrados para proponer el uso equitativo del espacio. 2. Influir para propiciar el diálogo dirigido a la organización de minitorneos, para que todos organicen sus equipos y participen. 3. Fomentar el respeto entre los involucrados mediante mensajes de concientización, como: • "¡A todos nos gusta jugar!" • "Prohibido divertirse. ¿Se siente feo? Por eso cuidemos nuestro derecho a jugar." • "Cerca de ti hay un gran jugador. Si puede usar las canchas, ¡lo descubrirás!"

Reúnete en equipo y juntos realicen las siguientes actividades para identificar y seleccionar el problema que una campaña ayudará a solucionar:



- Retomen los problemas que discutieron en el grupo y de los cuales guardaron un registro en sus evidencias.
- Seleccionen un problema que se pueda resolver mediante el diálogo, la responsabilidad y la autonomía como elementos de su campaña. Para lograr esto, analicen el problema, exploren alternativas de solución y propongan mensajes para la campaña. Observen como ejemplo la tabla de la página 150.
- Escriban en su cuaderno el problema que eligieron, la solución que propondrían y las razones para hacerlo. Conserve este trabajo como **evidencia**.

Intercambien su texto con otro equipo y revisen si una campaña puede ayudar a resolver el problema seleccionado. Pueden apoyarse en estos aspectos:

- La solución es clara y toma en cuenta las partes del problema.
- La solución y la campaña pueden provocar un cambio de actitud en las personas.

Recuerden que el propósito de una campaña es lograr un cambio de actitud, con lo cual se resolverá el problema. Si es necesario, corrijan su estrategia de solución.

Otras fuentes

Para que puedas transmitir mejor las actitudes que conviene adoptar con el fin de resolver problemas puedes leer los siguientes libros:

¿Por qué peleamos?,
de Niki Walker
(Santillana, 2017)

Ajustemos cuentas,
de Marilee Peters
(Loquileo, 2017)

¿Cómo vamos?

Responde en tu cuaderno de manera individual.

- ¿De qué manera el diálogo, la responsabilidad y la autonomía pueden ayudar a resolver algunos problemas que se presentan en tu escuela?

De manera individual, valora tu avance. En tu cuaderno contesta esta tabla que refleje tu nivel de logro.

Rasgos por evaluar	¿Cómo demuestro que lo hice?	¿Necesito ayuda? ¿Por qué?
Participo en una discusión grupal acerca de los problemas que identifiqué en mi comunidad escolar.		
Identifico un problema que pueda resolverse mediante el diálogo, la responsabilidad y la autonomía.		

Escribe en tu cuaderno una estrategia para mejorar en los aspectos anteriores.

Promovemos la realización de una campaña para resolver los conflictos

Como has visto en la práctica de las campañas oficiales, estas buscan que las personas cambien su actitud, su comportamiento, su opinión y hasta su forma de pensar. Lograr estos cambios no es fácil; por ejemplo, ¿cómo convencerías a alguien de que su comportamiento provoca daño a los demás o a sí mismo?, ¿o de que su forma de pensar no es la única válida?

Como estudiaste en la práctica social del lenguaje relacionada con el análisis de campañas oficiales, es necesario valerse de la persuasión y los recursos retóricos (metáfora, rima, lema) para intentar conseguir tales cambios.

Por otro lado, ¿cómo lograrías que tus compañeros de escuela sean más responsables y autónomos al solucionar un problema mediante una campaña? ¿Qué papel jugaría la empatía para lograr este objetivo?

Observa las imágenes y en equipo completen las oraciones.



En la imagen se muestra _____

La imagen representa _____

mediante _____

El propósito de la imagen es provocar en el espectador _____



En la imagen se muestra _____

La imagen representa _____

mediante _____

El propósito de la imagen es provocar en el espectador _____

Retomen las evidencias que escribieron al comienzo de esta práctica social del lenguaje, recuperen lo que aprendieron acerca de las campañas en la práctica 4 "Mensajes con propósito" y respondan las siguientes preguntas:

- ¿Por qué los carteles de esta página forman parte de una campaña?
- ¿Qué hace falta para que cada cartel complete una campaña?

Como recordarás, una **campaña** es el conjunto de acciones que se realizan para conseguir un objetivo específico (promover el cuidado del agua o de la salud, plantar árboles, etcétera), el cual depende de la participación de la gente. Mediante esta, se intenta convencer a las personas para que actúen de una determinada manera o cambien su forma de pensar. Esto quiere decir que una campaña debe tener un propósito u objetivo relacionado con el problema que se desea atender y estar dirigida a un grupo social.

Para lograr lo anterior, es necesario tener claros los siguientes aspectos:

¿Cuál es el problema que enunciará?	La violencia que se vive en la escuela entre los alumnos de tercer grado y los demás compañeros.	La enunciación del problema les ayudará a darle nombre a su campaña.
¿A qué público se dirigirá la campaña?	A toda la comunidad escolar, con especial atención a los alumnos que les gusta practicar basquetbol.	Conocer a los destinatarios ayudará a dirigir sus mensajes y emplear el lenguaje adecuado.
¿Qué acciones se proponen para solucionar el problema?	Se debe propiciar el diálogo, la responsabilidad y la autonomía para combatir la violencia que se genera en los descansos entre clases. De manera directa, se organizará un torneo de basquetbol con equipos combinados.	Las alternativas serán el contenido de la campaña y a partir de ello podrán definir la estrategia de comunicación que les parezca más pertinente.

Para promover la realización de una campaña destinada a resolver los conflictos puedes recurrir a distintos recursos visuales, audiovisuales y auditivos. Varios de estos recursos ya los sabes hacer. A continuación te mostramos algunos ejemplos:

Carteles. Deben contener el nombre de la campaña y, si lo consideran conveniente, enunciar el problema, la solución y lo que se espera del público a quien se dirige.



Soy creativo

Para estimular tu inventiva, te sugerimos buscar en internet imágenes de las bienales del cartel en México, en www.esant.mx/ecsele2-024. Busca en el menú la opción Colecciones Temáticas o Colección BICM.

Frases. Su intención es provocar un cambio de actitud o un deseo. Este texto dará identidad a todos los materiales que se elaboren para la campaña, por lo que debe aparecer en puntos estratégicos.

Los alumnos de nuestro ejemplo usaron el lema "Rebota la armonía, no violencia". Observa cómo se combina con distintas propuestas.

El diálogo es la mejor forma de convivencia.

Rebota la armonía, no violencia.

Dos monólogos no constituyen un diálogo.

Rebota la armonía, no violencia.

Responsabilidad es hacer lo que nos corresponde de la mejor manera. ¡El beneficio es colectivo!

Rebota la armonía, no violencia.

La responsabilidad es saber siempre lo que debes hacer sin dejar de lado tus principios.

Rebota la armonía, no violencia.

Folletos informativos. Texto que describe un problema y las propuestas de solución por medio del diálogo, la responsabilidad y la autonomía. Su extensión es breve e incluye imágenes de apoyo. Tiene como fin brindar información y persuadir a los lectores para que sean conscientes del problema y realicen acciones para solucionarlo. El folleto se puede componer de las siguientes partes:

Portada con una imagen y un título atractivo que llama la atención del lector.

Interiores con texto e imágenes distribuidas de tal manera que la información siga un orden. La información debe estar resumida y las imágenes deben ser de buena calidad.



Historietas. Hay campañas que utilizan las historietas para crear conciencia y mostrar que hay varias maneras de resolver un problema. Por lo general, se crean personajes cercanos a los involucrados en el problema; también suelen incluirse superhéroes que ayudan a resolver los problemas por medio de consejos. Si quieres emplear una historieta, revisa la práctica social del lenguaje relacionada con esta (página 52).

Si cuentan con los recursos, también pueden realizar videos o grabaciones en audio y publicarlos en la página de internet de la escuela o en su red social.

Además de los materiales descritos, una campaña puede complementarse con las siguientes actividades:



Plática informativa u orientación de un especialista. Necesitan saber quién puede ser el ponente que les ayude a reforzar la importancia del diálogo, la responsabilidad y la autonomía para resolver problemas, contactarlo, y definir fecha y hora en la que podría asistir a la escuela.

Grupos de diálogo en los que haya mediadores de conflictos o **mesas para divulgar información.** En este caso, es importante que investiguen sobre el tema y preparen un discurso con argumentos respaldados en fuentes confiables y ejemplos.

Debates o mesas redondas para privilegiar los diálogos con el fin de intercambiar ideas y lograr acuerdos entre las partes involucradas en el problema.

Conserva evidencias de todos los recursos que tú y tus compañeros decidan emplear para realizar la campaña en su escuela.



Por último, debido a que una campaña puede tratar varios aspectos, se requiere una planificación para que sea un éxito. En esta, se anotan las fechas tentativas en que se realizará cada actividad y, para ajustar la campaña, se incluyen algunas observaciones. Mira el siguiente ejemplo:

Actividad	Inicia	Termina	Logrado	Observaciones
Definir nombre de la campaña.	25 oct.	25 oct.	✓	El título de la campaña debe ser más breve.
Redactar o investigar frases que promuevan el diálogo, la responsabilidad y la autonomía.	26 oct.	27 oct.	✓	
Definir la estrategia de comunicación de la campaña.	27 oct.	27 oct.	✓	Elaboración de carteles.
Establecer si habrá pláticas informativas, talleres, debates, etcétera, y planear quiénes serán los especialistas invitados.	27 oct.	28 oct.		
Elaborar los recursos para la estrategia de comunicación, incluyendo los que invitan a las actividades (talleres, torneos, pláticas, debates...).	28 oct.	29 oct.		
Poner en marcha la campaña.				
Evaluar los resultados de la campaña.				

En equipo, realicen las siguientes actividades para llevar a cabo la campaña:

- Definan la información de la campaña: problema que enunciará, público objetivo, solución propuesta.
- Elaboren una planificación. Si en este momento no tienen las fechas definidas, no se preocupen, anoten algunas tentativas.
- Propongan algunos nombres para su campaña. Utilicen los recursos retóricos que conocen. Observen el siguiente ejemplo:

Lenguaje literal	→	Ejercita tu cuerpo, no a la violencia.
Lema	→	La violencia genera más violencia.
Metáfora	→	Rebota armonía, no violencia.

Propongan frases cortas, emotivas o inteligentes que creen que pueden provocar un cambio de actitud para solucionar el problema. Por ejemplo, pueden organizar una lluvia de ideas relacionada con los siguientes aspectos:

- La actitud y las emociones que provocan el problema
- Las consecuencias de ese problema
- La diferencia que habría si el problema no existiera

Las palabras deben ser de libre asociación. Puede ser que, por ejemplo, experimenten una cadena de pensamiento como esta: actitud de molestar a los demás; enojo; trueno. Luego revisen las palabras y traten de formar con ellas frases lógicas, cortas y potentes que transmitan algo. Observen el ejemplo.

Pueden usar metáforas, comparaciones, y demás recursos para transmitir su idea y que sea más eficaz. ¿Qué recursos poéticos identifican en el cartel de abajo?

Aprendo mejor

Los recursos poéticos también pueden provocar un cambio de pensamiento, ya que apelan a las emociones. ¿Has cambiado de parecer acerca de un tema después de leer una obra literaria?

Frase ancla

Evita ser un trueno

Información complementaria

Cuando te enojas y molestas a los demás, el clima en la escuela se oscurece.

Lean en voz alta los diferentes lemas y voten por el que crean que puede funcionar mejor.

- Consideren que debe ser llamativo y se tiene que comprender al verlo. Observen el cartel.
- Cuiden que el mensaje no se entienda de otra manera.
- Revisen que sea claro el objetivo, para ello, consideren estas preguntas: ¿Qué queremos lograr con esta campaña? ¿Qué se necesita para solucionar este problema? Decidan si mencionarán explícita o implícitamente el problema que tratan de solucionar.

Decidan cómo darán a conocer el contenido de la campaña. Recuerden que deberá estar orientado al diálogo, la responsabilidad y la autonomía.

- Elaboren los recursos necesarios. Usen los materiales que tengan a la mano: hojas de papel, colores, recortes de revistas y periódicos, etcétera. Vuelvan a observar el cartel.
- Definan qué imagen puede representar el lema que escogieron.
- Evalúen cómo puede realizarse esa imagen: por medio de un dibujo o si se puede hacer con computadora; incluso con un *collage*, etcétera.



Ejemplo de caligrama propagandístico.

Diseñen los materiales necesarios para su campaña y presenten los bocetos al grupo para que les den sugerencias de cómo mejorarlos. Tengan en cuenta los siguientes aspectos y, si es necesario, después hagan los ajustes pertinentes.

- El mensaje capta su atención.
- Entienden el mensaje al leerlo la primera vez y se relaciona con lo que el equipo quiere comunicar.
- Se lee rápido y claro; además, está bien escrito ortográficamente.

Con las evidencias anteriores reunidas, organiza con tu grupo la puesta en marcha de las campañas. Discutan cuál sería la mejor forma de llevarlas a cabo. Pueden organizarlas por tipo de problema y dedicar el tiempo necesario para cada temática.



Reconocemos la importancia del diálogo y de la resolución de conflictos mediante campañas



Como viste a lo largo de esta práctica, los problemas o conflictos son parte de la convivencia humana, así que, sin duda, tener métodos y actitudes para resolverlos es un gran aprendizaje en la vida, incluso cuando no parecen afectarte directamente, pues promover la paz, al final, logra el bienestar de todos.

Comenta con tu grupo tus impresiones sobre las campañas que llevaron a cabo:

- ¿Consideran que, con la campaña, contribuyeron a que los alumnos participen en la solución de problemas que se presentan en la escuela? ¿Por qué?
- ¿Su campaña ayudó a solucionar los problemas de su escuela? ¿Cómo lo saben?

- ¿Los mensajes de la campaña lograron que sus compañeros modificaran su forma de pensar o sus actitudes ante el problema escolar? ¿Cómo lo saben?

En ocasiones, no es tan claro identificar a una persona o a un grupo de individuos determinado con los cuales tienes alguna diferencia; incluso, a veces son las condiciones sociales las que generan falta de igualdad, de libertad y de seguridad. Cuando estas garantías de las personas no son respetadas, surgen conflictos.

Sin embargo, muchos problemas se pueden solucionar mediante el **diálogo** entre los involucrados o por medio de un mediador. Para que estas soluciones sean permanentes, se puede proponer una campaña y se debe buscar la participación de la gente, sobre todo en problemas de salud, cuidado del ambiente y convivencia.



Ahora que, con tus compañeros, implementaste una campaña escolar, ha llegado el momento de valorar los aprendizajes de esta práctica que pueden aplicar en su vida cotidiana. Haz una lista de los más relevantes para ti, y guárdala como **evidencia** final.

Aprendo mejor

Para invitar a un especialista a participar en una plática informativa, taller o entrevista, es importante que redactes una carta formal. Recupera los conocimientos que adquiriste en primer grado para hacerla.

Por último, para valorar el alcance de su campaña y contemplar la información complementaria que la comunidad escolar o especialistas en el tema podrían llegar a compartir, te sugerimos lo siguiente:

Acuerden si habrá pláticas informativas, talleres, debates, etcétera. Para esto, comenten las siguientes preguntas:

- ¿Qué tan fácil o difícil sería realizar estas actividades? ¿Qué aportaría a su campaña?
- ¿Cómo se organizarían para realizarlas?
- ¿Qué medios necesitarían para llevarlas a cabo y difundirlas (cartas, correos electrónicos; sala de conferencias; volantes, carteles, folletos, etcétera)?

Establezcan formas de medir el impacto que tuvo. Pueden plantearse cuestionamientos como los siguientes, dependiendo del tipo de actividad:

Conferencias	¿Hubo especialistas invitados? ¿Mostraron dominio en el tema? ¿Comunicaron sus ideas con claridad para el público? ¿Hubo reacciones en el público?
Debates o mesas redondas	¿Los oradores mostraron habilidad en el manejo del tema? ¿conocían realmente las causas del problema? ¿Se pudo llegar a una solución? ¿El mediador o moderador se mantuvo neutral ante el problema? ¿Facilitó y dio la palabra a cada una de las partes involucradas? ¿Limitó conductas agresivas y descalificadoras? ¿Promovió los acuerdos?
Carteles y volantes propagandísticos	¿La comunidad se detenía a mirarlos? ¿Leyeron y comprendieron el mensaje? ¿Causaron alguna reacción?
Folletos, periódicos murales y mesas informativas	¿Los receptores entendieron cuál era el problema y en qué consistía la solución? ¿Se mostraron interesados en participar en ella? ¿Consideran que la información era clara y breve?

Todos estos materiales son la evidencia de la puesta en marcha de la campaña para promover la resolución de conflictos mediante el diálogo, la responsabilidad y la autonomía y te servirán para evaluarla.



Valoro mis logros

Retoma las evidencias que reuniste durante esta práctica social del lenguaje y evalúa tu aprendizaje con ayuda de la siguiente rúbrica.

Clave

1: Tú

2: Tu compañero

- Marca tu nivel de logro en cada enunciado y pide a un compañero que te evalúe en la celda correspondiente según la clave de la derecha. Compara su evaluación con la tuya.

Aprendizajes	No logrado		Logrado en la menor parte		Logrado en la mayor parte		Logrado en su totalidad	
	1	2	1	2	1	2	1	2
Participé en una discusión grupal acerca de los problemas que identifiqué en mi comunidad escolar.								
Identifiqué un problema que podía resolverse mediante el diálogo, la responsabilidad y la autonomía.								
Promoví la realización de una campaña destinada a resolver los conflictos.								
Reconocí la importancia de propiciar las actitudes de diálogo y de resolución de conflictos mediante campañas y otras formas de participación y difusión.								

Con tu compañero, observen el resultado de la rúbrica y reflexionen de qué manera refleja si lograron diseñar una campaña escolar para proponer soluciones a un problema de la escuela; es decir, el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje. Luego, intercambien impresiones sobre lo siguiente:

- ¿Qué necesitan mejorar para alcanzar en su totalidad el aprendizaje esperado?
- ¿Qué estrategias llevarán a cabo para lograrlo?
- ¿Cuáles de las propuestas de tu compañero podrían funcionar para ti?

Por último, comenta con el grupo y con tu profesor las siguientes preguntas:

- ¿Cómo cambió mi perspectiva sobre los problemas de mi escuela?
- ¿Qué aprendí sobre los conflictos y las actitudes que los agravan?
- ¿Qué capacidades desarrollé para resolverlos?
- ¿Qué habilidades reconocí tener durante el desarrollo de la práctica?

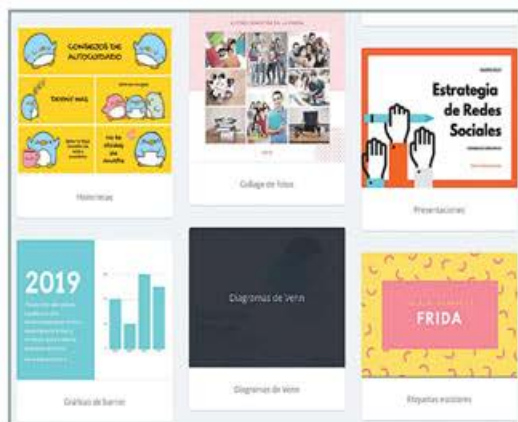
Uso de la tecnología

Diseño de recursos visuales

Conoce

Marca con una ☒ los casos en que puede serte útil diseñar recursos visuales en la escuela.

- | | |
|--|--|
| ☐ En las portadas de los trabajos escritos | ☐ Al elaborar carteles para exponer |
| ☐ En las etiquetas de identificación de los materiales educativos | ☐ Al realizar invitaciones |
| | ☐ Al crear folletos y volantes |



¿En alguna ocasión has necesitado diseñar una etiqueta para tus libros o un cartel para exponer? Aunque la palabra diseñar puede sonarte a realizar un trabajo complejo, es posible realizar etiquetas y carteles más llamativos y organizados con ayuda de herramientas y aplicaciones digitales.

En internet y en las tiendas de los diferentes sistemas operativos (Android, iOS, Windows) hay herramientas que permiten diseñar y crear contenido con todo tipo de características y de una forma intuitiva. Algunas de estas herramientas son PicMonkey y Canva, entre otras, como las que incluyen algunas tabletas, computadoras y teléfonos inteligentes.

Con estas herramientas puedes modificar o editar fotografías, crear carteles, pósters, infografías, documentos, invitaciones y volantes, entre otros productos, de una forma sencilla, a partir de plantillas y diseños precargados.

Usar las herramientas de diseño te ayudará a desarrollar tu creatividad y experimentar al máximo para que tus documentos se vean como los tienes en la mente.

Descubre nuestras principales herramientas



Editor de Fotos

Dale a tus fotos el trato que se merecen con nuestros filtros, overlays y herramientas de texto. →



Retoque

Dale brillo a los ojos para un look natural o prueba con un bigote exagerado – ¡Risas, Belleza, Fiesta! →



Diseño Gráfico

Diseña una marca de agua o una portada de disco. ¡Muestra que eres todo un genio con los logos! →



Collage

Tus fotos están más felices si van juntas. Crea collages increíbles con nuestros patrones, textos y diseños flexibles. →

Crea

Ahora que sabes que hay un mundo de posibilidades de diseño, ¿qué te parece si pruebas este recurso?

Lo primero que debes hacer es elegir una de las herramientas de diseño de recursos visuales, ya sea en internet o en la tienda de aplicaciones de tu dispositivo móvil. Para esto, observa las características de cada uno.

Algunas aplicaciones de diseño para usuarios no experimentados son las siguientes:

- PicMonkey: www.picmonkey.com/es
- Easelly: www.easelly.com
- Canva: www.canva.com

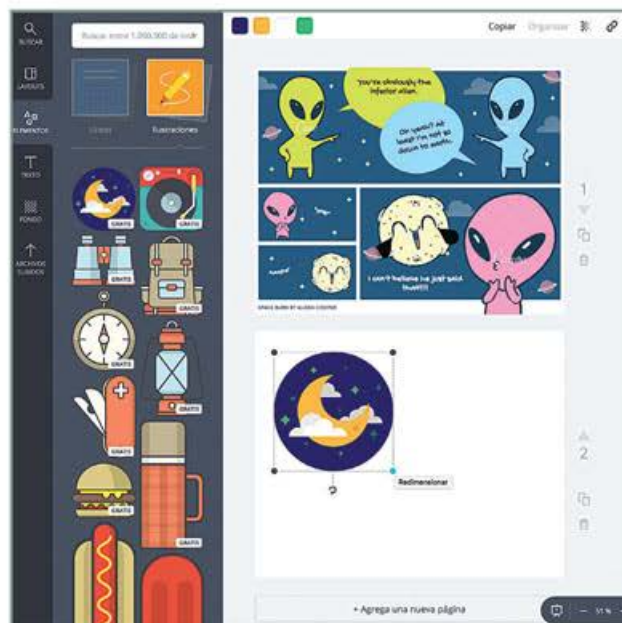
En internet encontrarás más de estas herramientas, pero están en inglés. Si entiendes un poco este idioma, no las descartes, su uso es muy sencillo.

Entra a la herramienta de diseño que hayas elegido y, si es necesario, usa una dirección de correo electrónico para registrarte; en caso de que hayas pedido apoyo a un familiar o amigo, utilicen su cuenta para hacer el registro. Después, elige un tipo de material para comenzar a crear. Te sugerimos probar con un cartel informativo, un folleto, una invitación a un evento escolar o con uno que tengas que utilizar pronto, por ejemplo, para una exposición, una presentación o un trabajo escrito.

Busca en las plantillas una acorde con lo que desees comunicar. Para eso, especifica el tema del diseño, digamos, alimentación o naturaleza, o bien, si es un evento escolar con motivo navideño o de fin de cursos.

Por ejemplo, si quieres crear una historieta, hay plantillas que te pueden dar ideas para poner las viñetas de cada página e incluso te sugerirán algunas de las que puedes partir. El siguiente paso será elegir los colores, las ilustraciones, agregar o eliminar o modificar textos, etcétera.

Si lo deseas, puedes incluir en las plantillas todos los elementos que necesites: páginas, imágenes (*emojis*, ilustraciones, globos de diálogo, líneas), textos... Todo depende de los que estén disponibles desde el menú de la herramienta que elegiste usar.



Cuando estés satisfecho con el resultado, podrás compartirlo en redes sociales o por correo electrónico, descargarlos e imprimirlos. Como ves, estas herramientas son muy útiles y sencillas de usar. Para evaluar cuál te conviene más, subraya las características de la herramienta con la que trabajaste.

- Es gratuita y está en español.
- Ofrece distintos tamaños para el espacio de trabajo.
- Es sencilla de utilizar.
- Permite guardar el archivo en diferentes formatos.
- Permite descargar el archivo.
- Permite modificar los elementos del diseño de la plantilla.

Selecciona una herramienta y conoce todas sus posibilidades para trabajos escolares y personales. ¡Tu imaginación es el límite!

Comparte

Comparte con tus familiares lo que has aprendido con la herramienta de diseño. Muéstrales uno de tus trabajos y explícales paso a paso cómo lo realizaste. Si les interesa utilizarla para sus proyectos personales, guíalos con lo que sabes. ¿Qué otros usos le darías tú?



¿Qué sabemos?

Ámbito:

Participación social

Práctica social del lenguaje:

Reconocimiento de la
diversidad lingüística y
cultural

Aprendizaje esperado:

Investiga sobre la
diversidad lingüística y
cultural de los pueblos
hispanohablantes.

La diversidad de los pueblos hispanohablantes

¿Sabes por qué en tantos países hablamos español? Después de llegar a América, los españoles comenzaron expediciones en el continente y conquistaron a los pueblos originarios. Entre otras cosas, esto trajo como consecuencia que su lengua empezara a hablarse en estos territorios.

Sin embargo, habrás escuchado que ninguna lengua se habla exactamente igual en dos lugares del mundo; es decir, el español, como otros idiomas, tiene variantes de un país a otro, incluso de un territorio a otro dentro de una misma nación. Estas variantes lingüísticas y culturales son las que revisarás en esta práctica social del lenguaje.

Para comenzar, responde en grupo estas preguntas.

- ¿Qué diferencias identificas entre el habla del sur, del centro y del norte de México?
- ¿Qué palabras conoces que se usen para nombrar lo mismo en diferentes regiones de México? Por ejemplo, *soda* y *refresco* se usa para nombrar la misma bebida.

Lee el siguiente texto y haz lo que se pide.

Qué difícil es hablar el español

Juan Andrés y Nicolás Ospina son dos cantantes que, imitando el acento de un angloparlante, cantan “Qué difícil es hablar el español”, una canción que habla de un extranjero que quiere aprender nuestro idioma, pero se topa con que el vocabulario cambia de un país a otro. Cuando un angloparlante viaja “desde México hasta la Patagonia”, y aunque se la pasa bien, probando deliciosa comida y bailando ritmos diferentes, se angustia y confunde porque se da cuenta de que una palabra no significa lo mismo en Venezuela que en Colombia o en México.

El hombre incluso aconseja que si aprendes español, “no te muevas de región”, pues “qué difícil es entender el español”. Para ejemplificarlo, dice que en Venezuela se compró una camisa de pana, pero al mismo tiempo sus amigos le decían “ese es mi pana”. Asimismo, “los

chilenos dicen cuando hay algo lejos, que está a la chucha, / y en Colombia el mal olor de las axilas es la chucha”. Y resulta que en Uruguay a ese mal olor se le llama chivo, aunque aquí este es un animal.

En la canción se dan varios ejemplos de cómo una palabra puede tener definiciones distintas según la región, así que resulta muy complicado andar por los países hispanohablantes diciendo palabras que hasta se nos pueden tomar a mal:

“Y chucho es un perrito en El Salvador y Guatemala, y en Honduras es tacaño, y a Jesús le dicen Chucho.

Chucho es frío en Argentina, chucho en Chile es una cárcel, chucho en México si hay alguien con el don de ser muy hábil”.

En parejas, responde las preguntas a partir del texto anterior.

- ¿Por qué se dice que es difícil hablar el español?
- ¿A qué diferencias del español se refieren en la canción?

Otras fuentes

Si es posible, busca la canción en www.esant.mx/ecsele2-025. Pon atención en las variantes de vocabulario que se mencionan.



En el mundo, cerca de 572 millones de personas hablan español como lengua materna o segundo idioma.

Glosario

cohesión. Se genera cuando diferentes personas se mantienen unidas por un interés o sentimiento común.



Comenta con tu grupo las siguientes preguntas.

- ¿A qué se refiere el cantante con “no moverse de región”? ¿Por qué hay regiones donde el español no cambia tanto y otras donde es muy diferente?
- ¿Qué diferencias conocen entre el español de países hispanohablantes y el de México?
- ¿Qué similitudes culturales tiene México con los otros países hispanohablantes?
- Si el texto menciona que el angloparlante viajó de México a Patagonia, ¿qué países visitó?

Anota las respuestas en tu cuaderno y tenlas presentes durante el desarrollo de esta práctica social del lenguaje.

¿Qué determina que un idioma tenga variantes de un sitio a otro? Una razón es la influencia de las lenguas originarias que se hablan en esa región; la procedencia de quienes impusieron la lengua en ese lugar; el clima, es decir, las particularidades de la flora y la fauna originarias y los flujos migratorios, entre otros aspectos. En el caso del español peninsular, por ejemplo, los conquistadores originarios de las Islas Canarias hablaban diferente a los sevillanos y a los vascos.

¿Qué haremos?

Debido a que eres hablante del español, en esta práctica social del lenguaje **investigarás la diversidad lingüística y cultural** de los pueblos hispanohablantes y apreciarás que la lengua es un elemento primordial de la identidad de los grupos sociales y de naciones enteras y, por tanto, debe conocerse, respetarse y conservarse. Para ello, durante la práctica harás lo siguiente:

Reconocerás la importancia del español escrito como lengua de comunicación internacional.

Reconocerás la diversidad como una característica del dinamismo del lenguaje.

Reconocerás la diversidad lingüística de la comunidad de hispanohablantes.

Identificarás semejanzas y diferencias entre tu forma de hablar y la de otros hispanohablantes: entonación, vocabulario, expresiones.

Reflexionarás sobre la manera en que te expresas con tus compañeros y amigos como forma de identidad, **cohesión** y diferenciación con otros grupos sociales.

Identificarás los prejuicios y estereotipos asociados a las diferentes maneras de hablar español.

A lo largo de la práctica guarda **evidencias** de tu trabajo para que al final verifiques que cumpliste con todo lo anterior, así también tendrás elementos para valorar que lograste el aprendizaje esperado.

Te proponemos trabajar con tus compañeros de grupo durante esta práctica social del lenguaje y que juntos reflexionen sobre la diversidad lingüística de los pueblos hispanohablantes. Para dar a conocer sus hallazgos y las reflexiones acerca de la riqueza cultural del lenguaje, les sugerimos que, durante la práctica, realicen **cuadros temáticos comparativos**, los cuales podrán compartir al final con la comunidad escolar.

Reconocemos la importancia del español escrito como lengua de comunicación internacional

¿Sabes que en una gran cantidad de países se habla español? El uso de esta lengua no se reduce a México y algunas naciones de América Central, América del Sur y el Caribe. También en otros continentes el español es una lengua reconocida. Esto quiere decir que no es la única que se utiliza o que convive con otros idiomas en el mismo país; por ejemplo, en España, donde también se le llama castellano, es igual de válido que el catalán (que se habla principalmente en Cataluña) y que el euskera y el gallego (que se usan en el País Vasco y en Galicia, respectivamente).

En México, el español convive con las lenguas originarias, igual que sucede en Perú y otros países donde hay culturas precolombinas. En Puerto Rico, que es un Estado Libre Asociado a los Estados Unidos de América, es válido hablar tanto español como inglés. Y en EUA, el español es el segundo idioma más utilizado después del inglés. ¿Por qué consideras que sucede esto? ¿Por qué el español ha tomado tanta importancia mundial?

Lee el siguiente texto y haz lo que se pide.

El español en la ONU

El 23 de abril se celebra el día de la lengua española en las Naciones Unidas para concienciar al personal de la Organización, y al mundo en general, acerca de la historia, la cultura y el uso del español como idioma oficial.

En 2010, la Organización decidió celebrar su diversidad cultural y multilingüismo mediante el establecimiento de los días de las lenguas para sus seis idiomas oficiales. Las fechas se eligieron por su simbolismo o importancia histórica para cada uno de los idiomas.

20 de marzo. Día de la lengua francesa, coincide con el día internacional de la francofonía.

20 de abril. Día de la lengua china, dedicado a Tsan Chieh, creador de la escritura china.

23 de abril. Día de la lengua inglesa, que coincide con el aniversario de la muerte de William Shakespeare, el más célebre dramaturgo y poeta de la literatura inglesa. 23 de abril. Día del idioma español, fecha en que se conmemora

la muerte del gran genio de las letras españolas, Miguel de Cervantes Saavedra.

6 de junio. Día de la lengua rusa, en el aniversario del nacimiento de Alexander Pushkin, fundador de la literatura rusa moderna.

18 de diciembre. Día de la lengua árabe, que conmemora la aprobación en 1973 del árabe como idioma oficial y de trabajo de la Asamblea General y sus Comisiones Principales.

Se anima a las sedes y las oficinas de las Naciones Unidas a que celebren los días de las lenguas y organicen actos culturales que muestren la importancia del multilingüismo y la riqueza de cada una de estas lenguas mediante la música, el arte, la poesía, la gastronomía, el teatro y el cine.

"Día del idioma español en las Naciones Unidas, 23 de abril", en <https://bit.ly/1z2l4dk> (consulta: 29 de mayo de 2018) (fragmento).

Investiga cuáles son los idiomas oficiales de las Naciones Unidas. Reúnete con tu grupo y entre todos respondan lo siguiente:

- ¿Por qué consideran que esos son los idiomas oficiales y no otros, como el alemán, el japonés o el afrikáans, el cual se habla principalmente en Sudáfrica y Namibia?



Como evidencias de trabajo, anota las respuestas en tu cuaderno, pues más adelante podrás emplearlas para enriquecer tus conclusiones.

Como **lengua de comunicación internacional**, el uso del español está regulado por la Asociación de Academias de la Lengua Española, todas estas academias se encargan de incluir nuevas palabras, ampliar significados y determinar su escritura, entre otras cosas. Esta tarea, sin embargo, no es con fines de imposición, sino para que los hispanohablantes nos entendamos entre nosotros sin importar el lugar donde estemos.

De acuerdo con *El español en el mundo, 2017*, publicado por el Instituto Cervantes, hasta el año 2017 cerca de 572 millones de personas hablaban español y es la segunda lengua materna por el número de usuarios, solo superada por el chino mandarín. Esto significa que cerca de 7.5% de la población mundial es hispanohablante.

Por otro lado, de acuerdo con el documento *El español: una lengua viva. Informe 2017*, también publicado por el Instituto Cervantes, el español es la tercera lengua más usada en internet, solo por debajo del inglés y el chino, y la segunda en las dos principales redes sociales.

Otras fuentes

Si tienes acceso a internet, puedes consultar el documento *El español: una lengua viva. Informe 2017* en www.esant.mx/ecsele2-026

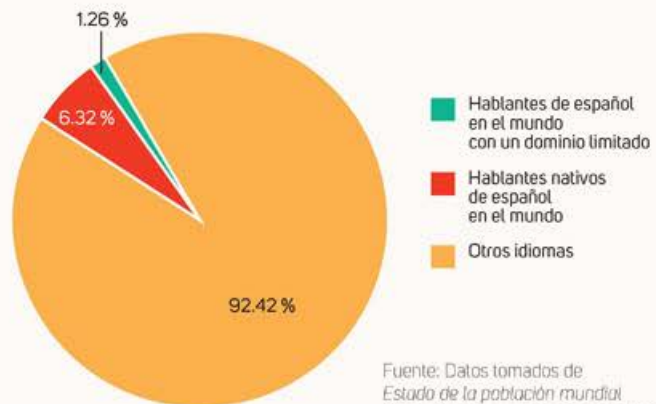
Lee el texto y observa la gráfica. Luego haz lo que se pide.

De acuerdo con el Fondo de Población de las Naciones Unidas, en 2017 éramos aproximadamente 7 550 millones de personas, de las cuales 26% son menores de catorce años, 65% tienen entre 15 y 64 años, y 9% sobrepasan los 65 años.

Por otra parte, según el Instituto Cervantes, en 2017 había más de 477 millones de personas que hablaban español como lengua materna. A esta cantidad se suman quienes lo estudian y quienes lo hablan, pero no lo dominan ni lo estudian de manera formal, lo que da una cifra de más de 572 millones de hispanohablantes.

Datos tomados de *Estado de la población mundial 2017*, UNFPA, 2017, y *El español: una lengua viva. Informe 2017*, Instituto Cervantes, 2017.

Hispanohablantes en el mundo



Fuente: Datos tomados de *Estado de la población mundial 2017*, UNFPA, y *El español: una lengua viva. Informe 2017*, Instituto Cervantes, 2017.

- A partir de la gráfica y del texto anterior en grupo escriban un texto breve acerca de la importancia del español escrito como lengua de comunicación internacional. Incluyan por qué es importante estudiarla y conservarla. Pueden comenzar así:

Debido a la cantidad de personas que hablan español en el mundo, esta lengua es muy importante para comunicarnos de manera clara. Por esta razón...

Guarda tu escrito entre tus **evidencias**, pues lo recuperarás al final de la práctica para compartir los cuadros comparativos que realizarás más adelante.



Reconocemos la diversidad lingüística como una característica del dinamismo del lenguaje

Todas las lenguas se van transformando con el tiempo. Esto significa, por ejemplo, que antes se usaban palabras o expresiones que ya no escuchas, como *jubón*, o que conoces con otro significado, como *arroba*. El jubón era una prenda que cubría desde los hombros hasta la cintura, ceñida y ajustada al cuerpo. La arroba es el peso equivalente a 11 502 kg y se utilizaba para medir líquidos como el aceite y el vino; actualmente designa al signo que divide el nombre de usuario del proveedor en una dirección de correo electrónico.

Entonces, ¿cómo es que nos seguimos entendiendo? Una de las razones de que todos los hispanohablantes nos entendamos es la regulación del lenguaje, que hacen las academias que ya mencionamos en el tema anterior. ¿Qué otros motivos crees que haya?



En equipo, ubiquen en el mapa los países con presencia de hispanohablantes. Pueden colorear este mapa o elaborar uno de mayor tamaño y conservarlo como **evidencia.**

- También incluyan algunos de los países en los que se habla español como lengua no principal o no oficial. Consideren la tabla de la página siguiente.
- Utilicen un color para señalar los países hispanohablantes y otro para distinguir a los que no hablan español de manera oficial.
- Recuerden que Andorra es un país muy pequeño entre Francia y España, y Trinidad y Tobago, dos islas pequeñas al lado de Venezuela.
- Si es necesario, apóyense en su libro de Geografía del año anterior.

Países con presencia de hispanohablantes



Argentina	Colombia	Cuba	Ecuador	España
Bolivia	Costa Rica	Chile	El Salvador	Guatemala
Guinea Ecuatorial	Nicaragua	Paraguay	Puerto Rico	Uruguay
Honduras	Panamá	Perú	República Dominicana	Venezuela
México	Andorra	Belice	Brasil	Canadá
Filipinas	Francia	Estados Unidos de América	Marruecos	Trinidad y Tobago

Comenta con tu equipo lo siguiente y registra las conclusiones.

- ¿Qué saben acerca de la historia de Hispanoamérica?
- ¿Qué palabras del náhuatl conocen que se integraron al español? ¿Por qué sucedió esto? ¿Qué otras lenguas originarias de América influyeron en el español actual?
- ¿Qué palabras consideran que se han incluido al español recientemente o con significados nuevos, como *arroba*, *chat* o *tuit*?

Compartan la información con sus compañeros y con su profesor. Analicen sus semejanzas y diferencias, validen su trabajo y hagan los ajustes necesarios para guardar sus conclusiones como evidencias de su trabajo.



La lengua cambia constantemente, se agregan y se eliminan palabras y expresiones que sus hablantes utilizan para nombrar objetos, lugares, situaciones, emociones e incluso ritmos musicales antes desconocidos. Esta situación responde a la **historia** y a la **cultura** de cada país. Por ejemplo, cuando los conquistadores convivieron con los mexicas se dieron cuenta de que había alimentos que no sabían cómo nombrar, pues el castellano no tenía una palabra para hacerlo. Por tanto, fue necesario tomar palabras del náhuatl que se referían a lo que acababan de conocer, como *chocolate* o *jitomate*. Lo mismo ocurrió en las otras regiones del continente.

Una de las razones de que todos los hispanohablantes nos entendamos es la regulación del lenguaje, que hacen las academias que ya mencionamos en el tema anterior. ¿Qué otros motivos crees que haya?

Actualmente, con el auge de la tecnología digital, ocurre una situación similar, aunque la incorporación de palabras es más rápida. Por ejemplo, hasta hace poco el término *reguetón* no estaba en el diccionario, aunque mucha gente ya lo utilizaba para referirse a un estilo musical y de baile. También hay palabras que derivan de la tecnología digital y sus aplicaciones, como *tuit* o *clic*.

Asimismo, las personas que llegan a vivir a un lugar traen con ellos sus palabras y acentos que modifican la lengua. En Argentina, por ejemplo, hubo muchos migrantes italianos que le dieron una entonación particular al español de ese país. Lo mismo ocurre en el sur de México con los migrantes guatemaltecos; ellos han traído palabras que poco a poco se incorporan al español de nuestro país, como *wasá* (suerte) o *chapín* (guatemalteco).

Aprendo mejor

La primera lengua que aprendemos es la que nos da identidad, porque a partir de ella entendimos el mundo. Cuando a una persona no se le permite hablar su lengua materna, se le está negando la posibilidad de ser. Si tuvieras que mudarte a otro país, ¿qué harías para no olvidar tu lengua?

A partir del mapa de la página 166 y de la tabla que revisaron en la página 167, realicen las siguientes actividades en equipo:

- Anoten lo que saben sobre la forma de hablar de esos países y sus acontecimientos históricos más relevantes. También anoten el nombre de algunos de sus platillos y bailes o festivales. Incluyan esta información en sus evidencias.
- Discutan si la cercanía geográfica entre los países influye en la presencia de hispanohablantes en las naciones en las que el español no es lengua oficial. Asimismo, si esa cercanía puede hacer que haya similitudes culturales entre ellos.

Ahora, elijan también en equipo un país del que quieran conocer sus características sociales, culturales y de uso de la lengua.

- Les sugerimos que cada equipo escoja un país distinto para que, al reunir sus investigaciones, tengan un mosaico más completo del uso del español.

Indaguen sobre la forma de hablar de esos países, así como su historia y sociedad, sus tradiciones y costumbres, su comida, su música, sus países vecinos, su vocabulario y sus expresiones típicas.

- Acude a una biblioteca o, si es posible, busca en internet esos aspectos, por ejemplo, anota “platillos típicos cubanos”, “expresiones típicas de Cuba”.



Tomen notas de sus hallazgos o, si es posible, obtengan fotocopias e ilustraciones del país elegido. Incorporen este trabajo a sus **evidencias** para que las utilicen en la presentación de los cuadros temáticos comparativos.

Reconocemos la diversidad lingüística de los hispanohablantes

Otras fuentes

En esta dirección de internet puedes encontrar las canciones que se mencionan en el texto:

“La ñañara”:

www.esant.mx/ecsele2-027

“Raspadura y panela”:

www.esant.mx/ecsele2-028

Quizá cuando ves televisión o un video de internet, o escuchas la radio o una canción, has notado que algunas personas tienen un acento distinto al tuyo e incluso utilizan palabras distintas o con otro significado, lo que te hace pensar por qué no les entiendes, si todos hablamos español. ¿En qué zona del país vives: norte, sur, centro? ¿Has conocido o hablado con personas que viven en una zona diferente a la tuya o en otro país? Lee el siguiente texto.

Rita del Prado es una compositora que ha explorado en sus canciones el vocabulario de una región. Por ejemplo, en la canción “La ñañara”, que interpreta con el Dúo Karma, usa palabras cubanas de origen africano.

En la canción “Raspadura y panela” habla de cómo llaman de diferente manera a las cosas en Colombia y en Cuba. Dice, por ejemplo: “En Colombia llaman matalcín, / a lo que en Cuba es cachumbambé”.

El mismo título de la canción incluye dos palabras que significan lo mismo, *raspadura* y *panela*, y así lo expresa: “Usted me jura que eso es panela / y es raspadura para mi abuela”. También explica que en Cuba llaman caldosa, a lo que en Colombia es sancocho; y guagua a lo que en Colombia es buceta. ¿Conoces cosas que se llamen de otra manera en otro lado?

Observa estas entradas de un diccionario y los comentarios de al lado.

cachumbambé

1. m. *Cuba*. Especie de balancín que se usa para entretenimiento infantil.

Número de significado o acepción de la palabra.

sancocho

1. m. Alimento a medio cocer.

2. m. *Bolivia, Colombia, Ecuador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Puerto Rico, República Dominicana y Venezuela*. Olla compuesta de carne, yuca, plátano y otros ingredientes, que se toma en el almuerzo.

3. m. *Bolivia, Costa Rica y República Dominicana*. **revoltijo** (conjunto de cosas sin orden).

4. m. *Costa Rica, Nicaragua y Uruguay*. Comida cocinada con agua, sal y algún otro condimento.

El nombre de un país antes de la definición significa que se trata de un regionalismo; es decir, de una palabra que se utiliza en una región determinada.

raspadura

1. f. Acción y efecto de raspar.

2. f. *Cuba, Ecuador y Guatemala*. **panela** (azúcar mascabado en panes).

En ocasiones, el significado es igual a una de las acepciones de otra palabra, por eso se señala entre paréntesis.

guagua

1. f. *Canarias, Antillas y Guinea Ecuatorial*. Vehículo automotor que presta servicio urbano o interurbano en un itinerario fijo.

A veces se usan nombres que se refieren a una región, como Antillas (islas de América Central).

En parejas, busquen en un diccionario el significado de las palabras de la tabla siguiente y complétenla con los nombres que se les dan en México.

Cuba	Colombia	México
cachumbambé	mataculín	
raspadura	panela	
caldosa	sancocho	
guagua	buceta	

Es común encontrar en canciones y textos literarios palabras y formas de expresión del país del que estos provienen. Por ejemplo, una canción cubana llamada “El cuarto de Tula” tiene estos versos: “Al cuarto de Tula / le cogió candela / se quedó dormida y no apagó la vela”; la palabra *candela* en Cuba y en Venezuela significa “incendio”, y esto se puede deducir a partir del contexto.

El español, igual que muchas lenguas que se hablan en diferentes regiones, tiene variantes debido a la historia y la cultura de cada lugar, y esa **diversidad lingüística de los hispanohablantes** es parte de la riqueza del idioma.

Otras fuentes

En este video puedes conocer diferencias de vocabulario entre los países hispanohablantes: www.esant.mx/ecsele2-029

En ocasiones esa variedad está consignada en los diccionarios, como mostramos en la página anterior, pero a veces solo se utilizan en el lenguaje oral. Por ejemplo, en algunos estados del sur de México nombran al cerdo con la palabra *cuche*, aunque esta no se encuentra en un diccionario, la gente de la región entiende de qué está hablando. Lo mismo ocurre con otras palabras y expresiones que actualmente podemos conocer debido, en gran parte, a internet y los textos literarios, canciones, videos y demás documentos escritos y orales que ahí se encuentran.

Retoma lo que investigaste en la página 168 sobre el país que elegiste y organiza la información. Regístrala en un cuadro como el siguiente:

CUBA	
Tradiciones y costumbres	Hay fiestas tradicionales, como las realizadas en el campo, las charangas y los carnavales, entre otras.
Datos históricos y sociales	Fue la primera isla a la que llegó Cristóbal Colón. Ahí comenzó la colonización española. Los colonizadores llevaron a la isla población africana en condición de esclavitud, por ello hay muchos afrodescendientes.
Comida	Mucha comida cubana se hace con pimiento morrón, ajo y aceite de oliva, debido a la influencia de los españoles que llegaron a vivir a la isla. También comen frijoles y arroz, a ese plato se llama moros y cristianos o congri, y tostones o plátanos verdes fritos.
Música	En Cuba han surgido muchos géneros musicales, como el danzón, el chachachá, el mambo y el son.

Compartan sus cuadros con sus compañeros y entre todos observen las diferencias: ¿Cuál es la historia de ese país? ¿Qué tradiciones y costumbres son similares? ¿Qué ingredientes tienen sus platillos y bebidas típicas? ¿Qué ritmos musicales son parecidos?

- A sus cuadros agreguen vocabulario de esa región. Para esto pueden escuchar canciones, leer poemas o cuentos breves e incluso periódicos.
- Si es posible, anoten este vocabulario incluyendo lo que cada palabra o expresión significa en México. Para esto, utilicen un diccionario y observen los países en que esa palabra se utiliza. Observen en este ejemplo los significados generales entre paréntesis.

Forma de hablar	
Vocabulario	guagua (autobús), ají (pimiento), berro (enfado), caña (dinero), compay (compadre), guaracha (diversión), guateque (fiesta).



Guarden **evidencia** de su trabajo pues seguirán enriqueciendo sus cuadros comparativos.

Identificamos semejanzas y diferencias en la forma del habla de los hispanohablantes

Con lo que has investigado hasta ahora, ¿notas que no se habla el mismo español en todas partes? Como sospechas, el español tampoco suena igual en todos los lugares; es decir, hay un cambio de entonación. Por esta razón, por ejemplo, alguien del norte de México se escucha diferente a quien nació y vive en el centro o este último a alguien del sur.

Una situación parecida ocurre con los habitantes de diferentes países: un colombiano tiene una entonación diferente a un chileno y ambos difieren de un puertorriqueño.

En parejas respondan las siguientes preguntas.

- ¿Has escuchado canciones en las que notes el cambio en el acento?
- Proporcionen ejemplos y compártanlos con su equipo.

Lee el siguiente texto.

El español que se habla en México se distingue de las otras variedades de este idioma que hemos conocido gracias a cuatro características destacadas.

1. Los mexicanos tienden a mantener el sonido “s” al final de una sílaba y de fin de palabra en contraste con el español costero y caribeño, en el que se pierde esta letra, que fue característica del habla de los colonizadores del sur de España. México: *Los perros*. El Caribe: *Loh perroh* o *Lo perro*.
2. Los mexicanos mantienen la “d” entre vocales en contraste con el español en Cuba, Puerto Rico y República Dominicana. México: *amado*, *partido*, *nada*. El Caribe: *amao*, *partío*, *naa*.
3. A causa del contacto con las lenguas originarias, como el náhuatl, el español mexicano tiene muchas palabras y un sonido que no existe en otras

variantes del idioma. Por ejemplo, los mexicanos pronuncian el sonido “tl”, mientras que en otras variedades del español este sonido es imposible: México: *A-tlán-ti-co*. El resto del mundo hispano: *At-lán-ti-co*.

Además, el español mexicano tiene sus propias expresiones que lo distinguen de otras variedades:

Platicar. Se escucha mucho este verbo en vez de conversar o charlar.

Ahorita. Se usa esta expresión para indicar 1) ahora mismo, 2) dentro de poco tiempo y 3) hace poco tiempo.

¡Órale! o ¡ándale! Expresa afirmación, sorpresa, acuerdos, entendido, está bien.

Información tomada de Acceso, en <https://bit.ly/2sTU7tu> (consulta: 31 de mayo de 2018).

Comenta con un compañero si conocen otros ejemplos de lo que se menciona en la lectura anterior y ambos registren sus conclusiones como **evidencia de su trabajo una vez que reciban la realimentación de su profesor.**



Una lengua tiene un conjunto de sonidos (**fonemas**) que se combinan para formar palabras (**vocabulario**) que el hablante conoce, les da un significado y ordena en cadenas para expresarse (**oraciones**). Los hablantes de una lengua pueden entenderse entre sí porque comparten este sistema. No obstante, el uso de la lengua entre un sitio y otro tiene variantes causadas por la influencia de las lenguas originarias y de otras cercanas, la migración, entre otros factores. Se les llama variantes **dialectales**.

Por ejemplo, en el cuento *Las lanzas coloradas*, se emplean palabras como *chiquitico* y *maluco*, que son propias del habla caribeña. En esta región hay mucha población afrodescendiente, porque durante la Colonia los españoles esclavizaron y trajeron africanos a América.

Las diferencias regionales también se observan, por ejemplo, en los pronombres *tú* y *ustedes*: en España, se usa vosotros (ustedes), mientras que en algunos países americanos emplean vos (tú).

Lee el siguiente texto y observa que hay diferencias entre el lenguaje utilizado por el narrador y el que ustedes emplean a diario. Las palabras del narrador y la forma de utilizarlas son distintas. Por ejemplo, de *chiquitico* y *maluco* nosotros diríamos *chiquito* y *malvado*.

Cuando nació Papa Dios estaba chiquitico, chiquitico, como una parapara. San José carpinteara y la virgen rezaba el rosario. Pero ellos vivían en la hacienda de un hombre maluco que les echaba muchas lavativas a los pobres negros y a todas las gentes. Y va el Diablo y lo tienta.

¡Ave, María Purísima! Y el hombre maluco era el rey, y estaba vestido de oro, con un gorro colorado, y vivía en una casa grandota, y tenía buenas mulas, y daba unos banquetes con casabe y cochino y guarapo. Pero el rey quería matar a Papa Dios antes que Papa Dios tuviera tiempo de montársele.

Y va y le dice un día al mayordomo: “¡Mayordomo, venga acá! Usted va a salir ahorita mismo y me va a matar a todos los muchachos que haya. Ya lo sabe. Que no se salve ninguno”. Y el mayordomo le dijo: “¡Ay, Misia Carramajestad, así se hará!”.

Y salió y empezaron a matar muchachos. Daban grima ese sangrero y esa gritería y ese pilón de muertos. ¡Y mata y mata gente! ¡Y mata y mata gente! ¡Y mata y mata gente! Hasta que se cansaron. Pero a Papa Dios, ¡ah, caramba!, se lo había avisado un ángel y se salvó jen su burro!

Uslar Pietri, Arturo. *Las lanzas coloradas*, Bruguera, Barcelona, 1981 (fragmento).

- Busquen en un diccionario las palabras que no entiendan y traten de deducir a qué se refieren esos términos en el español de México.

En el siguiente texto, hemos subrayado las partes en las que se habla de las diferencias en el uso del lenguaje en cuanto a conjugación, pronombres, vocabulario y expresiones.

[...] El español que debía utilizar en el trabajo era el estándar latinoamericano [...] “Algo fácil siempre y cuando se sigan unas reglas sencillas”, pensé.

Vosotros, no: ustedes

Pero ¿cuáles son esas normas? Las dos más claras consisten en dejarse el pretérito perfecto compuesto en casa y desterrar el vosotros, sustituirlo por el ustedes.

Pasar del “he llegado y os he encontrado a todos vosotros” al “llegué y los encontré a todos ustedes”. Para alguien acostumbrado al español europeo, el pretérito perfecto simple abre una distancia mayor que el compuesto entre el presente desde el que se habla y el hecho al que nos referimos.

Mientras que el ustedes implica un trato de respeto, frente a la familiaridad del vosotros. No suele ser así en América Latina.

Luego vinieron otras “adaptaciones idiomáticas” y, poco a poco, los seísmos se transformaron en sismos, el concienciar en concientizar y el automóvil, antes que coche, empezó a ser auto o carro. E incluso fuera de la redacción, sin darme cuenta, me empecé a demorar (en lugar de retrasarme) y a extrañar a la familia (en vez de echarla de menos).

Esparza, Pablo. “Seis expresiones latinoamericanas que a los españoles nos cuesta entender (y cómo llegué a adoptarlas)”, en BBC Mundo, <https://bbc.in/2xZ1QeJ> (consulta: 16 de marzo de 2018) (fragmento).

Para ir más allá en el análisis, pusimos la información subrayada en la siguiente tabla.

Diferencias de...	Ejemplo
conjugación	“he llegado” en vez de “llegué”
pronombre	“ustedes” en vez de “vosotros”
vocabulario	“carro” en vez de “coche”
expresiones	“extrañar a la familia” en vez de “echarla de menos”

Ahora es tu turno. Explora diferentes novelas, cuentos y canciones del país que estás investigando. Busca vocabulario y expresiones que te ayuden a completar tu tabla. Por ejemplo, observa en el siguiente texto las anotaciones en color de al lado:

—Perdoná... ¿hay agua en la garrafa?
 —Sí, la llené yo cuando me abrieron para ir al baño.
 —Ah, está bien entonces.
 —¿Querés un poco?, está linda, fresquita.
 —No, así mañana no hay problema con el mate. Seguí.
 —Pero no exageres. Nos alcanza para todo el día.
 —Pero vos no me acostumbres mal. Yo me olvidé de traer cuando nos abrieron la puerta para la ducha, si no era por vos que te acordaste después estábamos sin agua.

Puig, Manuel. *El beso de la mujer araña*, Seix Barral, México, 1997, p. 14.

Verbos en modo imperativo

Verbo conjugado en presente de indicativo

Vocabulario regional

Pronombre personal

Registra esas expresiones en una tabla como la siguiente y guárdala como evidencia.



Forma de hablar	
Vocabulario	garrafa (jarra), ducha (regadera), mate (es un tipo de bebida regional).
Pronunciación	La y y la ll en algunas regiones se pronuncian como "sh". El final de los verbos cambia en la segunda persona de presente de indicativo y en el modo imperativo.
Expresiones	Está linda: está o es agradable.

¿Cómo vamos?

Escribe en tu cuaderno qué has hecho para lograr lo siguiente:

- Reconocer que la comunidad de hispanohablantes es extensa y variada.
- Conocer hechos históricos que han influido en las variantes lingüísticas y culturales de un país hispanohablante.
- Identificar diferencias en vocabulario, expresiones y formas de pronunciación entre tu habla y la de otros países.

Llena la tabla en tu cuaderno para valorar tu nivel de logro.

Rasgos por evaluar	¿Cómo demuestro que lo hago?	¿Necesito ayuda? ¿Por qué?
Reconozco el papel del español escrito y su importancia como lengua de comunicación internacional.		
Reconozco la diversidad lingüística como una característica del dinamismo del lenguaje (factores históricos y culturales).		
Reconozco la diversidad lingüística de la comunidad de hispanohablantes.		
Identifico semejanzas y diferencias entre la forma de habla propia y la de otros hispanohablantes.		

Escribe en tu cuaderno una estrategia para mejorar en los aspectos anteriores.

Contenido: Identifica semejanzas y diferencias entre la forma de habla propia y la de otros hispanohablantes: entonación, vocabulario, expresiones.

Reflexionamos sobre el habla como forma de identidad

¿Durante esta práctica has notado cómo la forma de hablar de un personaje puede revelar sus características? Algunos investigadores del lenguaje aseguran que nuestra manera de hablar nos identifica: explica nuestro país de origen, nivel socioeconómico, influencias culturales, si somos jóvenes o mayores, si ejercemos un oficio o profesión y hasta si somos parte de un grupo social específico.

Anota en tu cuaderno qué diferencias hay entre el español que tú empleas para platicar con tus compañeros y el que usan tus papás.

- Después, observa las situaciones y discute en equipo las preguntas de al lado del texto.

¿Qué edad tiene la persona que habla? ¿Y la que escucha? ¿En qué contexto se encuentran?



Me dijo mi compa que la estoqueara para ver por qué andaba bajoneada, pero yo no tengo ni feis, ni Twitter. “No manches”, me dijo, “¿pues en qué siglo vives, friki?”, y yo le contesté que estuviera tranquis, que no sea aborígen, porque a mí ni me gustan las redes ni andar de chismoso como otros.

¿A qué se dedica la persona que habla? ¿Y la que escucha? ¿En qué contexto se emplea ese lenguaje? ¿Cómo se llama esa variedad del lenguaje?



El objetivo se centra en valorar la calidad de vida relacionada con la salud de los pacientes con **insuficiencia renal crónica** sometidos a tratamiento sustitutivo de **diálisis**, así como evaluar la capacidad predictiva de algunas variables: apoyo social, optimismo, depresión, ansiedad y estrategias de afrontamiento.

Glosario

insuficiencia renal crónica. Enfermedad en la que los riñones ya no son capaces de filtrar las sustancias nocivas.

diálisis. Tratamiento médico que consiste en limpiar la sangre de sustancias nocivas, cuando el riñón ya no hace esta función.

El lenguaje tiene la función de comunicar conocimientos, sentimientos y emociones; nos construye como personas y nos da un sentido de pertenencia en diferentes grupos sociales: familiar, escolar, como adolescente, profesional...

La manera como se expresa el hablante lo sitúa en una posición frente a los otros. Con esto, se puede distinguir si es alguien que tiene una relación de trabajo con quien habla, por ejemplo, al tratarlo de usted. Por el contrario, el empleo de palabras coloquiales revela confianza entre los hablantes, quienes suelen pertenecer al mismo grupo social, por ejemplo, los amigos: *¿Qué onda?*, *¿ya escuchaste el nuevo rolón?*

Asimismo, el habla es diferente de un contexto a otro. Hay contextos formales, como una exposición, una entrevista de trabajo o un examen oral, en los que el hablante debe expresarse de cierta manera. En un contexto formal, por ejemplo, un especialista refiriéndose a su área de trabajo o hablando con colegas utiliza **jergas** o **argot**; es decir, un vocabulario propio de un área de conocimiento o tecnicismos.

Pon atención en el vocabulario y las expresiones que emplean tú y tus amigos; también escucha la forma en que hablan tus familiares mayores y, en grupo, haz lo siguiente:

- Incluye entre tus **evidencias** una reflexión acerca de la manera en que te comunicas con tus compañeros de clase y la forma en que tú y ellos lo hacen con sus padres. Incluye una explicación de por qué es así y cómo esas diferencias les dan identidad y los unen como grupo social. Puedes comenzar así:



Al primer grupo social al que una persona pertenece es a su familia, de ella aprende su lengua materna y sus maneras de expresarse. Cuando crece, va descubriendo otros grupos sociales, como sus amigos, con quienes aprende otras formas para expresarse. Así, entre otros aspectos como la vestimenta, una persona se identifica con un determinado grupo social a partir de la confianza y del lenguaje que utiliza.

Identificamos prejuicios y estereotipos en el habla

Has visto que la manera como hablamos dice mucho de quiénes somos. ¿Qué pasa cuando por nuestra forma de hablar nos relacionan con ciertos grupos sociales y nos discriminan? ¿Acaso una forma de hablar, una entonación o el uso de ciertas palabras es mejor que otra?

Debate en grupo lo que piensas de la siguiente opinión y explica si una forma de hablar el español es correcta y otra incorrecta. Argumenta tus respuestas y llega a una conclusión con tus compañeros.

Nada va a impedir que los hablantes llamados “cultos”, dueños de cierta educación, sigan sintiendo, en cuanto individuos o en cuanto grupo social más o menos amplio, que todas estas formas, *ñudo*, *haiga*, *arreguntar*, *máiz* y *libido*, son “incorrectas”. El concepto de *corrección* es psicológico y sociológico, no lingüístico.

Alatorre, Antonio. *Los 1 001 años de la lengua española*, 2.ª ed., Fondo de Cultura Económica, México, 1995, p. 298.

- Anota en tu cuaderno las conclusiones de la reflexión anterior.

Es común que al oír una forma de hablar pensemos en el origen o la clase social a la que pertenece el hablante. Asociamos ciertos **estereotipos** a expresiones y maneras de hablar en español; es decir, suponemos que alguien es de cierto tipo porque lo asociamos a un grupo social. Por ejemplo, si alguien dice “haiga sido como haiga sido”, se le asocia con un nivel educativo bajo y que es de un pueblo o un barrio.

Lo anterior contribuye a tener **prejuicios**: opiniones preconcebidas sobre las personas y los grupos sociales sin conocerlos realmente. Así, por prejuicio, se puede descalificar a una persona porque se le escucha decir “haiga”. Sin embargo, el objetivo de la lengua es ser usada para comunicarse y son los usuarios los que la construyen y determinan sus significados y variantes. Por esto se dice que la lengua está viva y no hay una forma correcta o incorrecta de hablarla.

Otras fuentes

Los diálogos de la primera actividad de esta página son parte del cuento "Franciquío", escrito por Pascuala Corona y publicado en el libro *Cuentos mexicanos para niños*. Si es posible, búscalo y léelo.

Lean el siguiente diálogo en voz alta

- Pos señor amo, la verdá, no sé hacer ná, pero tengo voluntad. (...)
—Malinguía, déjame subí, na má quiero proba!

Noten el nivel socioeconómico y el grado de conocimientos de quienes hablan, ¿se generó algún prejuicio durante la lectura?, es decir, si consideraron a los personajes como pobres o poco educados por su forma de hablar, o incluso como malas personas.

Comparte con el grupo los textos que te sugerimos explorar en la página 173 y comenten cómo describirían a los personajes de cada uno a partir de sus diálogos.

- Menciona si esto ocurre al escuchar hablar a otras personas y cómo podemos eliminar esas actitudes para promover una sociedad justa y con igualdad. Por ejemplo:

La forma en que una persona o un grupo social utiliza la lengua no es motivo para que sea discriminado, ya que la variedad lingüística y cultural es lo que enriquece un idioma. Dado que la lengua está siempre en movimiento, todas las palabras que se utilicen en el contexto adecuado son válidas, aunque las personas las pronuncien de una manera diferente a la que se escriben. Por tanto, es correcto decir "mujer" y "mujel", como se pronuncia en algunas regiones de América Central.



Ahora, suma a tus **evidencias**, una reflexión en la que expongan si al describir a los personajes incluyeron prejuicios.

¿Qué aprendimos?

Soy creativo

Otra manera de compartir su trabajo es hacer un gran mapa en el piso del patio de la escuela, poner letreros con el nombre de algunos objetos y el significado de ciertas frases, y una bandera del país del que se trate con la leyenda "Usted está en...".

Presentamos los cuadros comparativos

A lo largo de esta práctica social del lenguaje comprendiste que la forma de hablar y escribir en español no es igual en todas partes, sino que está determinada por la comunidad en la que vivimos y esta, a su vez, por su historia, cultura y relación con sus vecinos, entre muchos otros aspectos.

Para que des a conocer tus reflexiones e investigaciones, pasa en formato grande los cuadros que realizaste a lo largo de la práctica. Si es posible, también ubica en un mapa grande los países hispanohablantes.

- Presenten sus cuadros y sus mapas e incluyan los textos que escribieron con sus reflexiones. Los que realizaron en el comienzo de la práctica pueden ser la presentación o introducción y los últimos, parte de las conclusiones.
- Comparen su trabajo con el que otros equipos realizaron acerca de otros países. ¡Nota la riqueza cultural y lingüística que conocieron en esta práctica!

Si es posible, también escriban un texto informativo que reúna todos los textos y los cuadros que elaboraron durante la práctica y compártanlo con sus familiares y compañeros de la escuela durante algún festival de diversidad cultural, por ejemplo, en el día del español.

Por último, recuerden el texto de inicio de la práctica y valoren si es difícil hablar y entender las variantes del español y las consecuencias que tendría si fuera menos diverso.

Valoro mis logros

Retoma las evidencias que reuniste durante esta práctica social del lenguaje y evalúa tu aprendizaje con ayuda de la siguiente rúbrica.

Clave

1: Tú

2: Tu compañero

- Marca tu nivel de logro en cada enunciado y pide a un compañero que te evalúe en la celda correspondiente, según la clave de la derecha. Compara su evaluación con la tuya.

Aprendizajes	No logrado		Logrado en la menor parte		Logrado en la mayor parte		Logrado en su totalidad	
	1	2	1	2	1	2	1	2
Reconoció la diversidad lingüística como una característica del dinamismo del lenguaje (factores históricos y culturales).								
Reconoció el papel del español escrito y su importancia como lengua de comunicación internacional.								
Reconoció la diversidad lingüística de la comunidad de hispanohablantes.								
Identifiqué semejanzas y diferencias entre la forma de habla propia y la de otros hispanohablantes: entonación, vocabulario, expresiones.								
Reflexioné sobre la manera de expresarme entre compañeros y amigos como forma de identidad, cohesión y diferenciación con otros grupos sociales.								
Identifiqué los prejuicios y los estereotipos asociados a las diferentes maneras de hablar español.								

Con tu compañero, observen el resultado de la rúbrica y reflexionen de qué manera refleja si lograron investigar sobre la diversidad lingüística y cultural de los pueblos hispanohablantes; es decir, el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje. Luego, intercambien impresiones sobre lo siguiente:

- ¿Qué necesitan mejorar para alcanzar en su totalidad el aprendizaje esperado?
- ¿Qué estrategia llevarán a cabo para lograrlo?
- ¿Cuáles de las propuestas de tu compañero podrían funcionar para ti?

Por último, comenta con el grupo y con tu profesor las siguientes preguntas:

- ¿Qué aprendí sobre los pueblos hispanohablantes al realizar esta práctica?
- ¿Para qué me servirán estos aprendizajes al relacionarme con la gente?

Trimestre tres



¿Qué vas a aprender?

Prácticas sociales del lenguaje	Aprendizajes esperados
10. Intercambio oral de experiencias y nuevos conocimientos	Participa en una mesa redonda sobre un tema específico.
11. Lectura, escritura y escenificación de obras teatrales	Recopila leyendas populares para representarlas en escena.
12. Producción e interpretación de textos para realizar trámites y gestionar servicios	Analiza documentos administrativos o legales como recibos, contratos de compra-venta o comerciales.
13. Intercambio escrito de nuevos conocimientos	Escribe un texto biográfico.
14. Intercambio de experiencias de lectura	Comparte la lectura de textos propios en eventos escolares.
15. Lectura y escucha de poemas y canciones	Analiza críticamente el contenido de canciones de su interés.

Actividades recurrentes

Para apoyarte en el logro de los aprendizajes esperados de este trimestre, te proponemos acudir en diferentes momentos a las actividades recurrentes:

- Club de lectores
- Saber argumentar
- Habilidades para el manejo de la información
- Hablar en público

Saber para compartir

Valorar las ideas y sentimientos que personas de diferentes épocas han plasmado en la música y la narrativa, como una necesidad de entender el mundo que les tocó vivir, es parte importante de tu aprendizaje. El gusto por estas formas de comunicación es personal, pero como toda realización humana, en el compartir adquieren su sentido pleno. Por ello ahora no solo tienes que conocer sobre producciones narrativas, líricas e informativas, sino motivar a otros a interesarse por ellas, mediante las reflexiones que hagas sobre estas modalidades y tu habilidad para compartirlas de manera oral.

En este trimestre analizarás canciones, leyendas, compartirás tus opiniones en una mesa redonda y desarrollarás habilidades lingüísticas que te serán de utilidad en diferentes situaciones de tu vida cotidiana.



¿Qué sabemos?

Ámbito: Estudio

Práctica social del

lenguaje: Intercambio oral de experiencias y nuevos conocimientos

Aprendizaje esperado:

Participa en una mesa redonda sobre un tema específico.

Actividad recurrente

En esta práctica social del lenguaje serán de gran utilidad las recomendaciones de la Actividad recurrente 2, "Saber argumentar" (página 267), pues la mesa redonda es una técnica de diálogo en la que, como participante, debes respaldar tus puntos de vista, mientras que como escucha, necesitas saber identificar los argumentos de los participantes. Más adelante hablaremos de ello. Además, saber argumentar es necesario y útil en otras asignaturas y otros ámbitos de tu vida.

Que se escuche tu voz

Todos tenemos opiniones sobre lo que nos interesa y no siempre estamos de acuerdo con otras personas; sin embargo, escucharlas nos permite comprender otros puntos de vista. Además, compartir lo que sabemos y opinamos nos ayuda a resolver conflictos, tomar decisiones, colaborar para lograr objetivos comunes y adoptar actitudes constructivas y positivas para nosotros y para nuestra comunidad. Por ello conviene dialogar o discutir, esto último, en el sentido de examinar un tema.

Observa la situación y responde las preguntas.



- ¿Con cuál de las personas de la situación anterior estás de acuerdo? ¿Por qué?
- ¿Qué pueden hacer las chicas para exponer sus razones?
- ¿Piensas que cada persona debe argumentar su opinión? ¿Por qué?
- ¿En qué influye la discusión de este tema? ¿Por qué?

Reúnete en equipo y comenta tus respuestas.

- Anota los comentarios de tus compañeros en relación con la importancia de exponer sus opiniones y escuchar las de los demás.

Cuando se desea dar a conocer a un público los diversos puntos de vista de varios especialistas sobre un tema o asunto de interés común, se utiliza una técnica conocida como mesa redonda. Probablemente has visto o escuchado una en televisión o radio, sin embargo, esta forma de diálogo también puede aplicarse en convenciones, talleres, etcétera.

¿Qué haremos?

Debido a que es importante que dialogues acerca de temas de la escuela o de tu vida diaria, proponemos que **participes en una mesa redonda**, en la que utilizarás tus habilidades para expresar tu opinión, de manera organizada y fundamentada, pero también para escuchar y tomar notas. Para ello abordarás los siguientes aspectos:

Buscarás y organizarás información para participar en la mesa redonda.

Expondrás información sobre el tema de la mesa.

Asumirás tu punto de vista respecto al tema de la mesa redonda.

Escucharás y comentarás los puntos de vista de tus compañeros.

Utilizarás lenguaje formal y expresiones para organizar, agregar o introducir información.

Escucharás y tomarás notas durante la mesa redonda.

Formularás preguntas para la ronda de preguntas y respuestas.

Para tener **evidencias**, conviene que apuntes en tu cuaderno tus propuestas, ideas, opiniones y dudas. Así podrás prepararte para la mesa redonda e identificar tus aprendizajes. También deberás **recopilar y organizar la información** que presentarás en la mesa redonda.

Piensa en tres temas que consideres de interés para ti y tu comunidad. Elige aquellos en torno a los cuales existan diversos puntos de vista. Comparte tus propuestas con el grupo y acuerden el tema que abordarán en la mesa redonda, ya sea que realicen una entre todos o varias, si trabajan en equipos; anótenlo en su cuaderno. Esta es su primera evidencia.



Conocemos las mesas redondas

Para participar en una mesa redonda conviene conocer sus características y comprender la relevancia que tiene para los participantes y los asistentes.

Comenta con tu grupo si alguna vez participaron en una discusión donde los integrantes tenían el mismo interés por el tema, pero sus opiniones eran distintas. Reflexionen sobre qué aprendieron de esas experiencias.

- ¿Lograron acuerdos con sus interlocutores?
- ¿Aprendieron más sobre el tema que discutieron?
- ¿Qué características debe tener una discusión para que todos comprendan el tema, opinen sobre este y compartan sus ideas?

Menciona las estrategias que conoces para explicar un tema y para expresar una opinión. Comenta los beneficios de dialogar y opinar, pues en esta ocasión la práctica se centrará en los aspectos orales.



Otras fuentes

En esta secuencia participarás en una mesa redonda, puedes comenzar a conocerla en estos enlaces:

www.esant.mx/ecsele2-030 o
www.esant.mx/ecsele2-031.

Una **mesa redonda** es una **dinámica** en la que, ante un público, se discute formalmente un tema y se presentan diferentes puntos de vista o posturas respecto a este. Los **expositores** o participantes deben ser expertos o haber investigado suficiente para expresar y respaldar sus opiniones, las cuales suelen ser diferentes, aunque no necesariamente contrarias. De esta manera, los puntos de vista se complementan para que el público tenga más información del tema.

En la mesa redonda hay un **moderador**, que es la persona que presenta el tema, explica la dinámica al público, asigna los turnos a los participantes, controla el tiempo de exposición de cada uno, les da la palabra y guía la mesa redonda.

Glosario

escaparate.

Espacio exterior de las tiendas, cerrado con cristales, donde se exponen las mercancías. Vitrina.

proliferar.

Multiplicarse o reproducirse.

En este tipo de discusiones, el **público** es parte activa de la mesa redonda, pues al finalizar hace preguntas a los participantes y expresa sus opiniones.

La mesa redonda se **estructura** en cuatro momentos o partes:

1. **Introducción o presentación.** El moderador menciona el tema que se tratará y por qué es importante. Además, presenta a los participantes y explica la dinámica que seguirá la mesa.
2. **Desarrollo.** Los participantes exponen y argumentan sus posturas. Durante esta etapa, el moderador guía las participaciones con preguntas.
3. **Ronda de preguntas.** Después de escuchar a los participantes el público les plantea preguntas sobre lo que expusieron y comparte su punto de vista.
4. **Conclusión.** Es el cierre de la mesa redonda. En esta etapa los participantes expresan sus conclusiones.

Lee este análisis de la dinámica de una mesa redonda.

El moderador cumple su función porque anuncia el tema, presenta a los expositores y le da la palabra a cada participante. Además, explica cuál será la dinámica.

Los expositores persiguen un propósito: presentan su opinión y la argumentan.

El moderador no expone su opinión, esto favorece que la comunicación sea organizada y comprensible para el público.

Moderador: Bienvenidos, soy César Sánchez. Hoy hablaremos de las redes sociales: ¿amigas o enemigas? Me acompañan en la mesa la maestra Gabriela Millán, la doctora Diana Zamora y el profesor Javier Ramírez, autor del libro *Estudiar con redes sociales*. Cada uno tendrá una participación inicial para establecer su postura y después dispondrá de cinco minutos para exponer sus argumentos. Habrá tres rondas de participaciones y finalizaremos con una de preguntas y respuestas del público. Comencemos. Maestra Millán, ¿las redes sociales son amigas o enemigas?, ¿usted qué opina?

Gabriela Millán: Hoy las redes sociales se han convertido en una competencia de popularidad para los jóvenes y **pocas veces se usan para fines educativos o culturales**. Son un arma de doble filo porque exponen nuestra información personal al mundo sin mayor protección.

Moderador: Profesor Ramírez, ¿cuál es su posición?

Javier Ramírez: No concuerdo con la maestra. Me parece que las redes sociales **son una herramienta que tiene mucho potencial educativo**, si bien, se han convertido en un **escaparate** para mostrarse al mundo. Estoy convencido de que son instrumentos importantes para el proceso de aprendizaje al crear comunidades en las que el vínculo entre sus miembros sea el estudio y el conocimiento. De hecho ya existen estas comunidades y comienzan a **proliferar**.

Moderador: Doctora Zamora, la escuchamos.

Diana Zamora: Estoy de acuerdo con el profesor. Las redes sociales son una excelente forma de crear comunidades, porque de hecho ya existían redes incluso antes de la popularización de internet. Los investigadores ya estaban comunicados, igual que los estudiantes; sin embargo, la tecnología digital permite que esta comunicación **sucediera entre personas de cualquier parte del mundo**. Estoy segura de que el poder de las redes sociales **puede emplearse a favor de la educación, solo hay que saber encaminarlo**.

Moderador: Ya que escuchamos la postura inicial de nuestros especialistas, es tiempo de contrastar sus argumentos. Maestra Millán, ¿Cree que es necesario contar con una mayor regulación de las redes sociales o bastaría con que los padres supervisaran la información que comparten sus hijos...

En la mesa redonda anterior, dos de los expositores, Diana Zamora y Javier Ramírez están a favor de las redes sociales, pero desde perspectivas distintas. Ella opina que las redes sociales existían antes de la popularización de internet y argumenta que los estudiantes y los investigadores ya estaban comunicados. Este es un ejemplo de cómo se puede expresar una opinión. ¿Qué estrategias emplearías tú para opinar?

Para complementar, recomendamos que busques programas de radio o televisión en los que se utilice la mesa redonda para discutir un tema.

- Pregunta a tus familiares si conocen algunos que se transmitan por radio, en televisión o en internet. Si no encuentras ninguno, busca una transcripción.
- Ve, escucha o lee el programa completo y responde en tu cuaderno.
 - ¿Cuál es el tema de la mesa redonda?
 - ¿Quiénes participan y cuál es su postura?
 - ¿Cuál es la mecánica de la mesa redonda?
 - ¿Cuáles son sus conclusiones?

A partir de lo que estudiaste y de los programas que viste o escuchaste, anota las características de las mesas redondas. Haz una lista y consévala como **evidencia de tu trabajo.**



Buscamos y organizamos información para preparar la mesa redonda

Ahora que ya conoces las características de una mesa redonda, es momento de organizar una con tu grupo. Recuerden que en la página 181 eligieron un tema específico. El siguiente paso es buscar la información que presentarás acerca de este durante la dinámica, pues no es posible transmitir conocimientos ni opinar, si no sabes de qué se está hablando. Para ello, es muy útil lo que has aprendido acerca de buscar información sobre un tema en trimestres o en grados anteriores.

Recupera tus conocimientos previos y, según tu punto de vista, escribe en tu cuaderno algunas preguntas para guiar tu investigación.

Para explicar un tema y argumentar tu punto de vista, debes **buscar información** y, para facilitarte esta tarea, como has hecho en otras prácticas, guía tu búsqueda con preguntas acerca de lo que no sabes del tema o lo que necesitas profundizar. Para que tus argumentos sean aceptables, tus preguntas deben tener respuestas que aporten información que respalde tu postura, recuerda que debes evitar las que se responden con sí o no. Algunas preguntas pertinentes pueden ser: *¿quiénes son los principales usuarios de las redes sociales?*, *¿qué tipo de información comparten en las redes?*, *¿qué actividades realizan en las redes sociales?*

Después de investigar, te recomendamos **organizar la información** con la idea de que la expondrás de manera oral. El criterio puede ser a partir de las respuestas a las preguntas planteadas, los subtemas, el orden cronológico, etcétera; lo importante es que cada idea expuesta se conecte con la siguiente de manera lógica y no se mencione información suelta.

Otras fuentes

En las siguientes ligas encontrarás programas de radio y televisión en los que se hacen mesas redondas. Revisalas para enriquecer tu aprendizaje www.esant.mx/ecsele2-032 y www.esant.mx/ecsele2-033.



Los artículos publicados en revistas y periódicos también proporcionan información confiable.

Recuerda que una participación se puede desarrollar tanto como sea necesario argumentar; es decir, cuantas más fuentes confiables consultes, más información tienes para estar seguro de tu argumentación.

Para preparar la búsqueda de información acerca del tema que se presentará en la mesa redonda, puedes elaborar una tabla como la siguiente:

Lo que opinas sobre el tema	Lo que sabes	Lo que quieres saber
Las redes sociales han llegado a controlarnos especialmente a los jóvenes, ya que destinamos mucho tiempo y esfuerzo a ellas y estamos muy preocupados por ser populares.	Según una encuesta en internet, los jóvenes destinamos demasiado tiempo a las redes sociales, son una distracción de las tareas cotidianas. De acuerdo con el estudio, estamos más interesados en la validación de nuestros seguidores que en el afecto y cariño de la gente que está con nosotros.	¿Hay investigaciones sobre el peligro de usar redes sociales? ¿Cuánto tiempo pasan las personas en redes sociales? ¿Por qué las redes sociales se han vuelto tan importantes?

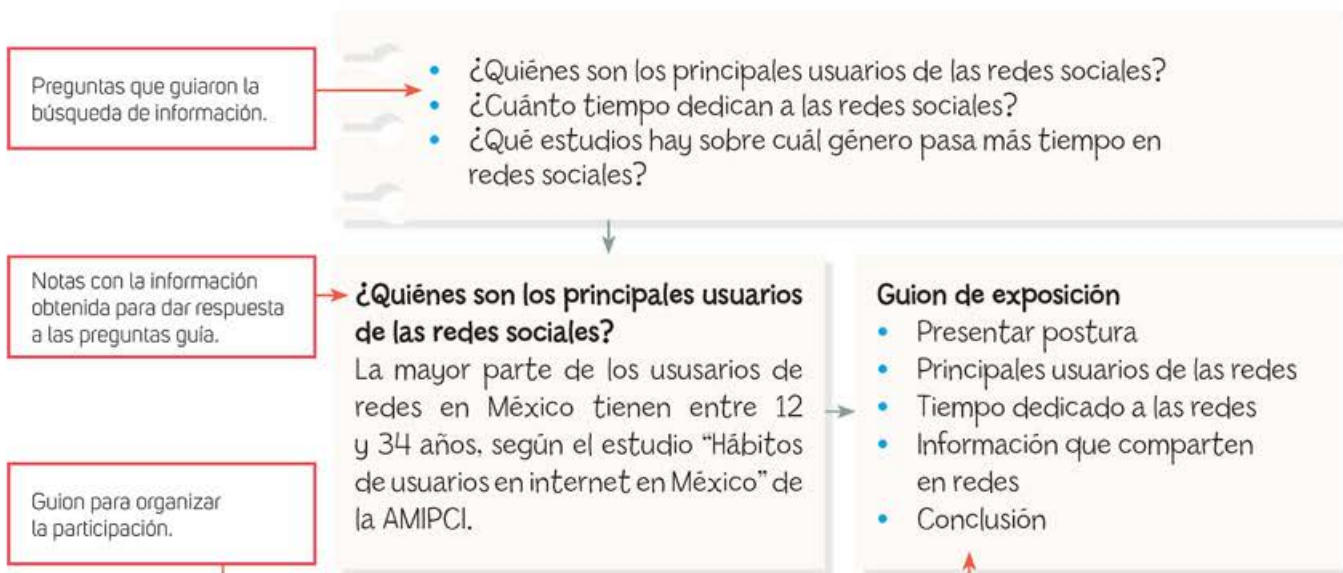
Comparte en grupo las estrategias que han sido eficaces para buscar información sobre un tema y, con base en experiencias anteriores, discute qué pasos deben mejorar.

- A partir de esta explicación, vuelve a tu tabla y revisa con un compañero las preguntas de la columna "Lo que quieres saber" para asegurarte de que sean las pertinentes.

Después realiza tu investigación. Considera lo siguiente:

- Acude a la biblioteca de tu escuela, a una pública o a internet. Recuerda revisar el índice de los libros y las revistas antes de leerlos completos. En el caso de internet, localiza páginas confiables, como las de instituciones públicas y centros de investigación.

Con la intención de no leer todas sus anotaciones en la mesa redonda, conviene que cada expositor prepare su participación mediante notas con explicaciones amplias y realice un guion con el orden en que presentará la información. Por ejemplo:



Siguiendo el ejemplo anterior, registra y ordena la información. Puedes elaborar notas o fichas temáticas como las que aprendiste a hacer en primer grado. Guárdalas como **evidencia**.



Registra la información con palabras y frases breves y apunta las fuentes. Cuando termines, lee de nuevo las preguntas, y sus respuestas y revisa que todas sean indispensables; es decir, ¿los datos tienen relación con el tema?, ¿me hace falta o me sobra información? Además, confirma que la información es objetiva, o sea que se fundamenta en hechos, estudios, datos, estadísticas, etcétera.

Organiza la información que da respuesta a tus preguntas guía. No importa si no participas como expositor. Puedes anotar un número al lado de cada pregunta. Asegúrate de que las ideas se presentarán en un orden jerárquico claro. Conserva tu guion y notas como **evidencia**.



Si tienes alguna opinión sobre lo que investigas, apúntala. No es necesario detallar. Más adelante reflexionaremos sobre asumir una postura ante el tema. Pero para ello, primero hace falta organizar la información y tener una visión más amplia del tema.

Exponemos información sobre el tema de la mesa integrando explicaciones y descripciones

Ya que reuniste la información, es necesario compartirla para ampliar el conocimiento de todos y, poco a poco, construir tu propia opinión. Para ello, proponemos que lo hagas por medio de algunos ensayos o pruebas de la mesa redonda. Esto ayudará a desarrollar tus habilidades de expresión oral y de organización de ideas.

Anota en tu cuaderno lo que necesitas para hacer una buena presentación de la información ante un público según lo que has estudiado y tus experiencias en presentaciones orales.

Por ejemplo, algunas personas necesitan poner especial atención en recursos que les ayuden a mantener el orden de las ideas y no cambiar de tema; otras, para hablar con el volumen y la **dicción** adecuados; unas más, con los recursos orales que ayudan a dejar claras las ideas. ¿Cuáles son tus puntos fuertes cuando expones un tema? ¿Qué recurso necesitas preparar con mayor detalle?

En los discursos de una mesa redonda es importante **definir** términos específicos, sobre todo si son la idea conductora de la exposición. Por ejemplo: *El prime time de conexión a redes sociales, es decir, el tiempo preferido para conectarse, es de 8:30 p. m. a 12:30 a. m.* Si necesitas utilizar definiciones, apóyate en diccionarios.

También es necesario incluir **explicaciones** de las ideas que no son claras. Por ejemplo, *El principal uso de las redes sociales continúa siendo la interacción. Esto significa que los usuarios buscan comunicarse con otros y saber qué hacen sus contactos.* Si requieres ampliar explicaciones, consulta textos informativos sobre el tema.

En ocasiones también se agregan **descripciones** que aportan detalles importantes sobre el tema. Por ejemplo, *En México existen setenta millones de internautas mayores de seis años, lo que equivale a alrededor de 63% de la población.*

Actividad recurrente

Revisa las recomendaciones que se encuentran en la Actividad recurrente 4 "Hablar en público" (página 269). Te serán de utilidad en este momento para aprender a comunicarte de manera más eficaz al participar en una mesa redonda.

Glosario

dicción.

Manera de pronunciar las palabras. Se dice que es buena cuando se distinguen claramente todos los sonidos.

Identifica en tus registros de información en qué momentos es conveniente emplear definiciones, explicaciones y descripciones.

Haz anotaciones o subraya los textos que ayuden a construir estos recursos (definiciones, explicaciones y descripciones) para exponer la información. Por ejemplo, si abordarás “¿Por qué las redes sociales son importantes?”, quizá primero sea necesario incluir una descripción de cómo se utilizan las redes sociales y luego una explicación del porqué se valoran actualmente. Conserva estas notas como parte de tus **evidencias**.



Ensayá ante tus compañeros la presentación de la información. Ten a la mano tus registros, pero no los leas; recuerda mantener el contacto con tu audiencia.

Glosario

entonación.

Cualidad de variar el tono, el volumen y el ritmo de lo que se dice para transmitir una emoción, un significado determinado o una intención.

Con el apoyo de tus compañeros, valora tu desempeño: ¿Qué hiciste bien? ¿Qué puedes mejorar? ¿Presentaste la información en orden? ¿Qué se puede decir sobre tu voz (volumen, dicción y **entonación**)?

Elabora un registro de tus fortalezas y tus debilidades durante este primer ensayo.

Pregunta a tus familiares y amigos algunas recomendaciones para mejorar tus habilidades orales. Por ejemplo, si tienes dificultades de dicción, puedes practicar con algunos trabalenguas o hablar durante un rato con un lápiz en la boca. En los siguientes momentos continuaremos con los ensayos para la mesa redonda, cada vez abordaremos un aspecto distinto.

Asumimos un punto de vista sobre la información

Ahora que tienes más información sobre el tema, ¿qué opinas de este? Es momento de que reflexiones sobre las maneras en que puedes construir una opinión, expresarla y argumentarla.

Observa la imagen y haz lo que se pide.

Las redes sociales han crecido rápidamente y sin control. El poder que tienen para enganchar a sus usuarios puede ser muy peligroso, por lo que es difícil mantenerse seguro en ellas. Por esto los jóvenes corren muchos riesgos.

Por supuesto, las redes sociales han crecido con mucha rapidez, pero no me parece bien que por eso nos asuste y lo veamos más peligroso de lo que es. Poder comunicarse y compartir información con gente de otros países es increíble y eso es lo que debemos aprender a usar. Me parece que los jóvenes solo necesitan guía en el uso productivo de las redes sociales.



Comenta con un compañero.

- ¿Cuál es el tema de la mesa redonda? ¿Por qué es importante hablar sobre él?
- ¿Con quién de los expositores están de acuerdo? ¿Por qué?
- ¿Qué opinan sobre ese tema? ¿Por qué?

Compartan sus respuestas con el grupo y anoten sus conclusiones.

En la mesa redonda se espera que las presentaciones y conclusiones de los expositores permitan que el público conozca diferentes posturas sobre el tema que le ayuden a tomar decisiones. Por eso, en este tipo de discusión se tratan temas importantes para la comunidad, la sociedad o algún grupo específico, como los jóvenes.

Por lo general, en las mesas redondas se abordan temas controvertidos; es decir, que provocan opiniones diversas y, a veces, opuestas. Así, en una mesa redonda los expositores no solo presentan la información, también comparten sus **puntos de vista** y las razones por las que piensan así.

Para definir tu punto de vista, pregúntate qué piensas al respecto, por qué y cómo puedes apoyar o contradecir la postura que escuchas o lees. Una forma sencilla de identificar tu opinión es preguntarte *¿estoy en favor o en contra de lo que leo?* A partir de esta respuesta, investiga para reconocer los motivos que sustentan tu opinión.

Es importante que tu punto de vista se pueda sustentar o argumentar; es decir, que esté basado en información confiable: encuestas, estadísticas, artículos, noticias, investigaciones, etcétera. Cuando participes en una mesa redonda puedes usar la información que expongan otros participantes para reforzar tus argumentos.

Soy creativo

Para ensayar la manera de asumir un punto de vista, piensa en una canción que te guste. Pregúntate por qué te agrada, ¿te gusta la melodía?, ¿la letra?, ¿el ritmo?

Ahora, reúnete en equipo y trata de convencer a tus amigos de que esa es una gran canción. Puedes entonar la melodía o incluso cantarla. Lo importante es que, con argumentos, logres transmitir tu gusto por esa expresión artística.

A partir de lo que has investigado, apunta en tu cuaderno dos posibles posturas ante el tema elegido.

- Imagina lo que puedes decir si estás en favor o en contra de ese tema; o, si se trata de un problema, cuál es la mejor solución. Considera tu experiencia y lo que ha investigado el grupo. Observa este ejemplo:

Tema: Redes sociales: ¿adicción o pasatiempo?	
Postura 1:	Postura 2:
Las redes sociales pueden causar adicción, ya que las personas buscan sentirse bien con sus amigos virtuales.	Las redes sociales solo son un pasatiempo si se usan por algunas horas, pues de lo contrario pueden causar problemas.

Comparte tus ideas con tus compañeros y comenta con qué postura te sientes más identificado y por qué.

- Escribe en tu cuaderno tu postura y haz anotaciones de la información que puede ayudarte a defenderla (explicaciones, definiciones y descripciones). Guárdalas como **evidencia**.



Con sus posturas construidas, es momento de decidir en grupo cómo se organizarán durante la dinámica de la mesa redonda.

- ¿Realizarán solo una acerca de un tema o varias con distintos subtemas? Para decidirlo, acuerden quiénes participarán como expositores y de cuánto tiempo disponen para llevar a cabo la actividad.
- ¿Quiénes serán los moderadores?
- ¿Invitarán a sus familiares y amigos para que sean el público de la mesa redonda?

Escuchamos y comentamos los puntos de vista de nuestros compañeros

En una mesa redonda no solo presentas información y opinas, también escuchas a los demás participantes. Esto hace posible el intercambio de ideas. Ahora que ya tienes una opinión, conviene que ensayes de nuevo, con un aspecto agregado: escuchar sin interrumpir a tus compañeros y comentar sus puntos de vista.

A mi parecer las redes sociales fomentan que las personas descuiden sus actividades, pues a estas les dedican demasiadas horas al día...

Observa las situaciones y discute con tus compañeros.

Para mí, las redes sociales fomentan la inactividad física en los niños y adolescentes porque...



Aprendo mejor

Muchas veces estarás en contra de una opinión, incluso si es de alguien cercano a ti. Antes de entrar en conflicto, recuerda un aspecto importante: estás en contra de una opinión, no de la persona.

Recuerda que, con el tiempo, todos podemos cambiar de postura; sin embargo, si se crea un conflicto, puede ser que tu relación con esa persona no vuelva a ser la misma.

- ¿Cómo te sentirías si fueras parte de cada una de esas situaciones?
- ¿Cómo se puede fomentar un buen ambiente en la situación B?

En una mesa redonda, todos los participantes deben **escuchar** a sus compañeros y **ser respetuosos** al expresar un comentario, pues el propósito es conocer diferentes puntos de vista sobre un tema. Por tanto, para mantener el orden y que no se excedan los tiempos de participación, debes guardar silencio mientras los demás exponen y no interrumpirlos.

Mientras los otros participantes exponen, presta atención y, si es necesario, toma notas de los aspectos que quieras comentar, ya sea porque estás en favor o en desacuerdo o porque tienes dudas relacionadas con alguna afirmación. Cuando sea tu turno, expresa tu comentario con base en tus notas y de forma respetuosa: no insultes, no descalifiques ni seas agresivo con tus compañeros. Por el contrario, procura que tus observaciones sean constructivas, es decir, que aporten algo a la discusión.

Ensayá con tus compañeros tu participación, aplica lo que has aprendido. Cuando participen tus compañeros presta atención a sus opiniones.

Mientras ellos hablan, identifica su opinión y sus argumentos y fíjate qué relación tiene su punto de vista con el tuyo. Después de su participación, comenta con qué puntos estás de acuerdo y con cuáles no, aprovecha tu información. Es posible que tu punto de vista cambie después de este ensayo. Recuerda: “es de sabios cambiar de opinión”, esto prueba que conoces más aspectos o, si refuerzas tu opinión, se debe a que cuentas con mayor información.



Como **evidencia**, registra en tu cuaderno si reforzaste o modificaste tu opinión y de qué manera influyó en ti escuchar y comentar la participación de tus compañeros.

¿Cómo vamos?

Revisa tus evidencias y reflexiona sobre estos puntos:

- ¿Qué estrategias de búsqueda de información te resultaron útiles?
- ¿Qué estrategias aprendiste para exponer un tema y transmitir tu opinión?
- ¿Qué ventajas aporta escuchar y comentar la participación de tus compañeros?
- ¿Qué te ayudó para formarte un punto de vista sobre el tema? ¿Este se ha modificado o se ha reforzado? ¿Por qué?

Para valorar tu avance, traza una tabla como esta en tu cuaderno y llena las celdas con las conclusiones que reflejen tu nivel de logro.

Rasgos por evaluar	¿Cómo demuestro que lo hago?	¿Por qué necesito ayuda?
Busco y organizo información para participar en una mesa redonda.		
Expongo información sobre el tema de la mesa.		
Asumo un punto de vista sobre la información.		
Escucho y comento los puntos de vista de mis compañeros.		

Por último, escribe en tu cuaderno cómo puedes mejorar en los aspectos anteriores. Establece una estrategia para llevarlo a cabo y pide sugerencias a tu profesor.

Utilizamos lenguaje formal y expresiones para organizar, agregar o introducir información

Ya tienes información sobre el tema y te has formado una opinión al respecto. Ahora debes reflexionar sobre los recursos del lenguaje que te ayudarán a transmitir ideas de manera clara, ordenada y respetuosa.

Lee y realiza lo que se solicita.

Comenzaremos afirmando que, para los internautas latinoamericanos, las redes sociales son de vital importancia, pues América Latina es la región en el mundo que más las utiliza. De acuerdo con un estudio publicado por ComScore, los latinoamericanos dedican, en promedio, 8.6 horas diarias, frente a 2.4 que se reporta de la zona Asia Pacífico. Esto significa que los latinoamericanos pasan casi cuatro veces más tiempo en redes sociales que los asiáticos; además, están también encima del promedio de usuarios europeos y estadounidenses. Por otro lado, las mujeres pasan más tiempo en la red, con 9 horas en promedio, frente a 8.2 de los hombres.

Comenta con el grupo y respondan estas preguntas.

- ¿Qué palabras pueden sustituir a las que están subrayadas en el texto anterior?
- ¿Qué pasaría si en el texto hubiera palabras incomprensibles o si faltaran explicaciones?
- ¿Consideran que en el texto se utiliza un lenguaje claro? ¿Por qué?

Ahora, reflexiona cómo consideras que debe ser tu lenguaje durante la mesa redonda: ¿hablarías como lo haces con tus amigos? ¿en qué se parecería? ¿en qué es distinto?

Para trabajar esta actividad, recuerda tus experiencias en otras situaciones orales (por ejemplo, exposiciones, entrevistas, etcétera) considera qué necesita el público para comprender lo que dice un participante.

Aprendo mejor

Para hablar en público es necesario sentirse confiado. Esto es fácil cuando estás seguro de lo que vas a decir, el público está interesado y existe un ambiente de confianza en el que nadie se siente juzgado.

Trata de ayudar a tus compañeros para que se sientan tranquilos y seguros cada vez que realicen una actividad de expresión oral.

Hay frases o palabras que ayudan a presentar la información de manera ordenada y clara. Estas expresiones tienen varios propósitos.

- **Organizar información.** Indican el orden o la jerarquía de la información. Algunas de estas expresiones son *en primer lugar, para iniciar, a continuación, por otra parte, finalmente, por último*, etcétera. Ejemplo: *Para comenzar, uno de cada tres usuarios de redes sociales tiene entre 15 y 24 años.*
- **Unir o agregar información.** Ayudan a conectar de forma lógica la información adicional. Algunas de estas expresiones son *además, asimismo, también, en el mismo sentido, del mismo modo*, etcétera. Ejemplo: *Asimismo, en México, la red social más popular es Facebook.*
- **Introducir o presentar resultados o conclusiones.** Señalan que una idea es el resultado de la anterior. Algunas de estas expresiones son *debido a, en consecuencia, como resultado, esto significa*, etcétera. Ejemplo: *Los contenidos que más se comparten en Facebook son noticias, debido a la popularidad de esta red social entre las personas de treinta años o más.*
- **Expresar opiniones.** Aclaran que la idea siguiente es una observación personal, una reflexión o una opinión. Algunas de estas expresiones son *en mi opinión, a mi parecer, considero que*, etcétera. Ejemplo: *Considero que la popularización de las redes sociales permite que la comunicación no tenga fronteras.*

Por otro lado, en la mesa redonda se usa el **lenguaje formal**, ya que es más claro para todos. Se prefiere este tipo de lenguaje porque, a diferencia del **lenguaje informal**, está libre de muletillas y repeticiones, y permite un ambiente de respeto y cordialidad. ¿Cómo expresarías una idea empleando cada tipo de lenguaje? Observa el ejemplo.

Lenguaje informal

A mí se me hace que las redes sociales están padres. Y, este, chance y sí ayudan a los chavos. Me late que sí.

Lenguaje formal

Está comprobado que las redes sociales pueden ayudar a generar grupos de apoyo académico.

Reúne las notas que te recomendamos realizar y organizar en la página 185 e intercámbialas con un compañero. Verifica si él:

- a) emplea frases para introducir ideas, organiza la información, expresa una opinión, presenta resultados o consecuencias;
- b) emplea lenguaje formal y evita términos ambiguos o incomprensibles.

Si observas que falta alguna de estas características, propónle algunas estrategias para mejorar sus notas.

Regresa las notas a tu compañero y haz las correcciones necesarias en las tuyas. Si lo requieres, revisa tus fuentes de información.

- Antes de pasar tus notas en limpio, analiza si comprendes toda la información y si es suficiente para sustentar tu punto de vista. Recuerda que no leerás tus notas, por lo que no debes memorizar la información, sino comprenderla para no trabarte y responder con seguridad las preguntas que te hagan. Continúa guardando tus **evidencias**.



Practica el empleo del lenguaje formal ensayando nuevamente tu intervención ante algunos compañeros.

- Para que sea más sencillo, imagina que estás hablando frente a personas que no conoces. Por lo general, adoptamos una actitud más cuidadosa, amable y formal ante la gente que no conocemos.

Otra recomendación para usar el lenguaje formal es reconocer las expresiones o las fórmulas que adopta la gente en situaciones formales. Por ejemplo, "Estimados compañeros", "Buenas tardes, en este momento hablaré sobre...", "Agradezco su asistencia" o "Me gustaría detallar este tema...". Puedes obtener ejemplos de conversaciones de familiares, de reuniones comunitarias o de algunos programas de televisión y radio.



Al terminar tu ensayo, registra los aspectos que has mejorado y los que hace falta ensayar. Practica ante un espejo en casa o, si es posible, grábate y valora tu desempeño. Recuerda guardar tus notas como **evidencia.**



Escuchamos y tomamos notas durante una mesa redonda

En una mesa redonda no siempre estarás hablando; sin embargo, eso no significa que estés "sin hacer nada", sino que estarás escuchando. No importa que seas público, moderador o un expositor, es necesario poner atención a lo que dicen los demás para ampliar tu visión del tema, encontrar puntos en común o diferencias que motiven el análisis, el crecimiento y la creatividad.

Discute el sentido de la expresión "diálogo de sordos", ¿en qué momentos se puede aplicar? ¿Cuáles son las consecuencias de que una plática se vuelva un "diálogo de sordos"?

- Comenta con tus compañeros diversas recomendaciones para fomentar la escucha atenta en situaciones formales e informales.

Escuchar es una actividad que requiere atención. Contrario a lo que se piensa, no solo se trata de “estar en silencio”, sino de procesar los datos, empatizar con quien habla y formar nuevas ideas.

Mientras escuchas, te sugerimos plantearte estas preguntas para procesar y entender adecuadamente lo que escuchas:

¿Qué me están diciendo?

Por medio de las palabras y expresiones clave, identifica el tema y las ideas principales de lo que te dicen. Así como lo haces cuando lees un texto.

¿Qué datos son nuevos?

A partir de lo que sabes, identifica lo que desconoces y activa tu atención para facilitar la comprensión de lo nuevo.

¿Qué relación tiene con lo que sé?

Piensa qué vínculo existe entre lo que te dicen, tus experiencias y tus conocimientos, ¿amplían tu visión?, ¿contradicen tus ideas?, ¿cómo lo puedes integrar a lo que ya sabes?

¿Qué opino sobre lo que escucho?

Observa si lo que dicen está acorde con lo que opinas por ahora. Reconoce si la postura que escuchas es convincente, quizá sea bueno plantear preguntas y analizarlas en otro momento con calma.

Una estrategia para entrenar la escucha es tomar notas, procura que estas sean breves, de este modo no te distraes y puedes seguir el hilo del discurso. También anota palabras y expresiones clave para sintetizar lo que escuchas y tus ideas; usa símbolos para resaltar lo importante o señalar algo que te provoque dudas, puedes incluso usar recursos gráficos para registrar procesos u ordenar ideas.

Para practicar, trabaja con un compañero. Anímalo a ensayar su participación. Mientras él habla, presta atención a lo que dice y haz notas con esa información.

Cuando termine la exposición, presenta tus notas a tu compañero y coteja si has comprendido lo que quería expresar. Si no fue así, ¿qué hizo falta para escuchar mejor?

Discute en grupo algunas recomendaciones que faciliten la escucha.



- Al terminar, registra en tu cuaderno las recomendaciones que conviene que practiques, te servirán como **evidencia** para mejorar tu habilidad de escuchar lo que otras personas dicen.

Formulamos preguntas

Al final de la mesa redonda, se realiza una sesión de preguntas y respuestas. Esta es muy provechosa, si se escuchó con atención, pues propicia el intercambio de ideas y la resolución de dudas.

Lee las exposiciones de los participantes de una mesa redonda.

- Estamos convencidos de que las redes sociales pueden ser útiles para los nuevos métodos educativos, ya que la interacción didáctica a distancia con personas de otras culturas favorece la adquisición de conocimientos.

2.

Sabemos que las redes sociales crean adicción. No se trata únicamente de los contenidos, sino del tiempo que se les dedica. Esto tiene consecuencias negativas en el aprovechamiento escolar de los jóvenes.

- Comenta con un compañero qué preguntas le harías a cada participante.

Recuerda que en una mesa redonda, el público tiene una participación importante, ya que aporta opiniones y hace preguntas para enriquecer la discusión.

Si participas como público en la mesa redonda, presta atención a todas las participaciones, estés o no de acuerdo con lo que se expone. Toma notas para registrar preguntas sobre términos o puntos de vista que no te hayan quedado claros, información que hizo falta, datos ambiguos, contradicciones, aspectos que te gustaría que se profundizaran, tus reflexiones, etcétera. Por ejemplo:

Participante: Sabemos que las redes sociales crean adicción.

Nota: No explica cómo sabe que las redes sociales crean adicción. ¿Qué datos o estudios lo comprueban?

Si **formulas preguntas**, procura que sus respuestas aclaren información confusa, completen algún dato o punto de vista y, sobre todo, que no ataquen ni generen problemas. Recuerda que siempre debes conducirte de forma respetuosa.

Revisa tu información y prevé posibles preguntas que pueden plantearte con el fin de que prepares algunas respuestas.

- Además, formula algunas preguntas acerca de lo que te gustaría aprender del tema o sobre las posturas de los participantes. Esto despierta tu curiosidad y fomenta la escucha atenta durante la mesa redonda. Guárdalas como **evidencias**.



En grupo lleven a cabo la mesa redonda. Recuerden que:

- Deben contar con la información y tener asignados sus roles.
- Deben invitar a miembros de la comunidad a la mesa redonda.
- Es necesario elegir un lugar para realizarla. Consideren acondicionar el espacio para que todos estén cómodos.
- El moderador da la bienvenida y presenta el tema. Luego, da la palabra a los expositores.
- Tanto los participantes como el público deberán ser respetuosos en todo momento.



En una mesa redonda las ideas se deben expresar de forma ordenada y con respeto.

Si formas parte del público, toma notas y formula preguntas que enriquezcan la conversación. Durante la sesión de preguntas y respuestas revisa tus notas para identificar tus dudas y aportar argumentos o ideas que enriquezcan la visión del tema.



Hacemos sobremesa

¿Finalizaron la actividad? Si es así, escriban en su cuaderno las conclusiones.

- Es importante que todos los participantes estén de acuerdo con las conclusiones; si no es el caso, mencionen los motivos de su desacuerdo.

Comenten en grupo cuál es el propósito de estas conclusiones.

- Piensen, por ejemplo, si el tema de la mesa redonda contribuye a encontrar soluciones a un problema de la escuela o la comunidad. O bien, si aprendieron algo nuevo.
- Consideren lo siguiente: ¿Cuál era su postura sobre el tema antes de realizar la mesa redonda y qué opinan ahora?

Por último, evalúen su participación en la mesa redonda.

- Les sugerimos que los participantes y el moderador pidan la opinión del público y viceversa. Apoyen su evaluación en una tabla como la siguiente:

Aspecto	Sí	No	Comentarios
Expuso de manera clara su punto de vista y sus argumentos.			
Utilizó lenguaje formal durante su participación.			
Escuchó y fue respetuoso con todos los participantes.			
Formuló preguntas y expresó comentarios que aportaron a la discusión.			
Tomó notas durante el desarrollo de la mesa redonda.			

- En los comentarios, mencionen aspectos que sus compañeros pueden mejorar al participar en una mesa redonda.

También evalúa tu desempeño y el de tus compañeros.

- Comenta con tu grupo y tu maestro cómo te sentiste durante la mesa redonda, qué te gustó y qué podrían mejorar. Entre todos propongan diferentes acciones.

¡Felicidades! Participaste en una mesa redonda. Recuerda que este tipo de actividad es útil para comentar y discutir temas importantes para una comunidad, ya sea un grupo de alumnos, tu familia, tu colonia, tu ciudad o incluso todo el país.

Conversa con tus familiares acerca de tu experiencia y tu aprendizaje. Comparte con ellos la importancia de las mesas redondas para lograr soluciones sobre los temas que más les interesan.

Recuerda que a veces no estamos de acuerdo, pero esto no significa que debemos pelear. Siempre existen espacios, como las mesas redondas, para exponer nuestros puntos de vista de manera respetuosa y en armonía. El respeto y la buena actitud son útiles para encontrar soluciones.

Valoro mis logros

Retoma las evidencias que reuniste durante esta práctica social del lenguaje y evalúa tu aprendizaje con ayuda de la siguiente rúbrica.

Clave

1: Tú

2: Tu compañero

- Marca tu nivel de logro en cada enunciado y pide a un compañero que te evalúe en la celda correspondiente según la clave de la derecha. Compara su evaluación con la tuya.

Aprendizajes	No logrado		Logrado en la menor parte		Logrado en la mayor parte		Logrado en su totalidad	
	1	2	1	2	1	2	1	2
Busqué y organicé información para preparar mi participación en una mesa redonda.								
Expuse información sobre el tema de la mesa integrando explicaciones y descripciones significativas.								
Asumí un punto de vista sobre la información presentada en una mesa redonda.								
Escuché de manera atenta y sin interrumpir.								
Comenté, de manera respetuosa, los puntos de vista de mis compañeros.								
Utilicé lenguaje formal propio de este tipo de interacción.								
Utilicé expresiones para... • organizar la información como <i>en primer lugar, en segundo lugar, por una parte, por otra parte.</i> • unir ideas o agregar información como <i>además, aparte, incluso.</i> • introducir ideas que son el resultado de lo que se acaba de decir como <i>por lo tanto, por consiguiente, en consecuencia.</i>								
Escuché con atención y tomé notas cuando presencié una mesa redonda.								
Formulé preguntas para la ronda de preguntas y respuestas.								

Con tu compañero, observen el resultado de la rúbrica y reflexionen de qué manera refleja si lograron participar en una mesa redonda sobre un tema específico; es decir, el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje. Después, intercambien opiniones sobre lo siguiente:

- ¿Qué necesitan mejorar para alcanzar en su totalidad el aprendizaje esperado?
- ¿Qué estrategias llevarán a cabo para lograrlo?
- ¿Cuáles de las propuestas de tu compañero podrían funcionar para ti?

Por último, comenta con tu grupo y con tu profesor lo siguiente:

- ¿Qué sabía y qué aprendí acerca de la mesa redonda al realizar esta práctica?
- ¿Cómo y en qué ámbitos de mi vida puedo utilizar estos aprendizajes?

Uso de la tecnología



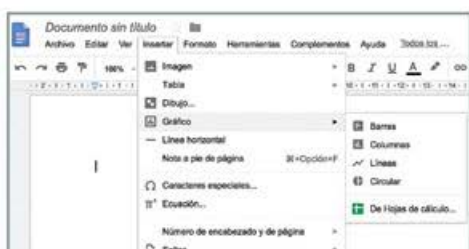
Información vinculada

Conoce

¿Has utilizado hojas de cálculo para realizar una gráfica en un procesador de palabras o en un presentador de diapositivas? Si es así, ¿para qué la realizaste?

Cuando utilizas las funciones de una aplicación en otra, por ejemplo, al insertar una gráfica en Word, estás vinculando programas; es decir, los estás relacionando de tal manera que los cambios que haces en uno de los programas se reflejan en el otro. Así, los datos que modifiques en Excel se reflejarán en la gráfica que insertaste en Word.

Vincular programas también es muy útil cuando necesitas utilizar gráficas o bien, cuando tienes que explicar muchos datos. En el caso de las presentaciones, por ejemplo, al vincular las gráficas o las hojas de cálculo, evitas tomar capturas de pantalla y puedes modificar la información tantas veces como consideres necesario.

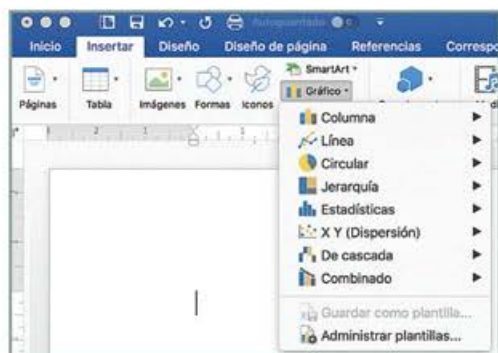


Crea

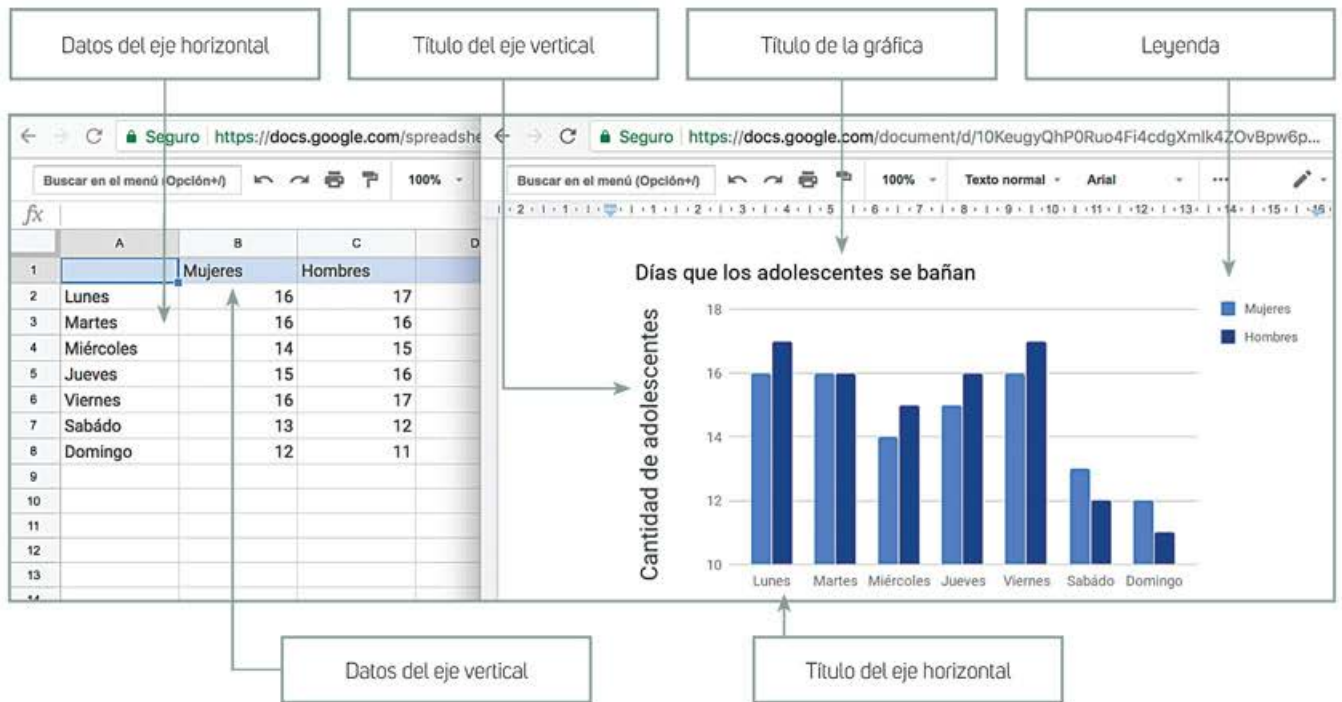
Como sabes, hay algunos procesadores de texto, hojas de cálculo y presentadores de diapositivas de pago, como Word o Pages, gratuitos, como Write, de OpenOffice, y otros que te permiten trabajar desde un navegador de internet, como la versión limitada de Word o Google Docs.

También hay aplicaciones libres de pago que puedes emplear en una tableta o en un teléfono inteligente. Solo debes buscarlas en la tienda correspondiente al sistema operativo de tu dispositivo. Para utilizar todos estos programas, incluso los gratuitos, únicamente necesitas una dirección de correo electrónico válida. En caso de no contar con acceso a internet o no tener un correo electrónico, te recomendamos acercarte a un familiar o amigo que cuente con estas herramientas.

Ahora que sabes que puedes vincular archivos para facilitarte el trabajo, ¿qué te parece si lo intentas? Para ello, puedes partir del procedimiento que se describe a continuación.



- Abre el procesador de texto y en la opción "Insertar" selecciona "Gráfico" y el tipo de gráfica: columnas, barras, circular, estadística... Elige una gráfica que conozcas para que sepas el tipo de información que conviene utilizar con ella.
- Se abrirá la hoja de cálculo con una serie de datos predeterminados. En este espacio puedes modificar la información que necesites que aparezca en la gráfica que insertarás en el procesador de palabras.
- Puedes agregar o eliminar filas y columnas, modificar las cantidades, el título de la gráfica y de los ejes, así como la ubicación de la leyenda.



De acuerdo con la aplicación que estés utilizando, puedes cambiar el color de las columnas en el procesador de texto o en la hoja de cálculo. También, dependiendo del programa que estés utilizando, cada vez que hagas cambios en la información de la tabla, estos se reflejarán directamente en la gráfica del procesador de texto o deberás actualizarla para que se visualicen en tu documento.

En el procesador de palabras también puedes agregar un índice automático cuando tus documentos tienen varios subtítulos en distintas páginas. Por ejemplo, para insertar un índice automático al elaborar una antología, reúne todos los trabajos en un solo archivo, uno tras otro, en el orden en que hayan decidido en el grupo.

1. Selecciona cada título y en la opción "Estilos", da clic en "Título 1" o "Título 2", según corresponda.
2. Por último, en la primera página o en la última, da clic en la opción Insertar y selecciona "Índice o tabla de contenidos".
3. Si agregas más contenidos, repite el paso 1 y actualiza el índice o la tabla.



Ten en cuenta que puedes cambiar los colores y el tipo de letra del índice, pero no el estilo de los títulos del documento, pues entonces la información se desvinculará.

Comparte

Ahora que conoces esta función de los programas, ¿consideras que te será útil en tus exposiciones y trabajos escolares? Comenta en grupo lo que piensas al respecto. Explica a tus familiares cómo vinculaste el procesador de palabras y la hoja de cálculo. Quizá ellos también ahorren tiempo en sus proyectos personales o laborales.



¿Qué sabemos?

Ámbito: Literatura

Práctica social del

lenguaje: Lectura, escritura y escenificación de obras teatrales

Aprendizaje esperado:

Recopila leyendas populares para representarlas en escena.

Leyendas populares en escena

¿Qué pasaría si de camino a la escuela fueras testigo de un hecho que llamara tu atención, como ver que un hombre sale corriendo de una casa en llamas? Ahora supón que antes de llegar a la escuela hablaste con las personas que atestiguan el hecho y escuchaste expresiones como estas: "Ese hombre andaba como loco los últimos días", "yo creo que él le prendió fuego a la casa", "no, quizá fue una pandilla", "yo creo que ocurrió algo sobrenatural".

¿Y si al llegar a la escuela quisieras contar lo ocurrido a tus compañeros? Tal vez tendrían curiosidad de saber por qué pasó eso. Con lo que viste y escuchaste, podrías tratar de responder sus dudas, así que relatas una historia de lo que pudo haber pasado. Comienzas por narrar que el hombre comenzó a escuchar ruidos y voces en su casa y luego pasó de ser una persona tranquila y amable a una agresiva y grosera; comenzó a hablar en un idioma extraño, a gritar en las noches de luna llena y a hacer destrozos porque algo sobrenatural se había apoderado de su alma... Y así sigues, mezclando elementos imaginarios con lo que sucedió en realidad. ¿Consideras que esto es exagerado? Pues de manera similar ocurre en la tradición oral, ya que los seres humanos tratamos de explicarnos el mundo a partir de nuestros conocimientos y creencias. Por eso, cuando en las comunidades se inventan historias inspiradas en hechos que ocurrieron en ese lugar, en estas se refleja la forma en que esa gente explica la vida.



En grupo, lean la breve conversación de la imagen de la izquierda y, luego, respondan lo que se pide.

- ¿Conocen la historia de la que hablan los personajes de la imagen de la izquierda?
- ¿Por qué piensan que se originó esa historia? ¿Qué dice de la comunidad de donde surgió? Si han escuchado varias versiones, consideren todas las comunidades.
- ¿Cómo imaginan que se podría representar la historia?

Actividad recurrente

Esta práctica es una nueva oportunidad para reunirte con tu club de lectores (Actividad recurrente 1, página 266). Esta vez compartirán sus impresiones acerca de textos que transmiten la tradición oral. Esto les dará más elementos para apreciar y respetar la diversidad cultural de la sociedad mexicana. ¡Será interesante!

Tal vez, durante la actividad, recordaste lo estudiado en otros grados acerca de las leyendas. Estas son historias inventadas a partir de un hecho que pudo haber sucedido, pero al cual se le da una interpretación fantástica. Al hacerlo, las personas utilizan sus creencias, sus ideologías, sus costumbres y sus miedos; por lo que este tipo de textos permiten conocer ciertos rasgos de una comunidad.

¿Qué haremos?

En esta práctica social del lenguaje, **recopilarás y leerás** varias **leyendas** con el objetivo de comprender cómo son las personas del lugar en donde se cuentan; además, **escogerás una para adaptarla a un texto dramático**, de manera similar a como lo hiciste en primer grado y con la práctica 3 "Historias en imágenes" (página 52) en la que adaptaste un texto narrativo.

Para recopilar leyendas, seleccionar una de tu comunidad y lograr la adaptación de una, abordarás los siguientes aspectos:

Identificarás que las leyendas fusionan un trasfondo histórico con las representaciones simbólicas de una comunidad.

Indagarás y analizarás el significado cultural de una leyenda.

Indagarás y analizarás el contenido histórico de una leyenda.

Analizarás la trama de una leyenda.

Decidirás qué será representado, qué será referido y qué será omitido.

Distribuirás la trama en actos y escenas.

Escribirás diálogos que reflejan las características de los personajes, los conflictos y la manera de comprender el mundo desde la cultura de la comunidad.

Escribirás acotaciones.

Usarás los signos de puntuación más frecuentes en los textos dramáticos.

En esta práctica social del lenguaje guarda **evidencias** de tu trabajo para verificar que cumpliste con los aspectos anteriores. En el diario de lectura que comenzaste en la práctica 6 puedes registrar tus hallazgos. Así reunirás lo necesario para **representar la leyenda en escena ante la comunidad escolar** y valorar que lograste el aprendizaje esperado.

Busca en una biblioteca o en internet leyendas de tu comunidad o de México.

Consulta versiones de las que ya conozcas, pero también date la oportunidad de indagar algunas que no te resultan familiares. Si lo necesitas, solicita orientación al profesor o al bibliotecario. Esta es una oportunidad para conocer la cultura o la comunidad de la que provienen. Revisa si esto se indica en las publicaciones.

Además, te recomendamos que pidas a familiares y conocidos que te relaten las leyendas que ellos conocen. Aprovecha esta práctica para disfrutar de la tradición oral de tu familia y localidad. Puedes transcribir las historias o grabarlas, si cuentas con una grabadora o dispositivo, con el fin de consultarlas si es necesario.

Después de revisar algunas leyendas, elige una. Procura que tenga la mayor cantidad de detalles posibles; obtén fotocopias, imprímela o transcríbela en tu cuaderno. Esta es tu primera evidencia y trabajarás con ella a lo largo de la práctica social del lenguaje.



Identificamos el trasfondo histórico y las representaciones simbólicas que se fusionan en las leyendas



Para comenzar esta práctica, estudiaremos dos aspectos importantes de las leyendas: su relación con hechos reales o históricos y su conexión con el mundo imaginario o simbólico. Esto funciona para comprender la historia más allá de la mera anécdota o trama; es decir, para reconocer la visión que una comunidad tiene sobre determinados hechos.

Tradicionalmente, las leyendas se transmiten de manera oral y de generación en generación, por eso muchas son muy antiguas. Gracias a estos relatos podemos formarnos una idea de cómo eran una época, un lugar y la forma de ser de la gente que lo habitaba. Detrás de cada versión de una leyenda hay una forma de pensar y de ser de la comunidad donde se origina.

Otras fuentes

Puedes encontrar leyendas de México en libros de la Biblioteca Escolar, como *Los mayas y sus raíces de agua*, de Carlos Montemayor; *Mitología americana. Mitos y leyendas del Nuevo Mundo*, de Samuel Feijóo.

Si tienes acceso a internet, te recomendamos el sitio alojado en www.esant.mx/ecsele2-034.

Lee esta leyenda y pon atención en los aspectos históricos subrayados.

La calle del indio triste

¡Sí! La gente lo decía. ¡Siempre allí! ¡Siempre! ¡Siempre sentado sobre la tierra y recargado en la pared de aquella casona! De noche o de día su figura encorvada parecía incansable. ¡Qué triste! Muchos comentaban: ¡Cuánta **pesadumbre**! ¡Cuán grande soledad se adivinaba en la melancolía de sus ojos! Y ninguno lo entendía quizá.

Desde que Tenochtitlan había caído en poder de los invasores y sobre sus ruinas, con sus propias ruinas, se había levantado la nueva arquitectura de México, Capital del Virreinato de la Nueva España, siempre se le había visto allí, envejeciendo junto con el recuerdo que su mirada juvenil le había tatuado en la mente: Tlatelolco, agosto, 1521. Y que ahora, piel ya rugosa por los años, quizás sesenta, ochenta tal vez, conservaba como un fresco mural recién pintado.

Su llanto angustioso de apenas niño, de adolescente casi, de nada había servido para evitar la destrucción. Había visto cómo los bárbaros arrasaban con sus armas brutales y su ambición despiadada los símbolos del Teotl, la energía creadora. Había contemplado caer muerto a su padre. Había escuchado los gritos aterrados de sus mamacitas: ¡Piedad! Mas todo había sido destruido. Luego confusión, oscuridad, lágrimas, hambre y sin explicárselo bien, aquella agua fría sobre su cabeza y aquel hombre vestido de café hasta los pies diciéndole algo en extraña lengua y un soldado popoloca que le obligaba a besar, daga amenazante en mano, a quien decían era un verdadero dios.

Desde esa época muy poco quedaba ya de la grandiosa ciudad de sus abuelos; solo recuerdos, borrosos recuerdos de una antigua felicidad... (sus papacitos del **calpulli**, la casa que florece para todos, trabajando unidos para fomentar la creatividad y la evolución del Teotl. Y las **sementeras** llenas de flores, de hortalizas. Y los cantares colectivos de los laboriosos agricultores. Y su madre y todas sus mamacitas preparando el **sostenimiento** de los que trabajan). Pero ahora todo era tristeza. A los que eran

como él, les nombraban "indios" y los hacían esclavos y la voluntad de vivir se iba. Su pueblo, los suyos, que en dos siglos habían construido una esplendorosa ciudad para que reviviera la grandeza astronómica de la legendaria Teotihuacan y prosiguiera con la labor del Teotl de los antiguos nahuatlacos desaparecidos hacía más de diez mil años en una catástrofe increíble, se hallaba humillado, oprimido por quienes fingiéndose en un principio amigos, teules, lo habían destrozado todo, ¡todo!, sin respetar la creación esencial del Teotl. Y las costumbres de los invasores se extendieron...

Cuahtzin, dicen que era su nombre, desde ese día se vistió de una profunda tristeza, tanta que jamás nadie lo vio sonreír. Vagó durante algún tiempo por diversos barrios de la naciente nueva ciudad, como perdido, hasta que pareció encontrar lo que buscaba, un lugar...

Ahora, casas a la usanza castellana se levantaban con las mismas piedras que habían servido a los Teocallis, casas para la meditación creadora, y de estos, nada quedaba. Y allí se sentó y permaneció toda su vida, no obstante, los menosprecios y los insultos que se acostumbró a no entender. ¡Indio **taimado**! ¡Indio holgazán! ¡Indio **ladino**! ¡Indio borracho! ¡Indio ignorante! A veces lo quitaban a la fuerza de este sitio, su sitio, pero luego volvía a su calle para recordar y fomentar su tristeza.

—Don Pedro vive en la calle del Indio triste.

—¿Vieron ya la casa que se construyó doña Marina en la calle del Indio triste?

—Comenzaron a ubicar el lugar por el siempre presente personaje y pronto se convirtió en un punto de referencia para los habitantes de la ciudad.

Una mañana, dicen, en el rincón donde nunca dejaba de verse al hombre triste, encontraron una estatua igual al indio, en la misma postura, con semejante gesto y todos dijeron: ¡Se volvió piedra! ¡Se volvió piedra! De boca en boca circuló el rumor. Y la noticia se arremolinó en asombros y en incrédulas miradas. Hubo en varios temor y remordimientos... Nadie supo cómo, pero la imaginación y la fantasía acrecentaron la leyenda. Y la calle se llamó desde entonces y hasta hace poco en que le cambiaron el nombre: La calle del Indio triste.

Leyenda tradicional. Versión de Antonio Domínguez Hidalgo, en ILCE, <https://bit.ly/2M8Oyjd> (consulta: 8 de junio de 2018).

Glosario

pesadumbre. Pesar, tristeza o angustia.

calpulli. Casa que compartía una familia.

sementeras. Tierra sembrada.

sostenimiento. Alimentos.

taimado. Obstinado y malhumorado.

ladino. Mestizo indígena.

En grupo, responde las siguientes preguntas:

- ¿Qué sucesos históricos se explican mediante esta leyenda?
- ¿Qué se puede saber de la sociedad que se refleja en la leyenda? Piensen, por ejemplo, en el racismo, la discriminación y la imposición de una cultura.
- Hay un hecho fantástico, es decir, fuera de lo ordinario y lo real, ¿cuál es?

Comenta con tus compañeros tu impresión sobre algunas leyendas que conozcas y reflexionen en cómo la época en que comenzaron a ser narradas influye en lo que se narra en ellas. Registra las conclusiones en tu cuaderno.

Las **leyendas** tienen un **trasfondo histórico** porque parten de hechos reales y porque pueden ser ubicadas en un momento de la Historia. Debido a esto, en ellas se ven reflejadas situaciones sociales, políticas y económicas de una época; así como formas de actuar y de ser de una sociedad. Por ejemplo, en la leyenda “La calle del indio triste” se explica el motivo del nombre de una calle. Al hacerlo, narra sucesos históricos como la caída de Tenochtitlán, así como la primera época del Virreinato en Nueva España; además, incluye rasgos de la sociedad en México de ese entonces. Observa esto en la siguiente tabla:

Aspectos sociales	
Racismo y discriminación	Los españoles despreciaban a los indios y los esclavizaban.
Imposición de una nueva cultura y religión	Bautizan al personaje sin su consentimiento. Se construyeron las casas con las piedras de los antiguos templos.
Formas de vida de la sociedad indígena	Se adoraba al dios Teotl y había templos. Se estudiaba en el calpulli. Se cultivaban hortalizas y se preparaban alimentos.

Otro ejemplo son las diferentes versiones de la leyenda de la Llorona, en las que se reflejan creencias y formas de ser según el contexto en que surgió:

- Hay una versión en la que la Llorona era mestiza y su enamorado, criollo. Por eso él la dejó y se casó con otra. Esto representa la falta de igualdad y discriminación racial que se hacía en la Colonia.
- En otra versión, cuando el hombre deja a la mujer, ella está enojada por la decepción amorosa y se da cuenta de que será complicado sacar a sus hijos adelante, ya que en esa época muchas mujeres dependían económicamente de los hombres.
- También existe la versión en la que el hombre amenaza con llevarse a los hijos. En esa época, un hombre podía hacer eso porque las mujeres carecían de derechos.

Además de este trasfondo histórico, en las leyendas hay elementos y sucesos fantásticos o no comprobables, como seres con poderes sobrenaturales, mágicos o misteriosos, etcétera. Por ejemplo, en “La calle del indio triste” una persona se convierte en piedra y en “La llorona” la protagonista se convierte en un alma en pena.



Antes se llamaba Calle del Indio triste la que actualmente es Correo Mayor, en el Centro Histórico de la Ciudad de México.

Estos hechos fantásticos son **representaciones simbólicas de la comunidad** donde surgen, ya que representan su forma de pensar y sentir, y se incluyeron y mezclaron con la historia real, mientras se contaba de persona a persona; quizá para hacer más emocionante el relato, tal vez por confusión u olvido, o por el gusto de aportar a la historia algo de la creatividad personal. *Por ejemplo, que el indio se convierta en piedra hace notar que en nuestra cultura se piensa que la tristeza inmoviliza, te hace dejar de sentir y quedar “muerto en vida”. Otro ejemplo, que la Llorona sea un alma en pena refleja que en nuestra cultura, antes y ahora, se considera al asesinato como un crimen muy grave que provoca una culpa tan grande que no puedes “vivir en paz”.*

Es importante remarcar que una leyenda y un mito no son lo mismo, aunque en algunos relatos pueden mezclarse, como en el origen del Popocatepetl y el Iztaccíhuatl. En el mito suelen participar dioses y seres mitológicos, además, relatan el origen del ser humano, de montañas, de animales, etcétera. Una leyenda, aunque es un relato ficticio, parte de un hecho que se ha transformado con el paso del tiempo, a partir de la imaginación popular, y al que se le ha añadido fantasía.

Como hicimos en el texto de la página 200, identifica en la leyenda que elegiste los hechos históricos y los fantásticos. Para hacerlo toma en cuenta lo siguiente:

- Subraya los sucesos históricos, como los que se encuentran en la leyenda “La calle del indio triste”, y anótalos en tu cuaderno. A este apunte titúlalo “Trasfondo histórico”.
- Haz una nueva lectura e identifica cómo piensan los personajes y cuáles son sus creencias, miedos, si hay seres sobrenaturales, hechos fantásticos, etcétera. Anota esos aspectos en tu cuaderno y titúlalos “Representaciones simbólicas de la comunidad”.

Para lo anterior puedes formular algunas preguntas relacionadas con los motivos de lo que ocurre en la historia; por ejemplo, ¿cuál es la razón de que en una leyenda los enamorados no puedan estar juntos (como en “El callejón del beso”)? ¿Otros personajes? ¿O las situaciones que se oponen a su unión, como creencias religiosas, estatus social o formas de pensar? ¿En otra sociedad o en la actualidad eso sería un problema? ¿Qué emociones e ideas provocan los sucesos fantásticos? Recuerda guardar **evidencias** de tu trabajo.



Indagamos y analizamos el significado cultural de una leyenda de nuestra comunidad

Para profundizar en los aspectos que identificaste en las actividades anteriores, es necesario indagar y analizar lo que representa la leyenda en su comunidad. Muchos aspectos de una sociedad se reflejan en sus leyendas, porque son relatos que parten de hechos que sucedieron o de personajes que existieron; las causas y consecuencias de los acontecimientos pueden estar originados en actitudes, creencias y acciones de la gente en la vida real. Todo el tiempo puede surgir una leyenda porque siempre nos representamos en las cosas que vivimos. ¿Cómo te representan las leyendas de tu comunidad?

Lee de nuevo la leyenda “La calle del indio triste” y comenta en equipo:

- ¿Qué y dónde pasó? ¿En qué época ocurre la leyenda? ¿Cómo lo sabes?
- ¿Cómo es la gente? ¿Qué creencias tienen?

Conocer las leyendas que se cuentan en una comunidad permite identificar sus **aspectos culturales** y sociales para entender mejor cómo son sus individuos y así poder representarlos en la obra.

La cultura es el conjunto de conocimientos, creencias, costumbres, tradiciones, mitos, leyendas, normas y valores que definen la identidad de un grupo social y que guían el comportamiento de los individuos que lo conforman.

Para estudiar los aspectos culturales de una leyenda, hay que poner especial atención a las referencias: ¿Dónde ocurre la historia? ¿En qué época? ¿Qué hechos históricos se mencionan? ¿Se incluyen costumbres, tradiciones o creencias? ¿Cuáles? Luego, se puede hacer una pequeña indagación para conocer más sobre estos datos.

Conviene contrastar lo que dice la leyenda con la información recopilada en distintas fuentes; por lo general, esta revisión ayuda a comprender con mayor profundidad la leyenda; es decir, ya no solo resulta una historia entretenida sino que es un “testimonio” de ciertos aspectos de la forma de pensar y sentir de una comunidad. Por ejemplo, en “La calle del indio triste” se puede notar la discriminación y la violencia hacia los indígenas que predominó durante la Colonia: *“...se hallaba humillado, oprimido por quienes fingiéndose en un principio amigos, teules, lo habían destrozado todo, ¡todo!, sin respetar la creación esencial del Teotl. Y las costumbres de los invasores se extendieron...”*

Observa los aspectos subrayados relacionados con las creencias culturales de la gente en la siguiente leyenda.

La Mulata de Córdoba

Corría el año de 1618, y en la Villa de la Córdoba de los Caballeros, se dice que vivía una bella mujer de cuyo origen y domicilio nadie sabía, su belleza era tan grande que todos los hombres se sentían atraídos por ella. Por sus venas corría sangre negra y española, era la Mulata de Córdoba.

Dicen que era muy entendida en las artes de la medicina, que conjuraba tormentas y predecía eclipses y temblores, las pestes y enfermedades mortales ella las curaba solo con yerbas.

La gente crédula y supersticiosa afirmaba que la mulata tenía pacto con el diablo; que tenía poderes mágicos y que podía estar en dos lugares al mismo tiempo. La Santa Inquisición no tardó en apresarla y enviarla al presidio de San Juan de Ulúa acusada de brujería.

Un día, le solicitó a un carcelero que le consiguiera un trozo de carbón. Se dice que la mulata dibujó con el carbón en los húmedos y oscuros muros de su celda un barco con grandes y blancas velas desplegadas al viento y, dando un salto, subió a la nave y desapareció. Al día siguiente, aferrado a la reja del calabozo vacío, se encontró al carcelero con la razón perdida.

“La Mulata de Córdoba”, en Museo local Fuerte de San Juan de Ulúa,
<https://bit.ly/2JYaxMO> (consulta: 11 de junio de 2018).

Referencia a las costumbres. Incluso en la actualidad, en muchas comunidades la gente acude a las yerbas medicinales para sanar sus dolores. Una diferencia de la época actual radica en que los estudios científicos han comprobado unas propiedades y han descalificado otras.

Referencia a las creencias. Los pactos con seres malignos y las acciones sobrenaturales reflejan las explicaciones que la gente suele dar a hechos que no parecen tener una explicación, como un objeto que antes no estaba en ese lugar o la aparición de una extraña enfermedad.

En equipo, indaga sobre las referencias subrayadas. Busca por medio de palabras clave en bibliotecas e internet; también entrevista a personas de tu comunidad.

Contrasta en grupo las semejanzas y las diferencias de esas referencias con la cultura actual de tu comunidad. Esto te ayudará a encontrar la relación de esa cultura con la tuya y, probablemente, te revelará aspectos que no habías notado en la leyenda e invitará a la reflexión sobre asuntos actuales de tu comunidad.

Lee de nuevo la leyenda que conseguiste y revisa tus anotaciones para identificar las referencias a creencias, costumbres, tradiciones, normas, valores y formas de organización social.

- Indaga, como en la actividad anterior, información sobre esas referencias.
- Luego comenta en grupo qué tiene en común la sociedad que se refleja en las leyendas que están leyendo con ustedes. Por ejemplo, comenten las supersticiones, las creencias religiosas e incluso en prácticas históricas.



Registra en tu diario de lectura la relación de los aspectos que identificaron y la relación que tiene con la cultura actual de tu comunidad. Guarda tus evidencias.

Indagamos y analizamos el contenido histórico de las leyendas

Aprendo mejor

Una leyenda básicamente se construye a partir de la distorsión de un hecho real o de la exaltación de las cualidades de un personaje importante. En la actualidad, en internet circulan muchas noticias falsas (*fake news*) que la gente cree y difunde. Este tipo de noticias pueden afectar la dignidad de otras personas. Así que, antes de compartirlas siempre verifica la confiabilidad de las fuentes.

No en todas las leyendas hay referencias históricas claras o abundantes; sin embargo, otras no solo presentan un contexto histórico más preciso, sino que sucedieron en lugares claramente identificables, como en la leyenda “La calle del indio triste” o la de “La Mulata de Córdoba”. Conocer estos datos ayuda a comprender mejor la leyenda y, más adelante, se puede aprovechar lo aprendido para transformar la leyenda en obra de teatro.

Lee de nuevo la leyenda “La Mulata de Córdoba” y pon atención en los datos históricos —por ejemplo, “Corría el año de 1618, y en la Villa de la Córdoba...” y “Santa Inquisición”—.

Comenta con tus compañeros: Si representaran un escenario inspirado en este contexto, ¿tendrían los elementos históricos necesarios? ¿Qué más necesitarían saber para hacer la representación: lugar, vestuario, objetos, etcétera?

Las leyendas son narraciones situadas en un tiempo histórico, por tanto, para comprender las creencias y costumbres de esa época, se deben conocer los objetos cotidianos y los hechos que determinaban que la vida fuera así en ese tiempo.

Por ejemplo, en la leyenda “La Mulata de Córdoba” se menciona que la mujer fue culpada de tener un pacto con el diablo y, por tanto, fue juzgada por la Santa Inquisición, que en esa época se encargaba de castigar a quienes no siguieran los mandatos del catolicismo. Por otro lado, el fuerte de San Juan de Ulúa era utilizado como prisión y ahí fueron encerrados personajes como Benito Juárez o Chucho el Roto (protagonista de otra leyenda). Además, la que actualmente es la ciudad de Córdoba, en Veracruz, fue lugar de esclavos traídos de África; de ahí que la protagonista de la leyenda sea una mulata por la que “corría sangre negra y española”.

Así, aunque las leyendas tienen elementos ficticios, tienen un **contenido histórico** porque están basadas en hechos, personas y lugares reales. Analizar ese contenido nos ayudará a comprender parte de la historia de un lugar.

Lo anterior es de gran utilidad para recrear en escena los hechos históricos que se encuentran en una leyenda. Después de identificar el contenido histórico, se debe realizar una investigación en libros de Historia, páginas de internet confiables, monografías, biografías, etcétera y analizar la información para valorar cuál recuperaremos.

Regresa a la leyenda que conseguiste y revisa si puedes recuperar los sucesos históricos. Cuantos más detalles encuentres, mejor, pues serán importantes para representar la leyenda en escena.

Profundiza sobre el contenido histórico que refieres, para esto, investiga en fuentes confiables los hechos mencionados y regístralos. Por ejemplo, a continuación, te mostramos el caso de la leyenda “La calle del indio triste”. Si necesitas contrastar, revisa las partes subrayadas en el texto de la página 200. Observa cómo lo hicimos nosotros:

Referencia en la leyenda	Sucesos históricos relacionados
Tenochtitlán había caído en poder de los invasores y sobre sus ruinas, con sus propias ruinas, se había levantado la nueva arquitectura de México, capital del virreinato de la Nueva España.	Después de la conquista de México-Tenochtitlán, en 1521, los españoles emplearon las piedras de los templos mexicas para construir la nueva arquitectura: sus casas, iglesias y palacios.
Tlatelolco, agosto, 1521.	En esa fecha, en ese lugar, se llevó a cabo la última batalla contra los mexicas. El emperador Cuauhtémoc fue obligado a rendirse ante Hernán Cortés.
Su pueblo, los suyos, que en dos siglos habían construido una esplendorosa ciudad para que reviviera la grandeza astronómica de la legendaria Teotihuacán.	Teotihuacán era una ciudad abandonada en el tiempo de los mexicas. Cuando estos fundaron la ciudad Tenochtitlán, esperaban que fuera tan esplendorosa como aquella ciudad.

En tu diario de lectura, elabora una tabla como la anterior. Si es posible, busca imágenes de esos lugares y personas para que después las representes de forma fiel al relato. Conserva estas evidencias de trabajo. Pronto realizarás tu adaptación.



Analizamos la trama de una leyenda

En toda historia narrativa o dramática hay una secuencia de hechos principales que dan cuerpo al relato, definiendo qué pasa antes, después y al final. Al realizar la adaptación del texto narrativo al dramático, conservar la trama es esencial.

Regresa a la práctica 6 de narrativa latinoamericana, revisa tus apuntes y evidencias y, en grupo, expliquen qué es una trama narrativa. Para que lo tengan claro, anótenlo.

Contenido: Analiza la trama de una leyenda de su localidad para identificar los momentos más importantes en el sentido del relato y escribir una obra de teatro.

Glosario

tolvanera. Remolino de polvo.

aparejo. Instrumentos y cosas necesarias para cualquier oficio o maniobra.

catre. Cama ligera para una sola persona.

cachanilla. Nombre común de la planta silvestre de fresco aroma *Pluchea sericea*, abundante en el desierto de Vizcaino en Baja California y en el desierto del Colorado.

¿Por qué es importante saber en qué época y lugar ocurren los hechos?

¿Es importante conservar esta parte de la historia? ¿Por qué?

¿Cuál es la importancia de este momento de la historia? ¿Se podrían eliminar de la historia sin que afectara su esencia?

En las leyendas, como en los cuentos y las novelas, no necesariamente se relatan los hechos de manera cronológica, sino que se presentan en un orden que le dé sentido al relato. Por ejemplo, si se pretende provocar terror, **la trama** se contará de tal manera que los acontecimientos generen suspenso y miedo en el lector.

Cuando se adapta una narración a texto dramático u **obra de teatro** es conveniente entender la intención original del relato, para recuperar los hechos principales y definir una intención dramática nueva. Así, el objetivo de analizar la trama de la leyenda es identificar los **momentos que son esenciales** para estructurar la historia.

Para realizar lo anterior, se puede hacer el siguiente planteamiento: si se tuviera que resumir la leyenda y dejar fuera algunos acontecimientos, ¿cuáles se podrían quitar sin perder la esencia de la narración?

Lee la siguiente leyenda y responde en grupo las preguntas de al lado.

El pozo de las cadenas

Cuentan en Tecate, un pueblo ubicado al final de La Rumorosa, que, en tiempos de la Revolución, allá por 1910, vivía un matrimonio sin hijos, personas pacíficas y trabajadoras. El señor cultivaba sus tierras, mientras su esposa se hacía cargo de la casa. En ese entonces no había mucha gente a los alrededores y los caminos eran solo brechas secas que levantaban unas **tolvaneras** que dejaban ciego a cualquiera.

Cierto día, unos hombres tenían mucha sed porque llevaban horas caminando bajo el sol, que antes como ahora, quemaba durísimo. Al ver al señor que trabajaba en su parcela, se acercaron.

—¡Buenas tardes! —Saludaron.

—¡Buenas tardes! —Contestó el señor, dejando su labor y echándose aire con el sombrero—.

¿Qué los trae por acá?

—Las ganas de encontrar buena fortuna —respondió uno de los hombres.

—Vamos para Tijuana, ya atravesamos La Rumorosa —dijo el otro.

—Pues todavía les queda mucho camino.

—Tenemos sed, ¿no tendrá un poco de agua que nos regale? —preguntó uno de los extraños.

—¡Qué caray!, me acabo de tomar el último trago —respondió el campesino— pero si no tienen prisa, mi casa está cerca y tengo un pozo.

—No, no tenemos prisa, vamos —dijeron los hombres.

El señor se apresuró a levantar sus **aparejos**, estaba contento porque era raro que alguien pasara por el lugar, la visita de gente era una novedad y se aprovechaba para saber cosas de lejos. Así que, sin desconfiar, llevó a los hombres hasta su casa; al llegar les presentó a su esposa y estos saludaron quitándose el sombrero.

Los hombres bebieron toda el agua que pudieron, comieron como si llevaran días sin probar alimento y platicaron largo rato. La tarde iba cayendo, los coyotes comenzaban a aullar, mientras la luna dejaba ver sus primeros rayos. Esos hombres no dieron muestras de marcharse, se veía que estaban a gusto, entonces el señor y su esposa les prepararon un **catre** con ramas de **cachanilla** donde dormir. Muy avanzada la noche, un grito se escuchó haciendo eco a lo lejos...

Nadie sabe qué ocurrió, pero cuentan que los extraños se pusieron de acuerdo para robarle al señor lo poco que tenía y como se resistió, lo amarraron con unas cadenas y lo echaron al pozo. La luna fue la única testigo de aquel suceso; de su esposa, así como de los hombres, no volvió a saberse nada.

Desde entonces, hay noches que en el pozo se oye mucho ruido. Quien lo ha oído, dice que el muerto logra salir y arrastra sus cadenas mientras llora entristecido, dicen que vaga en busca de su esposa desaparecida y de los desalmados que lo mataron. La gente que pasa por ahí muy de mañana comenta que se pueden ver claramente, alrededor del pozo, las huellas de unos pies encadenados.

Fischer, Rubén. "El pozo de las cadenas", en *La Rumorosa y los aparecidos*, Conafe, México, 1996, pp. 16-17.

¿Estas suposiciones son relevantes para la leyenda? ¿Por qué?

¿Cuál es la importancia del final de la leyenda? ¿Cómo se puede representar en una obra de teatro?

De las leyendas que recopiló el grupo, y considerando sus análisis, elijan la que vayan a adaptar a texto dramático. Para esto, realicen las siguientes actividades:

- Revisa la leyenda que leíste y estudia su trama: ¿cuáles son los momentos cruciales?, ¿qué se puede omitir?, ¿por qué es una historia interesante? Luego, preséntala al grupo.
- Voten por la leyenda que crean se adaptará mejor a teatro. Consideren la facilidad de convertir esos hechos en acciones y diálogos, la posibilidad de representarla con pocos recursos y la cantidad de personajes que deberán actuar. Asegúrense de que todo el grupo tenga copias o la transcripción del texto. Esta también es una de sus evidencias.



¿Cómo vamos?

Revisa tus evidencias y responde brevemente en tu cuaderno.

- ¿Qué puedes saber de la cultura de una comunidad a partir de la leyenda que leíste?
- ¿Qué dificultades tuviste al reconocer los momentos principales de la trama de la leyenda? ¿Cómo las resolviste?

Para valorar tu avance, traza una tabla como la siguiente en tu cuaderno y llena las celdas con las conclusiones que reflejen tu nivel de logro.

Rasgos por evaluar	¿Cómo demuestro que lo hago?	¿Por qué necesito ayuda?
Identifico las leyendas como un tipo de relato tradicional que fusiona un trasfondo histórico con las representaciones simbólicas de una comunidad.		
Indago y analizo el significado cultural de una leyenda de mi comunidad o localidad.		
Indago y analizo el contenido histórico que puede estar presente en una leyenda.		
Analizo la trama de una leyenda de mi localidad para identificar los momentos más importantes en el sentido del relato y escribir una obra de teatro.		

Escribe en tu cuaderno una estrategia para mejorar en los aspectos anteriores.

Contenido: Analiza la trama de una leyenda de su localidad para identificar los momentos más importantes en el sentido del relato y escribir una obra de teatro.

Imaginamos la representación escénica de la leyenda

Identificar las partes más importantes de un relato también ayuda a reconocer los episodios de la trama que deben ser parte de la representación escénica. Para ello, se debe evaluar cómo puede dramatizarse cada uno mediante diálogos y acciones; qué elementos de producción (escenografía, música, iluminación) se requieren y si lo que se cuenta da una idea completa de la historia o hay huecos por llenar.

Lee en equipo el siguiente fragmento de la leyenda “El pozo de las cadenas”. Luego respondan las preguntas posteriores.

Cuentan en Tecate, un pueblo ubicado al final de La Rumorosa, que, en tiempos de la Revolución, allá por 1910, vivía un matrimonio sin hijos, personas pacíficas y trabajadoras. [...]

Cierto día, unos hombres tenían mucha sed porque llevaban horas caminando bajo el sol, que antes como ahora, quemaba durísimo. Al ver al señor que trabajaba en su parcela, se acercaron.

—¡Buenas tardes! —Saludaron.

—¡Buenas tardes! —Contestó el señor, dejando su labor y echándose aire con el sombrero—. ¿Qué los trae por acá?

—Las ganas de encontrar buena fortuna —respondió uno de los hombres.

—Vamos para Tijuana, ya atravesamos La Rumorosa —dijo el otro.

—Pues todavía les queda mucho camino.

—Tenemos sed, ¿no tendrá un poco de agua que nos regale? —preguntó uno de los extraños.

—¡Qué caray!, me acabo de tomar el último trago —respondió el campesino— pero si no tienen prisa, mi casa está cerca y tengo un pozo.

—No, no tenemos prisa, vamos —dijeron los hombres.

[...] Así que, sin desconfiar, llevó a los hombres hasta su casa; al llegar les presentó a su esposa y estos saludaron quitándose el sombrero.

- ¿Por qué hay momentos que no se pueden representar con facilidad?
- ¿Cómo imaginan que el texto se puede representar en un escenario de teatro?
- ¿Qué se necesita para representar los lugares?

Para que exista drama, debe haber acción, por tanto, en las obras de teatro hay una secuencia de acciones que construyen el relato; es decir, siempre pasa algo. Por lo mismo se suele prescindir de un narrador, pues en vez de narrar lo que pasa, se representa mediante las acciones y los diálogos de los personajes, movimientos de escenografía, iluminación, cambios de escena, vestuario y música.

Debido a que en las narraciones hay episodios que no constituyen acciones ni diálogos y otros que no aportan mayor sentido a la historia, al adaptarlas al texto dramático se debe decidir qué **será representado**, qué **será referido** en el discurso de los personajes y qué **será omitido**.

Así, lo que no puede ser representado, porque se requeriría de un narrador, puede ser referido en la voz de algún personaje. O bien, puede omitirse si no aporta valor para que el espectador comprenda lo que está sucediendo. Ahora bien, lo que será representado no debe basarse solo en los diálogos, sino también debe considerarse la escenografía, los efectos de iluminación, el vestuario y la música.

Como no hay una sola manera de representar la historia, no hay recetas ni fórmulas. Es necesario que recurran a su creatividad. Para hacer la adaptación de una narración a escena, conviene **imaginar cómo será la representación**, se pueden valer de descripciones, dibujos, recortes de publicaciones viejas o de imágenes digitales. Además, resulta enriquecedor discutir con compañeros para ampliar propuestas e ideas.

Retomen la leyenda que adaptarán y analicen cómo puede ser su representación.

- Comenten los momentos que deben ser representados, las descripciones que ayudarán a construir la escenografía y caracterizar a los personajes y los que serán omitidos porque corresponden a lo que diría un narrador. Hagan notas al lado del texto.

Por ejemplo, en la leyenda “El pozo de las cadenas”, se puede hacer este análisis:

Cuentan en Tecate, un pueblo ubicado al final de La Rumorosa, que, en tiempos de la Revolución, allá por 1910, vivía un matrimonio sin hijos, personas pacíficas y trabajadoras. El señor cultivaba sus tierras, mientras su esposa se hacía cargo de la casa. En ese entonces no había mucha gente a los alrededores y los caminos eran solo brechas secas que levantaban unas tolveneras que dejaban ciego a cualquiera.

Cierto día, unos hombres tenían mucha sed porque llevaban horas caminando bajo el sol, que antes como ahora, quemaba durísimo. Al ver al señor que trabajaba en su parcela, se acercaron.

El nombre del pueblo se puede representar con un letrero, el de la otra localidad se referirá en un diálogo. La época servirá para el vestuario de los personajes.

No habrá niños ni jóvenes en la casa de la pareja ni ayudando al padre.

Esta parte es necesaria para construir el escenario inicial.

Esto se representa con la caracterización de los personajes y un diálogo: Llevamos horas caminando.

Esto se representa con una acción.

Después imaginen la representación del texto; discutan cómo debería ser para que entreteña al público y sea de una duración aceptable. Expongan todas las propuestas y voten por lo que les parezca mejor y más viable.

Después registra en tu cuaderno las propuestas más interesantes y que consideren viables. Recomendamos que, si es posible, incluyan dibujos o esquemas que den idea de la representación. Guarden sus notas como **evidencias**.



Distribuimos la trama en actos y escenas

Tradicionalmente, el texto dramático se distribuye en escenas y actos; algunas tienen un solo acto, otras hasta cinco, según los cambios de escenarios que haya.

Lee la leyenda “El pozo de las cadenas” y, en grupo, determinen dónde comienza y termina cada escena y cada acto, de acuerdo con lo que saben de sus cursos anteriores.

En el teatro, la historia se divide en **actos** y **escenas**. El cambio de escena ocurre cuando salen o entran personajes en un mismo espacio o escenografía. Para que haya una escena debe haber personajes y acciones que suceden en un lugar.

Los actos equivalen a los momentos narrativos: inicio (planteamiento y exposición del conflicto), desarrollo (clímax) y desenlace (resolución del conflicto). Anteriormente las obras estaban divididas en tres actos; pero, en la actualidad los actos dependen del cambio de espacio, por ejemplo, si se pasa de un espacio abierto a uno cerrado, hay un cambio de acto.

Así, puede haber obras de un solo acto, o en las que no haya telón sino oscuridad que marca el inicio de otro acto. Por tanto, para realizar tal distribución, se deben considerar los espacios que hay en el texto dramático, los personajes que participan en cada espacio y las acciones que estos realizan.

Aquí la narración marca el inicio de la obra, por tanto, deja claro que se trata del primer acto y que en este hay solo una escena.

En esta parte no habrá cambio de acto, pero sí de escenas, por la salida y entrada de un personaje.

Esta acción ocurre en la oscuridad; por lo tanto, es parte de la escena anterior, aunque marca un nuevo acto.

Acto y escena final de la obra.

Analicen en equipo cuáles momentos de la leyenda que están adaptando a texto dramático ocurren en el mismo espacio y en qué situaciones hay entradas y salidas de personajes, aunque no tengan diálogos sino solo acciones.

Por ejemplo, la adaptación de la leyenda "El pozo de las cadenas" se puede dividir así:

En este momento comienza la obra, el acto 1 y la escena 1. Como no entra ni sale ningún personaje, solo hay una escena en este acto.

Cierto día, unos hombres... Al ver al señor que trabajaba en su parcela, se acercaron... El señor se apresuró a levantar sus aparejos... Así que, sin desconfiar, llevó a los hombres hasta su casa; al llegar les presentó a su esposa y estos saludaron quitándose el sombrero.

Los hombres bebieron toda el agua que pudieron, comieron como si llevaran días sin probar alimento y platicaron largo rato.... entonces el señor y su esposa les prepararon un catre con ramas de cachanilla donde dormir. Muy avanzada la noche, un grito se escuchó haciendo eco a lo lejos...

Desde entonces... La gente que pasa por ahí muy de mañana comenta que se pueden ver claramente, alrededor del pozo, las huellas de unos pies encadenados.



Anoten cuáles son los actos y escenas de su obra y reúnan estas notas con sus evidencias.

En cada escena, indiquen el lugar y tiempo que ocurre, los personajes que aparecen y lo que ocurre. Por ejemplo: "Acto 1, escena 1 (única): en una parcela, un día. Un señor levanta sus aparejos, unos hombres se acercan, el señor entusiasmado los invita a su casa".

Escribimos los diálogos

Una obra de teatro se desarrolla mediante diálogos y acciones, por tanto, la forma de ser, los sentimientos y las decisiones de los personajes se deben mostrar con claridad. Para ello, es necesario tener muy claro cómo son físicamente, cómo es su carácter, cuáles son sus motivaciones, cómo se relacionan con otros personajes, etcétera. ¿Recuerdas cómo realizaste esta parte al adaptar el texto narrativo a historieta?

Regresa a la práctica de historieta de la página 52, revisa tus apuntes y evidencias y, en grupo, expliquen qué proceso siguieron para determinar las características físicas de los personajes del texto narrativo que adaptaron y sus motivaciones.

Después, anoten por qué es necesario saber la manera en que los personajes comprenden su cultura; consideren que, a diferencia de la historieta, en un texto dramático no hay carteles ni acercamientos o planos abiertos.

Con base en lo que ya han aprendido sobre adaptar narraciones, define con tus compañeros cómo es la personalidad de cada personaje de la leyenda que representarán; cómo se ve, cómo actúa. Para esto tengan en cuenta estos aspectos:

- Piensen en su vestimenta y en cómo representarla.
- Consideren si podría tener un tic o algún rasgo distintivo acorde con su personalidad.
- Analicen cómo es su voz; si tiene algún acento; si habla fuerte o quedito.

En teatro, el espectador conoce el carácter de los personajes, sus defectos, virtudes, estado de ánimo y características sociales por lo que ve en ellos. La manera como hablan, sus posturas corporales, lo que dicen y a quién, además de cómo reaccionan, forman el conjunto de características que los definen.

Debido a que no hay un narrador que los describa, los actores deben representar a los personajes de modo que el espectador entienda quiénes son al verlos y escucharlos. Por tanto, al realizar la adaptación teatral de una leyenda, se debe considerar **la manera de comprender el mundo** desde la cultura donde esta se originó. Así, debe ser creíble y aceptable que en la escena haya seres sobrenaturales que parecen fantasmas, que vuelan, que están cubiertos de misterio o sorpresas...

Por ejemplo, la forma de ser de los personajes de la leyenda “El pozo de las cadenas”, puede distinguirse en el texto de esta manera, observa las partes resaltadas.

[...] vivía un matrimonio sin hijos, personas pacíficas y trabajadoras. El señor cultivaba sus tierras, mientras su esposa se hacía cargo de la casa. [...]

—Las ganas de encontrar buena fortuna —respondió uno de los hombres. [...]

—Tenemos sed, ¿no tendrá un poco de agua que nos regale? —preguntó uno de los extraños.

—¡Qué caray!, me acabo de tomar el último trago —respondió el campesino— pero si no tienen prisa, mi casa está cerca y tengo un pozo.

—No, no tenemos prisa, vamos —dijeron los hombres.

[...] sin desconfiar, llevó a los hombres hasta su casa; al llegar les presentó a su esposa y estos saludaron quitándose el sombrero.

Los hombres bebieron toda el agua que pudieron, comieron como si llevaran días sin probar alimento y platicaron largo rato. [...] Esos hombres no dieron muestras de marcharse, se veía que estaban a gusto, entonces el señor y su esposa les prepararon un catre con ramas de cachanilla donde dormir. [...] los extraños se pusieron de acuerdo para robarle al señor lo poco que tenía y como se resistiera lo amarraron con unas cadenas y lo echaron al pozo. La luna fue la única testigo de aquel suceso; de su esposa, así como de los hombres, no volvió a saberse nada. [...]

Personalidad: Campesino y su esposa

Forma de entender el mundo: Campesino y su esposa

Personalidad y forma de entender el mundo: Hombres

Conflicto que afrontan

Contenido: Escribe diálogos que reflejan las características de los personajes, los conflictos que afrontan y la manera de comprender el mundo desde la cultura de la comunidad en que se cuenta la leyenda.

El teatro tradicional es una manifestación artística, pero también hay otras expresiones, como los musicales, el teatro de sombras, los títeres, la danza, la ópera... ¿Qué otra expresión artística usarías para contar una leyenda?

Algunas leyendas tendrán diálogos, pero para otras habrá que inventarlos para ciertos momentos. Comiencen a escribir, observen, en el siguiente ejemplo, lo que dicen los personajes y lo que sucede en cada momento.



- Escriban un acto y una escena a la vez. Pueden asignar cada escena por equipo o persona.
- Tengan en cuenta que siempre debe haber acción y algunos momentos no tendrán diálogos, pues el espectador debe entender lo que sucede sin explicaciones.

Debido a que en una obra de teatro hay diálogos y acciones, se requieren algunas guías para saber qué hay en el escenario, la entonación del diálogo de un personaje o incluso algunas acciones sin diálogos que tendrán que representarse. En otros grados ya han visto textos dramáticos, ¿recuerdan cuál es la función de las acotaciones?

1910. Camino de tierra por el cual caminan un par de hombres. Al lado del camino, hay un campesino que trabaja la tierra, se nota cansado. Trae puesto un sombrero, cerca de él, en el suelo, hay un recipiente antiguo para beber agua. Al fondo del escenario, se ve el paisaje entre desierto rocoso y montañas. El Sol está muy fuerte.

Los hombres se detienen, se miran entre sí y caminan hacia el campesino.

Hombres: ¡Buenas tardes!

Campesino: (Dejando su labor y echándose aire con el sombrero). ¡Buenas tardes! ¿Qué los trae por acá?

Hombre 1: (Orgulloso, confianzudo). Las ganas de encontrar buena fortuna.

Un texto dramático se construye mediante diálogos e indicaciones o instrucciones escénicas llamadas **"acotaciones"**. Estas están dirigidas a las personas que realizarán la representación del texto (directores, actores, escenógrafos, iluminadores, etcétera) para que tengan una guía de cómo montarlo en el escenario. Describen el contexto espacio-temporal en el que sucede la obra; la forma de representar los personajes y otros detalles que se muestran en escena. Gracias a ellas, se pueden conseguir los materiales necesarios para que el espectador entienda la historia representada.



Al realizar la adaptación de la leyenda es posible, e incluso necesario, que haya elementos fantásticos, como ruidos de cadenas, niebla, diversas luces, etcétera (aunque estos elementos se adaptan según los recursos con los que se cuentan y la creatividad de cada equipo), los cuales se señalan desde las acotaciones.

Una de las funciones de las acotaciones es indicar los oscuros (cambios de iluminación) y sonidos o música.

Las acotaciones describen cómo es y cómo reacciona el personaje, su vestimenta, posturas corporales, actitudes, etcétera. También indican cuándo el personaje entra o sale del escenario, así como otros movimientos que debe interpretar.

Retomen el borrador del texto dramático y determinen qué acotaciones deben incluir para hacer la representación.

Al redactar las acotaciones, imaginen que le hablan a la gente que va a representar la obra. Hagan las descripciones necesarias para saber cómo es el lugar y cuál es el tiempo de la obra; cómo deben ser y expresarse los personajes; cuándo debe haber cambios de luz; sonidos, pausas, etcétera.

Revisen su nuevo borrador y valoren si el texto es lo suficientemente claro para que ustedes u otros lo puedan representar. Si hay partes que no quedan claras, hagan las modificaciones necesarias y conserven sus evidencias.



Usamos los signos de puntuación en los textos dramáticos

Para escribir el texto dramático es importante saber hacia dónde se conducen los diálogos y las acciones de los personajes, según la secuencia de acciones; pero para expresar todo esto, y que se entienda, es importante utilizar los signos de puntuación adecuados.

Lee de nuevo el fragmento adaptado de la página 212 y rodea los signos de puntuación que encuentres. Luego, comenta con tu grupo cuál es su función en ese texto.

Los **signos de puntuación en los textos dramáticos** son importantes porque ayudan a darles formato y estructura para que puedan leerse e interpretarse de manera adecuada. Están diseñados para que los lectores distingan lo que aparece en escena de lo que está tras bambalinas (la planeación del montaje). Observa los ejemplos en la siguiente página.

Aprendo mejor

Cuando trabajas en equipo es importante que expreses tus ideas de manera respetuosa y que escuches las de los demás. ¿Qué haces para hacerte escuchar con respeto y poner atención al resto?

Signo	Uso	Ejemplo
Paréntesis y cursivas	Señalan las acotaciones. Los paréntesis indican dónde se inician y terminan; las cursivas las distinguen del resto del texto cuando no dan indicación directa a un personaje.	<i>Los hombres se detienen, se dicen algo entre murmullos y caminan hacia el campesino.</i> Campesino: <i>(Dejando su labor y echándose aire con el sombrero).</i>
Guion largo (raya), dos puntos, mayúsculas	Los diálogos suelen distinguirse con dos puntos y seguido o un guion largo o raya después del nombre del personaje (que puede estar en mayúsculas o no). También puede indicarse cada parlamento con el nombre del personaje en mayúsculas. La opción elegida depende del autor.	Opción 1 (dos puntos): Hombre 1: <u>(Orgulloso, confanzudo)</u> . Las ganas de encontrar buena fortuna. Opción 2 (guion largo): Hombre 1.— <u>(Orgulloso, confanzudo)</u> . Las ganas de encontrar buena fortuna. Opción 3 (nombre en mayúsculas): HOMBRE 1 <u>(Orgulloso, confanzudo)</u> . Las ganas de encontrar buena fortuna.
Signos de interrogación y exclamación	Señalan preguntas o enojo, miedo, sorpresa, según el caso.	Campesino: ¡Buenas tardes! ¿Qué los trae por acá?

Retoma el segundo borrador y revisa con tus compañeros los siguientes aspectos:

- Están señalados los actos y escenas con números (Acto 1, Escena 4).
- Usan paréntesis y cursivas en las acotaciones.
- Emplean de manera uniforme una de las tres opciones indicadas para incluir los diálogos de los personajes.
- Usan signos de interrogación (¿?) o exclamación (!) cuando es necesario.



Finalmente, preparen la versión final del texto dramático que representarán.

¿Qué aprendimos?

Presentamos nuestra leyenda en escena

El texto dramático que escribieron es una guía de lo que van a hacer en el escenario y de cómo lo harán; además, de que permitirá que en el futuro otras personas también puedan montar su obra adaptada de la leyenda.

Actividad recurrente

Antes de participar en la representación te sugerimos reunirte con tus compañeros y, juntos, repasar las recomendaciones de la Actividad recurrente 4 (página 269). Les será de utilidad para llevar a cabo un mejor desempeño en este momento de la práctica social del lenguaje. ¡Siempre es posible mejorar!

Organízate con tu grupo para planear las representaciones. Para esto:

- Definan quiénes serán los encargados de ejecutar cada tarea (escenografía, dirección, actuación, efectos de música e iluminación).
- Elaboren la escenografía y consigan los objetos de esta (utilería). Además, preparen los aspectos técnicos: iluminación, música. Si no cuentan con los recursos necesarios, ¡sean creativos! Usen telas, colores, cartulinas, material reciclado, ropa vieja, proyectores...
- Elaboren las invitaciones para sus familiares y amigos.
- Ensayen la obra más de una vez para que sepan los lugares donde pondrán luces, los momentos en que entrarán la música y los otros sonidos, el uso del escenario, etcétera.

Lleven a cabo la representación. Después comenten los aspectos que pueden mejorar al montarla de nuevo o al realizar la actividad con otro texto narrativo.

Valoro mis logros

Retoma las evidencias que reuniste durante esta práctica social del lenguaje y evalúa tu aprendizaje con ayuda de la siguiente rúbrica.

Clave

1: Tú

2: Tu compañero

- Marca tu nivel de logro en cada enunciado y pide a un compañero que te evalúe en la celda correspondiente según la clave de la derecha. Compara su evaluación con la tuya.

Aprendizajes	No logrado		Logrado en la menor parte		Logrado en la mayor parte		Logrado en su totalidad	
	1	2	1	2	1	2	1	2
Identifiqué las leyendas como un tipo de relato tradicional que fusiona un trasfondo histórico con las representaciones simbólicas de una comunidad.								
Indagué y analicé el significado cultural de una leyenda de mi comunidad o localidad.								
Indagué y analicé el contenido histórico que puede estar presente en una leyenda.								
Analicé la trama de una leyenda de mi localidad para identificar los momentos más importantes en el sentido del relato y escribir una obra de teatro.								
Imaginé la representación escénica de los episodios de la leyenda; decidí qué sería representado, qué sería referido en el discurso de los personajes o qué sería omitido.								
Distribuí la trama en actos y escenas.								
Escribí diálogos que reflejan las características de los personajes, los conflictos que afrontan y la manera de comprender el mundo desde la cultura de la comunidad en que se cuenta la leyenda.								
Escribí acotaciones que dan orientaciones indispensables para la escenificación.								
Usé los signos de puntuación más frecuentes en los textos dramáticos (guiones largos, dos puntos, paréntesis, signos de interrogación y exclamación).								

Con tu compañero, observen el resultado de la rúbrica anterior y reflexionen de qué manera refleja si lograron recopilar leyendas populares para representarlas en escena; es decir, el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje. Después intercambien opiniones sobre lo siguiente:

- ¿Qué necesitan mejorar para alcanzar en su totalidad el aprendizaje esperado?
- ¿Qué estrategias llevarán a cabo para lograrlo?
- ¿Cuáles de las propuestas de tu compañero podrían funcionar para ti?

Por último, comenta con el grupo y con tu profesor lo siguiente:

- ¿Qué sabía y qué aprendí sobre las leyendas y sobre las representaciones en escena?
- ¿Qué aprendí acerca del respeto y aprecio por la diversidad cultural de la sociedad mexicana?
- ¿Cómo y en qué otros contextos puedo utilizar estos aprendizajes en otros ámbitos de mi vida cotidiana?



¿Qué sabemos?

Ámbito:

Participación social

Práctica social del

lenguaje: Producción e interpretación de textos para realizar trámites y gestionar servicios

Aprendizaje esperado:

Analiza documentos administrativos o legales como recibos, contratos de compra-venta o comerciales.

Documentos administrativos o legales

En la primaria revisaste el uso y las características de algunos documentos oficiales, tales como el acta de nacimiento, la CURP o la cartilla de vacunación, los cuales sirven para certificar la identidad de las personas. Ahora tendrás la oportunidad de ampliar y profundizar tus conocimientos sobre distintos documentos administrativos o legales que sirven para regular el intercambio de productos o servicios entre particulares.

Lee y observa las siguientes situaciones. Luego comenta en grupo lo que se pide.



- ¿En cuál caso se hace la compra-venta de un producto? ¿Por qué es así?
- ¿En cuál caso se contrató un servicio? ¿Cómo lo saben?
- ¿Cuál es la diferencia entre un producto y un servicio?
- ¿Para qué sirve la expedición del recibo en cada caso?

Probablemente tú o algún familiar han comprado algún producto o contratado algún servicio o has sido testigo de cómo se realizan estos intercambios comerciales. Quizá notaste que en cada caso se usa un documento específico.

A partir de tus conocimientos y experiencias, comenta en grupo lo siguiente:

- ¿Qué documentos legales y administrativos conocen?
- ¿En qué situaciones o contextos se usan estos documentos? Den algunos ejemplos.
- ¿Por qué deben usarse estos documentos en el intercambio de productos y servicios?
- ¿Cuáles son las características que logras identificar de estos documentos?
- ¿Cuál es la importancia de saber interpretar este tipo de textos?



Con base en los comentarios en grupo, elabora una lista con los documentos administrativos o legales que conocen y sirvan para comprar y vender productos o contratar un servicio. Guarda la lista como la primera **evidencia** de tu trabajo.

¿Qué haremos?

En los intercambios comerciales, como la adquisición de productos o la prestación de servicios, es necesario emplear documentos administrativos o legales, que constaten las condiciones en que el intercambio se llevó o se llevará a cabo. En esta práctica **conocerás y analizarás algunos de estos documentos** para que profundices en su importancia. Para ello, realizarás lo siguiente:

Reconocerás la función de los documentos administrativos o legales.

Reflexionarás sobre algunas características de los documentos administrativos.

Reflexionarás sobre la construcción de párrafos y oraciones con verbos en imperativo.

Reconocerás la importancia de saber interpretar este tipo de textos.

Realizar estas actividades será de utilidad para cuando tú, algún familiar o un amigo deban utilizar estos documentos de forma adecuada, informada y responsable. Por tanto, para que compartan sus conocimientos sobre ellos, les sugerimos elaborar **una compilación con sus análisis y ejemplos de uso y llenado**, la cual podrá ser consultada por ustedes u otras personas.

Recuerda guardar las **evidencias** de tu trabajo y tenerlas presentes para elaborar la compilación y valorar si lograste el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje.



Para comenzar, con el permiso de tus padres, recolecta fotocopias de algunos documentos administrativos y legales de uso comercial, por ejemplo, recibos de compra, contratos de servicios o de renta, facturas, etcétera.

Reconocemos la función de los documentos administrativos o legales



Los intercambios de compra-venta y la adquisición de servicios se regulan con documentos que comprueben que estos fueron realizados, así como las condiciones en las que se efectuaron. Por ejemplo, cuando adquieres un producto como un libro, un videojuego, una prenda, etcétera, te entregan un documento con los datos de tu compra. ¿Te ha pasado alguna vez?

Observa las imágenes con dos situaciones en que se usan documentos administrativos o legales. Recuerda si alguna vez has visto o participado en situaciones similares y explica la función de cada documento en el espacio en blanco correspondiente.



Explica para qué sirve el recibo en esta situación.

Explica para qué sirve la nota de pago.

Gracias a la tecnología puedes consultar varios documentos legales personales por internet. Por ejemplo, la CURP.

Para consultar
tu CURP entra a
[www.esant.mx/
ecsele2-035](http://www.esant.mx/ecsele2-035). Este
trámite es gratuito.

También puedes consultar tu acta de nacimiento en esta página www.esant.mx/ecsele2-036, pero este trámite puede requerir un pago.

Comenta en grupo por qué es importante tener registro de lo que compramos, vendemos o acordamos con alguien más.

En la vida cotidiana se utilizan diversos documentos administrativos y legales cuya función es dar constancia de los intercambios comerciales que se realizan entre dos o más personas o empresas; así como aclarar y establecer las condiciones en que se realizaron. Todo esto con el fin de proteger, ante malos entendidos, a las partes involucradas. Por lo general, se realizan dos tipos de intercambios entre particulares:

- **Al adquirir un producto.** Esto es, la compra-venta de un mueble o inmueble, por ejemplo, la venta de una casa.
- **Al contratar un servicio.** Por ejemplo, al requerir de un abogado para una defensa legal o de un plomero para la reparación de las tuberías de una casa. Así, un servicio es una acción que se realiza, generalmente, en nuestro beneficio. Sin embargo, existen servicios como el del transporte público que no requiere de la emisión de un documento.

Cuando se realiza algún intercambio comercial, los documentos administrativos o legales de uso más común son los siguientes:

- **Contrato.** Es un acuerdo firmado en el que las partes se comprometen a respetar y cumplir una serie de condiciones. En caso de incumplimiento se puede reclamar por medios legales.
- **Recibo.** Es un documento firmado en el que se declara haber recibido una cantidad de dinero por la venta de un producto o la prestación de un servicio.
- **Factura.** Es un documento que detalla las mercancías compradas o los servicios recibidos y la cantidad pagada por cada uno. Tiene validez legal y fiscal; es decir, se usa para comprobar el pago del impuesto del producto, cantidad que se señala con claridad.
- **Ticket o nota de pago.** Es un comprobante no firmado del pago realizado por los productos comprados o los servicios otorgados.
- **Garantía.** Es un documento expedido por los vendedores de ciertos productos donde se responsabilizan, en un periodo a partir de la fecha de compra, por el correcto funcionamiento y estado de dichos productos y en caso contrario, asegurar su reparación o reposición.

Por otro lado, hay tipos de documentos legales, expedidos por una autoridad o institución oficial, que acreditan la identidad de las personas, como son, el acta de nacimiento, la CURP o la credencial de elector.

En muchas ocasiones, sirven para comprobar los datos asentados en los contratos o en otros documentos administrativos o legales. Por ejemplo, para contratar un servicio, a veces, es necesario acreditar el nombre y el domicilio del solicitante.

Tomando como referencia la explicación anterior, en parejas, lean las situaciones que se presentan en la siguiente página y después comenten las preguntas de cada caso.



En servicios de carácter público también se emiten recibos.

- 1) Ramiro necesita el servicio de energía eléctrica en su casa. Para ello, firmará un contrato con la compañía correspondiente, la cual le enviará cada dos meses un recibo para el pago de este servicio.

- ¿Qué tipo de contrato es más adecuado usar para esta situación? ¿De prestación de servicios o de arrendamiento? ¿Por qué?
- ¿A qué se tendría que comprometer en el contrato la compañía que ofrece el servicio y a qué se tendría que comprometer el cliente?
- Si la empresa reclamara uno de los pagos, ¿qué debería hacer Ramiro para comprobar que ya lo realizó?

- 2) Ana compró una licuadora y en la tienda le entregaron un *ticket* de compra, una factura y la garantía de su producto electrodoméstico.

A dos semanas de uso, la licuadora sufrió una descompostura, así que ella pidió a la tienda que la repararan.

- Mencionen los dos documentos con los que puede comprobarse el pago del electrodoméstico.
- Además de comprobar el pago del producto, ¿cuál documento es indispensable para poder solicitar su reparación?
- Si Ana tramitara el pago de impuestos respecto de la licuadora que compró, ¿cuál de los documentos debería utilizar?

- 3) Laura rentará una casa, para lo cual firmará un contrato en el que se establezcan diversas condiciones, entre ellas, la forma en que realizará el pago por habitar el inmueble. Para la firma del contrato, le solicitan documentos que acrediten su identidad.

- ¿Qué tipo de contrato es más adecuado usar para esta situación: de prestación de servicios o de arrendamiento? ¿Por qué?
- ¿Qué documento tendría que entregarle el dueño de la casa a Laura, cada vez que ella pague la renta?
- ¿Qué documentos podría mostrar Laura para acreditar, por ejemplo, su nombre?

- 4) Roberto comprará un automóvil y lo pagará a plazos. Le informaron que debe firmar un contrato.

- ¿Qué tipo de contrato firmará Roberto: de prestación de servicios o de compra-venta? ¿Cuál es la diferencia?
- Cuando se compra un automóvil y se hace el pago completo, no se elabora ningún contrato: ¿por qué Roberto sí debe firmar uno? ¿qué condiciones se establecerán en este contrato?

Observa el análisis que hizo un alumno a partir de las respuestas a las preguntas anteriores sobre el uso de los documentos que se mencionan en la situación 1.

Situación 1	
Documento	Uso o función
Contrato de prestación de servicios	Establece un compromiso entre dos partes: la empresa se compromete a brindar el servicio y el cliente se compromete a realizar el pago puntualmente.
Recibo de pago de energía eléctrica	Sirve de comprobante de los pagos realizados por haber recibido el servicio.
Intercambio que regula	☐ Compra-venta de un producto ☒ Contratación de un servicio

Elabora en tu cuaderno una tabla con un análisis similar con el resto de las situaciones de la página anterior. Luego, en equipos, realicen lo siguiente:

- Comparen y comenten sus tablas, lleguen a una conclusión acerca del uso o la función de los documentos legales o administrativos.
- Recuperen las fotocopias de los documentos administrativos o legales que recopilaron como parte de la actividad de la página 217 y clasifiquenlos. Si algunos no cumplen con las características hasta ahora expuestas, comenten en qué situaciones se pueden utilizar.
- Como **evidencia** de su trabajo, guarden todas las tablas, ya que les servirán para conformar la compilación de los documentos que vayan recolectando.



En este momento, puedes decidir con tu grupo si elaborarán la compilación por equipo o en grupo; en adelante, trabajen según lo hayan decidido.

- Comenten por qué es importante utilizar documentos que regulen los intercambios de compra-venta y de contratación de servicios y qué ocurriría si no se emplearan.
- Si cuentan con este recurso, busquen en internet otros ejemplos de documentos administrativos y legales.

Reflexionamos sobre algunas características de los documentos administrativos y legales

Para que uses con confianza los documentos administrativos y legales es importante que los conozcas bien. Para esto, es necesario que analices sus características de estructura y contenido. ¿Qué pasaría si, por ejemplo, estos documentos fueran tan diferentes que no se pudieran establecer sus características?

Observa este recibo y los que se encuentran en la página siguiente. Después responde las preguntas que se plantean.

Recibo 1

RECIBO DE RENTA DE INMUEBLE	
No 1245	
En	Ciudad de México a 11 de noviembre del 2018
Recibí de	Armando Suárez Muñoz
	la cantidad de \$ 2,000.00
Cantidad en letra	
Dos mil pesos, 00/100 m.n.	
Por concepto de renta casa habitación	mes de enero del presente año
Firma	
.....	

AVISO RECIBO

Electricidad

Andrea Ortiz Fernández
Calle del Olivo 36
Col. Herradura

Cuenta	Uso	Tarifa	Módulo
18RM250311812250	Doméstico	01	1

Medición de consumo			
Núm. de Medidor	Lectura actual	Lectura anterior	Mult.
0665832	Estm	07854	1

Total a pagar del periodo facturado
\$477.00
(CIENTO Y SETENTA Y SEIS DOLARES)

Número de servicio
986 000 401 172

Fecha límite de pago
28 DIC 2017

Información importante
Corte a partir de 29 DIC 2014.
Límite consumo mensual de 50 kWh al domicilio.

Periodo: 10 OCT 14 60 0

Recibo 2

SUPERMERCADO
"LA ESQUINITA"
Av. Cienfuegos no. 19

JUGO	1.85
CARAMELOS	2.50
CEPILLO DE DIENTES	1.75
DENTRIFICO	3.22
TOTAL:	\$9.32

PAGO EN EFECTIVO
GRACIAS POR SU VISITA

Recibo 3

- ¿Cuál es la utilidad o función de cada recibo o comprobante de pago?
- ¿Cuál es su estructura?, ¿qué partes los conforman?
- ¿Cómo es el formato de cada documento, hay grupos de párrafos seguidos o los datos se presentan en recuadros, listas y líneas? ¿De qué otra forma se presenta la información?
- ¿Qué significan los términos *tarifa* y *consumo* en el recibo 2? ¿Qué otras palabras de uso especializado o técnicas hay? ¿Por qué es importante entenderlas?

Señala con una ✓ en la tabla los datos que contienen los tres recibos anteriores. En la columna de "Recibo 4" registra los datos de uno que hayas conseguido. Observa el ejemplo.

Datos que contiene	Recibo 1	Recibo 2	Recibo 3	Recibo 4
Quien emite o expide el recibo	✓			
Quien realiza el pago				
Cantidad por pagar		✓	✓	
Concepto o detalles del pago				
Fecha				

Comenta con un compañero qué semejanzas y diferencias hay entre los recibos.

Los documentos administrativos o legales como recibos, contratos de compra-venta, de arrendamiento (es decir, renta de un lugar o inmueble) o de prestación de servicios tienen características propias. Algunas de estas son las siguientes:

De estructura

El ordenamiento de las partes que conforman estos documentos depende de su función, en algunos es sencilla, en otros más compleja porque suelen tener más apartados; pero en todos deben estar asentados los datos requeridos y ser fácilmente identificables.

De formato

Contratos y garantías	Recibos
Conformados por párrafos, los cuales describen las condiciones que los regulan.	Usualmente, cuentan con espacios en blanco para completar con información importante.

El formato antes mencionado suele estar integrado por:

- **Títulos y subtítulos.** Señalan el tipo de documento. Delimitan apartados e identifican temas específicos. Por ejemplo, en un contrato de arrendamiento, señalan el grupo de cláusulas que se refieren al uso de inmueble.

Además de los títulos y subtítulos, en los contratos se emplean numerales (I, II, III; 1, 2, 3) e incisos (a, b, c) para organizar la información.

- **Vocabulario especializado.** Cada documento legal utiliza términos relacionados con el propósito por el cual se emiten. Por ejemplo:

cláusula	celebran	subsidio
Disposiciones, arreglos o condiciones	Cumplen, se comprometen	Prestación pública asistencial

Estos términos deben ser comprendidos por quienes emplean el documento administrativo o legal para que no incurran en incumplimientos y hagan valer sus derechos en caso necesario. Por ejemplo:

Cláusula tercera

Prórroga: *El plazo para la celebración del contrato prometido podrá prorrogarse, de común acuerdo por las partes, el cual deberá constar por escrito.*

En este caso, es necesario saber el significado de la palabra prórroga. En ocasiones, el significado del vocabulario puede deducirse por el contexto, pero siempre es mejor consultar un diccionario especializado.

prórroga

De prorrogar

1. f. Continuación de algo por un tiempo determinado.
2. f. Plazo por el cual se continúa o prorroga algo.

- **Tipos de datos.** Dependiendo del tipo de documento, los datos consignados son:

generales	personales
Nombre completo, dirección, firma	fecha y lugar, periodicidad, cantidad

Los documentos administrativos y legales expedidos ofrecen a las partes involucradas, seguridad en el intercambio o transacción que estén realizando. El lenguaje que se emplea es formal y especializado, lo que evita confusiones y asegura claridad y precisión.

En parejas, observen el formato y la estructura del siguiente contrato.

CONTRATO DE COMPRA-VENTA
EN GENERAL

En la ciudad de _____, a _____ de _____ compare-
cen por una parte, y en su calidad de vendedor (a/res/ras) o parte vendedora, el/ la Sr./
Sra. _____, mayor de edad, de estado civil _____, con domicilio
ubicado en _____. Y por la otra, el/ la Sr./ Sra. _____
y en su calidad de comprador (a/es/as), mayor de edad, de estado civil _____, con
domicilio ubicado en _____ que expresan su deseo de dejar formalizado el
siguiente contrato de compra-venta, al tenor de las siguientes cláusulas:

CLÁUSULAS

PRIMERA.- Manifiesta el vendedor Sr. /Sra. _____ que es dueño único y
exclusivo, en legítima propiedad de _____.

SEGUNDA.- Con los datos antes expuestos, sigue manifestando el vendedor el Sr./ Sra.
_____ ser su deseo de transmitir la propiedad de _____
citado en la cláusula anterior, al comprador el Sr. /Sra. _____ lo cual realiza
por medio del presente contrato de Venta y compra.

TERCERA.- El precio de la compra-venta es de _____
y la forma de pago es _____.

CUARTA.- El comprador Sr./Sra. _____, manifiesta su conformidad con
lo referido y acepta que el bien satisface las condiciones para su uso de acuerdo con la
revisión efectuada.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento, por _____
(ejemplares cuantos sean para las partes contratantes), en el lugar y fecha al principio indicados.

VENDEDOR

COMPRADOR

TESTIGO

TESTIGO

Título: especifica el tipo
de contrato

Fecha y lugar en
que se lleva a cabo
el documento

Tipo de relación entre
las partes involucradas;
por ejemplo, contratante-
contratista, arrendador-
arrendatario,
vendedor-comprador,
empresa-cliente

Servicio prestado,
producto adquirido o
motivo del documento

Cantidad por pagar,
forma y fechas de pago

Disposiciones o
condiciones que las
partes se comprometen
cumplir

Firmas: dan validez legal
al documento

Comenten cuál es el propósito o utilidad del contrato y complétenlo. Apóyense en la infor-
mación de los recuadros de la derecha según la relación de color.

Contenido: Reflexiona sobre algunas características específicas de documentos
administrativos: estructura y formato; títulos y subtítulos, vocabulario
especializado, datos que contienen.

En el grupo realicen una actividad con una variante del juego “la papa caliente”. Para esto consideren lo siguiente:

Quien tenga la papa exprese una pregunta sobre el uso del contrato que comience con la frase *¿Qué pasaría si...?* Luego lleguen a conclusiones sobre cada una. Por ejemplo, *¿Qué pasaría si... el documento no estuviera firmado?* *¿Qué pasaría si... el comprador no cumpliera con las condiciones del pago?*

En grupo realicen las siguientes actividades con otros documentos que hayan conseguido y que decidan analizar.

- Identifiquen la estructura o las partes que los conforman, así como el formato.
- Identifiquen los datos que contienen, pueden usar una tabla como la de la página 221.
- Determinen el significado del vocabulario especializado. Primero intenten deducirlo a partir del contexto, luego consulten fuentes técnicas. En su cuaderno escriban el significado de los términos.
- Planteen situaciones problemáticas sobre el uso de los documentos con la frase *¿Qué pasaría si...?*

Recuerden que para la compilación de documentos administrativos y legales ya elaboraron tablas en las que analizaron algunos de sus aspectos: nombre del documento, situación o contexto de uso, función e intercambio que regula.



Según como se hayan organizado para conformar la compilación, determinen qué aspectos de los que acaban de revisar agregarán a su análisis para enriquecerlo. Guarden esta información como **evidencia para utilizarla más adelante.**

¿Cómo vamos?

Escribe en tu cuaderno qué dificultades enfrentaste al abordar los aspectos vistos hasta ahora y cómo las resolviste.

Para valorar tu avance, traza una tabla como esta en tu cuaderno y llena las celdas con las conclusiones que reflejen tu nivel de logro.

Rasgos por evaluar	¿Cómo demuestro que lo hice?	¿Necesito ayuda? ¿Por qué?
Exploro y recopilo distintos documentos administrativos y legales.		
Reflexiono en torno a sus situaciones de uso y los intercambios que regulan.		
Registro algunas de las características de estos documentos.		

Si hay algo que necesites hacer antes de avanzar, este es buen momento para establecer una estrategia que te permita mejorar en los aspectos anteriores.

Reflexionamos sobre el uso de verbos en modo imperativo

En documentos como los contratos y las garantías de productos electrodomésticos es necesario que se cumplan ciertas condiciones por las partes involucradas. Estas condiciones se redactan o expresan en tono imperativo para que quede muy claro que, si no son acatadas, no será posible llevar a buen término la intención del intercambio pactado.

Lee el siguiente fragmento de una garantía y pon atención en los verbos subrayados.

Esta garantía es válida únicamente durante los primeros seis meses tras la compra del producto. Para que la garantía sea válida, asegúrese de cumplir con lo siguiente:

- Verifique que no hayan transcurrido más de seis meses a partir de la fecha de la compra del producto.
- Revise que no haya sufrido deterioro ni golpes ocasionados por su mal manejo.
- No modifique, abra, desarme ni repare el producto ni ninguno de sus componentes.

Aprendo mejor

Los documentos legales garantizan que compradores, vendedores, prestadores de servicios, empleadores, trabajadores, etcétera, tengan con qué demostrar que realizaron esa actividad con amparo de la ley, y por lo cual, tienen derechos y obligaciones. ¿Qué pasa cuando quieres cambiar un producto y no tienes la nota de compra?

En parejas, completen la tabla con los verbos en modo imperativo subrayados en el texto anterior, pero con la persona gramatical que se indica. Observen los ejemplos.

Persona gramatical	Asegurar	Verificar	Revisar
Tú / Usted (segunda persona del singular)	Asegúrate / Asegúrese		
Ustedes (segunda persona del plural)	Asegúrense		

Después comenten las siguientes preguntas:

- ¿Qué efecto se busca obtener con los verbos subrayados: invitar, sugerir u ordenar?
- ¿En qué número y persona gramatical se emplean los verbos en modo imperativo?
- ¿Cuáles indicaciones están en afirmativo y cuáles en negativo?

En los documentos legales o administrativos hay partes que indican qué debe cumplir cada parte involucrada. Para ello, se utiliza el **modo imperativo** de los verbos, el cual expresa una orden, mandato o indicación. Se usa para solicitar que se cumpla con lo dicho en el documento o de lo contrario podría generarse una sanción. A veces el futuro del indicativo (cumplirá, deberá) también se emplea para lograr esta intención. Esto es común en los contratos, por ejemplo, *El comprador pagará mensualmente la cuota hasta cubrir el costo total del producto*. Los verbos en modo imperativo solo se conjugan en la segunda persona de singular (tú, usted) y de plural (ustedes).

En grupo, retomen los documentos que recuperaron y revisen en qué partes se usa el modo imperativo y con qué propósito. Comenten qué ocurriría si no se cumplieran esos mandatos. Para ello, pueden utilizar nuevamente la frase ¿Qué pasaría si...?

Soy creativo

¿Qué tal si realizas un juego de roles? Imagina que eres un horticultor, es decir, una persona que se dedica al cultivo de huertos y huertas. Personas prestarán bienes (equipo de siembra) y servicios (cosecha), y habrá compra-venta de los productos. Para todo esto, se usarán documentos legales y administrativos. ¿Cuáles y para qué?

Reconocemos la importancia de saber interpretar los textos que regulan la prestación de servicios

Hay diversas causas que ocasionan una errónea interpretación de los documentos administrativos, por ejemplo, el desconocimiento del vocabulario especializado o no leerlos con detenimiento. ¿Por qué piensas que es importante saber interpretar estos documentos?

Comenta en pareja por qué se genera el malentendido en la siguiente situación:

Adrián le compró una televisión a Mireya y acordaron verbalmente que le pagaría en parcelas. Mireya dice que quedaron en hacer cuatro pagos y Adrián insiste en que acordaron seis. Ninguno de los dos está de acuerdo con lo que dice el otro.

Los documentos legales o administrativos ofrecen seguridad a las partes involucradas en un intercambio comercial o de servicios. Si los acuerdos solo se realizan de forma verbal, es probable que existan malentendidos, que no se compruebe la compra de un producto, que no se pueda exigir validar una garantía, que no se respete el tiempo de un arrendamiento, que no se pueda reclamar el pago de un servicio prestado, etcétera.

Otro aspecto que contribuye a la seguridad personal y financiera de las personas es saber interpretar estos documentos. Para ello, es importante identificar los datos, verificar que sean correctos, tener claridad qué significa el vocabulario especializado y las condiciones de los acuerdos.

Regresa a los documentos que recopilaste y elige un fragmento que te sea difícil de entender, compártelo con tu grupo y traten de interpretarlo.



- Luego anoten qué ocurriría si esa parte no fuera comprendida. Guarda tu nota como **evidencia** de trabajo.
- Repitan la actividad hasta que comprendan bien los documentos recopilados.

¿Qué aprendimos?

Compartimos y evaluamos la compilación

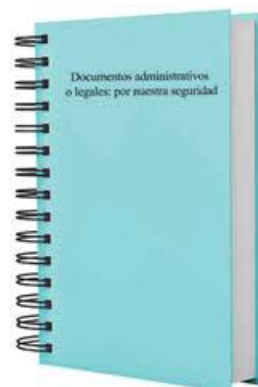
Ha llegado el momento de que recuperen lo aprendido en esta práctica para compartirlo con sus familiares y usen mejor los documentos legales o administrativos.

Reúnan los análisis que realizaron de los documentos administrativos o legales para realizar la compilación. Para ello, lleven a cabo lo siguiente:



- Organícense y ordenen las fotocopias de los documentos que recolectaron.
- Para cada documento, les sugerimos elaborar una ficha como la de la página siguiente. Guárdenlas como **evidencia** de trabajo.

Documento	Garantía de un aparato electrodoméstico (televisión)
Intercambio que regula	Compra-venta de un producto
Uso o función	Con este documento se puede solicitar la compostura o cambio del aparato por defectos de fabricación.
Situación o contexto en que se usa	Se usa cuando el aparato tiene un defecto de fábrica o se descompone dentro del límite de tiempo indicado en el documento.
Vocabulario especializado	Extensión de la garantía: Aumentar, alargar la garantía. Cobertura de la garantía: Cantidad o porcentaje cubierto.
Datos relevantes en el documento	La fecha en que vence o se termina la garantía.



El uso de la compilación será importante como material de consulta.

- Una vez que cuenten con todos los documentos y sus fichas, organicenlos por su tipo o función o por orden alfabético; luego, agreguen una portada y un índice a la compilación; finalmente, engrápenla o cósanla o engargólenla, etcétera.
- Organicen una reunión con sus familiares y denles a conocer la compilación.

Utilicen la compilación cada vez que ustedes o sus conocidos participen en intercambios en los que requieran del uso de este tipo de documentos.

Valoro mis logros

Retoma las evidencias que reuniste durante esta práctica social del lenguaje y evalúa tu aprendizaje con ayuda de la siguiente rúbrica. Marca tu nivel de logro en cada enunciado y pide a un compañero que te evalúe en la celda correspondiente según la clave de la derecha. Compara su evaluación con la tuya.

Clave

1: Tú

2: Tu compañero

Aprendizajes	No logrado		Logrado en la menor parte		Logrado en la mayor parte		Logrado en su totalidad	
	1	2	1	2	1	2	1	2
Reconocí la función de los documentos administrativos o legales.								
Reflexioné sobre características específicas de documentos administrativos: estructura, formato títulos y subtítulos, vocabulario especializado y datos que contienen.								
Reflexioné sobre la construcción de párrafos y oraciones con verbos en modo imperativo.								
Reconocí la importancia de saber interpretar este tipo de textos que regulan la prestación de servicios.								

Con tu compañero, observen la rúbrica y reflexionen de qué manera refleja si lograron analizar documentos administrativos o legales; es decir, el aprendizaje esperado de esta práctica. Comenten y compartan estrategias para mejorar en los aspectos donde lo requieran.



¿Qué sabemos?

Ámbito: Estudio

Práctica social del

lenguaje: Intercambio

escrito de nuevos
conocimientos

Aprendizaje esperado:

Escribe un texto
biográfico.

Textos para una vida

Tal vez hay un personaje al que admiras, por ejemplo, un artista, un deportista, un escritor o un científico. Cuando este tipo de personajes destacan en algo o han conseguido una meta surge la pregunta: ¿Cómo lo logró? Hay textos que pueden aclarar esa duda. Nos referimos al texto biográfico, el cual conocerás en esta práctica social del lenguaje.

Lee el texto y en grupo comenten lo que se pide.

Emiliano Zapata

Nació el 8 de agosto de 1879, en Morelos (México). Sus padres fueron Gabriel Zapata y Cleofás Salazar. En su niñez y juventud fue labrador y arriero. En su pueblo siempre defendió a los campesinos que sufrían abusos de los hacendados.

El 11 de marzo de 1911 se sublevó contra la dictadura de Porfirio Díaz, apoyando a Francisco Madero. El 25 de mayo lanzó el Plan de Ayala donde exigió distribuir las haciendas a los campesinos. En ese tiempo se hizo conocido como el Caudillo del Sur. En 1914, se alió a Pancho Villa y tomó la ciudad de México. Pero las fuerzas de Venustiano Carranza lo obligaron a regresar a Morelos, donde instaló un gobierno agrarista.

Se mantuvo rebelde, hasta que los hombres de Carranza lo emboscaron en hacienda de Chinameca. Aquí murió a balazos el 10 de abril de 1919.

"Biografía corta de Emiliano Zapata", en <https://bit.ly/2MDUoJo> (consulta: 18 de junio de 2018).



Emiliano Zapata trascendió por su participación como caudillo de la Revolución Mexicana.

- ¿Conoces al personaje del texto?
- ¿Por qué consideras que es importante conocer su vida?
- ¿Has leído un texto similar al anterior? ¿Con qué fin?

A lo largo del tiempo han existido personas destacadas en diferentes ámbitos. Por ejemplo, en la historia tenemos a Emiliano Zapata; en el deporte, a Jesse Owens; en la ciencia, a Marie Curie. ¿A quién te gustaría conocer?

¿Qué haremos?

En esta secuencia conocerás las **características formales del texto biográfico**, elegirás un **personaje** y **escribirás acerca de su vida**. Para lograrlo realizarás lo siguiente:

Elegirás un personaje y justificarás su elección.

Narrarás, de manera cronológica, la historia del personaje.

Usarás el tiempo pasado para narrar los sucesos y el copretérito para describir situaciones de fondo o caracterizar personajes.

Utilizarás verbos como *dice*, *explica*, *afirma*, para señalar las ideas expresadas por otras personas en los textos que hayas consultado.

Emplearás diversos signos de puntuación para citar: *dos puntos*, *comillas*, *paréntesis* con la referencia bibliográfica.

Expresarás tu opinión sobre el personaje al final del texto.

A lo largo de esta práctica social del lenguaje será importante la realización de apuntes o notas que formarán parte de tus **evidencias** de trabajo, mismas que tomarán mayor relevancia al ser la base de la organización, articulación e integración del escrito final, el cual compartirás con tus compañeros o tu comunidad por medio del portador que consideres más adecuado.



Elegimos un personaje y justificamos nuestra elección



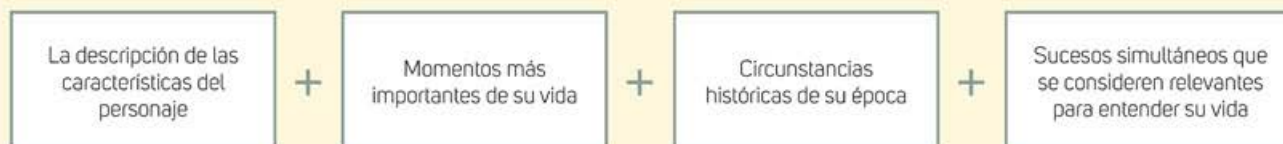
Es posible que tengas en mente a algunas personalidades para escribir acerca de su vida, y el porqué te gustaría compartirla. Te invitamos a que comentes tus opciones con tus compañeros y les pidas su opinión sobre qué personaje les llamaría más la atención. De esta forma tendrás un primer criterio para tu selección.

Responde de manera individual.

- ¿A quién admiras en el deporte, las ciencias o la historia? Piensa en tres opciones.
- ¿Qué te llamó la atención para admirarla(o)?
- ¿Has leído algo sobre su vida y sus logros?

Comparte tus respuestas con el grupo y comenten ¿qué aspecto de la vida de ese personaje les gustaría conocer?, ¿cómo pueden informarse de la vida del personaje? Antes de investigar sobre tu personaje, conviene que sepas los aspectos de contenido y forma que debe tener el tipo de texto que realizarás en esta práctica social del lenguaje.

La **biografía** relata toda clase de **sucesos representativos** de la **vida del personaje**, enmarcados en un **contexto histórico** real; todo esto con el fin de abarcar, en pleno sentido, desde que este nace hasta el momento de su muerte. Este texto permite dar testimonio sobre los detalles sobre su vida, así como de los hechos personales, su modo de pensar y de actuar. Es importante que una biografía contenga:



Para escribir una biografía, se debe tener claro sobre qué personaje se escribirá y reunir la mayor cantidad de datos posible en torno a él y a su vida, a fin de integrarlos y ofrecer un trabajo completo y coherente. Cuando el biógrafo elige quién será el personaje de su texto, generalmente se apoya en las siguientes preguntas:

- ¿Por qué es relevante conocer su vida?
- ¿En qué ámbito o ámbitos (ciencia, deporte, historia) se desarrolló?
- ¿En qué época vivió? ¿Sabemos qué sucedía en esos años?
- ¿Qué información de interés puede aportar su biografía a la comunidad?

Las biografías cuyo protagonista ha fallecido suelen abarcar hasta el momento de su muerte. En los otros casos, el autor elige hasta qué momento cubrir. Eso no excusa el analizar cuidadosamente cada detalle que se incluirá para evitar un falso testimonio.

Lee las dos biografías que se te presentan.



Jesse Owens, ejemplo de tenacidad.

Glosario

recadista. Persona que lleva recados.

afincar. Establecerse en un lugar.

batir. Vencer, derrotar, destruir.

Aprendo mejor

El espíritu de los Juegos Olímpicos radica en la competencia justa y en la disposición que muestran los atletas para competir. Sin importar la raza, el logro de Jesse Owens fue reconocido. Reflexiona: ¿Cómo podemos construir un mundo donde aceptemos a los otros tal como son?

Jesse Owens

Atleta norteamericano. Jesse Owens brilló en la atmósfera racista de los Juegos Olímpicos de Berlín de 1936, donde realizó una exhibición tan espectacular que durante unos pocos días el mundo olvidó que seguía ardiendo el conflicto político que conduciría a la Segunda Guerra Mundial. Owens ganó cuatro medallas de oro, **batió** dos récords mundiales y otro olímpico.

Hijo de una numerosa familia de labradores, trabajó como vendedor de periódicos, empleado de una gasolinera y **recadista** mientras realizaba sus estudios primarios. A principios de la década de 1920, la familia Owens se unió a la gran emigración negra hacia el norte, **afincándose** en Cleveland.

Su profesor de gimnasia en la escuela, Charles Riley, sintió curiosidad por el joven, quien contaba con una habilidad singular para el atletismo. En la secundaria, Jesse ganó 74 de las 79 carreras en las que compitió, batiendo asimismo el récord nacional de salto de longitud. Luego, se matriculó en la Universidad Estatal de Ohio, donde obtuvo un empleo de tiempo completo mientras practicaba el atletismo.

Realizó su primera proeza en Michigan, en 1935, batiendo cinco récords mundiales e igualando otro, en menos de 90 minutos: completó las 100 yardas en 9.4 segundos; saltó 8.13 metros de longitud, récord que tardó veinticinco años en ser superado, y corrió las 220 yardas lisas en 20.3 segundos y las 220 yardas con vallas en 22.6 segundos. Desde ese día se le conoció como el Antílope de Ébano.

En 1936, en Chicago, batió el récord mundial de los 100 metros lisos, rebajándolo hasta los 10.2 segundos. Participó en los Juegos Olímpicos de Berlín, en los que consiguió cuatro medallas de oro: en los 100 y los 200 metros lisos, en el salto longitud y en los relevos 4 × 100 metros.

Una vez terminados los Juegos Olímpicos, el equipo de Estados Unidos inició una gira por Europa en la que Jesse Owens se negó a participar. Esta actitud le valió ser suspendido e impidió que se le otorgara el premio *Sullivan* como amateur más destacado de EE. UU., en 1936. Retirado de las pistas, cayó en el anonimato, hasta que el gobierno de Estados Unidos lo designó embajador de buena voluntad. Entonces, Jesse Owens volvió a florecer como orador público, capaz de despertar las emociones de sus oyentes, hablando ante convenciones de negocios, grupos juveniles y organizaciones cívicas. Falleció en 1980, víctima de cáncer de pulmón.

"Jesse Owens", en <https://bit.ly/2ynZ17b> (consulta: 19 de junio de 2018).

Marie Curie

Marya Salomea Skłodowska Curie, o Marie Curie nació el 7 de noviembre de 1867 en Varsovia, Polonia, hija de una profesora de piano y un profesor de física, Marie fue la menor de los cinco hijos del matrimonio.

Durante su infancia asistía a clases clandestinas donde se enseñaba la cultura polaca ya que, tras la ocupación, Rusia había impuesto su lengua y costumbres de forma violenta. Marie, a la edad de 4 años, sabía leer perfectamente, dominaba el ruso, el alemán y el francés además de su lengua materna.

Concluye en 1883 sus estudios secundarios. En 1891 viaja a París, Francia, donde se matricula en la Sorbona, en la Facultad de Ciencias Matemáticas y Naturales para mejorar sus conocimientos obtenidos de forma autodidacta, pero tuvo que esforzarse para estar a la par de sus compañeros en matemáticas y física, gracias a este esfuerzo consigue en 1893 graduarse como licenciada en física y un año después lo haría en matemáticas.

Conoce en 1894 al que sería su esposo, Pierre Curie, con quien colaboró en estudios acerca de la radioactividad. Obtiene en 1903 su doctorado con la tesis titulada Investigaciones sobre las sustancias radiactivas, recibiendo además mención *cum laude*, ese mismo año gana el premio Nobel de Física siendo la primera mujer en recibirlo. Premio que compartió con Pierre Curie y Henri Becquerel en reconocimiento por sus investigaciones sobre la radiación descubierta por Henri Becquerel.

El 19 de abril de 1906 su esposo muere trágicamente, lo que la hace asumir la cátedra de física que él impartía. Así, el 15 de noviembre de ese mismo año, se convierte en la primera mujer en impartir una clase en la Sorbona de París. Obtiene nuevamente el premio Nobel en 1910, esta vez por sus contribuciones en el campo de la química por demostrar que se podía obtener un gramo de radio puro y se convirtió en la primera persona en ganar dos premios Nobel en distintos campos de la ciencia. Muere el 4 de julio de 1934.

"Marie Curie", en <https://bit.ly/2I3IS56> (consulta: 19 de junio de 2018).



La determinación de Marie Curie la llevó a destacar en el campo científico.

La siguiente tabla expone las características de la biografía presentes en los tres ejemplos anteriores.

Características de contenido	Personajes		
	Emiliano Zapata	Jesse Owens	Marie Curie
Descripción del personaje	Fue labrador y arriero, siempre defendió a los campesinos que sufrían abusos de los hacendados.	Trabajó como vendedor de periódicos y recaudista mientras realizaba sus estudios primarios.	Se esforzó para estar a la par de sus compañeros. Primera mujer en recibir un Nobel.
Momentos más importantes de su vida	El 25 de mayo de 1879 promulgó el Plan de Ayala.	Ganó cuatro medallas de oro, batió dos récords mundiales y otro olímpico, en 1935.	En 1903 se doctora y recibe el premio Nobel de Física. En 1910, premio Nobel de Química.
Circunstancias históricas de la época	Dictadura de Porfirio Díaz	Atmósfera racista en los Juegos Olímpicos de Berlín de 1936	Ocupación rusa en Polonia.
Sucesos simultáneos y relevantes		Conflictos políticos que condujeron a la Segunda Guerra Mundial.	

Comenta en grupo lo siguiente:

- ¿Aparecen todas las características en las tres biografías?
- ¿Cuáles faltan? ¿Es motivo para que no se trate de un texto biográfico? ¿Por qué?
- Validen sus respuestas con su profesor.

Por su brevedad, las tres biografías anteriores dejan de lado algunos datos importantes que debe incluir todo texto biográfico. Por lo que nos daremos a la tarea de guiarte para elegir un personaje y llevar a cabo una consulta de textos complementarios que te ayuden a escribir un texto biográfico completo y de tu autoría. Para modelar esta práctica elegimos a Marie Curie.

Observa los criterios que consideramos para nuestra elección y que se marcaron con una ✓ en la tabla que aparece a continuación.

Criterios	Personaje 1			Personaje 2			Personaje 3		
Es relevante conocer su vida	Emiliano Zapata			Jesse Owens			Marie Curie		
Conocemos en qué época vivió	✓			✓			✓		
Se desarrolló en el(los) ámbito(s) ciencia: C historia: H deporte: D	C	H	D	C	H	D	C	H	D
		✓				✓	✓		
Su biografía aportará a la comunidad	✓			✓			✓		
Es de nuestro interés	✓			✓			✓		

Soy creativo

En esta práctica escribirás un texto biográfico, pero te invitamos a explorar otras maneras de dar a conocer la historia de vida del personaje que elegiste. ¿Qué tal una historieta, una canción o un poema visual? Imagina otras posibilidades.

Retoma los tres personajes que consideraste en la página 229 y elige una opción para llevar a cabo su biografía valiéndote de una tabla de cotejo como la anterior.

Cada personaje tiene un carácter que lo hace destacado en su ámbito, sin embargo, uno resultó de mayor interés para nosotros, por lo que debemos justificar dicha elección con base en los criterios anteriores, en lo que hasta ahora sabemos del personaje y en lo que consideramos que se distingue sobre los otros.

Observa el siguiente ejemplo con la justificación de la elección de Marie Curie.

A pesar de ser un texto breve, la biografía de Marie Curie presenta características claras, por ejemplo, su descripción, momentos importantes, circunstancias históricas de su época, pero faltan los sucesos simultáneos relevantes, por lo que nos interesa conocerlos, ya que, al leer la información sobre ella, nos llamó la atención que haya sido la primera mujer en recibir un Nobel y la primera persona en recibir el mismo premio en dos disciplinas distintas.

Por lo que no solo es importante para la ciencia, sino para la historia de la humanidad debido a sus contribuciones en el desarrollo de la física y la química. Su vida y obra puede generar interés por estas disciplinas en los alumnos y la comunidad escolar, además de inspirar tanto a niños como a niñas a querer seguir sus pasos.



Con base en el ejemplo, redacta en tu cuaderno un breve párrafo donde justifiques tu elección, guarda esta **evidencia** de trabajo, te servirá para mantener la perspectiva y el objetivo de la biografía que escribirás.

Antes de comenzar tu biografía, considera que **necesitarás información** sobre tu personaje. Busca en libros, revistas y enciclopedias de la biblioteca escolar o de tu comunidad; si te es posible, explora páginas web oficiales.

- Para saber qué información será pertinente puedes revisar la práctica 1, "Varios puntos de vista, un mismo tema" (página 17), y recuperar cómo identificar y explorar diversas fuentes de acuerdo con los propósitos de tu búsqueda.
- Otra práctica que te será útil revisar es "El resumen, un concentrado de saberes", que te ayudará a elegir el contenido esencial de las fuentes que usarás (página 89) y el registro de datos bibliográficos (página 95).

Una vez que cuentes con tus fuentes, será normal que te preguntes ¿qué hago ahora con la información encontrada?, o ¿por dónde empiezo?, ¿cómo la integro? No te preocupes, te llevaremos paso a paso para realizar tu biografía. Comencemos.

Narramos la historia del personaje de manera cronológica

Elaborar una cronología con los momentos más importantes de la vida de la persona por biografíar, a partir de los textos consultados, es el primer paso en este proceso, pues seguramente en cada uno de estos se omiten o incluyen dichos momentos por diversas razones. Y la finalidad es que nuestra biografía esté lo más completa posible.

En tu cuaderno, ordena por fecha ascendente los siguientes datos.

- Obtiene nuevamente el premio Nobel en 1910.
- Concluye en 1883 sus estudios secundarios.
- En 1884 conoce al que sería su esposo.
- Nació el 7 de noviembre de 1867.

Actividad recurrente

No dudes en acudir a la Actividad recurrente 3 "Habilidades para el manejo de la información" (página 268). Apóyate en el proceso sugerido en ella para investigar sobre tu personaje. Puedes trabajar en parejas para intercambiar interpretaciones o resolver dudas.

Otras fuentes

Para tener una mejor idea de cómo puedes estructurar tu texto, consulta diferentes ejemplos de biografías. Acude a la biblioteca de tu escuela o, si te es posible, consulta ligas como www.esant.mx/ecsele2-037.

Narrar cronológicamente nos permite determinar el **orden** y las fechas de los **sucesos más importantes** dentro de la vida de una persona. De esta manera, por ejemplo, se puede hablar de una cronología donde se incluyen desde los hechos cruciales de su trabajo, como logros y premios, hasta hechos personales más significativos. Por ejemplo:

Vida personal

A principios de la década de 1920, la familia Owens se unió a la gran emigración negra hacia el norte, afincándose en Cleveland.

Momentos importantes

Ganó cuatro medallas de oro, batió dos récords mundiales y otro olímpico, en 1935.

Para distinguir los momentos más importantes del personaje, pregúntate: ¿qué quieres difundir de él o ella?, ¿su vida personal o sus logros? Ambos criterios son válidos, pero en esta práctica nos interesan sus aportes en el ámbito en que fue reconocido.

Lee los momentos en orden cronológico sobre la vida de Marie Curie. Comenta en grupo: ¿por qué está tachada la información?, ¿concuerdas con nuestra elección?

- Marya Skłodowska nació el 7 de noviembre de 1867 en Varsovia, Polonia.
- Para 1871 sabía leer perfectamente, dominaba el ruso, el alemán, el francés y su lengua materna.
- ~~Su madre muere de tuberculosis en mayo de 1878.~~
- Concluye en 1883 sus estudios secundarios.
- ~~En 1885 pasa un tiempo con su padre en Varsovia.~~
- En 1887 ejerce como institutriz de una familia terrateniente en Szczuki, cerca de Varsovia.
- En 1891 viaja a París y se matricula en la Sorbona en la Facultad de Ciencias Matemáticas y Naturales.
- En 1893 se gradúa como licenciada en Física.
- En 1894 se gradúa como licenciada en Matemáticas.
- En 1894 conoce a Pierre Curie, su futuro esposo.
- ~~Nace su primera hija Irène Joliot-Curie en 1897.~~
- En 1898 descubre dos nuevos elementos químicos.
- Obtiene en 1903 su doctorado.
- Recibe el premio Nobel de Física en 1903.
- Recibe la medalla Davy en 1903.
- Muere su esposo Pierre Curie en 1906 en un accidente de tránsito.
- En 1906, ocupó la cátedra de física de la Universidad de París.
- En 1911, recibe su segundo premio Nobel, ahora en Química.
- ~~En 1912, la Sociedad Científica de Varsovia le ofreció el cargo de directora de un nuevo laboratorio en esa ciudad.~~
- ~~En marzo de 1913 recibe la visita de Albert Einstein.~~
- En 1914, dedica su tiempo a la instalación de máquinas de rayos X en diversos hospitales.
- Regresa al Instituto de Radio de París en 1918.
- Publica su libro *Radiology in War* en 1919.
- ~~En 1923, publicó una biografía de su difunto marido.~~
- Marie Curie muere en 1934 de cáncer.
- ~~En 1995 fue sepultada con honores en el Panteón de París por méritos propios.~~

Con base en el ejemplo anterior, elabora una tabla cronológica que contenga varios acontecimientos en la vida de tu personaje.



- Elige los más importantes recordando la finalidad de la biografía.
- Guarda tus notas como **evidencias** de trabajo, las retomarás más adelante.

Al investigar sobre tu personaje seguramente encontrarás diversos momentos importantes en su vida, por lo que es recomendable que consultes diferentes fuentes. ¡No te quedes con una sola fuente de información!

Usamos el tiempo pasado y el copretérito

Además de los momentos más importantes de la vida del personaje que elegimos, es necesario investigar los sucesos que acontecían a la par para contextualizar su vida, si había guerras, movimientos sociales o artísticos importantes.

Reúnete con un compañero y haz lo siguiente.

- Narren las actividades que realizaron el día de ayer y pregúntense entre sí qué hicieron a determinada hora, cada uno de los dos.

Acaban de usar el tiempo pasado y el copretérito, por ejemplo: “*Fui* a entrenar a las cinco de la tarde”, “a esa hora yo *jugaba* videojuegos”.

El **pasado** es el tiempo verbal que refiere acciones que ya acontecieron, de tal forma que es el tiempo verbal principal en una biografía al hacer mención de lo que fue e hizo nuestro personaje:

Emiliano Zapata **nació** el 8 de agosto de 1879, en Morelos (México).

El uso general del **copretérito** es el siguiente:

El carácter duradero o sin límites precisos, recurso utilizado para caracterizar al biografiado.

[Jesse Owens] quien **contaba** con una habilidad singular para el atletismo...

Que una acción coexiste con otra en el pasado, y se utiliza para describir situaciones de fondo.

...**trabajó** como vendedor [...] mientras **realizaba** sus estudios primarios

Para modelar lo anterior, observa la relación entre los momentos en la vida de nuestro personaje y las circunstancias históricas de su época con el uso del copretérito.

Vida de Marie Curie	Hechos históricos
1867 nace Marie Curie.	Alfred Nobel inventaba la nitroglicerina.
1903 recibe el premio Nobel de Física.	Sesionaba el cónclave para elegir nuevo pontífice.
1914 instala máquinas de rayos X en hospitales.	El asesinato del archiduque austrohúngaro desataba la Primera Guerra Mundial.
1934 muere Marie Curie.	Hitler se nombraba presidente de Alemania.

Ahora retoma los momentos importantes de tu personaje y haz lo siguiente.

- Redacta en pasado la descripción de las características que lo distinguen.
- Investiga, en diversos textos, situaciones de fondo y redacta los sucesos en copretérito para contextualizar su vida. Sigue el ejemplo de la tabla anterior.
- Guarda tus notas como **evidencias** de trabajo para integrarlas al texto biográfico final.



Utilizamos verbos para señalar las ideas expresadas por otras personas en los textos que consultamos

Hasta ahora has extraído información: cronológica de la vida y obra de tu personaje, descriptiva sobre sus características y de circunstancias históricas importantes de la época en que vivió, cada uno de estos datos fue retomado de los diversos textos impresos o digitales que has consultado. ¿Qué harás con ellos ahora?

Lee la frase siguiente. Luego comenta con un compañero: ¿qué tienen en común los verbos subrayados? ¿Qué función tendrán? Validen sus respuestas con el profesor.

En su autobiografía, Jesse Owens afirma que Hitler sí lo saludó, sin embargo, la opinión pública dice que después del acto de Owens, el káiser no repitió los saludos con nadie.

Otras fuentes

Si tienes dudas sobre la conjugación de un verbo, puedes consultar los modelos de conjugación en la siguiente página www.esant.mx/ecsele2-038.

El contenido de una biografía está integrado por datos e **ideas expresadas** o transmitidas **por otras personas** acerca de la persona biografiada en libros de historia, revistas, periódicos, páginas web, etcétera, y que el biógrafo, en su labor de investigación, ha reunido para narrar la vida de un personaje. Para incorporarlos es necesario utilizar **verbos** como **dice, explica, afirma**. De esta manera se da sustento al texto. Por ejemplo: *El Plan de Ayala es el documento en el que E. Zapata desconoce al gobierno de Madero en 1911, tal como se explica en el Diario del Hogar (periódico en esos años).*

Examina el siguiente caso con los datos que revisamos en la tabla de la página 235.

Vida de Marie Curie
1867 nace Marie Curie.
1903 recibe el premio Nobel de Física.
1914 instala máquinas de rayos X en hospitales.

Hechos históricos
Alfred Nobel inventaba la nitroglicerina.
El asesinato del archiduque austrohúngaro desataba la Primera Guerra Mundial.

Marya Salomea Skłodowska Curie, nació en 1867, mientras que Alfred Nobel inventaba la nitroglicerina, como **afirma** Ramón Núñez en la revista *Muy interesante*.

Mientras que el asesinato del archiduque austrohúngaro desataba la Primera Guerra Mundial, como **dice** el historiador Lozano, Curie instalaba máquinas de rayos X en hospitales.

En 1903 se convierte en la primera mujer en recibir un premio Nobel en Física, **explican** dos textos sobre Marie Curie.



Elige qué verbos usarás, en cada caso, para agregar información a la biografía del personaje que seleccionaste. Guarda estos ajustes como una **evidencia** de tu trabajo.

¿Cómo vamos?

Escribe en tu cuaderno a qué dificultades te enfrentaste al elegir tu personaje y al buscar información sobre él en textos impresos y digitales. ¿Cómo las resolviste? Luego, para valorar tu avance, traza una tabla como esta en tu cuaderno y llena las celdas con las conclusiones que reflejen tu nivel de logro.

Rasgos por evaluar	¿Cómo demuestro que lo hago?	¿Por qué necesito ayuda?
Elijo un personaje para hacer su biografía y justifico mi elección.		
Narro, de manera cronológica, la historia del personaje.		
Uso el tiempo pasado para narrar los sucesos y el copretérito para describir situaciones de fondo o caracterizar personajes.		

Por último, escribe cómo podrías mejorar en los aspectos anteriores. Establece una estrategia para llevarlo a cabo.

Empleamos signos de puntuación para citar

En el paso anterior del proceso de elaboración de una biografía, aprendiste el uso de los verbos *dice*, *explica* y *afirma* para señalar ideas expresadas por otras personas, sin embargo, para señalarlo correctamente se emplean los dos puntos, las comillas y los paréntesis. En la práctica 5, “El resumen, un concentrado de saberes”, página 89, aprendiste el uso correcto de esos signos de puntuación. ¿Lo recuerdas? No te preocupes, a continuación recuperaremos ese conocimiento.

Comenta con tu grupo.

- ¿Qué signos se emplean para referir que alguien más dijo algo?
- ¿Crees que facilitan la comprensión del texto? ¿Por qué?

Para hacer referencias a otros autores, además de los verbos, nos valemos de signos de puntuación como las comillas, los dos puntos y paréntesis para indicar las referencias bibliográficas.

Los **dos puntos (:)** se utilizan cuando se hace una referencia o cita textual. **Las comillas (" ")** se usan para indicar dónde inician y terminan las palabras retomadas de alguien más. Y los **paréntesis ()** sirven para señalar la fuente bibliográfica, es decir, el autor y el año de publicación, dentro del texto. Por ejemplo:

Zapata dijo: “Pues cuando sea grande haré que las devuelvan” (Sierra, 1998).

Observa la forma en que empleamos estos signos de puntuación para completar los datos que utilizamos, en la página 236, para la biografía de Marie Curie.

Marya Salomea Skłodowska Curie, nació en 1867, mientras que, como afirma Ramón Núñez: “Alfred Nobel inventaba la nitroglicerina” (Núñez, 2017).

Mientras que el asesinato del archiduque austrohúngaro desataba la Primera Guerra Mundial, “Marie Curie instalaba máquinas de rayos X en hospitales” (Lozano, 2016).

Retoma tus evidencias de trabajo que elaboraste en la página 236.

- Realiza una nueva versión de ellas empleando los signos de puntuación para consignar las citas y las referencias bibliográficas.
- Guíate con los modelos que te presentamos.
- Guarda estos ajustes como **evidencia**. Estás a punto de integrar toda tu investigación.



Expresamos nuestra opinión sobre el personaje

Cuando investigamos la vida de un personaje famoso, descubrimos que tiene defectos y virtudes, y con base en ellos construyó su camino. Lo que nos lleva a tomar un punto de vista u opinión de él o ella.

Otras fuentes

Si tienes dudas sobre el uso de las citas y las referencias bibliográficas, consulta la información disponible en www.esant.mx/ecsele2-039.

Comenta en grupo lo siguiente.

- Antes de iniciar el proceso de elaboración de la biografía, ¿qué pensabas acerca del personaje que elegiste?, ¿cambió tu perspectiva sobre él o ella ahora?

Actividad recurrente

Puedes revisar la Actividad recurrente 2 "Saber argumentar" (página 267). Las recomendaciones para argumentar, te serán de utilidad para respaldar tu opinión. ¡Seguramente esta es una habilidad que has mejorado mucho durante este curso!

Una **opinión** es un juicio que se hace sobre algo, que surge de analizar y valorar los diferentes aspectos de ese algo o alguien, con base en hechos y datos. Cuando se opina sobre una persona, es importante no hacer juicios sin argumentos objetivos.

Lee nuestra opinión sobre Marie Curie.

Gracias a ella se conocen las aplicaciones de la radiación que hoy se utilizan en la salud. Es importante tomar en cuenta que a pesar de las barreras que se le presentaron, gracias al apoyo de su esposo y a su carácter aguerrido logró conquistar sus metas, las cuales, por desgracia, la llevaron a su muerte. Su vida es digna de conocerse pues es una fuente de inspiración.



Es tu turno para emitir una opinión sobre el personaje, puedes tomar como referencia las siguientes preguntas: ¿Qué aprendiste sobre él o ella? ¿Qué aspectos de su vida valoras y por qué? ¿Qué significan sus esfuerzos para ti y para la comunidad? Guarda tu opinión como tu última **evidencia**.

Escribimos un texto biográfico

Quizá recuerdes que la mayoría de los textos informativos o literarios cuentan con una introducción, un desarrollo y un conclusión.

La biografía generalmente sintetiza la información relevante de un individuo, da cuenta de los acontecimientos más importantes en su vida, en orden cronológico y puede incluir **opinión** sobre el biografiado.

Para lograr una redacción coherente de la biografía, es importante tener en cuenta que podemos valernos de:

- **expresiones de anterioridad** (*antes, previamente*) y **posteridad** (*luego, después, finalmente*) para señalar las secuencias y relaciones temporales de los hechos que se narran;
- **expresiones para dar la idea de simultaneidad** (*mientras, al mismo tiempo, cuando, a la vez, entretanto, en paralelo*), para indicar sucesos que ocurren en el mismo espacio de tiempo;
- **adverbios, frases u oraciones adverbiales** que funcionan como complementos de tiempo (*ayer, en aquella época, entonces, cuando nació*), modo (*tranquilamente, de ese modo, como todos sabemos*) y lugar (*allá, en ese sitio, donde nació*).

Recuerda, que no es necesario usar todas las expresiones. A continuación, te presentamos un modelo de cómo pueden quedar integradas todas tus evidencias que has generado a lo largo de esta práctica.

Marie Curie

Fue una científica polaca que **ganó** dos premios Nobel, uno de Química y otro de Física. **Realizó** un trabajo pionero en el campo de la radiactividad, el cual se hizo más notable debido a la discriminación que **existía** contra las mujeres en la ciencia **entonces**. Ella **fue** la primera profesora de la Universidad de París y **rompió** muchas barreras de su época.

“La humanidad necesita hombres prácticos que aprovechen al máximo su trabajo y, sin olvidar el bien general, salvaguarden sus propios intereses” **afirmó** la misma Marie Curie.

Marya Sklodowska **nació** el **7 de noviembre de 1867** en Varsovia, Polonia. **Mientras** que, como afirma Ramón Núñez: “Alfred Nobel **inventaba** la nitroglicerina” (Núñez, 2017), en ese mismo año. Fue la más joven de cinco hermanos. **Sobresalía** desde temprana edad; en ese momento, Rusia **gobernaba** Polonia con puño de hierro.

Inusual para las mujeres en esa época, Marie se **interesó** en Química y Biología. **Viajó** a París en **1891**, donde después de trabajar como institutriz pudo estudiar en la Sorbona. Entoces se **lanzò** a sus estudios, dedicada a la educación, **mejoraba** en sus conocimientos científicos. Por lo que **luego obtuvo** un título en Física. Un año más tarde, **en 1894**, **obtenía** un título en Matemáticas.

Fue en París donde **conoció** a Pierre Curie, quien, en ese entonces, era jefe del laboratorio de la Facultad de Física y Química. Pierre se **enamoró** de la joven Marie y casaron.

En 1898, Marie descubre dos nuevos elementos. Uno de los cuales **denominó** polonio en honor a su país de origen. **Luego** siguieron cuatro años de extenso estudio de las propiedades del radio. Debido a estas investigaciones, Marie Curie **sufría** quemaduras las cuales, sin saberlo, **derivarían** en cáncer. Fue a partir del descubrimiento del radio y sus propiedades que la ciencia de la radiación pudo desarrollarse.

Por sus descubrimientos, tanto ella como su esposo fueron galardonados con la Medalla Davy y el premio Nobel de Física **en 1903**, de este modo se **convertía** en la primera mujer en recibir un Nobel, **explican** dos textos sobre Curie.

En 1906, Pierre **murió** en un accidente de tránsito, entonces Marie Curie **ocupó** la cátedra de Física que **tenía** él. **Para 1911**, **recibió** un segundo premio Nobel de Química por el descubrimiento del actinio y otros estudios sobre el radio y el polonio.

En 1914, Marie Curie **dedicó** su tiempo a la instalación de máquinas de rayos X en los hospitales, **mientras** que el asesinato del archiduque austrohúngaro **desataba** la Primera Guerra Mundial, “Marie Curie **instalaba** máquinas de rayos x hospitales” (Lozano, 2016).

En 1918 **regresó** al Instituto de Radio en París. Un año **después** publicó su libro *Radiology in War*. Finalmente, Marie Curie murió de cáncer **en 1934**.

Marie Curie estableció un nuevo estándar para el logro académico y científico femenino. Gracias a ella se conocen las aplicaciones de la radiación que hoy se usan para la salud. Es importante tomar en cuenta que a pesar de las barreras que se le presentaron, gracias al apoyo de su esposo y a su carácter aguerrido logró conquistar sus metas, las cuales por desgracia la llevaron a su muerte. Su vida es digna de conocerse pues es una fuente de inspiración.

Introducción

Fechas que señalan el orden cronológico

Verbos en pasado

Verbos que señalan ideas de otras personas

Verbos en copretérito

Desarrollo

Signos de puntuación para citar y de referencia bibliográfica

Tipos de expresiones

Adverbios

Conclusión u opinión



Compartimos nuestro texto biográfico

Revisa tu texto biográfico, verifica que se entienda y siga el orden de los hechos, que las referencias son claras y que no tienes errores de ortografía. Para ello puedes leerlo en voz alta, compartirlo con otra persona para que te dé sus observaciones y después ajustar lo necesario.

Elabora la versión preliminar de tu biografía y haz una revisión de la puntuación, ortografía y redacción.

- Si tienes dudas, consulta el diccionario o manuales de ortografía y gramática.

Cuando termines, intercambia tu biografía con un compañero y pídele que la revise para asegurarse de que cumple con lo siguiente:

El texto contiene...	Sí	No	¿Qué puedes hacer para profundizar este aspecto?
Las características del personaje y de su época.			
Los momentos más importantes en la vida del personaje de manera cronológica.			
Palabras para indicar la temporalidad, <i>antes, después, mientras, luego</i> , etcétera.			
Información de distintas fuentes integrada adecuadamente.			
Citas textuales entrecomilladas, y referencias bibliográficas con los datos correctos.			
Recursos lingüísticos de temporalidad, causalidad y simultaneidad.			
Redacción, puntuación y ortografía correctas.			

- Corrige lo necesario y escribe la versión final para que la compartas con otras personas.

En grupo, identifiquen el portador más adecuado de los que mencionaremos para compartir su texto. Tomen en cuenta los siguientes puntos.

- Valoren los recursos e intereses que tienen en tu grupo, para que puedan compartir su biografía.
- Si su intención es llegar a un público más amplio, elaboren un folleto y fotocopienlo para distribuirlo en su comunidad.
- Pueden juntar sus biografías y en común acuerdo poner una cada semana en el periódico mural.
- Una vez recopiladas, pueden hacer una antología como lo han llevado acabo en otras ocasiones.
- Si cuentan con la versión electrónica, pueden compartirlas en un blog. Pidan ayuda de su maestro para hacerlo de forma segura.

Ahora que esta práctica social ha concluido, ¿con qué opinión te quedas respecto a tu personaje?, ¿adquiriste admiración por algún biografiado por tus compañeros?

Valoro mis logros

Retoma las evidencias que reuniste durante esta práctica social del lenguaje y evalúa tu aprendizaje con ayuda de la siguiente rúbrica.

Clave

1: Tú

2: Tu compañero

- Marca tu nivel de logro en cada enunciado y pide a un compañero que te evalúe en la celda correspondiente según la clave de la derecha. Compara su evaluación con la tuya.

Aprendizajes	No logrado		Logrado en la menor parte		Logrado en la mayor parte		Logrado en su totalidad	
	1	2	1	2	1	2	1	2
Elegí un personaje y justifiqué su elección.								
Narré, de manera cronológica, la historia del personaje.								
Usé el tiempo pasado para narrar los sucesos y el copretérito para describir situaciones de fondo o caracterizar personajes.								
Utilicé verbos como <i>dice</i> , <i>explica</i> , <i>afirma</i> , para señalar las ideas expresadas por otras personas en los textos que consulté.								
Empleé diversos signos de puntuación para citar: dos puntos, comillas, paréntesis con la referencia bibliográfica.								
Expresé mi opinión sobre el personaje al final del texto.								

Con tu compañero, observen el resultado de la rúbrica y reflexionen de qué manera refleja si lograron elaborar un texto biográfico; es decir, el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje. Después, intercambien opiniones sobre lo siguiente:

- ¿Qué necesitan mejorar para alcanzar en su totalidad el aprendizaje esperado?
- ¿Qué estrategias llevarán a cabo para lograrlo?
- ¿Cuáles de las propuestas de tu compañero podrían funcionar para ti?

Por último, comenta con el grupo y con tu profesor lo siguiente:

- ¿Cómo has mejorado en tus estrategias para integrar información de diversas fuentes?
- ¿Qué sabías sobre las biografías antes de esta práctica y qué conocimientos nuevos adquiriste?
- ¿Por qué consideras que es importante conocer la vida de personajes destacados?
- ¿Su vida puede inspirar a generar un cambio en tu comunidad?



¿Qué sabemos?

Ámbito: Estudio

Práctica social del

lenguaje: Intercambio de experiencias de lectura

Aprendizaje esperado:

Comparte la lectura de textos propios en eventos escolares.

Compartimos la lectura de nuestros textos

Durante este ciclo escolar, tanto en esta como en otras asignaturas has escrito algunos textos como reseñas literarias, comentarios críticos, resúmenes, textos poéticos, biografías, notas para argumentar y reglamentos deportivos, entre otros, ya sea en equipo, con tu grupo o de manera individual. También has compartido esos textos con la comunidad escolar, tus familiares y amigos, por ejemplo mediante compilaciones o antologías. ¿Cuáles de ellos te gustaría compartir esta vez, por medio de una lectura en voz alta?

Con tu grupo, lee el siguiente caso y luego, responde lo que se pide.

En la escuela de Julián están organizando un evento para el fin del ciclo escolar. Su grupo decidió participar con la lectura en voz alta de algunos textos que han escrito durante este año. Julián no sabe cuál de los siguientes textos elegir ni está seguro de cómo prepararse para realizar la lectura.

1

Reglamento de fútbol

REGLA 4. EL EQUIPAMIENTO DE LOS JUGADORES

Equipamiento del jugador

- a. **Seguridad.** Los jugadores no podrán portar objetos que se consideren peligrosos, tanto para sí mismos como para el resto de los jugadores.
- b. **Indumentaria del jugador.** La indumentaria de cada jugador será camiseta, espinilleras, calzado deportivo, pantalón corto y medias.

2

Flor del alma Flor de
que que
sin flor sin flor
del alma del alma
que que
que que
que que

- ¿Cuál de estos textos elegirían para compartirlo en una lectura pública? ¿Por qué?
- ¿De qué manera podrían distinguir qué tipos de textos son más adecuados para una lectura en voz alta y cuáles no lo son?
- ¿Qué beneficios o aprendizajes puede tener el participar en una lectura en voz alta como audiencia? ¿Y como lector?

Este es un buen momento para que comentes con tus compañeros cómo ha sido tu desempeño al leer en voz alta un texto durante este grado escolar o en años anteriores. Mencionen cómo se prepararon para cada ocasión e intercambien esas experiencias. Anoten sus comentarios para retomarlos al final de la práctica, pues esto les ayudará a verificar cómo fue su avance y qué aprendizajes lograron.

¿Qué haremos?

En este año escolar has aprendido a escribir textos literarios e informativos que no habías hecho antes. También aprendiste a planificar mejor su producción para que cumplan con una estructura y con un propósito comunicativo, por ejemplo, un reglamento o un texto poético.

En esta práctica social del lenguaje elegirás un texto escrito por ti para que lo des a conocer mediante **una lectura pública** y tenga más receptores. Para lograrlo, revisarás lo que has escrito en este ciclo escolar, en esta y otras asignaturas, seleccionarás el texto que más te guste considerando que sea adecuado para una lectura en voz alta y lo analizarás para corregirlo y mejorarlo, si es necesario, y así puedas leerlo de manera fluida.

Primero deberás prepararte para la **lectura en voz alta** y practicarla para hacer su presentación frente a tu grupo. Al final, podrás compartir la lectura en un evento escolar. Este trabajo les permitirá recordar y aplicar todo lo que han aprendido sobre la revisión y corrección de textos, así como las habilidades y técnicas de lectura en voz alta para hacer una presentación en público. Para ello, abordarás los aspectos siguientes:

Entre los textos que has escrito a lo largo del ciclo escolar, seleccionarás el que más te guste.

Prepararás la lectura en voz alta del texto.

Compartirás el texto con tu grupo.

En cada actividad, generarás una **evidencia** que te permitirá verificar si lograste el aprendizaje esperado. Al final, tendrás un **texto adecuado para compartirlo** con otras personas y estarás preparado para leerlo en voz alta.



Lo que aprendas en esta práctica te ayudará en otros momentos en los que necesites o quieras leer un texto para comunicar algo de interés para el público o transmitir algún mensaje que sea importante para ti dentro o fuera de la escuela.

Para comenzar, reúne los textos que hayas escrito en este ciclo escolar en todas tus asignaturas, pues de entre ellos vas a seleccionar el que leerás en voz alta.

- Anota en la tabla siguiente los datos de los textos que reúnas. Observa los ejemplos. Si te falta espacio, utiliza tu cuaderno y conserva este trabajo como **evidencia**.



Texto	¿Es literario o informativo?	Asignatura
Poema	Literario	Lengua Materna. Español
Explicación de los estados y cambios de estado de agregación de la materia	Informativo	Ciencias Naturales y Tecnología. Física

¿Qué estamos aprendiendo?

Seleccionamos un texto de los que hemos escrito a lo largo del ciclo escolar

El primer paso para preparar la lectura pública de uno de los textos que has escrito consiste en revisar con cuáles cuentas y, de ellos, cuáles pueden leerse en voz alta. ¿Cómo saber cuál texto es más adecuado para ese fin? ¿Cuál consideras que es la diferencia entre leer un texto en voz alta y exponer un tema? ¿Qué recuerdas acerca de las exposiciones y su preparación?

En parejas, vuelvan a leer los textos 1 y 2 del inicio de la práctica, el reglamento y el caligrama. Luego, lean los que se presentan a continuación y hagan lo que se pide después.



4

El color de las estrellas

Se puede pensar en general que el color de las estrellas es blanco, pero en realidad, tienen colores diferentes. Depende de la temperatura de su superficie. Las temperaturas frías hacen que las estrellas se vean rojas, mientras que las calientes hacen que se vean azules.

Por ejemplo, la estrella llamada *Betelgeuse*, perteneciente a la constelación de Orión, es roja.



- También en parejas, completen la siguiente tabla a partir de los textos anteriores y los del comienzo de esta práctica. Observen el ejemplo.

Textos	¿Se entiende el texto si solo se escucha? ¿Es interesante para la audiencia?	¿Por qué?	¿Es literario o informativo?
1. Reglamento	Sí se entiende, pero puede no ser interesante para la audiencia.	Es un texto que informa sobre las reglas que se deben seguir en una situación específica, y es posible que a la audiencia no le interesen los reglamentos deportivos.	Informativo
2. Caligrama			
3. Historieta			
4. Resumen			

Contenido: Selecciona, entre los textos que ha escrito a lo largo del ciclo escolar, el que más le guste.

Escribe cuál de los textos de la tabla anterior es el más adecuado para leerse en voz alta y explica por qué.

El más adecuado para leerse en voz alta es el _____ porque _____

Comenta con un compañero la razón de tu elección. Discutan cuáles de los textos que han realizado en el ciclo escolar son los menos adecuados para leerlos en voz alta y explíquen por qué. Validen sus conclusiones con el profesor.

No todos los **textos escritos** son adecuados para leerlos ante una audiencia. Es importante que tomes en cuenta el **propósito** del texto, sus **características** y su **contenido** para decidir si es adecuado para hacer una lectura en voz alta sin apoyos gráficos. Por ejemplo, las historietas se componen de imágenes y texto, pero si el público no las ve mientras lees los diálogos, se pierde la intención comunicativa, que es compartir una historia. Tampoco es suficiente describir las viñetas, pues como viste en la práctica 3 (página 54), los recursos gráficos son necesarios para entender los diálogos.

Así, por su formato, algunos textos deben verse y escucharse, como las tablas o gráficas. Otros, como las definiciones, aunque pueden leerse en voz alta, resultan poco interesantes o insuficientes para transmitir un mensaje sin apoyos gráficos.

Por otro lado, los textos que se caracterizan por transmitir emociones, como los poemas tradicionales; por contar historias, como los cuentos; o por aportar información sobre un tema de interés general, como los resúmenes, son más apropiados para leerse en voz alta, pues su estructura permite comprender lo que quieren comunicar aun si solo se escuchan.

Además, debes identificar quién será la **audiencia** y cuándo harás la lectura, pues esto te ayudará a saber qué les gusta a los asistentes o qué esperan escuchar y así elegir textos de su interés. Piensa, por ejemplo, que no sería conveniente leer en voz alta la biografía de Marie Curie durante la ceremonia de Día de la Revolución mexicana.

A continuación, observa las preguntas que debes responder para establecer los criterios que te permitan elegir los textos que puedes leer en voz alta.

Reglamento de fútbol

REGLA 4. EL EQUIPAMIENTO DE LOS JUGADORES

Equipamiento del jugador

- a. **Seguridad.** Los jugadores no podrán portar objetos que se consideren peligrosos, tanto para sí mismos como para el resto de los jugadores.
- b. **Indumentaria** del jugador. La indumentaria de cada jugador será camiseta, espinilleras, calzado deportivo, pantalón corto y medias.

¿Es comprensible el texto con solo leerlo?

¿Aporta información suficiente, interesante, útil y oportuna para la audiencia?

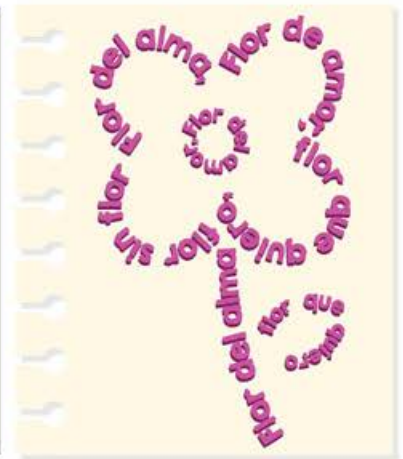
¿Te gusta y te interesa?

Contenido: Selecciona, entre los textos que ha escrito a lo largo del ciclo escolar, el que más le guste.

¿Resultan comprensibles los textos sin apoyos gráficos?

¿Aportan información interesante y útil para la audiencia?

¿Te gusta y te interesa transmitir las emociones que te provocan?



¿Es comprensible el texto con solo leerlo? Si no se presentan apoyos gráficos, ¿vale la pena leer el texto en voz alta?

¿Aporta información suficiente e interesante para la audiencia? ¿Es útil esa información?

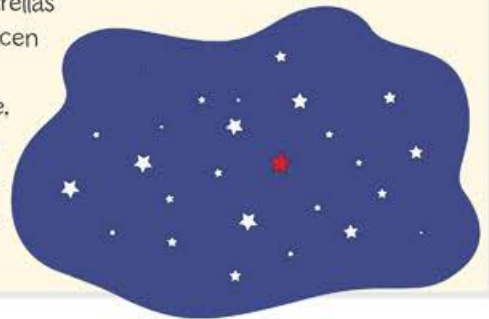
¿Te gusta y te interesa darlo a conocer?

El color de las estrellas

Se puede pensar en general que el color de las estrellas es blanco, pero en realidad, tienen colores diferentes. Depende de la temperatura de su superficie.

Las temperaturas frías hacen que las estrellas se vean rojas, mientras que las calientes hacen que se vean azules.

Por ejemplo, la estrella llamada *Betelgeuse*, perteneciente a la constelación de Orión, es roja; mientras que, la llamada *Bellatrix*, de la misma constelación, es azul. Nuestro Sol es una estrella blanca.



Analiza los textos que recopilaste y registraste en la tabla de la página 243 como lo hicimos con los ejemplos anteriores. Luego, elige el que consideres más apropiado para una lectura en voz alta. Considera lo siguiente.

- Que sean comprensibles con solo leerlos en voz alta, es decir, que no sea necesario describir imágenes u otros recursos gráficos. Recuerda que no es una exposición, por lo que no prepararás recursos gráficos.
- Que aporten información suficiente, interesante y útil para la audiencia, es decir, que el texto llame la atención de los asistentes. Por ejemplo, un reglamento es útil para el momento en que se necesita, pues aporta información interesante y suficiente para aclarar alguna norma; sin embargo, presentarlo mediante una lectura en voz alta al final del ciclo escolar no tiene sentido.
- Que, además de cumplir con lo anterior, sea un texto que te guste y te interese. Si no cumple con estas dos características, es difícil que su lectura atraiga a la audiencia.

Haz tu elección y después, responde en tu cuaderno las siguientes preguntas.

- ¿Qué texto elegiste? Y, ¿por qué fue el que más te gustó?
- ¿Cuáles son las características que lo hacen apto para leerlo en voz alta?



Conserva estas respuestas como **evidencia** de tu avance, así como el texto que elegiste para preparar su lectura en voz alta.

Comprender las características de los textos y sus propósitos para elegir los más adecuados para el evento te será de utilidad no solo en esta práctica, sino en otras ocasiones en las que debas comunicar a un público información específica. ¿En qué tipo de situaciones piensas que es útil este aprendizaje? ¿Por qué?

¿Cómo vamos?

Escribe a qué dificultades te enfrentaste para recuperar los textos que has escrito y elegir uno para su lectura en voz alta. ¿Cómo las resolviste?

Para valorar tu avance, traza una tabla como la siguiente en tu cuaderno y llena las celdas con las conclusiones que reflejen tu nivel de logro.

Rasgos por evaluar	¿Cómo demuestras que lo hiciste?	¿Necesito ayuda? ¿Por qué?
Recopilé los textos que escribí en esta y otras asignaturas durante este ciclo escolar.		
Analicé la posibilidad de que los textos puedan ser leídos en voz alta.		
Entre los textos que escribí a lo largo del ciclo escolar, seleccioné el más adecuado y que más me gustó.		

Piensa en la estrategia que te permitirá mejorar los aspectos anteriores para continuar revisando esta práctica social del lenguaje y pide sugerencias a tu profesor.

Preparamos la lectura en voz alta

Todos los textos son perfectibles, es decir, se pueden revisar y corregir para mejorarlos. Una vez que hayas elegido el texto que leerás, asegúrate de que esté bien escrito, sea comprensible y logre su propósito comunicativo. Si cumple con estas características, se te facilitará prepararlo para leerlo en voz alta.

Reúnanse en parejas y lean por turnos y en voz alta el texto siguiente.

a)

mohandas karamchand gandhi nació el 2 de octubre de 1869 en nueva delhi unión de la india su padre karamchand gandhi era primer ministro de porbandar y su madre de nombre putlibal era una mujer muy religiosa fue un estudiante no muy sobresaliente y estudió leyes en londres, para convertirse en abogado y regresar luego a su tierra natal.

Actividad recurrente

Es tiempo de comenzar tu preparación para el momento de leer en voz alta ante un público. Te será de utilidad consultar una vez más las recomendaciones de la actividad recurrente 4 "Hablar en público" (página 269), aunque ahora con un propósito distinto: la lectura en voz alta. ¡Mucho éxito en tu presentación!

Después de leer, respondan las siguientes preguntas en su cuaderno.

- ¿Cuál es el tema y el propósito del texto?
- ¿Es un texto literario o informativo?
- ¿Qué tan fácil o difícil fue leerlo? ¿Por qué?
- ¿Cómo piensas que puede mejorar el texto para leerlo en voz alta?

También en parejas, lean por turnos y en voz alta el texto siguiente.

Otras fuentes

Te sugerimos consultar algunas estrategias para mejorar tu técnica de lectura en voz alta en el video alojado en www.esant.mx/ecsele2-040.



Latinstock.com

b)

Mahatma Gandhi

Mohandas Karamchand Gandhi nació el 2 de octubre de 1869 en Nueva Delhi, Unión de la India. Su padre, Karamchand Gandhi, era primer ministro de Porbandar y su madre, de nombre Putlibai, era una mujer muy religiosa.

Fue un estudiante no muy sobresaliente y estudió Leyes en Londres, para convertirse en abogado y regresar luego a su tierra natal.

Después, comenten en grupo estos aspectos:

- Las diferencias entre los textos a) y b).
- Lo que facilita o dificulta la lectura de ambos textos.
- La importancia de revisar y ajustar los textos para leerlos en voz alta.

Formen equipos de cuatro integrantes y cada uno elija uno de los textos que presentamos en las páginas 242 y 244 para leerlo en voz alta.

- Hagan su lectura en voz alta por turnos y el resto la valorará con base en los siguientes aspectos. Pueden elaborar en su cuaderno una tabla igual por cada integrante.

Lectura realizada por:	Texto elegido:		
Aspectos	Sí	No	Sugerencias para mejorar
Leyó con un volumen adecuado para ser escuchado sin dificultad.			
La dicción fue apropiada, pues pronunció con claridad.			
Mantuvo un ritmo e hizo pausas para que el mensaje fuera comprensible.			
Leyó de forma expresiva para comunicar el tipo de mensaje o emoción.			
Leyó ideas completas .			
El lenguaje corporal estuvo acorde con el mensaje.			
Mostró seguridad .			



Guarda como **evidencia** las observaciones que tus compañeros anotaron en la tabla anterior para compararlas más adelante, cuando practiques la lectura en voz alta.

Para leer un texto en voz alta, es importante que esté escrito correctamente, pues así el lector puede enfocarse en la modulación de su voz, su lenguaje corporal y el ritmo. Por eso se debe revisar el texto y verificar que cumple con las características del tipo textual. Por ejemplo, si muestra una distribución gráfica correcta, es decir, si cuenta con título, está separado en párrafos, estrofas, capítulos; que no tenga faltas de ortografía y que emplee correctamente los signos de puntuación (comas, punto y seguido, punto y aparte). En caso de encontrar fallas, deberán corregirse y ajustar los demás aspectos necesarios para asegurar que la lectura sea fluida.



Antes de realizar una lectura en voz alta en público, es importante practicar. Para ello es necesario emplear **recursos prosódicos** o de pronunciación, como los siguientes.

- **Volumen.** Debe emplearse un volumen de voz adecuado para que todo el público escuche lo que se lee. Además, se debe procurar que la lectura sea agradable para no confundirla con gritos o murmullos.
- **Dicción.** La correcta pronunciación de las palabras permitirá que la audiencia comprenda lo que se está leyendo.
- **Ritmo y entonación.** La velocidad en que se lee, las pausas que marca la distribución del texto y la puntuación, así como la entonación son los elementos que marcan el ritmo. Este debe ayudar a que el público siga el hilo de la lectura.

El **lenguaje corporal** también es importante, pues ayuda a expresar la seriedad y las emociones que el texto provoca. Para hacer una lectura en voz alta adecuada, es necesario mantener una postura erguida, evitar moverse de un lado a otro, no exagerar el uso de las manos, emplear expresiones faciales para comunicar las emociones y mostrarse seguro de lo que se lee.

En una lectura en voz alta el lenguaje corporal también transmite un mensaje.

Aprendo mejor

Al hablar frente al público o escuchar a alguien, tu postura dice mucho de tí: si te interesa el tema, si estás dispuesto al diálogo, si pones atención y si estás escuchando. ¿Cómo cuidas tu postura al hablar y al escuchar?

Revisa el texto que elegiste para leer en voz alta. Llena en tu cuaderno una tabla como la siguiente para verificar qué aspectos te hacen falta.

Aspecto	Sí	No	¿Cómo lo mejoro?
¿Tiene título?			
¿Está organizado en partes de acuerdo con el tipo de texto del que se trata?			
¿La distribución gráfica permite identificar de qué tipo de texto se trata?			
¿Son claros el contenido y el mensaje?			
¿Se usan los signos de puntuación de forma adecuada para organizar la información?			
¿Tiene faltas de ortografía?			
Otro:			

- Con base en tus respuestas, corrige lo que sea necesario para asegurar una lectura fluida y comprensible. Conserva la versión final del texto como **evidencia**, pues es la que leerás en voz alta en el evento escolar.



Luego, preparen en grupo la lectura en voz alta. Consideren lo siguiente:

- Establezcan en qué orden leerán sus textos.
- Tomen turnos para practicar la lectura en voz alta con base en los aspectos estudiados y utilicen una tabla como la de la página 248 para evaluar su desempeño.
- Comparen este registro con el que hicieron en las actividades de la página 248. De forma individual, anoten los aspectos en los que aún deben mejorar. Guarden sus notas como **evidencia** y sigan practicando.



Lee tu texto en voz alta frente a un compañero o conocido y pídele que te diga si le gustó y cómo lo leíste. También solicita sus sugerencias para mejorar tu lectura.



- Anota sus comentarios en tu cuaderno y pídele que los argumente. Piensa cómo mejorar y sigue practicando hasta que te sientas cómodo y seguro de tu lectura.
- Corrige lo necesario en tu texto y guarda esta nueva versión como **evidencia**.

Revisar y corregir textos es una habilidad que ayuda a mejorar la planeación y redacción de escritos futuros. Esto es útil para asegurarnos de que escribimos lo que queremos comunicar. Por otro lado, leer en voz alta nos ayuda a mejorar nuestra expresión oral y nos permite adquirir seguridad al hablar frente a una audiencia. ¿En qué otras situaciones es útil que practiques tu expresión oral y corporal?

¿Qué aprendimos?

Compartimos la lectura pública de los textos

Llegó el momento de que compartas el texto que elegiste mediante su lectura en voz alta, primero ante tu grupo y luego, en un evento escolar. ¿Qué te falta por preparar?

Soy creativo

Consigue un objeto o elabora una pieza artística (un dibujo, una figura de plastilina, etcétera) que se relacione con el texto que seleccionaste y muéstralo en tu presentación pública. Después de la lectura, explica de qué manera se vincula ese objeto con el contenido del texto.

Organicen en grupo el evento escolar para que compartan sus textos. Registren en su cuaderno lo siguiente. Observen los ejemplos.

- Día, hora y lugar del evento: *lunes 23 de junio. 10:00 a. m. Aula de usos múltiples.*
- Audiencia o público: *padres, madres y comunidad escolar.*
- Orden en que se realizarán las lecturas. Nombre y título del texto: *Juana Martínez, Poemas; Julián Rodríguez, Mahatma Gandhi.*
- Materiales necesarios para comunicar y realizar el evento: *carteles para difusión, sillas para la audiencia y micrófono para los lectores.*

Incluyan en el desarrollo del evento los siguientes aspectos:

Presentación del evento	Presentación de los lectores	Cierre del evento
Expliquen el propósito e importancia de la actividad y cómo se desarrollará.	Presenten a cada participante y mencionen el título del texto que leerá.	Expresen sus conclusiones o algunas reflexiones y agradezcan a los asistentes.
<i>Buenos días, estimado público. Agradecemos su asistencia. Hemos preparado la lectura en voz alta de los textos que más nos gustan porque...</i>	<i>Ahora presentamos a Antonio García con el poema titulado "Amor escondido", escrito para su clase de Lengua Materna.</i>	<i>Con estas lecturas, hemos querido compartir con ustedes algunos de los textos que escribimos en este ciclo escolar. Al organizar este evento, aprendimos que...</i>

Evalúa tu lectura en voz alta en dos momentos. Primero, pide a un compañero que mientras lees, te evalúe con una tabla similar a la de la página 248. El segundo momento será después de la lectura. Evalúa tu trabajo con una rúbrica como la siguiente:

Aspectos de la lectura	Sí	No	¿Qué puedo hacer para corregir este aspecto?
¿Leí con un volumen adecuado para ser escuchado sin dificultad?			
¿Mi dicción fue apropiada, es decir, pronuncié con claridad?			
¿Seguí un buen ritmo e hice pausas para que el mensaje fuera comprensible?			
¿Leí de forma expresiva para comunicar un mensaje o emoción?			
¿Leí ideas completas ?			
¿Mi lenguaje corporal estuvo acorde con el mensaje?			
¿Mostré seguridad ?			
¿Mantuve el interés de la audiencia durante la lectura?			

Compara tu evaluación y la de tu compañero con los registros que hiciste durante esta práctica para ver tu avance. Observa en qué aspectos debes seguir practicando.

Valoro mis logros

Retoma las evidencias que reuniste durante esta práctica social del lenguaje y evalúa tu aprendizaje con ayuda de la siguiente rúbrica.

- Marca tu nivel de logro en cada enunciado y pide a un compañero que te evalúe en la celda correspondiente usando las claves. Compara su evaluación con la tuya.

Clave
1: Tú
2: Tu compañero

Aprendizajes	No logrado		Logrado en la menor parte		Logrado en la mayor parte		Logrado en su totalidad	
	1	2	1	2	1	2	1	2
Seleccioné, entre los textos que escribí a lo largo del ciclo escolar, el que más me gustó.								
Preparé la lectura en voz alta.								
Compartí la lectura del texto con mi grupo.								

Con tu compañero, observen el resultado de la rúbrica y reflexionen de qué manera refleja si lograron compartir la lectura de textos propios en eventos escolares; es decir, el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje. Reflexionen y establezcan estrategias para mejorar en los aspectos que lo requieran.

Por último comenta con el grupo y con tu profesor lo siguiente:

- ¿Qué sabía sobre compartir la lectura de textos propios en eventos escolares?
- ¿Qué aprendí en esta práctica social del lenguaje?
- ¿Cómo y en qué otros contextos puedo utilizar los aprendizajes adquiridos en esta práctica?

Uso de la tecnología



Notas digitales

Conoce

Selecciona el tipo de contenido que buscas en internet.

- | | | |
|--|--|--|
| ☐ Noticias en periódicos | ☐ Textos informativos | ☐ Fotografías |
| ☐ Artículos de revistas | ☐ Letras de canciones | ☐ Tiendas o catálogos |
| ☐ Videos de entretenimiento | ☐ Tutoriales | ☐ Música |
| ☐ Redes sociales | ☐ Blogs | ☐ Historietas |
| ☐ Juegos en línea | ☐ Películas | ☐ Textos literarios |

En internet hay mucha información acerca de cualquier tema y si quisieras leerla toda no tendrías tiempo para abarcarla. También puede ser que comiences a investigar en una página y luego te encuentras con más enlaces que muestran información interesante que quisieras explorar pero, de nuevo, no tienes tiempo.

O bien, debes realizar una maqueta y para comprar todo lo que necesitas haces una lista, pero debes añadir objetos que no tenías considerados, como brillantinas y pegamento. O quizá, mientras caminas a casa, se te ocurrió una idea para realizar tu trabajo de investigación mensual y debes anotarla antes de que la olvides.

Algunas herramientas ayudan a organizar la información para no perderla de vista, utilizar mejor el tiempo que dedicas a una tarea y aprovechar al máximo los recursos que internet te ofrece, entre otros beneficios.

Crea

Las herramientas de notas y de almacenamiento de datos te permiten reunir páginas de internet, ya sea para que las consultes más adelante, sin necesidad de conexión, o para crear una base de datos o un álbum.

Algunas de las aplicaciones que ofrecen este servicio son las siguientes:



- Keep, de Google
- Notas, de iOS
- OneNote: www.onenote.com
- Pocket: getpocket.com
- Evernote: evernote.com/intl/es

En estas aplicaciones puedes crear y organizar notas, registrar ideas, hacer listas, grabar mensajes de voz e incluso escanear documentos. Las notas se sincronizan en todos los dispositivos en que tengas esas aplicaciones y esto te permite acceder a ellas en cualquier lugar por medio de internet.

Además de las notas, algunas de estas aplicaciones permiten poner un marcador en páginas de internet, almacenar videos cortos, fotografías y utilizar el lápiz para hacer trazos libres o dibujos. Estas herramientas están diseñadas para guardar el contenido en la nube y consultarlo desde la computadora, la tableta o el teléfono inteligente.

Aunque todas las aplicaciones necesitan conectarse a internet para actualizar la información, una vez que se sincronizan, no necesitas que tu dispositivo esté conectado a la red para ver las notas que guardaste.

Para comenzar a guardar notas, elige una aplicación que tenga este propósito. Puedes revisar si el sistema operativo de tu computadora, tableta o teléfono inteligente cuenta con una, o bien, puedes buscarlas en las tiendas de aplicaciones. En caso de no contar con ninguna de estas herramientas, te recomendamos acercarte con un familiar o amigo que cuente con ellas.

Analiza si lo que cada aplicación ofrece se ajusta a tus necesidades, considera lo siguiente:

- El espacio de almacenamiento
- Se pueden añadir páginas de internet o ponerles marcadores
- Es gratuita o, al menos, tiene una versión libre de pago
- Se puede compartir la información con un grupo de trabajo
- Se pueden agregar etiquetas
- Es posible consultar los registros sin conexión a internet (después de hacer una sincronización con los otros dispositivos que tienen la misma aplicación)

Después de que hayas elegido una, regístrate si es necesario. Para esto necesitarás una dirección de correo electrónico o un usuario y una contraseña. Recuerda que las contraseñas son para acceder a la aplicación, por lo que no debes escribir la misma que utilizas para ingresar a tu correo.

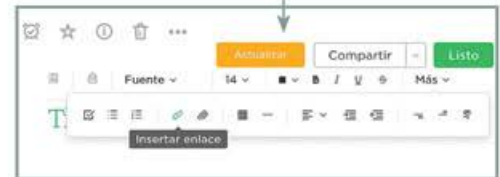
¡Comienza a almacenar tus notas! Solo debes dar clic en "Nueva nota", el signo más o "Crear nota", según la aplicación. Agrega imágenes, escribe a mano (opción lápiz), dale formato al texto, agrega enlaces de internet... Explora todas las opciones que la aplicación te ofrece.

Algunas de estas herramientas contienen extensiones para que las agregues a tu navegador preferido y las guardes para visualizar después las páginas que te interesa leer, incluso las que contienen tutoriales para avanzar en tus juegos de video favoritos.

Comparte

Pregunta a tus maestros si usan alguna de estas aplicaciones para organizar sus clases; si es así, pídeles que compartan contigo alguna tarea, un apunte, un esquema, un video... En fin, lo importante es que descubras que con esta herramienta también se puede trabajar en equipo, pues todas las notas se enriquecen con la colaboración de los demás.

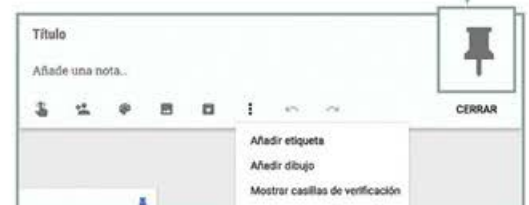
Opción para sincronizar las notas en todos los dispositivos



Opción para compartir la nota con un equipo



Opción para establecer la nota como importante





¿Qué sabemos?

Ámbito: Literatura

Práctica social del lenguaje: Lectura y escucha de poemas y canciones

Aprendizaje esperado: Analiza críticamente el contenido de canciones de su interés.

Lo que cantamos

A lo largo de la historia de la humanidad, la música ha sido un modo de expresión que se ha usado en distintos ámbitos y con distintos propósitos. Las canciones son una expresión artística que transmite emociones, sentimientos y pensamientos. ¿Cuál es tu canción favorita? ¿Por qué? En esta práctica analizarás la letra y la melodía de las canciones que te gustan; luego compartirás tus impresiones con otras personas.

Observa la situación y comenta las preguntas con tu grupo.



- ¿Cuál es el propósito de la canción que cantan los jóvenes?
- ¿A quién está dirigida la canción?
- ¿Qué emociones o sentimientos te provoca esta canción? ¿Por qué?
- ¿Cómo identificas las emociones que transmite una canción?
- ¿Qué haces para comprender el sentido de una canción?
- ¿Qué hace que una canción te guste? Menciona algunos ejemplos.

Anota las conclusiones a las que lleguen y guárdalas para retomarlas más adelante.

Existen canciones que nos ponen de buen humor, otras que nos hacen bailar y otras que nos inspiran para cantar a todo pulmón. Hay canciones que demuestran que estamos tristes. Algunas otras nos recuerdan un momento especial. Por lo general, la música está presente en la vida diaria de la gente; ya sea porque influye en el estado anímico o porque expresa lo que sentimos, además de que es agradable.

Dado lo anterior, las canciones que nos gustan son un reflejo de nuestra forma de ver el mundo; es decir, de lo que sentimos y pensamos. En consecuencia, la música que se produce y la que gusta en una comunidad es una pista para comprender algunos rasgos de la colectividad; por ejemplo, la opinión que hay sobre ciertos temas, los estados anímicos preponderantes, los valores que se consideran importantes, etcétera. Por lo anterior, las canciones han sido y serán parte importante de la cultura en todo el mundo.

¿Qué haremos?

En esta práctica **analizarás el contenido y la melodía de las canciones que te interesan** para saber qué mensaje transmiten, a qué subgénero pertenecen y qué efectos provocan en la audiencia. Para ello realizarás lo siguiente.

Analizarás las melodías y su relación con el contenido temático.

Identificarás diferentes subgéneros musicales, su mensaje, ideales, etcétera.

Argumentarás ideas sobre la importancia de los mensajes y su efecto en la audiencia.

Presta atención a las actividades anteriores y reúne la **evidencia** de cada una. Te proponemos hacer una **recopilación de canciones**, en audio o por escrito, acompañadas del análisis que hagan de cada una. Esto dará constancia de los aprendizajes que obtuviste a lo largo de esta práctica.



Para comenzar, elige algunas de tus canciones favoritas para trabajar en esta práctica. Acuerda con el grupo la cantidad de piezas que reunirán.

- Como analizaremos el lenguaje, recomendamos que te centres en canciones en español. Eso no descarta las canciones en idiomas indígenas ni extranjeros, pero no podrán ser analizadas a profundidad como las primeras.
- Conviene tener el registro sonoro, puede ser en cualquier formato, y una transcripción de la letra, a mano o impresa.
- Archiva el material físico (carpeta, caja) o electrónico (documentos y nube) en un medio que puedas emplear dentro y fuera del aula.

Analizamos la relación entre las melodías y el tema de las canciones



Como primer paso, para elaborar la recopilación de canciones, conviene estudiar la letra y escuchar la melodía con una actitud más receptiva y crítica. Ten en cuenta que comprender el contenido de una canción y cómo este se relaciona con su melodía puede ayudar a entender mejor qué se busca transmitir y a descubrir aspectos que quizá no habías notado antes; por ejemplo, una emoción oculta, un enfoque crítico, la repetición de estereotipos, un mensaje positivo... ¿Consideras que lo sabes todo de tus canciones favoritas?

Responde.

- ¿A qué tipo de textos literarios se parecen las letras de las canciones: a las narraciones, a las obras de teatro o a los poemas? Argumenta tu respuesta.
- ¿Qué de lo que has aprendido sobre ese texto literario funciona para entender lo que dice una canción?
- Si quieres comentar una canción y no conoces su título ni el nombre del cantante, ¿qué haces para que otros sepan a qué canción te refieres?
- ¿Qué haces para identificar tus emociones? ¿Y para reconocer las que provoca la música?

Comenta con tu grupo tus respuestas.



Una canción tiene dos creadores: el compositor, que crea la música (instrumentos y voz), y el letrista, que escribe lo que se canta.

En esta práctica pondrás atención en dos aspectos de las canciones: **el contenido y la melodía**, y su relación entre sí, ya que de este modo tendrás una idea más clara del sentido de la canción y de las emociones que provoca.

Para estudiar el **contenido temático**, es necesario analizar la letra, que es un texto semejante a los poemas porque tiene ritmo, rima y figuras retóricas, entre otros recursos. Algunas preguntas que guían el análisis son ¿Qué temas se abordan? ¿Qué se dice de ese tema? ¿Qué emociones se asocian con lo que se dice?

Para responder esas preguntas, conviene escuchar o leer con atención la letra y estudiarla como si fuera un poema: reconocer las ideas centrales o que se repiten (por lo general, son los coros de una canción), entender el sentido de las expresiones en lenguaje figurado e identificar la voz poética (es decir, quién está “cantando”).

Por ejemplo, “Cielito lindo” —canción tradicional— habla del cariño que se siente ante una mujer bella (se le compara con el cielo); además, con la expresión “canta y no llores, porque cantando se alegran los corazones” se entiende que tiene el propósito de contentar, de invitar al canto para disfrutar. Otro ejemplo, “Quédatl”, de Lola Club, aborda el amor a México (basta el inicio de la canción: “Yo me quedo aquí porque mi país es bonito”) y a la pareja, hace ver la sencillez, la alegría de la gente y la belleza de México; la letra provoca ternura y tranquilidad.



Cuando tarareas o silbas una canción, haces sonar la melodía.

Otro aspecto fundamental en las canciones es la **melodía**, la cual puede definirse como la sucesión de sonidos que forman una “línea” agradable de escuchar. Por lo general, es la parte musical que hace identificable una canción. Para estudiarla hace falta poner el oído muy atento y prestar atención para observar si es suave, repetitiva, predominantemente aguda o más bien, grave; qué instrumentos se emplean o si el ritmo es lento o rápido.

Ahora bien, al juntarse el contenido y la melodía establecen una relación que provoca una mezcla de emociones determinada. Por eso conviene identificar el tipo de relación que hay entre la letra y la melodía. Se puede decir que existen diversas relaciones, pero para este estudio veremos tres tipos generales:

- **Relación de coincidencia:** la letra y la música evocan la misma emoción. Por ejemplo, “La vida es un carnaval” de Celia Cruz tiene una letra que invita a festejar, a disfrutar la vida y la melodía (que es rápida, repetitiva, aguda y fuerte) inspira a bailar, a sentirse animado. Por tanto, las dos nos invitan a tener la misma sensación. Lo mismo pasaría con una canción de letra y melodía tristes.
- **Relación complementaria:** la letra aborda ciertas emociones y la melodía trata otras distintas; ambas se complementan. Por ejemplo, “Sabor a mí” tiene una letra en que se extraña a la persona y la melodía genera cierta dulzura. De este modo, al reunir-las, hay un complemento que provoca añoranza, ternura y tranquilidad.
- **Relación de oposición:** la letra genera una emoción y la melodía provoca una completamente opuesta. Por ejemplo, “Caraluna” de Bacilos habla de la pérdida del ser querido y de la dificultad para olvidar; por tanto, es triste, pero la música es alegre, incluso invita a bailar. ¿Qué provoca esto? Por lo general, produce sensaciones agri-dulces, irónicas o una manera de desahogarse sin llegar a las lágrimas.

Evidentemente no hay un fórmula mágica ni exacta para reconocer qué emociones despierta cada canción, porque eso depende de la creatividad de los artistas y de las experiencias de quien escucha. Sin embargo, esta información te ayudará a tener una primera asociación de ideas que ayuden a descubrir lo que provoca en ti la letra, la melodía y la relación entre estas.

¿Puedes dar ejemplos de estas características con tus canciones favoritas? ¿Qué otras emociones puedes asociar? Coméntalo con tus compañeros. Observa cómo analizamos la melodía de algunas canciones que podrían ser de tu interés.

¿El ritmo o <i>tempo</i> es rápido o lento?	"La vida es un carnaval" de Celia Cruz y "Mal bicho" de Los Fabulosos Cadillacs tienen melodías rápidas; este rasgo se puede asociar con la alegría, el entusiasmo, los nervios y el enojo. Por el contrario, "Me dediqué a perderte" de Alejandro Fernández, y "Alma mía" de Natalia Lafourcade son lentas, y esas melodías pueden asociarse con la tristeza, la ternura, el cariño y la nostalgia.
¿La melodía es suave (<i>piano</i>) o fuerte?	Esta pregunta hace notar la intensidad con que se toca la melodía. ¿Ejemplos de melodías suaves? Pues "Sabor a mí" de Los Panchos o "Ese" de Jerry Rivera, que se asocian con emociones sutiles como la tranquilidad, la nostalgia, la melancolía. ¿Y melodías fuertes? Algunos ejemplos son "Las flores" de Café Tacuba y "Amnesia" de Inspector, que evocan emociones más intensas como el enojo, la euforia y el desamor.
¿La melodía es repetitiva o compleja?	"Me gustas tú" de Manu Chao o "Cielito lindo" tienen melodías cortas que se repiten varias veces, eso refuerza las emociones e invita a tararear o bailar; en cambio, "Quédatt" de Lola Club y el Himno Nacional Mexicano tienen melodías más largas, que no se repiten tanto, esto nos acerca más a la solemnidad, a lo reflexivo, a lo triunfal.
¿La melodía es predominantemente aguda o grave?	Con esto nos referimos a si la mayoría de las notas de una melodía son agudas o graves. Por ejemplo, "Las de la intuición" de Shakira y "Vivir sin aire" de Maná son canciones agudas, que se pueden asociar con exaltar o proyectar las emociones; en cambio, en canciones graves, como "A quién le importa" de Alaska y "Amante bandido" de Miguel Bosé, se evoca más la introspección o emociones profundas.
¿Qué instrumentos se emplean?	Además de la voz, hay que fijarse en los instrumentos: las trompetas y los violines de un mariachi evocan sensaciones distintas que la melodía de sintetizadores de una canción pop.

Analiza tus canciones favoritas, con base en lo que explicamos anteriormente. Observa cómo lo hicimos con "Cielito Lindo".

Título de la canción: "Cielito lindo"	
Contenido: ¿Cuál es el tema? ¿Qué se dice de ese tema? ¿Qué emociones se asocian con lo que se dice?	Es una canción amorosa que un hombre le canta a una mujer. El contenido es amoroso y alegre, dirigido al ser amado, que en este caso es una mujer que tiene rasgos muy mexicanos y por eso se relaciona también con el amor por México.
Melodía: ¿Cómo es la melodía? ¿Qué emociones produce?	Es una melodía repetitiva, suave, aguda y más o menos rápida. Eso provoca la sensación de alegría y entusiasmo. Se escucha muy frecuentemente con música de mariachi, aunque se puede cantar sin instrumentos.
Relación contenido-melodía: ¿Cómo se relacionan estos elementos? ¿Qué efecto produce?	Pienso que la relación es de coincidencia porque ambas provocan la misma emoción. A mí me anima a cantar y a convivir con gusto.

Comparte tu análisis con tus compañeros para que conozcan las canciones que seleccionaste y tú conozcas las que ellos analizaron. Esto les permitirá identificar la diversidad de canciones que tienen un propósito particular.

Intercambia tu punto de vista sobre otras canciones y escucha los comentarios de tus compañeros. Esto ayudará a ampliar su percepción de las canciones.

Guarda tu análisis como **evidencia, pues más adelante los complementarás con otros.**



Comprendemos figuras retóricas empleadas en las canciones

Soy creativo

Retoma las canciones que has leído y cambia a lenguaje figurado algunos versos que estén en lenguaje literal. ¿Qué figuras retóricas usaste?

Glosario

amainar. Perder su fuerza.

cintilar. Brillar.

La mayoría de las canciones, al igual que los poemas, se escriben en verso y expresan ideas por medio del lenguaje figurado. Por esta razón, es constante y reiterado el uso de figuras retóricas. Estudiar las que se emplean en tus canciones favoritas ayudará a precisar tu entendimiento sobre los temas y la perspectiva desde la que se abordan.

Lee y subraya las partes en las que se emplee el lenguaje figurado. Sigue el ejemplo.

De un bocado, el horizonte se traga al sol
y el ansioso mar se va **amainando**
a lo lejos se oyen los cantos de sirenas
embelesando al viento con su canto.

Cintilan las estrellas en la noche oscura
la nube viajera pasa soñando
la luna descansa en silencio
todos están descansando.

Comenta con tus compañeros cómo reconociste el lenguaje figurado.

Para expresar el contenido temático, en las canciones se emplea el **lenguaje figurado** que es una manera de expresar ideas sin recurrir al significado literal de las palabras, sino a comparaciones y referencias. Hay diferentes recursos literarios para crear el sentido figurado; son conocidos como figuras retóricas. Las siguientes son algunas de ellas:

- **Metáfora.** Recurso por medio del cual se habla de un concepto dotándolo de las características de otro similar a él, por ejemplo, si decimos *es música para mis oídos*, nos referimos a que lo que escuchamos es benéfico o agradable, pues se le atribuye a dicho sonido las características placenteras de la música.
- **Prosopopeya.** Este recurso se emplea para atribuir a los objetos inanimados o seres irracionales, características de seres animados o del ser humano. Por ejemplo, *el sol se lamenta y se hunde en el horizonte*. En este ejemplo se dice que el sol (ser inanimado) se lamenta o llora como un ser humano (ser animado).
- **Hipérbole.** Por medio de esta figura se aumenta o disminuye de manera exagerada las características de alguna situación, objeto, animal o persona. Por ejemplo, *lloró lágrimas de sangre* significa que quien lloró estaba realmente herido y sufriendo, tanto que incluso lloró sangre.
- **Oxímoron.** Esta figura se construye uniendo dos conceptos con características opuestas al concepto del que se habla para darle un nuevo sentido a la expresión, por ejemplo, *un silencio ensordecedor*. Esta frase le da un nuevo sentido al silencio, pues era tal el silencio que te quedabas sordo.

Investiga más figuras retóricas o recurre a lo que has visto en grados anteriores acerca de estos recursos y anota en tu cuaderno algunos ejemplos. Toma como guía lo que aprendiste el ciclo pasado sobre este tema.

Analiza las canciones que elegiste para identificar si emplean lenguaje figurado y qué efectos produce. Observa cómo lo hicimos con la canción de la página anterior.

Expresión en lenguaje figurado	Preguntas	Análisis
<i>el horizonte se traga el sol</i>	¿Qué imagen produce este fragmento? ¿Cómo se podría representar en un dibujo? ¿Puede el horizonte tragarse al sol en la realidad?	La imagen que me produce es la de un atardecer en el mar. Se podría representar con el sol guardándose en el horizonte. No es que el horizonte se pueda tragar al mar, pero es una forma figurada de describirlo.
<i>El ansioso mar se va amainando</i>	¿Qué imagen te produce este fragmento? ¿Qué se dice del mar? ¿Es posible que el mar experimente emociones realmente?	Me ayuda a evocar la imagen de un mar embravecido. Se describe al mar como un ser animado que puede experimentar emociones como la ansiedad. No es que el mar experimente emociones, pero es la manera figurada de decir que estaba muy agitado.

Elabora una tabla en la que defines las figuras retóricas que se emplean en las canciones que elegiste y anota un ejemplo. Observa cómo lo hicimos con la canción de la página anterior.

Figura retórica	Definición	Ejemplo
Prosopopeya	Figura retórica que consiste en atribuir cualidades propias de los seres humanos a ideas, objetos o animales.	El ansioso mar se va amainando Las estrellas tiemblan de miedo
Metáfora	Figura retórica por medio de la cual un concepto se expresa mediante una realidad diferente.	el horizonte se traga el sol la nube viajera pasa soñando la luna descansa en silencio

Comparte ambos análisis con tu grupo y, con base en su retroalimentación, haz los ajustes necesarios.

- Guarda estos análisis con el resto de los que has hecho de cada canción para complementarlos y como **evidencia** de tu trabajo.



Reconocer y analizar el uso del lenguaje en textos como las canciones nos ayuda a comprender de manera más clara lo que el autor quiere transmitir ¿Para qué más te puede servir comprender el uso de figuras retóricas? ¿Por qué?

¿Cómo vamos?

Para evaluar el trabajo realizado hasta ahora, reflexiona sobre lo siguiente:

- ¿Qué hiciste para reconocer la relación entre la melodía y el contenido de una canción?
- ¿En qué contribuyó analizar las figuras retóricas de tus canciones favoritas?
- ¿Qué parte de todo este análisis ha sido el más complicado? ¿Por qué?

Para valorar tu avance, traza una tabla como esta en tu cuaderno y llena las celdas con las conclusiones que reflejen tu nivel de logro.

Rasgos por evaluar	¿Cómo demuestro que lo hago?	¿Necesito cambiar algo? ¿Qué sería?
Analiza el uso de distintas melodías y su relación con el contenido temático de la canción.		
Comprende figuras retóricas en las canciones.		

Si hay algo que necesites hacer antes de avanzar, este es buen momento para establecer una estrategia que te permita mejorar en los aspectos anteriores.

Identificamos diferentes subgéneros, su mensaje, sus ideales

Las canciones comparten rasgos entre sí como ritmos, instrumentación, temas o estados anímicos. Identificar los subgéneros de tus canciones favoritas ayudará a contextualizarlas, a tener una visión más amplia de sus mensajes y, quizá, a identificar algunos ideales.

Menciona al grupo los subgéneros musicales que conoces y responde.

Otras fuentes

Si deseas conocer más géneros y subgéneros musicales, consulta la siguiente página de internet:
www.esant.mx/ecsele2-041.

- Menciona tres canciones de un subgénero que escuches con frecuencia.
- ¿Qué diferencia hay entre ese subgénero de los demás?

Las canciones se clasifican en **subgéneros**, por ejemplo, vernácula (como el mariachi o la marimba), la música nortea, la salsa, la cumbia, el *rock*, el *reggaetón*, etcétera.

Algunos subgéneros también se dividen en otros cada vez más particulares. Por ejemplo, en el *rock*, encontramos *rock* pesado, *rock* alternativo o *rock* pop. Incluso, dentro de cada uno de estos subgéneros hay unos aún más específicos, por ejemplo: en el *rock* pop, podríamos encontrar *rock* pop en español, *rock* pop en inglés, *rock* pop infantil, etcétera.

A partir del subgénero de cada canción, podemos interpretar su **mensaje** para conocer los **valores** e **ideales** que promueve. Si bien esto no es una condición en todas las canciones relacionadas con un subgénero, sí es una constante y por tanto se establece como una característica. Algunos de los subgéneros musicales más populares en nuestro país son los que se muestran en el esquema de la siguiente página; sin embargo, hay más.

Subgéneros musicales

Rock	Se relaciona con la rebeldía, con el deseo de liberarse de ataduras y confrontar a la figura de autoridad.
Salsa	Se relaciona con momentos de celebración, sobre todo con aquellos donde se puede bailar. Transmite ideales de amor y justicia; aunque también de desamor y profunda tristeza.
Cumbia	Se vincula con la cultura popular y está relacionada con momentos festivos. Pueden promover valores, aunque en ocasiones tratan temas polémicos.
Electrónica	Está muy relacionada con la gente joven que busca un sentido de liberación por medio de sonidos electrónicos.
Banda y norteña	Se vincula con la cultura y las tradiciones de los estados del norte de México. De tal manera que hacen referencia a situaciones locales.
Reggaetón	Se vincula con los jóvenes debido a sus ritmos repetitivos y pegajosos; sin embargo, también se le relaciona con ideales polémicos debido a sus mensajes y a su concepción de las mujeres.
Mariachi	Música tradicional mexicana que se relaciona estrechamente con el enamoramiento, con el desamor, con la cultura de una región.

La música es un reflejo de lo que los intérpretes y creadores viven en su comunidad, la edad que tienen, lo que les parece importante, el sentido que le dan a las cosas. Por esta razón los subgéneros musicales tienen en común ciertos **valores** (cualidades que son importantes para cierto grupo) e **ideales** (modelos de comportamiento, actitud o manera de vivir). Por ejemplo, podríamos decir que en la música *rock* el valor principal es la rebeldía y sus ideales son liberarse de las normas y las reglas.

Identifica y analiza el subgénero que más escuchas, tomando en cuenta los aspectos que acabamos de comentar. Observa cómo lo hicimos.

Subgénero	Mensaje	Ideales	Valores
Salsa	Las canciones tratan desde el amor y el desamor hasta cuestiones culturales; las melodías son festivas, alegres e invitan a bailar. Sus mensajes son de ánimo para los buenos y malos tiempos.	Muchas canciones de este subgénero buscan romper con la discriminación y las injusticias y promueven la igualdad, aunque también el amor honesto y sincero es uno de sus ideales.	En algunas canciones se pueden encontrar valores como el amor, la paz, la justicia social, la alegría de vivir. Aunque también hay referencias inapropiadas hacia las mujeres.

Escucha las canciones más populares de algún subgénero y presta atención en las historias que cuentan y los temas que abordan. De ahí puedes extraer el mensaje.

Los ideales y los valores de un subgénero los puedes inferir de los mensajes, observa la intención con la que se cuentan las historias, a lo que le dan importancia, lo que dan a entender y la postura que toman.

Contenido: Identifica diferentes subgéneros musicales, su mensaje, ideales, etcétera.

Escribe en tu cuaderno una definición del subgénero que analizaste con base en el cuadro que llenaste.

- Cuando la termines, reúnete con los compañeros que analizaron el mismo subgénero. Juntos traten de llegar a una conclusión y ajusten lo necesario en sus definiciones. Observa cómo lo hicimos con la salsa:

Salsa. Subgénero musical que se relaciona con momentos de celebración, sobre todo en los que se puede bailar. Sus mensajes aluden a la alegría de vivir a pesar de los malos momentos. Entre sus ideales está romper con la discriminación y las injusticias, y el amor honesto y sincero. Promueven valores como el amor, la paz, la justicia, sin embargo hace referencias inapropiadas hacia las mujeres.

Retoma el análisis de tus canciones favoritas y complementalo con las características del subgénero al que pertenece. Incluye qué ideales y valores concluyes que promueven. Observa cómo lo hicimos con "Cielito lindo".

Título de la canción: "Cielito lindo"	
Contenido: ¿Cuál es el tema? ¿Qué se dice de ese tema? ¿Qué emociones se asocian con lo que se dice?	Es una canción amorosa que un hombre le canta a una mujer. El contenido es romántico y alegre, dirigido al ser amado, que en este caso es una mujer que tiene rasgos muy mexicanos y por eso se relaciona también con el amor por México.
Melodía: ¿Cómo es la melodía? ¿Qué emociones produce?	Es una melodía repetitiva, suave, aguda y más o menos rápida. Lo que provoca una sensación de alegría y entusiasmo. Se escucha muy frecuentemente con música de mariachi, aunque se puede cantar sin instrumentos.
Relación contenido-melodía: ¿Cómo se relacionan estos elementos? ¿Qué efecto produce?	Pienso que la relación es de coincidencia porque ambas provocan la misma emoción. A mí me anima a cantar y a convivir con gusto.
Subgénero	Vernácula
Características, ideales y valores que tiene del subgénero.	Ideales: el amor de una mujer Valores: amor y belleza Características del subgénero: Música tradicional mexicana que se relaciona estrechamente con el enamoramiento.



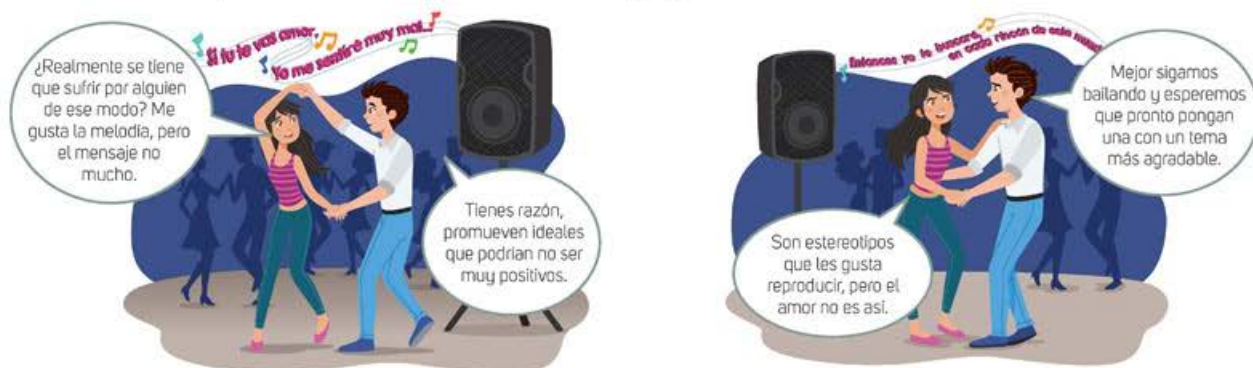
Vuelve a escuchar las canciones que elegiste y obtén conclusiones de acuerdo con lo que has aprendido hasta ahora. ¿Tu percepción de estas ha cambiado? ¿Por qué? Registra este trabajo como parte de tus evidencias.

Ahora sabes que identificar el subgénero de las canciones, el mensaje que transmiten, los valores e ideales que promueven nos permite comprenderlas con mayor profundidad. Analizar así las canciones que te gustan, favorece el desarrollo de una actitud crítica ante lo que escuchas, lo que te permitirá expresar qué canciones te gustan y por qué, con argumentos más sólidos.

Argumentamos la importancia de los mensajes y su efecto en la audiencia

Estudiar el contenido y la melodía de las canciones nos ayuda a fomentar una opinión sobre estas. Quizá descubras que tienen más riqueza de la que imaginabas o que tienen aspectos negativos, como la perpetuación de estereotipos. En este momento expresarás tu opinión y la defenderás con los argumentos necesarios.

Observa la siguiente situación y comenta con tu grupo.



- ¿Cuál parece ser el tema de la canción?
- ¿Qué busca transmitir a la audiencia?
- ¿Qué opinas del punto de vista de los jóvenes? ¿Por qué?

Como ya vimos, cada canción tiene un **mensaje** propio, pero este suele vincularse con los valores e ideales del subgénero al que pertenece. Algunos mensajes promueven valores e ideales positivos; pero otros son polémicos por los efectos que producen en quienes las escuchan.

Por ejemplo, en la música tradicional mexicana, como el mariachi, hay canciones que resaltan la belleza de un lugar en nuestro país, lo cual puede producir orgullo por ser mexicano o provenir de ese sitio; pero también suelen transmitir mensajes como el desamor o la infidelidad que muchas veces pueden producir efectos poco benéficos para quien las considera un referente (un modelo a seguir), ya que siguen el ejemplo de este tipo de acciones, pues las creen correctas. Esto no es una regla, pero a veces sucede.

Por otra parte, en el *rock* es común que los mensajes estén más vinculados con situaciones relacionadas con la libertad, romper con las antiguas tradiciones e instaurar nuevas. En este caso, el **efecto que puede producir en la audiencia** es un sentido de liberación o tal vez crear conciencia ante una situación y hacer un cambio.

En cuanto al *reggaetón*, es común que se le asocie con mensajes que son irrespetuosos o proponen actitudes violentas en contra de otros, principalmente hacia las mujeres. Este no es el mensaje de todas las canciones de este subgénero, pero es común que se repita en muchas y esto preocupa porque establece como normal o aceptable la falta de respeto hacia otros. Sin embargo, esto es una preocupación en la música en general.

Actividad recurrente

Revisa las recomendaciones que se encuentran en la Actividad recurrente 2 "Saber argumentar" (página 267). Te serán de utilidad en este momento pues necesitas respaldar las ideas que expondrás acerca de la importancia de los mensajes en las canciones que analizaste y su efecto en la audiencia.

Aprendo mejor

Cuando intercambiamos ideas en grupo es importante organizarnos para hacerlo de manera ordenada; para eso, podemos definir un procedimiento para solicitar la palabra y expresar nuestras ideas.

Propón algunas ideas para cuando tengan que realizar una discusión.

Es importante comprender que los efectos que producen las canciones en su audiencia, sin importar el subgénero, no son una regla. Es posible que la gente escuche música que puede ser considerada inapropiada por sus mensajes, pero no sigue los modelos que proponen. Esto dependerá de la actitud crítica al interpretar el contenido y que sepamos distinguir entre lo que se dice y lo que nos parece correcto y justo, y lo que no.

Para sustentar nuestra postura ante los mensajes de las canciones que escuchamos es necesario **argumentar**, es decir, dar razones claras y objetivas por las que estamos o no de acuerdo con algo para tratar de convencer a otros sobre nuestro punto de vista. Por ejemplo, una postura ante el *reggaetón* podría ser:

El reggaetón envía mensajes violentos e irrespetuosos contra las mujeres, pues habla de infidelidad, toma a la mujer como un objeto de deseo nada más. Esto promueve el rol de la mujer como un adorno o premio y le quita condición de ser humano.

El argumento anterior incluso puede complementarse con ejemplos de letras de las canciones con este tipo de mensajes. Otra postura podría ser:

No todo el reggaetón transmite mensajes violentos, en este como en otros subgéneros, existen canciones de todo tipo y no en todas se minimiza a la mujer o se promueve la violencia en contra de ellas. Es responsabilidad de quien escucha dejar de oír las canciones con mensajes negativos.

Para armar un argumento, lo más recomendable es establecer tu postura (yo pienso de esta manera), después explicarla (razones lógicas y objetivas), ejemplificar tus argumentos (mostrar ejemplos de lo que estás diciendo) y si fuera necesario dar una conclusión.

¿Qué aprendimos?

Compartimos lo analizado

Revisa de nuevo el análisis que has hecho de las canciones que te gustan y decide qué importancia tienen los mensajes, si estás o no de acuerdo con ellos y qué efecto crees que pueden provocar. Observa cómo lo hicimos con la canción “Cielito lindo”.

La canción “Cielito lindo” habla de una mujer hermosa y del amor que se siente por ella. Este mensaje promueve el ideal del amor. Estoy de acuerdo en que este tipo de mensajes se transmitan pues son positivos y además le dan valor al ser amado. Esto se puede notar en la estrofa que dice: *Ese lunar que tienes / Cielito lindo, junto a la boca / No se lo des a nadie / Cielito lindo, que a mí me toca*. Además, esta canción se ha convertido en un himno de nuestro país fuera de México, pues la música nos recuerda nuestras tradiciones.



Intercambia el análisis de tus canciones con tus compañeros para que los evalúen a partir de estos criterios.

- Fija o establece una postura acerca del mensaje de la canción.
- Explica con razones lógicas su postura y el efecto que puede producir en la audiencia.
- Intenta convencer a los demás de que sus ideas son ciertas.
- Incluye ejemplos de lo que se afirma.

Ajusta lo necesario y agrega estos argumentos al análisis que has hecho.

Ahora que analizaste canciones, es probable que comprendas que la música en general produce efectos en la audiencia que pueden ser positivos o negativos y que estos se relacionan con sus mensajes, la manera en que usan el lenguaje, los valores e ideales que promueven y cómo estos pueden ser importantes para una comunidad. Todo lo anterior hace que la música sea parte de nuestra identidad, pues al identificarnos con ella estamos reflejando parte de nuestras creencias, ideas y formas de ser.

Responde con base en los análisis que has hecho de las canciones.

- ¿Las canciones que analizaste representan tu manera de pensar o sentir? ¿Por qué?
- ¿Crees que son parte de tu identidad o de la de tu comunidad? ¿Por qué?

Recopila tus notas, y si lo obtuviste, el audio de las canciones. Compártelo con tus compañeros de grupo y juntos elijan los trabajos más completos y hagan una compilación. Incluyan una portada y un índice.

- Conserve un ejemplar en su biblioteca de aula y si así lo deciden, hagan varias copias para compartirlas con su familia y compañeros de otros grados.

Valoro mis logros

Retoma las evidencias que reuniste durante esta práctica social del lenguaje y evalúa tu aprendizaje con ayuda de la siguiente rúbrica. Marca tu nivel de logro en cada enunciado y pide a un compañero que te evalúe en la celda correspondiente según la clave de la derecha. Compara su evaluación con la tuya.

Clave

1: Tú

2: Tu compañero

Aprendizajes	No logrado		Logrado en la menor parte		Logrado en la mayor parte		Logrado en su totalidad	
	1	2	1	2	1	2	1	2
Analice el uso de distintas melodías y su relación con el contenido temático de la canción.								
Identifique diferentes subgéneros musicales, su mensaje, ideales, etcétera								
Argumente ideas sobre la importancia de los mensajes y su efecto en la audiencia (modelos, roles, etcétera).								

Con tu compañero, observen el resultado de la rúbrica y reflexionen de qué manera refleja si lograron analizar críticamente el contenido de canciones de tu interés; es decir, el aprendizaje esperado de esta práctica social del lenguaje. Después, intercambien opiniones sobre lo siguiente:

- ¿Qué necesitan mejorar para alcanzar en su totalidad el aprendizaje esperado?
- ¿Qué estrategias podemos implementar para lograrlo?

Por último, comenta con el grupo y con tu profesor lo siguiente:

- ¿Qué sabía sobre el contenido temático de las canciones?
- ¿Qué aprendí sobre las ideas y valores que transmiten las canciones?

Actividades recurrentes



1. Club de lectores

Formar parte de un club de lectores te permite sentirte acompañado (y acompañar a otros) en la lectura de textos de tu interés. En este curso, participar en esta actividad te apoyará para lograr diferentes aprendizajes esperados.

¿Qué es el club de lectores?

El club de lectores es un grupo de personas que se reúnen para compartir e intercambiar sus interpretaciones, impresiones y experiencias de lectura, generalmente a partir de textos literarios: cuentos, novelas, poemas, etcétera; sin embargo, al realizar esta actividad de manera recurrente, descubrirás que es útil para sacar provecho de otro tipo de textos.

¿Cómo se realiza el club de lectores?

Para conformar un club de lectores con tus compañeros de grupo, les sugerimos el siguiente proceso (aunque pueden hacer los ajustes que crean convenientes):



El objetivo principal de una bitácora en el club de lectores es:

- Contar con el registro ordenado, claro y sistemático del trabajo a lo largo del curso.
- Que podrán solicitarla como material de apoyo para consultar información pertinente en el desarrollo de los aprendizajes esperados en que los requieran.

¿Cómo puedes sacar provecho del club de lectores?

En cada sesión del club de lectores comentarás el contenido de las obras leídas, compartirás cómo fue tu experiencia (qué impresiones o sentimientos despertó en ti el texto, si te identificaste con un personaje, si te deja un mensaje o lección, o si adquiriste nuevos conocimientos) y, con los comentarios de tus compañeros, podrás animarte a leer otras obras que desconocías y que llamaron tu atención. Esperamos que participes con mucho entusiasmo en esta actividad, varias veces durante el curso, y te conviertas en un lector activo. ¡Ánimo!

2. Saber argumentar

Es fácil tener una opinión sobre cualquier tema, no obstante, para defenderla y respaldarla, es necesario saber argumentar con información proveniente de referencias confiables. Esto te será útil durante el ciclo escolar para lograr diversos aprendizajes esperados.

¿En qué consiste la argumentación?

En validar o justificar un razonamiento, las conclusiones de un tema, los motivos de una postura u opinión. La argumentación se puede realizar por medio de la deducción; es decir, ir de lo general a lo particular. Por ejemplo: *Todos los mamíferos se gestan en el vientre de su madre. El ser humano es mamífero, por tanto, el ser humano se gesta en el vientre materno.* La última oración es la conclusión lógica de las primeras. Para llegar a estos razonamientos existen diferentes tipos de argumentación:

Analogía	Relacionar el tema con otro asunto similar para probar la conclusión.
Citar una autoridad	Respaldar la opinión propia con la de un especialista en el tema.
Dar ejemplos	Sustentar lo que se dice con ejemplos, anécdotas, citas, dichos, etcétera.
Explicar la causa	Exponer las causas de un problema o hecho para llegar a la conclusión que se tiene sobre él.
Refutación	Construir una argumentación demostrando que la otra postura está equivocada.
Generalización	Relacionar varios casos que tienen un rasgo en común para demostrar la conclusión.

¿Cómo se desarrolla la argumentación?

Para argumentar con base en la deducción, te sugerimos este proceso:



¿Cómo sacar provecho de la argumentación?

La argumentación te permite reconocer y dar opiniones fundamentadas puesto que, en ocasiones pueden partir de una fuente no válida, de una creencia o de un prejuicio. Realizar un ejercicio como el anterior, te servirá para analizar diversas posturas.



3. Habilidades para el manejo de la información

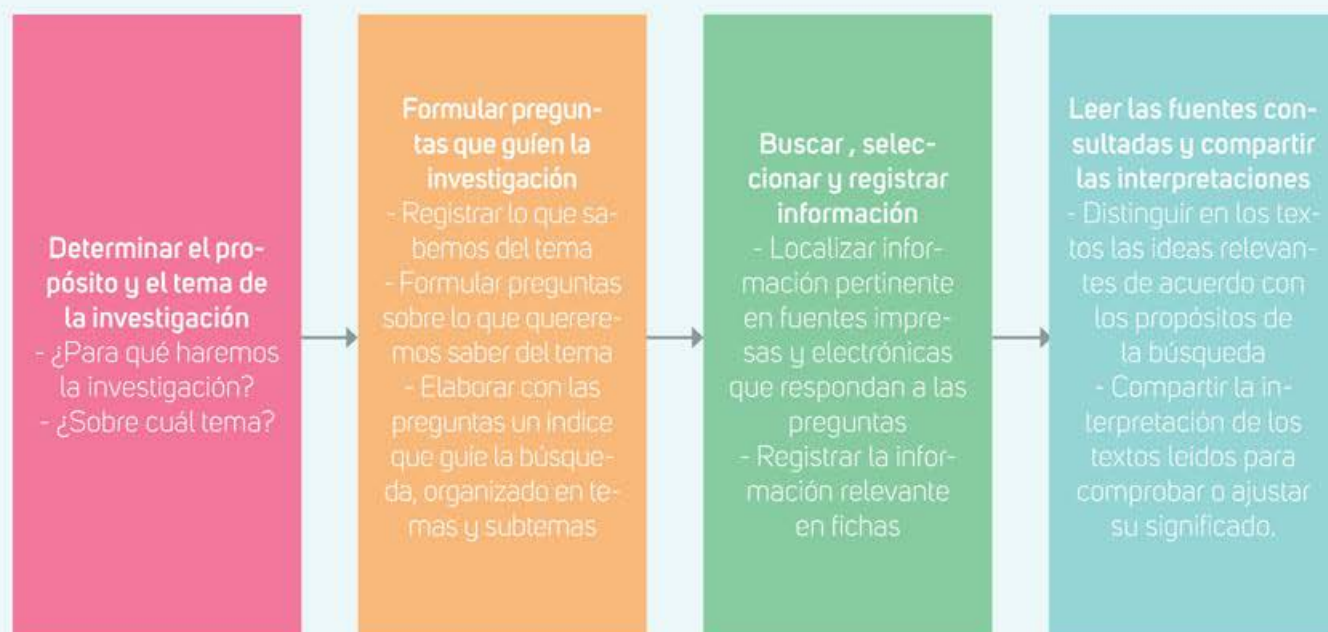
Saber buscar, registrar, contrastar y comprender información son habilidades que requerirás durante el ciclo escolar al abordar diferentes prácticas sociales del lenguaje, por ejemplo cuando debas investigar un tema.

¿En qué consiste un taller de habilidades para el manejo de la información?

Consiste en realizar actividades compartidas y de acompañamiento, de forma reflexiva, al indagar sobre un tema de acuerdo con un propósito, por ejemplo, para escribir un texto con la información recabada, para exponer un tema, para participar en un debate, etcétera.

¿Cómo se desarrolla el taller?

Para llevar a cabo el taller puedes reunirte con uno o más compañeros de manera recurrente, cada vez que surja la necesidad de indagar sobre un tema y seguir este proceso:



Además, en el taller (para que realmente lo sea), deben incluir los siguientes aspectos:

- **Compartir la experiencia.** Trabaja en parejas o en pequeños equipos para intercambiar interpretaciones. Así se resuelven dudas y se adquieren nuevos conocimientos.
- **Reflexionar.** sobre qué hicieron, cómo lo hicieron y qué aprendieron.

¿Cómo puedes sacar provecho del taller?

Participar en un taller de habilidades para el manejo de la información te servirá, no solamente para las prácticas mencionadas en el inicio de esta página, sino también al hacer investigaciones personales y de otras asignaturas.

4. Hablar en público

A veces no es fácil hablar en público, sin embargo, en distintas situaciones debemos hacerlo. Para lograrlo de manera exitosa es necesario prepararnos. Necesitamos planear cómo será cada etapa del discurso: inicio, desarrollo y cierre, y practicar la voz y los gestos corporales que nos ayuden a dar significado a lo que expresaremos. Durante este curso, saber hablar en público te será útil al abordar diversos aprendizajes esperados:

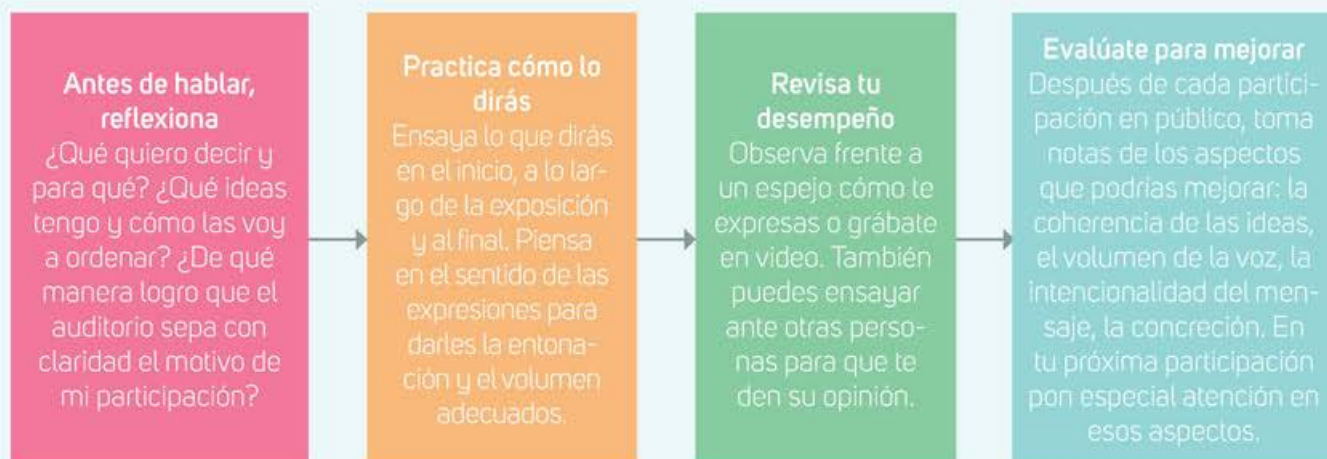
¿En qué consiste saber hablar en público?

La comunicación oral en público se debe estructurar y planear: cuidar el tono de voz, el volumen, los silencios, los gestos, la mirada y otras formas de lenguaje no verbal. Para lograrlo, sigue estos consejos para cada aspecto:

Voz	Todos deben escucharte para que logren poner atención a lo que dices. Emplear el volumen adecuado proyecta seguridad y confianza.
Entonación	Dale expresividad a las palabras para que tengan significado. Juega con el tono, la duración y la intensidad del sonido de tu voz.
Ritmo	Si hablas demasiado rápido, es posible que tu audiencia se pierda; y si hablas muy lento, que se aburra. Encuentra el ritmo adecuado, como si fueras a decir algo novedoso.
Postura corporal	Procura que tu cuerpo no muestre tus nervios, desconfianza o tensión. Antes de una presentación oral, trata de correr, saltar y destensar tu cuerpo.
Articulación	Practica pronunciar bien las palabras, sobre todo las que te cuesten trabajo.
Sin muletillas	Evita llenar los silencios o tus dudas con palabras y sonidos sin significado, como <i>este...</i> , <i>bueno...</i> , <i>mmmmh...</i> , o <i>sea...</i>

¿Cómo me preparo para hablar en público?

Para que hablar en público sea una grata experiencia, te sugerimos realizar el siguiente proceso:



¿Cómo sacar provecho de hablar en público?

A lo largo de tu vida escolar y personal tendrás que comunicarte de manera eficaz en público en varios momentos, al exponer, participar en una mesa redonda, solicitar un trabajo, presentar un proyecto, etcétera. Saber qué quieres decir y plantearlo con seguridad y eficacia hará que la gente te escuche.



Para el alumno

Impresas

- Cohen, Sandro. *Cuaderno de ejercicios prácticos de redacción sin dolor*, Planeta, México, 2013.
- Granados, Antonio. *Poemas de juguete*, Alfaguara juvenil, México, 2004.
- *Hijos de la primavera: Vida y palabras de los indios de América (antología)*, Vols. 1 y 2. FCE, México, 1994.
- Ignatofsky, Rachel. *Mujeres de ciencia. 50 intrépidas pioneras que cambiaron el mundo*, Loqueleo, México, 2017.
- Meza, Otilia. *Leyendas mexicas y mayas*, Panorama, México, 1992.
- Gutiérrez Reyna, Jorge (comp.). *Óyeme con los ojos: Poesía visual novohispana (antología)*, La Dieresis editorial, México, 2014.
- Paredes, Elia. *Ejercicios léxico-ortográficos*, Limusa Noriega Editores, México, 2000.
- Peters, Marilee. *Ajustemos cuentas*, Loqueleo, México, 2017.
- Rincón, Valentín. *Palindromero*, Nostra ediciones, México, 2008.
- Walker, Niki. *¿Por qué peleamos?*, Santillana, México, 2017.

Electrónicas

- Biblioteca digital Ciudad Seva, ciudadseva.com/biblioteca
- Biblioteca digital del ILCE, bibliotecadigital.ilce.edu.mx
- Biblioteca Virtual Universal, www.biblioteca.org.ar
- Conacyt. Índice de Revistas Mexicanas de Divulgación Científica y Tecnológica, indice-de-revistas-mexicanas-de-divulgacion-cientificay-tecnologica
- Conade. Reglamentos por deporte, <http://www.conadeip.mx/normatividad/reglamentos/>
- Cultura UNAM, descargacultura.unam.mx
- Diccionario de la lengua española, rae.es
- Diccionario panhispánico de dudas, lema.rae.es/dpd
- El Cuento (revista), www.elcuentorevistadeimaginacion.org
- Inali, www.gob.mx/inali
- Letras de canciones, <https://www.musica.com/letras.asp?letras=canciones>
- Material de Lectura, UNAM, www.materialdelectura.unam.mx
- Portal educativo. Cómic o historietas, <https://www.portaleducativo.net/cuarto-basico/661/Comics-o-historietas>
- Rincón castellano. La literatura. La creación y estructura de la obra literaria, <http://www.rinconcastellano.com/tl/literatura.html#>
- Xico, <http://xico.tv/descargas>

Para la elaboración de este libro

- Alatorre, Antonio. *Los 1 001 años de la lengua española*, FCE, México, 1993.
- Cassany, Daniel y otros. *Enseñar lengua*, Graó, Barcelona, 2002.
- ———. *La cocina de la escritura*, Anagrama, Barcelona, 1995.
- Saint-Onge, Michel. *Yo explico pero ellos...¿aprenden?*, SEP, Biblioteca para la actualización del maestro, México, 2000.
- *Enciclopedia de conocimientos fundamentales 1*, UNAM-Siglo XXI, México, 2010.
- García Fajardo, Josefina. *De los sonidos a los sentidos*, Trillas, México, 1996.
- Gómez Palacio, Margarita. *La producción de textos en la escuela*, SEP, Biblioteca para la actualización del maestro, México, 1995.
- Grijelmo, Álex. *La gramática descomplicada*, Taurus, México, 2011.
- Lerner, Delia. *Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y lo necesario*, FCE, México, 2001.
- Lomas, Carlos y Andrés Osoro. *El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua*, Paidós, España, 1998.
- Prado Galán, Gilberto. *Sorberé cerebros. Antología palindrómica de la lengua española*, Axial, México, 2010.
- Rodríguez D., José Luis, *El cómic y su utilización didáctica: los tebeos en la enseñanza*, Gustavo Gili, Barcelona, 1988.
- Tablada, José Juan. *Los mejores poemas*, UNAM, México, 1993.
- Torres, Rosa María. *Qué y cómo aprender. Necesidades básicas de aprendizaje y contenidos curriculares*, SEP, Biblioteca del normalista, México, 1998.
- Kaufman, Ana y María Elena Rodríguez. *La escuela y los textos*, SEP / Santillana, México, 2003.
- Zamudio, Celia. *La revisión de textos en el aula. Una guía para el maestro*, INEE, México, 2008.
- Zavala, Lauro. *Teorías de los cuentistas*, tomos I, II y III, UNAM, México, 2008.

Lengua materna. Español 2
ha llegado a su fin, y esperamos
que lo hayas disfrutado. Recuerda
que lo que has aprendido y
construido será útil en todos los
ámbitos de tu vida y que aún hay
muchos espacios creativos
por descubrir.



Lengua Materna Español 2

El propósito del libro Lengua Materna. Español 2 de la serie Espacios Creativos es que pongas en movimiento los saberes y quehaceres necesarios para que desarrolles habilidades del lenguaje y construyas conocimientos relevantes.

Queremos que este material te acompañe a fin de que tu curso sea interesante, enriquecedor y dinámico, como lo es tu lengua materna: el español. Por eso te ofrecemos diversas maneras de abordar las prácticas sociales del lenguaje, es decir, las diferentes situaciones en que se emplean el habla y la escritura para comunicarse.

En cada práctica encontrarás una variedad de actividades y recursos que involucran el análisis, la reflexión y la discusión constantes, así como el trabajo colaborativo, para asegurar tu comprensión del uso del lenguaje en distintas situaciones comunicativas y tu formación como persona capaz de integrarse a su comunidad y participar en el logro de metas en común.

 **SANTILLANA**
Secundaria

**espacios
creativos**

DISTRIBUCIÓN GRATUITA
PROHIBIDA SU VENTA

santillanacontigo.com.mx